

# தொல்காப்பியர் பெரும்பலம் புத்துறை

[புறத்தினையியல்]



கணக்காயர், டாக்டர்

நாவலர் ச. சேஷமசந்தரபாரதீயார் M.A., B.L., D.Litt.

நாவலர் \*புத்தக நிலையம்,  
நால் வெளியீட்டாளர்கள்-விற்பனையாளர்கள்  
48, மேலமாசி வீதி, மதுவர-1.

விற்பனை உரிமை:

**நாவலர் புத்தக நிலையம்**  
நால் வெளியீட்டாளர்கள்—விற்பனையாளர்கள்  
பகுமை : : மதுவர-4.

அறப்பணிக் குழு வெளியீடு: 3.

முதற் பதிப்பு—நவம்பர் 1942.

இரண்டாம் பதிப்பு—சூன் 1965.

வெளியீடு:

நாவலர் சோமசுந்தர பாரதியார்

கல்வி அறப்பணிக் குழு,

'நாவலர் இல்லம்', பசுமலை, மதுரை-4.

[அனைத்துரிமையும் அறப்பணிக் குழுவிற்கே]



# THOLKAPPiar PORUTPADALAP PUTHURAI PURATHINAI IYAL

[All Rights Reserved]

Published by:

Navalar Somasundara Bharathiar

Education Charity Trust,

'Navalar Oliam', Paoumalai, Madurai-4.

குறிப்பு:— அறப்பணிக் குழுவிடமிருந்தும் நால் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

நினை ரூ 5-00

## முன்னுரை

தமிழ்நாட்டில், பல்கலைக் கழகத்தில் தமிழ் மொழி யைக் கற்பவர்க்கும், தமிழ், தமிழ்ப் பண்பாடு முதலியன் பற்றி ஆய்வியல் நடத்துபவர்க்கும் உதவித்தொகையோ, பரிசோ அளித்தல்; அரிய தமிழ் நூல்களைப் பிறமொழி களில் மொழிபெயர்த்து வெளியிடல்; தமிழ் மொழி வளர்ச்சிக்குரிய எல்லா வழிவகைகளையும் மேற்கோடல்; நாவலர் ச. சோ. பாரதியாருக்குத் தக்கவாறு நினைவடையாளம் ஏற்படுத்தல்—ஆகிய நோக்கங்களைக் கொண்டு, “நாவலர் சோமகந்தர பாரதியார் கல்வி அறப்பணிக் குழு” ஒன்று தோற்றுவிக்கப் பெற்று 1963-இல் பதிவும் செய்யப்பெற்றுள்ளது. இக்குழுவின் உறுப்பினர்கள் விவரம் வருமாறு:—

- 1) திருமதி. வசுமதி பாரதியார், 2) டாக்டர் திரு. சோ. இராசாராம் பாரதியார், ட. ம. ப.; 3) திருமதி. கி. இலக்குமி பாரதியார், 4) திரு சோ. இலக்குமிரதன் பாரதியார், ம. அ. ப. ல.; 5) திருமதி. ந. மீனாட்சி அம்மையார், ம. அ.; 6) டாக்டர் திருமதி. லலிதா காமேசுவரன், ம. ப. ப. ஸ., Ph.D. (London); 7) திரு. கி. பழனியப்பன் (செயலர், செந்தமிழ்க் கல்லூரி; புரவலர், மதுரைத் திருவள்ளுவர் கழகம்); 8) பைந்தமிழ்ப் பாவலர் திரு. அ. கி. பரங்தாமனுர், ம. அ.. (தமிழ்த்துறை, தியாகராசர்கல்லூரி, மதுரை); 9) பண்டித வித்துவான் திரு. ச. சாம்பசிவன் (தமிழாசிரியர், நகரவை உயர் பள்ளி, மதுரை);

10) புலவர் திரு. க. வெள்ளோவாரனானார் (தமிழ் ஆராய்ச்சித் துறை, அண்ணைமலைப் பல்கலைக் கழகம், அண்ணைமலைநகர்); 11) டாக்டர் திரு. மு. வரதராசநார், M. A. Ph. D., (தமிழ்த்துறைத் தலைவர், சென்னைப் பல்கலைக் கழகம், சென்னை).

எம் அருமைத் தந்தையார் நாவலர் பாரதியார் எழுதிய நூல்களை மறுபதிப்பாகக்கொணரவும், அச்சிலேற்றப் படாதவற்றை நூல் வடிவிற் கொணரவும் திட்டமிட்டுள்ளோம். நாவலர் எழுதிய திருவள்ளுவர், தசரதன் குறையும் கைகேயினிறையும், சேரர் தாய முறை, சேரர் பேரூர் ஆகிய இங் நான்கையும் ஒன்றாகத் தொகுத்து ‘ஆராய்ச்சி நூல்கள்’ என்ற பெயரில் இக்குழுவின் முதல் வெளியீடாக வெளியிட்டோம். இரண்டாவது வெளியீடாகத் ‘தொல்காப்பியர் பொருட்படலப் புத்துரை’ (அகத்திணையியல்) வெளியிட்டுள்ளோம். இப்போது மூன்றாவதாகத் ‘தொல்காப்பியர் பொருட்படலப் புத்துரை’ (பறத்திணையியல்) வெளியிட்டுள்ளோம். எஞ்சியன் அடுத்தடுத்து வெளியிடப்படும். இங் நூல் வெளியீட்டிற் கிடைக்கும் வருவாயணத்தும் மேற்காட்டிய நோக்கங்களை நிறைவேற்றற்றுகே பயன்படுத்தப்பெறும்.

நாவலர் பாரதியார் எழுதியன அனைத்தும் இக்குழுவுக்கே உரிமையுடையன. ஆதலின் அவர் எழுதிய எந்த ஒரு பகுதியையும் இதன் ஒப்புதலின்றி எவரும் வெளியிடக் கூடாதென்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

இவ் அறப்பணிக்குழுவளர்ச்சிக்குப் பல்லாற்று னும் உதவி செய்துவரும் எம் அண்ணையார் திருமதி. வசமதி பாரதியாரவர்கட்கும், உடனிருங் து ஆக்கு வேலை களைக்

கவனித்து வரும் அறப்பணிக்குமுச் செயலர் பண்டித வித்துவான் திரு. சாம்பசிவன் அவர்கட்கும், அவ்வப்போது அரிய கருத்துரைகளை வழங்கிவரும் ஏணை உறுப்பினர்கட்கும் எம் நன்றியறிதலைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம். புறத்திலையியற் புத்துரைக்கோர் அறிமுகம் எழுதி உதவிய நண்பர் வித்துவான் திரு. நா. இராமையா பிள்ளை ஈ. ஆ., அவர்கட்கும், இதனை விற்பனை செய்துதர உடன்பட்ட மீஞ்சிப் புத்தக நிலையத்தாருக்கும் எம் நன்றி உரியது.

தமிழ்ப் பெருமக்கள் இங் நன்முயற்சிக்குப்பேராதரவு நல்குவார்களென நம்புகின்றோம்.

சோ. இராசாராம் பாநி,  
ஆட்சியாளர்,  
நாவலர் சோமசுந்தர பாரதியார்  
கல்வி அறப்பணிக் குழு.  
பசுமலை }  
16—6—1965 }

## உ ஸ் ஞ கை ற

எண்	பொகுஜ்	பக்கம்
1	நாவலர் பாரதியார்	1
2	புறத்தினையியற் புத்துரை அறிமுகம்	11
3	புறத்தினையியற் புத்துரை	27
4	சூத்திர முதற்குறிப்பகராதி	236
5	மேற்கோள் நூற்பெயரகராதி	237
6	பிற்சேர்க்கை	238



நாவலர் - கணக்காயர் - டாக்டர்

ச. சோமசுந்தர பாரதியார் M. A., B. L., D. Litt.

போற்றும் : 27—7—1879

மறைவு : 14—12—1959

# நாவலர் பாரதியார்



பண்டித வீத்துவான் திரு. ச. சாம்பசிவன், செயலர்,  
நாவலர் ச. சோ. பாரதியார் கல்வி அறப்பணிக்குழு, பசுமை.

பழையாற் பெற்றது பாண்டி நாடு; அதன்  
தென்பாலமைந்தது 'தென்பாண்டிநாடு'. தமிழ்மணத்திற்  
கும் தெய்வமணத்திற்கும் திருவிடமாய்த் திகழ்வது இது.  
'பொன் திணிந்த புனல்பெருகும் பொருளையெனும்' பெரு  
நதி இங்நாட்டை அணிசெய்கிறது. இவ் யாற்றின் கரையில்  
லமைந்த கவி னுறு நகரங்களில் திக்கெலாம்புக்கும்  
திருநெல்வேலியும் ஒன்றும்!

அங்காரில் ஒருநாள் மாலைவேளை; யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து வந்த தமிழ்ப்புலவர் ஒருவர் கல்லூரிள்ளன்றில் அமர்ந்திருந்தார்; அவரைச்சூழப் புலவர் திரண்டிருந்தனர். யாழ்ப்பாணத்தார், வேடிக்கைக்காக, ஈற்றடி ஒன்றைக் கொடுத்துப் பாடல் அமைத்துத் தருமாறு எண்யோரை வேண்டினார்; உடனே ஒவ்வொருவரும் அம்முயற்சியில் ஈடுபடலாயினார்.

இதற்கிடையில் இளாஞர் இருவர் ஓடிவந்தனர்; இருதாள்களை யாழ்ப்பாணத்தாரிடம் நீட்டினார்; அவரும்களில் டன் வாங்கிக்கருத்துடன்படித்தார். 'என்ன அழகு! என்ன இளிமை!' என்று தமக்குள் சொல்லிக்கொண்டார். அதன் பிறகு, புலவர்கள் ஒவ்வொருவரும் தத்தம் பாடல்களை

எழுதித் தந்தனர். எல்லாவற்றினும், மேலானவையாக அவ்வினைஞர் இருவர் அளித்த பாடல்களையே கொண்டார் யாழ்ப்பாணத்தார்; பிறரும் அவர்கருத்தைப்பினர். இள மையில் புலமை நலம் பெற்ற அவ்விரு இனைஞர்க்கும் 'பாரதி' என்னும் பாங்குறுப்பட்டத்தைப் புலவர்குழாத்தி னர் பெருவிருப்புடன் அளித்தனர். அன்று முதல் அவ்விரு இனைஞரும் தம் பெயர்களுடன் 'பாரதி' என்பதனையும் சேர்த்துக்கொண்டனர்.

இளமையிலேயே இத்தகு புலமைபெற்ற பெரியாருள் ஒருவரே நாவலர்-ச. சோமசுந்தர பாரதியாராவர்!

### பிறப்பும் படிப்பும்:

நெல்லீல் மாவட்டத்தில், 'இளசை நன்னகர்' என்று போற்றப்படும் எட்டையெடுப்புரம் என்னும் ஊரைத் திருங்காக்கராக்க கொண்டு ஆட்சிபுரிந்த குறுஙில் மன்னர்க்கு 'எட்டப்பர்' என்ற பட்டப்பெயர் உண்டு. இம் மன்னர்களரண்மனையில் சுப்பிரமணிய நாயகர் என்பார், உள்படுகருமத்தலைவர் பணியை மேற்கொண்டிருந்தார். எட்டப்ப அரசர் மீது அளவற்ற அன்புடைய அவர், 'எட்டப்ப பிள்ளை' எனத் தம் பெயரை மாற்றிவைத்துக்கொண்டார் அரண்மனையில் வளர்ந்த முத்தம்மாள் என்னும் மாதரசியைத் தம் துணைவியாகக் கொண்டு இல்லற வாழ்வை இனிது நடத்தி வந்தார். இவ்விருவருக்கும் நன்மக்கள் நால்வர் தோன்றினர். அவருள் முத்தவரே நாவலர் ச. சோ. பாரதியாராவர். அடுத்துத் தோன்றிய வர்கள், முத்துலக்குமி, கமலாம்பாள், ஞானம் பாள் என்ற பெண் மக்களாவர்.

நாவலர் தோன்றிய நாள், கி.பி. 1879-க்குலி-27 ஆகும். இவரது இயற்பெயர் 'சத்தியானந்த சோமசுந்தரன்' என்பது. அரண்மனை அரசியாரால் நன்முறையில் வளர்க்கப் பெற்ற நாவலர், ஐந்தாம் அகவையில் அவ்வுர்த்தின்னீணப் பள்ளியில் சேர்க்கப்பெற்றார். ஆனால், சேர்க்கப்பெற்ற அன்றே, மாணவரை ரக் கொடுமைப்படுத்திய பள்ளி ஆசிரியர் செயலையறிந்து, பள்ளிக்குச் செல்வதை நிறுத்தி விட்டார் நாவலர். அவ்வாறு, பதினெட்டு வயதுவரை இவர் பள்ளி செல்லாமல் வீணை பொழுது போக்கினார். பின்னர்த் தம் தந்தையின் தூண்டுதலால் பள்ளி சென்றார்; எட்டாம் வகுப்புவரை படித்தார்.

பின்னர் மேற்படிப்புக்காகத் திருநெல்வேலி சென்று, சர்ச்மிசன் உயர் பள்ளியிற்பயின்று, அப்பள்ளியுடன் இணைந்திருந்த கல்லூரியில் இடைக்கலை வகுப்பை முடித்தார் நாவலர். அதன் பிறகு சென்னை சென்று கிறித்தவக் கல்லூரியில் படித்து இளங்கலை வகுப்பில் தேறினார்; சட்டக் கல்லூரியிற்சேர்ந்து கி.பி. 1905-இல் சட்டத்தேர்வை எழுதி வெற்றி பெற்றார். கி.பி. 1913-இல், தாமே அரிதின் முயன்று படித்து, எம். ஏ. தேர்வு எழுதி அதிலும் வெற்றிபெற்றார் நாவலர்!

**வழக்கறிஞர் நாவலர்:**

நாவலர் படிக்குங் காலத்தில் பொருளாதார நெருக்கடியால் பெருந்தொல்கீக்குள்ளானார். தமக்கு எட்டாய புரத்தரசியார் அளித்த பன்னிரண்டு ஏக்கர் கிலத்தை விற்றுப் படிப்பை முடித்தார். சட்டப்படிப்புத் தேர்வு முடிவு வெளியாகச் சில திங்களாகுமென அறிந்து,

அதுகாறும் வீணே காலங்கழிக்க விரும்பாமல், சென்னையிலேயே அரசினர் அலுவலகத்தில் எழுத்தராகப் பணி புரிந்தார். தேர்வின்முடிவு வெளியாயிற்று; வெற்றிபெற்ற நாவலர் அவ்வெழுத்தர் பணியினின்றும் வீலகி, வழக்கறி ஞர் தொழிலை மேற்கொள்ளத் தூத்துக்குடி சென்றார். எவரிடமும் பயிற்சிபெற விரும்பாமல், தாமாகவே வழக்கறி ஞர் தொழிலை நடாத்தத் துணிந்தார் எனின், இவர் தம் துணிபை என்னென்பது?

வழக்கறி ஞர் தொழிலில் நாவலர் மேற்கொண்ட வழிகள் ஏனையோரும் பின்பற்றத்தக்கன. தம்பால் வரும் வழக்கு நேரிது எனத் தெரிந்தாலன்றி எவ்வழக்கினையும் எடுத்துக்கொள்ளமாட்டார்; வழக்குச் சிறிதாயினும்பெரி தாயினும் கவலைகொள்ளார்; பெருந்தொகை பெற்றே வழக்காடுவார்; வழக்காடும்பேர் தும். அனாந்து சொல்லும் சொல்லால், எடுத்துரைக்கும் திறத்தால். நா நலத்தால், நடுவர்களும் ஏத்துமாறு நடந்துகொள்வார்; சட்டத்தின் திட்பு நுட்பத்தால் நடுவர்களைக்கூட நடுங்கவைத்து விடுவார்; காலங் கடவாமல் கடமைகளைச் செய்வார். இன்னே ரன்னி இயல்புகளால் நாவலர் புகழை நாட்டவர் தெரியலாயினர்; எனவே வழக்குகள் பல இவரை நாடிவந்தன; பொருள் வருவாயும் பெருகுவதாயிற்று! 1905-ஆம் ஆண்டில் தூத்துக்குடி சென்ற நாவலர், 1920-வரை ஆங்கிருந்து, பின்னர் மதுரைக்கு வந்து தம் தொழிலை நடத்தினார்.

**நாவலர் நண்பர்கள்:**

நாவலருடன் நெருங்கிப்பழகிய நண்பர் பலராவர். அவருள் மிகவும் அனுக்கத்தொடர்புடையார் இருவரை

ஈண்டுக் குறிப்பிடலாம். ஒருவர், 'பாட்டுக்கொரு புலவராம்' பாரதியார்; மற்றொருவர், 'செக்கியுத்த செம்மலாம்' சிதம்பரனுர்.

சப்பிரமணிய பாரதிக்கும் நாவலருக்கும் இளமை முதலே நட்பு ஏற்படலாயிற்று. ஏனெனில் இவ்விருவரும் ஒரே ஊரிற் பிறந்து, படித்து வளர்ந்தவர்கள். நாவலர் வீட்டின் பின்புறம் பாரதி வீடு இருந்தமையின் இருவரும் நன்கு பழகுதற்குரிய வாய்ப்பு ஏற்பட்டது. இளமையிலேயே தமிழ்ப்பற்றுடைய இவர்கள், பெற்றோர்நியாமல் பெருமாள் கோயில் வாகனங்களுக்கிடையே அமர்ந்து கொண்டு அருமைத் தமிழைப்படிப்பர்; மாலை வேளையில் மலர்வனம் சென்று பொழுதுபோக்குவர்; அரண்மனை சென்று அவைக்களப் புலவர்களுடன் அளவளாவுவர்!

தம்மைவிடத் தம் நண்பர் பாரதியார், பாவன்மையில் மேலோங்கி நிற்பவரென்பதை அன்றே உணர்ந்திருந்தார் நாவலர். படிப்பினைல்மட்டும் பாவன்மை வாராது. கவிகள் பிறப்பிலேயே அமையவேண்டும்! என்பதை நாவலர் சொல்லி மகிழ்ந்திருக்கிறார். பாரதியார், புதுவையில் வாழ்ந்தபோது, அவர்தம் கவித்திற்கிண மேச்சி ஆங்கில இதழில் 'வாழும் மிகப்பெருங்கவிஞர்' என்ற தலைப்பில் கட்டுரை எழுதினார் நாவலர். புதுவையினின்றும் வெளி யேறிய பாரதியாருக்கு, அரசினரால் உண்டாய இடை யூற்றினைத் தக்கமுறையில் தீர்த்துவைத்துள்ளார் நாவலர்! "பாரதியார் கவிதை நலம் பண்ணேறி வீண் ஞூயர்ந்து உலவுவதாகும். எனைத்தானும் தற்காலத் தமிழுலகில் இவரோத்தாரைக் காண்பரிது; மிக்கார் இவராவர்!" என்று தம் நண்பரை நாவாரப்போற்றியுள்ளார் நாவலர்!

இவ்வாறே செம்மல் சிதம்பரனுரூபம் நாவலர் நட்புக்கொண்டிருந்தார். தூத்துக்குடியிலிருந்த காலத்து நாவலரும் சிதம்பரனுரூபம் நெருங்கிப் பழகினர். ஆங்கிலேயருக்கு எதிராகக் கப்பல் கம்பெனியைத் தொடங்கினால் வவா சிதம்பரனார்? அப்போது அக்கம்பெனியின் ஆட்சிப் பொறுப்பைச் சிலகாலம் ஏற்று நடத்தினார் நாவலர். கம்பெனியைவிட்டு விலகிவிட்டால் பெரியதோர் அரசாங்கப் பதவியைத் தருவதாக ஆங்கிலேயர் கூறியபோதும், நம் நாவலர் உடன்பட்டாரிலர்! எனவே நாவலர் பெயரையும் அரசினர் ஐயப்பட்டியலிற் சேர்த்துக்கொண்டனர்!

அக்கால அரசியலில் நாவலரும், சிதம்பரனுரூபம் பெரும் பங்கு கொண்டு, நாட்டுரிமைக்குப் பாடுபட்டுள்ளனர். இவ்விருவரும் சேர்ந்து பேசிய அரசியற்கூட்டங்கள் பலவாகும். 1933-இல், உசிலங்குளம் என்ற ஊரில் தாழ்த்தப்பட்டோருக்கெனத் தொடக்கப்பள்ளிழையை நாவலர் திறந்தார்; அவ்விழாவில் சிதம்பரனுரூபம் பங்குகொண்டு சொற்பெருக்காற்றியுள்ளார். அதேபோல், 1935 இல் எட்டயபுரத்தில் 'தமிழகம்' என்னும் பெயருடைய தமில்லத் திறப்புவிழாவிற்குச் சிதம்பரனுரை அழைத்திருந்தார் நாவலர்!

### அரசியல் நாவலர்

நாவலர் பாரதியார் அக்காலத்து அரசியலிற் சேர்ந்து அரும்பணியாற்றியுள்ளமையை மறந்துவிடுதல்முடியாது. நெல்லையில் மாநிலக்காங்கிரஸ் மாநாட்டைக் கூட்டி அதன் செயலாளராக இருந்து, சீனிவாச சாத்திரியார். சத்திய மூர்த்தி, அன்னிபெசன்ட் அம்மை ஆகியோரை வர

வழைத்துள்ளார் நாவலர்; மதுரைக்கு வந்தபின்பும், காங்கிரஸ்மாநாட்டைக் கூட்டியுள்ளார். காங்கிரஸ்களைத் தூத்துக்குடிக்கும், அண்ணுமலை நகருக்கும் வரவழைத்துச் சிறப்புச் செய்த பெருமை நாவலருக்கு உண்டு!

சாதியை ஒழிக்கப் பாடுபட்டுள்ளார்; சாதி ஒழிப்பு மாநாடுகள் இயக்கத் தலைவராயிருந்துள்ளார். தாய்மொழி யாம் தமிழ்மொழியினைக் காத்தற்கென நாவலர் போராடிய போராட்டங்கள் பலவாகும்; அவற்றால் ‘தமிழ்காக்கும் தண்டமிழ்த் தலைவர்’ என்னும் பெருஞ்சிறப்பைப் பெற்றார்!

### பேராசிரியர் நாவலர்:

மதுரையில், திங்கள் ஒன்றுக்கு ஈராயிரம் ரூபாய் வருமானம் பெற்றுவந்தபோது, அண்ணுமலைப் பல்கலைக் கழகத் தமிழ்த்துறைத் தலைமைப்பொறுப்பை ஏற்குமாறு கொடை வள்ளல் அண்ணுமலையரசர் நாவலரை வேண்டினார். தமிழின்பால் கொண்ட தணியாக்காதலால், நாவலர் அப்பொறுப்பை ஏற்று, 1933 முதல் 1938 வரை, செவ்வனே செய்துவந்தார். மாணவர்களுக்கு நாவலர்களுக்குமுறை போற்றத்தகுவதாயமைந்தது. மாணவர்களுக்கு நிகழும் ஐயத்தை மறுக்க வேண்டிய இடங்களில் மறுத்தலும், மாணவர் அறிவைத் தூண்டிப் புத்தம்புதிய கருத்துக்கள் காணுமாறு செய்தலும் ஆகிய தன்மைகள் மாணவரைப் பெற்றும் ஈர்த்தனை எனவே மாணவருவது நாவலரைப்பெருமளவில் மதித்துப் போற்றியதில் வியப்பில்லை! நாவலரிடம் பயின்ற மாணவர்களிற் பலர், இன்று தமிழ்காக்கும் வீரர்களாகவும், தமிழ்த்துறைத் தலைவர்களாக

வும், பேராசிரியர்களாகவும், தமிழாசிரியர்களாகவும் இருந்து தமிழ்ப்பணி புரிகின்றனர்!

பல்கலைக் கழகத்திலிருந்தபோது, நாவலர் பண்ணேடு புரிந்த தேவாரத்தையும் திருப்புகழையும் மாணவர்கள் கற்க வகுப்புகளை ஏற்படுத்தினார்; தீண்டாமையை ஒழித் தார்; இசையரங்குகளில் நிகழ்ந்த சிலதவருன செயல் களைக் கண்டித்துத் திருத்தினார்!

**நூலாசிரியர் நாவலர்:**

'நாங்கள் என்னும் நலனுடைமை' - நாவலரிடத்தே இயல்பாய் அமைந்ததொன்று! அவர் அவ்வப்போது பேசிய பேச்சுக்கள் சில நூல்களாக வெளிவந்துள்ளன. அவை 'தசரதன் குறையும் கைகேயி நிறையும்'; 'திருவள் ஞவர்' என்பன ஆகும். இவை தவிரத் 'தொல்காப்பியர் பொருட்படலமும் புதியஉரையும்', 'சேரர் பேரூர்' 'சேரர் தாயமுறை', 'மங்கலக்ஞரிச்சிப் பொங்கலங்கழச்சி', 'மாரி வாயில்' என்ற நூல்களையும் இவரேழுதியுள்ளார். இவரே முதிய பல்வேறு கட்டுரைகளின் தொகுப்பு நூல்களாக 'நற்றமிழ்', 'பழந் தமிழ்நாடு' முதலியன வெளிவந்துள்ளன. 'திருவள் ஞவர்', 'சேரர் பேரூர்', சேரர்தாயமுறை' முதலியாவற்றை ஆங்கிலத்திலும் எழுதி வெளியிட்டுள்ளார் நாவலர். இந்நூல்களைப் படித்துணர்வார், நாவலரி - த்தமைந்துள்ள கலைப்பயில் தெளிவு, கட்டுரைவன்மை, ஆங்கில அறிவு முதலியன கண்டின்புறுவர்!

**புகழைநூர் பிறந்த நாவலர்:**

"தோன்றிற் புகழைநூர் தோன்றுக" என்னார் பொய்யில் புலவர். இவ்வரைக் கேற்ப நாவலர் வாழ்ந்தாரென

இறுமாந்து இயம்பலாம். நாவலர் நற்றிறம் உணர்ந்த சமாட்டுத் தமிழ்ப்புலவர் மன்றம் 1944-இல் நாவலரைத் தம்பால் அழைத்து, 'நாவலர்' எனும் பட்டத்தை நானிலம் போற்ற வழங்கியது. 'திருக்குறட்பணி'யே தெய் வப்பணி' எனக் கொண்டு, நாளும் நற்றமிழுக்குப் பாடு பட்டுவரும், மதுரைத் திருவள்ளுவர் கழகம் 1954-இல் 'கணக்காயர்' எனுங் கவினுறு பட்டத்தை நாவலருக்கு நல்கிப் பொன்னுடை போர்த்திப் பெருமைப்படுத்தியது. தமிழகத்தின் கண்ணெனத் திகழும் 'அண்ணுமலைப் பல கலைக்கழகம்', 1955-இல், பட்டமளிப்பு விழாவின்போது, நாவலரை வரவழைத்து 'டாக்டர்' எனும் பட்டத்தைத் தந்து சிறப்பித்தது. 1957-இல், சென்னைத் தமிழ் எழுத் தாளர் சங்கம் நாவலருக்குக் 'கேடயம்' அளித்தது; 1959-இல், மதுரைத் தமிழன்பர் குழாம் 'நாவலர் எண்ப தாவதாண்டு நிறைவு விழா' வைச் சிறப்புறக் கொண்டாடி, 'வெள்ளிக்கலம்' ஒன்றை நாவலருக்குக் கொடுத்தது. இவ்வாறு, உயிருள்ளகாலத்தே பெரும் புகழ்ச் செல் வராக விளங்கிய பெருமை நம் நாவலருக்கு உண்டு!

### நல்லறம் கொண்ட நாவலர்:

நாவலர், தம் பதினெட்டாம் வயதிலேயே மீண்டசி என்னும் அம்மையாரை மணங்துகொண்டார். இம் வம்மை பாரிடத்தே தோன்றியவர்கள் இராசாராம் பாரதியார், இலக்குமிரதன் பாரதியார், இலட்சஸ்மி பாரதியார் ஆகியோராவர். மீண்டசியம்மையார் நோய்வாய்ப்பட்டமையின், வசமதி அம்மையார் என்னும் மாதரசியை இரண்டாம் மணிவியாக்க கொண்டார் நாவலர். இவ்வம்மையா

ரிடத்தே, மீண்டசி அம்மையார், வலிதா அம்மையார் ஆகிய பெண்மக்கள் இருவர் தோன்றினர். தம்மக்கள் அனைவரையும் கல்வி, அறிவு, ஒழுக்கங்களிற் சிறந்தோராக ஆக்கியில்ளார் நாவலர்.

நாவலரிடம் மிகக்கிருந்த குணங்களுள் குறிப்பிடத் தக்கவை, அஞ்சாதுரைக்கும் ஆண்மை, வாய்மையே உரைக்கும் சீர்மை, காலங்தவரூமற் கடனாற்றுங் தன்மை சிறு நன்றியையும் மறவாப் பெருந்தன்மை, நாட்டிற்காக — மொழிக்காக — இனத்திற்காகப் போராடும் பேராண்மை, மெய்யான கடவுட்பற்று முதலீயனவாகும்.

இத்தகைய பெரும் புலவர்—உழைப்பால் உயர்ந்த உரவோர்—தமிழருக்குக் கேடு எனின் தலை தணியுங் கொடுக்கும் தறுகணைளர் — அஞ்சாநெஞ்சினர் — நாநலம் பெற்ற நாவலர்—கணக்காயர்—டாக்டர்—ச. சோமசுந்தர பாரதியார், தமிழகம் வருந்தப் பசுமலையிலுள்ள தம் இல்லத்தில் 1959-டிசம்பர் 14-இல் இவ்வுலக வாழ்வை தீத்தார்!

அவர் மறைந்தார்; எனினும் அவர் புகழ் என்றும் நின்று நிலவும்!

வாழ்க நாவலர் புகழ்!



# புறத்திணையியற் புத்துரை

## அறிமுகம்

வித்துவான் திரு. நா. இராமையா பிள்ளை, எம். ஏ., மதுரை.

நாவலர் பாரதியாரின் தொல்காப்பியப் பொருளத் தொரப் புறத்திணையியலுக்கு அறிமுகவுரை என்ற ஒன்று இன்றியமையாததா என்னும் கேள்வி என் மனத்தில் எழாமலில்லை. இற்றைய நாளில் தமிழார்வம் கற்றுர் முதல் கல்லார் வரை, சிறுவர் முதல் முதியோர் வரை, அரசியலறிஞர் முதல் சுயநலமிக்கார் வரை, யாவர் மாட்டும் நிலவியிருப்பது மகிழ்ச்சிக்குரிய செய்தியெனினும் தமிழ்மொழியின் நடை நலிந்துவருவது வருந்தற்குரிய செய்தியாயுள்ளது. முன்னைய நாளில் தமிழில் நல்ல நடை எழுதும் சான்றேரை யாண்டும் காணலாம். இன்று தெளிவான தமிழ்நடை எழுதுவாரை அருகியே காண முடிகிறது. செய்தித்தாள், மாத இதழ், வார இதழ் முதலிய யாவற்றிலும் நல்ல மொழிநடையைக் காண்ட வரிது. பேசுவது போலவே எழுதல் வேண்டுமெனப் பிடிவாதம் கொள்வாரையும்காணலாம். தூய தமிழ்நடை எழுதவேண்டுமென்ற விருப்பம் இற்றையநாளில் சிலரிடம் இருப்பினும், தமிழ்க் கல்வியின் குறைவாலும், இளமையிற் பயின்ற சொற்கள் போட்டி போட்டு முன்வருவதாலும், அவற்றை கீக்கித் தூய தமிழ்ச் சொற்களைக் காண்டல் சிறிது துன்பமாக இருப்பதாலும், துன்பத்தைப் பொருட்படுத்தாமல் முயன்றால் கருத்துப்போக்குக்

குத்தடையேற்படுகிறது என்ற காரணத்தாலும் வாளா வந்த நடையை எழுதிவிடுகின்றனர். இவ்வாறு தமிழ் நடையை நன்குபேணமுடியாமற்போகிறது. எனவே நாள் தோறும் தமிழ்நடை நலிந்துகொண்டு வருகிறது. இதன் காரணமாகப் பண்டைய நூல்களிலுள்ள தமிழ்நடை பலருக்கு விளக்காமற்போகிறது. அப்போது விளக்கம் தேவைப்படுகிறது. இப்படி நூல்களின் உரைக்கு, உரை தேவைப்படுகிற காலமாக இக்காலம் மாறிவருகிறது. இந்த வகையில் சேர்ந்ததன்று நாவலர் பாரதியாரின் புத்துரை. நாவலர் பாரதியாரின் நல்லுரை தொல்காப்பியத்திற்கு ஏற்பட்டிருந்த முன்னைய இளம்பூரணர், நச்சினார்க்கினியர் என்னும் இருசான்றேர்களின் உரைகளிலுள்ள பொருந்தாக்கொள்கைகளையும், அடிப்பட்ட தமிழ் முன்னேர்களின் கருத்துக்களுக்கு மாருனவற்றையும் நீக்கிப் பொருந்தும் கொள்கைகள் இவைதாம் எனக்காட்டி, பண்டைத்தமிழ் நூல்களிலிருந்து அவற்றிற்குச் சான்றும் காட்டி நிறுவ வதேயாகும். நாவலர் பெருமானின் இப்புத்துரை நூலை, பொருள் நோக்கோடு பார்ப்போமானால், தொல்காப்பியம் கற்றார் மட்டுமே நன்கு உணர்ந்து கொள்ள முடியும். மற்றையார் இதைக் கற்க விழையார். நாவலர் பாரதியாரின் புறத்தினையியற் புத்துரை நூலின் உரைநடை பண்டைய உரையாசிரியர்களின் நடையை ஒப்ப விளங்குகிறது. இதனை, கற்றார் தவிர மற்றுர் புரிந்துகொள்ள முடியாதெனின், கற்றாருக்கு அறிமுகம் வேண்டுவதில்லை; மற்றுருக்கு இந்நூல் கற்க விழைவில்லாத காரணத்தால் அவருக்கும் அறிமுகம் வேண்டுவதில்லை. எனவே இவ்வறி

முகம் தேவையற்றவோன்று எனின் இதை நான் எழுதக் காரணம் கூறுவன்.

நாவலர் பாரதியார் இல்லறத்தின் நல்லறத் துணைவியாய் விளங்கிய உயர்திருவாட்டி ச. சோ. வசுமதி பாரதி யார் அவர்கள் ‘ஜயா அவர்களின் நூலுக்கு ஒரு அறிமுகம் எழுதவேண்டும்’ என்று எனக்கிட்ட ஆணை என்னால் மறுக்க முடியாதது முதற் காரணம் இப்புத்துரை நூல் 1942-இல் அச்சாகி வெளிவருதற்கு முன்பு இதனை நாவலர் பெருமான் ஆய்ந்து வாய்மொழியாகக் கூறக் கேட்டு நான் எழுதிவந்த ஆசைத் தொடர்பு இரண்டாவது காரணம். பலமுறை இந்நாலீப் படித்திருந்தாலும் மற்றுமொருமுறை படிக்க வாய்ப்பேற்படுகிறதே என்ற மகிழ்ச்சி மூன்றாவது காரணம். இவ்வறிமுகம் எழுதும் போது இதன் பெருமையை எடுத்துக்கூற வாய்ப்பேற்படுகிறதே என்பது நான்காவது காரணம். இன்ன பல காரணங்களாலேயே எழுதத் துணிக்கேன். இவற்றைத் தவிர இவ்வறிமுகம் எழுதுவதற்கு எனக்கு எவ்வித தகுதியுமில்லை.

இனி, நாவலர் பாரதியாரின் உரைநலம்பற்றி நோக்குவோம். தொல்காப்பியர் பொருட்படலம், புறத்திணையியில் முதன்முதலில் அவர்கள் தொகுப்பாக, புறத்திணை பற்றிஎழுதுவதையாவரும் ஊன்றிப்படித்து உணரவேண்டும் ஏனெனின் தொல்காப்பியர் புறத்திணை ஏழு என்று சொல்லியிருக்க, பிற்காலத்தவர் ஏழுக்குமேற்பட்டவற்றை புறத்திணையில் கூறுகின்றனர் இரு கூற்றையும் கண்டு, அதையதை அப்படியப்படியே கொண்டு வாழ்வாரும்

உண்டு. பண்டைத் தமிழர் கொண்ட கொள்கை எது எனச் சிந்தியாமல், சிந்தனையுள்ள தமிழ் இளைஞர்களுக்கு வழிகாட்டாமல் வாழும் தமிழறிஞர் பேதைமையைச் சுட்டிக்காட்டி, எழுதினையின் இறந்தவை பழுதுற்ற கொள்கை எனக் காட்டியிருக்கும் நாவலரின் நல்லுரை, தமிழ் மொழியின் மாட்டும் தமிழறக்கொள்கை களின் மாட்டும், தொல்காப்பியர் மாட்டும் ஈடுபாடுடைய சான்றேர்களுக்கு இன்பமாய் இருக்கும். பசுக்கூட்டத் தைக் கவர்ந்துசெல்வாரிடமிருந்து மீட்கழுயல்வார் செயல் வெட்சியுள் அடங்காது கரந்தை என்னும் திணையில் அடங்குமென வேறொரு திணை உண்டாக்கிக்கூறும் பிற காலத்தார் கொள்கை தொல்காப்பியரால் ஒப்பழுதிந்த தன்று என்று நாவலர் பாரதியார் விளக்கிக்காட்டுவதை நயன்தெரிந்த நல்லோர் பயன் நிறை நாட்டுத் தகைந்த எனக் கொள்வர்.

1940-ஆம் ஆண்டு இரண்டாவது உலகப் பெரும்போர் நடந்துகொண்டிருக்கும் காலம். யான் நாவலர் பாரதியாரோடு இருந்து இப்புத்துரையின் உரையை எழுதிக் கொண்டிருக்குங் காலம். நல்ல நாவன்மையுடைய நல்லார் ஒருவர் பசுமலையில் வாழ்ந்துகொண்டிருந்தார். அவர் அடிக்கடி நாவலர் பாரதியார் இல்லம் வந்து உரையாடிக் கொண்டிருப்பார். நல்ல தமிழ் நூல்களின் கருத்தை நாவலர் பாரதியார் நவீல் செவிவாயாகக்கொண்டு நெஞ்சுகளாக அவர் ஏற்றுக்கொள்வார். அவை அவரின் சொற் பொழிவுகளுக்கு உதவும் என்பது அவர் கருத்து. பூவொடு சேர்ந்தநாரும் மணம் பெறும் என்பதற்கிணங்க நாவலர் பாரதியாரோடு இருந்த என்னை அவர் நன்கு மதித்தார்; உயர்வாகப் போற்றினார். உயர்ந்த தொல்காப்பியர் நால்

களை நாவலர் பாரதியாரோடு இருங்கு அறிந்துகொள்ளும் வாய்ப்பு எனக்கிருக்கிறது என்று பாராட்டினார். ஆகவே என்னை எங்குக் கண்டாலும், யாரோடு கண்டாலும் எனக்கு அவர் மரியாதை சூத்துவதோடு பிறகுக்கும் என்னை உயர்வாக அறிமுகப்படுத்தி வைப்பார். இதன்காரணமாக அவர்பால் எனக்கு இயல்பாக அன்பு எழுந்தது. நானும் சில வேளைகளில் அவர் இல்லத்திற்குச் சென்று உரையாடிக்கொண்டிருப்பது வழக்கம்.

ஒருநாள் மாலை நான்கு மணியிருக்கும் நானும் அவரும் அவரது இல்லத்தில் உரையாடிக்கொண்டிருந்தோம். தொல்காப்பியத்தில் ஒன்று கூறுமாறு என்னிடம் வேண்டினார். “வெறியறி சிறப்பின் வெவ்வாய்வேலன் வெறியாட்டயர்ந்த காந்தனும்” என்ற தொல்காப்பியர் வெட்சித்தினைச் சூத்திரத்தைக் கூறினேன். பொருள்கூறச் சொன்னார். “குறித்தபோரில்கொற்றமகருதிச் செறுமிகுசேயா’ன முருகனை முதலில் பரவி, அவனுக்குரிய களியாட்டில் குறியுணர்ந்துகூறும் சிறப்பினையடைய விரும்பத்தகும் வாய்ப்புணர்த்தும் வேலன் ஆடும் காந்தனும்” என்ற நாவலர் பாரதியாரின் நயவுரையைக் கூறினேன். அது கேட்ட அவர், தொல்காப்பியத்தின் பெருமையையும் நாவலர் பாரதியாரின் நயவுரையையும் நானிலமறியும் நன்னாளே தமிழ்நாட்டின் பொன்னளாம் எனக்கூறி மகிழ்ந்தார்.

இனி, வெட்சித்தினையில், “படையியங்கரவம்” என்று தொடங்கும் சூத்திரத்தில் நுவல்வழித்தோற்றம் என்னும் துறை வருகிறது. நுவல்வழித்தோற்றம் என்

பது களவில் ஆனிரைகொண்டு தம்மவர் புகழும்படி வொட்சியார் மீஞும் பொலிவு எனப்பொருள்படும். இத்துறைக்கு நாவலர் பாரதியார் சான்று தேடிக்கொண்டிருக்கும்போது நான் கீழ்வரும் பாடலைக் காட்டினேன்,

ஓன்னர் முன்னிலை முருக்கிப் பின்னின்று.

நிரையொடு வருஉம் எனஜுக்கு

உழையோர், தன்னினும் பெருஞ்சாயலரே.

நாவலர் பாரதியார் இதனையே ஏற்று அமைத்துக்கொண்டார்கள். நான் அன்று துறையின் பொருள்றிந்து எடுத்துக் காட்டினேன் என்று சொல்லமுடியாது. ஏதோ காட்டினேன். அமைந்துகொண்டது. இதில் எனக்கு ஒரு மகிழ்ச்சி. இது என் நினைவிலிருந்து மாறவில்லை.

இனி, நாவலர் பாரதியாரின் கூர்த்தமதியைக் காணக் கீழ்வருவது ஒரு சான்று.

மறங்கடைக் கூட்டிய துடினிலை சிறந்த

கொற்றவை நிலையும் அத்திணைப் புறனே.

என்னும் புறத்திணையியல் நான்காம் குத்திரத்தின் சுற்றுயற்சிரில் வரும் அகரச்சுட்டிற்குக் கூறும் விளக்கம் நனி சிறந்ததோடு அறிவின் கூர்மைக்கு அடையாளமாக விளங்கி நூல்கயம் நுகர்வார்க்கு இன்பவிருந்தாய் அமைகிறது.

“அகரச்சுட்டு. ‘புறன்’ என்னும் குறிப்பால் வெட்சிக்கு அகமாக முதற்குத்திரத்தில்குறித்தகுறிஞ்சியையே குறிக்கும். அகரச்சுட்டு வெட்சித்திணையைக் குறிப்பதாகக்கொண்டு, துடிநிலையும் கொற்றவை நிலையும்

வெட்சிக்குப் புறஞம் என்பர் நச்சினார்க்கினியர். வெட்சியே புறஞதலானும், பொதுவியல்பாடாண் முதலீயவற்றைப் புறப்புறமென வகுத்த வெண்பாமாலை முதலீய பின்னாலாரும் 'துடிநிலை' 'கொற்றவை நிலை' களைப் புறப்புறமென்னது வெட்சியின் துறைகளாய் அடக்கினராதலானும், இச்குத்திரத்தின் அகரச்சுட்டு வெட்சிக்கு அகமாகிய குறிஞ்சியையே குறிப்பது தேற்றம்" என்பர் நாவலர் பாரதியார்.

மேற்காட்டிய நான்காம் சூத்திரம் சுரடியாலானது. முதலடியிலுள்ள 'துடிநிலை' என்னும் பாடம் நச்சினார்க்கினியர் கொண்டது. ஆனால் இளம்பூரணர் 'குடிநிலை' என்று பாடங்கொண்டார். இக்'குடிநிலை' என் னும் பாடம் பொருத்தமாய் இல்லை என்று நாவலர் பாரதியார் தெரிவிக்கிறார். 'ஆகோள்' 'கொற்றவை நிலை' களைப்போல் 'குடிநிலை' போர்த்தொடக்கத்திற்கு இன்றியமையாததன்று-என்று காட்டுகிறார் நாவலர் பாரதியார்.

அவ்வாரூயின் 'துடிநிலை' என்னும் பாடம் சிறந்த தல்லவரானவராம். சிறந்தது எனக் கொள்ளுதற்கில்லை; 'கொடிநிலை' என்பதாக இருக்க வேண்டுமென்று நாவலர் பாரதியார் ஆய்வுரை காட்டியிருக்கிறார். இது தொல்காப்பியத்தில் சடுபாடுள்ளவர்க்கு அறுசுவை உண்டி போல அறிவுக்கு விருந்தாயிருக்கும்.

இனி, தும்பைத் திணை பற்றிக்கூறுமிடத்து கீழ்வரும் சூத்திரத்திற்கு நாவலர் பாரதியார் நயம்பட உரை கூறு

கிரூர். முன்னிரு உரையாசிரியர்கள் கூறிய பொருந்தாத் தன்மைகளைக் காரணம் காட்டி மறுத்து பொருந்தும் தன்மைகளைக் காட்டுகிறார்.

கணையும் வேலும் துணையுற மொய்த்தலின்  
சென்ற உயிரின் நின்ற யாக்கை  
இருஙிலம் தீண்டா அருஙிலை வகையோடு  
இருபாற் பட்ட ஒருசிறப் பின்றே.

இளம்பூரணர் உரை:—கணையும் வேலும் படைத் துணையாக்கொண்டு பொருதல் காரணமாகச் சென்ற உயிரின் நின்றயாக்கை, நீர் அட்டை சாலவயப்பட்டு உடலினின்று உயிர் பிரிக்கப்படுமாறு, இருபாற்படுக்கப் படும் அற்றதுண்டம் இணைந்தது போன்று ஆடலோத்த பண்பிணையுடையது. (இருஙிலம் தீண்டா அரு=நீருட் கிடக்கும் அட்டை)

ஙச்சினார்க்கினியர் உரை:—பலரும் ஒருவளை அனுகிப் பொருதற்கஞ்சி அகல நின்று அம்பானெய்தும் வேல் கொண்டெறிந்தும் போர்செய்ய, அவ்வம்பும் வேலும் ஒன்றேடொன்று துணையாகத் தீண்டுமாறு செறிதலின், சிறிதொழியத் தேய்ந்த உயிரானே துளங்காது நிலைநின்ற உடம்பு, வாளும் திகிரியும் முதலியவற்றால் ஏறுண்ட தலையேயாயினும் உடலேயாயினும் பெரிய நிலத்தைத் தீண்டாதெழுந்து ஆடும் உடம்பினது பெறந்கரும் நிலை யுடைத்தாகிய கூறுபாட்டோடே கூடி இரண்டு கூறுபட்ட ஒரு சிறப்பிலக்கணத்தை யுடைத்து முற்கூறிய தும்பைத் திணை என்றவாறு.

"எனவே, முற்கூறியமெந்து பொருளாகப் பொருத வினும் சின்றயாக்கை சிறத்தலும் இருஙிலங் தீண்டா யாக்கை அதனிற் சிறத்தலும் கூறினார். இது திணைச் சிறப்புக் கூறியது. 'மொய்த்தவின்' என்றது யாக்கை யற்று ஆடவேண்டுதலிற் கணையும் வேலுமன்றி வாள் முதலியன ஏதுவாகக் கொள்க. பிற்கூறியதற்கு அட்டை அற்றுழியும் ஊருமாறுபோல் அற்றுழியும் உடம்பாடுத வின் அட்டையாடல் எனவும் இதனைக் கூறுப்' என மேலும் விளக்கினர் நச்சினார்க்கினியர்.

நாவலர் பாரதியார் உரை:—அளவிறந்த அம்பும் வேலும் செறிந்து அடர்தலின், பிரிந்த உயிரிலின்றும் நீங்கிய பின்னும் வீழாது சின்ற உடலின் அரிய நிலைப்பரிசு (அறுபட்ட தலை முதலிய உறுப்புக்கள்) பெருங்கிலம் படியாது முறுகிய இகல் முனைப்பால் துடித்தியங்கும் அரிய நிலைமையாகிய பரிசுடன் இவ்விரண்டு கூறுபட்ட ஒப்பற்ற சிறப்பினையடைத்து தும்பைத் திணை.

‘‘முறுகிய தறுகண் முனைப்பால் உயிரி மந்த உடல் வீழாது நிற்றலும், துணிக்கப்பட்ட தலை முதலிய உறுப்புக்கள் நிலங்தோயாமல் துடித்தியங்கலும் ஆகிய இருவகை அரிய நிலையைச் சிறப்பாக உடையது தும்பைத்திணை.

‘‘இருஙிலங் தீண்டாததிது எனக்குறியாமை, சிறப்பாகத் தலைதுடிப்பதுடன் இற்றஉறுப்பெதுவும் துடிக்கும் இயல்பிற்றாகவின் சுட்டிக்கூறல் வேண்டாமை பற்ற அமைந்தது.

“அன்றியும், ‘சென்ற உயிரின் நின்றயாக்கை’ எனப் பிரித்து, ‘இருங்கிலாதீண்டா அருங்கிலை வகையோடு, இரு பாற்பட்ட ஒரு சிறப்பின்று’ எனக் காட்டியதால், யாக்கையும் அதன் அறுபட்ட உறுப்பும் தனித்தனி சுட்டு சுகருத்துத்தெளியப்படும். [இங்கு, ‘அரு’ என்பதை அட்டை எனக்கொண்டு, அதன் பின்வரும் “இருபாற்பட்ட” எனுங் தொடரை அவ்வட்டைக்கு அடையாக்கி. இருக்குறுபட்ட அட்டைப் பகுதிகள் தனித்தனி ஊர்ந்து இயங்குவது போலத் துணிக்கப்பட்ட தலையும் உடலும் தனித்தனி துடிக்கும் எனப் பொருள் கூறுவர் பழைய உரைகாரர். இரண்டின் மேற்பட வெட்டுண்ட அட்டைத் துண்டுகளும் துடிப்பதியல்பாதலால், இருபாற்பட்ட என்பது பொருளற்றதாகும். அன்றியும் ஊர்ந்து செல்லுதல் நிலமிசையேயாம் ஆதலால் இருங்கிலாதீண்டா அருங்கிலை என்றாகும் அமையாது. அதனால், இருபாற்பட்ட என்னும் தொடர் அதையடுத்துவரும் ‘ஒரு சிறப்புக்கே’ அடையாதல் தேற்றம்.] நின்ற யாக்கை, நிலங்கீண்டா உறுப்பு அருங்கிலை, என முறையே இருதிறப்பாட்ட ஒரு சிறப்பாதல் காண்க”. இந்நாவலர் பாரதியாரின் உரையில் மறுப்பும் விளக்கமும் தெளிவும் சிறப்பும் மிளிர்ந்து காணப்படுவது காண்க.

இனி, “அறுவகைப்பட்ட பார்ப்பனப் பக்கமும்” என்னும் புறத்திலையியல் 20-வது குத்திரத்திற்கு நாவலர் பாரதியார் ஆய்ந்துகூறும் அரிய உரைப்பகுதிகள் தமிழ்நாட்டார் கற்றுத் தெளியவேண்டியவையாகும். இச்குத்திர உரைப்பகுதியில் பழங்குடியில் மரபுகள் யாவை

என்பனவற்றை அறிந்துகொள்ள முடியும். தொல்காப்பியர்ச்சுட்டும் செம்பொருள்யாதுஎன்று தெளிந்துகொள்ள முடியும்.

நாவலர் பாரதியார் 21-வது சூத்திரத்திற்கு வாகைத் திணைத்துறை மறவகை ஒன்பதும் அறவகை ஒன்பதும் பதினெட்டு என்பதை எவ்வளவு தெளிவாக விளக்கி காட்டுகிறார் என்பது கற்றார் கண்டு களிபேருவகை கொள்ளவேண்டியதாகும்.

“அமரர்கண் முடியும் அறுவகையானும்” என்ற 28-வது சூத்திரத்திற்கு நாவலர் பாரதியார் தந்தபுத்துரை என்னால் எளிமைப்படுத்தப்பட்டு மதுரைமாவட்டத் தமிழாசிரியர் மன்றத்தார் 16-10-64ல் வெளியிட்டுள்ள ஆண்டுமலரில் வெளியிடப்பட்டுள்ளது காண்க.

இனி, “ஊரோடுதோற்றமு முரித்தென மொழிப” என்பதை ஒரு தனிச்சூத்திரமாக்கி நச்சினார்க்கினியர், “ஊரில்பொது மகனிரோடுகூடிவந்த விளக்கமும்பாடாண் திணைக்குரித்து” எனக்கூறுகிறார். இதை நாவலர் பாரதியார் கடுமையாக மறுக்கிறார் இப்புதுப்பொருள் தமிழ் அறமும் பழ மரபும் அழியவரும் இழுக்காகும். பரத்தை ஒருத்தியே யன்றிப் பலரோடும் வாழ்வார் இருக்கலாம். அன்னாரும் அவ்வாழ்வை நானைமல் ஊரறியக்காட்டி அதைப் பாராட்டும் உயர் ஒழுக்கமாகக் கருதும் பேதை மைக்குஆளாகார் அவ்வளவு நானைற்ற கீழ்மக்கள் உள்ளாயின், அவர் கயமையைப் பாடாண் திணைக்கு உரித்தெனப் புலவர்தலைவரான தொல்காப்பியர்கொள்ளார். அக்கயவர்

வாழ்வு திருநீக்கப்பட்டார் தொடர்பாக வெறுக்கப்படுவதே தமிழ் அற மரபாகும்". இவ்வாறு தமிழ் மரபு கூறி நாவலர் பாரதியார் நச்சினூர்க்கிணியரின் தவறுன உரையைப்போக்கித் தக்கவுரைகூறித் தமிழ் மக்கள் அறப்பாங்கைப் பாதுகாக்கின்றார் 'வழக்கொடு சிவணிய வகையையான' என்றவரியையும் சேர்த்து சரடிச்சுத்திரமாக்கிப் பாரதியார் உரைகூறுகிறார். எனவே அச்சுத்திரம் வருமாறு. அதன் எண். 30.

ஊரோடு தோற்றமும் உரித்தென மொழிப  
வழக்கொடு சிவணிய வகையை யான.

பொருள்:— தலைமக்களின் ஊர்ச்சிறப்பும் உயர்குடிப் பிறப்பும் பாடாண் திணையில் பாராட்டுக்குரிய எனக் கூறுவர் புறநாற்புலவர், அப்பாராட்டு புலனெறி வழக்கொடு பொருந்தும் பகுதிகளில்.

இனி, 32-வது குத்திரத்திற்கு நாவலர் பாரதியார் கண்ட ஆராய்ச்சி பொன்னேபோற் போற்றும் தன்மையுடையது. அச்சுத்திரம்:

கொடினிலை காந்தள் வள்ளி என்ற  
வடுங்கு சிறப்பின் முதலன மூன்றும்  
கடவுள் வாழ்த்தொடு கண்ணிய வருமே.

இதன் முதலடியில் காந்தள் என்ற இடத்தில் 'கந்தழி' என்ற சொல் இருக்கும். "கந்தழி" என்றே இளம்பூரணரும், நச்சினூர்க்கிணியரும் பாடங்கொண்டு வெவ்வேறு போருள் கூறுகின்றனர். இதுபொருந்தாது என்று

நாவலர் பாரதியார் ஆய்வங்கு உரை தருகிறார். இந்த ஆய்வுரை தஞ்சாவூரையடுத்த கரங்தட்டாங்குடியிலிருக்கும் கரங்கைத்தமிழ்ச்சங்க வெளியீடான சஞ்சிகையிலும் வெளிவங்குதுள்ளது. இந்த ஆராய்ச்சி ஒன்றுக்கே தமிழ்நாட்டுமக்கள் நாவலர் பாரதியாருக்குக் கடமைப்பட்டவர்களாவார்கள்.

நாவலர் பாரதியார் கருத்துக்களை நன்கு ஆராய்வது தமிழ் அற மரபுபேணி உரை வகுத்தார் என்றும், உச்சி மேற் புலவர் கோள் நச்சினார்க்கினியரின் தவரூன உரையை மறுப்பதற்கு அஞ்சாமல் மறுத்து தக்க உரை கூறினார் என்றும் இதுவரை கண்டோம். அவற்றே சொற்பொருள் கருதி ஆய்வங்கு விளக்கங்களும் நயத்தையும் இனிக் காண்போம்.

தாவில் நல்லிசை கருதிய கிடங்தோர்க்குச்  
குதர் ஏத்திய துயிலெடை நிலையும்  
கூத்தரும் பாணரும் பொருஙரும் விறலையும்

---

என 35-வது குத்திரம் கூறுகிறது. இதனில் கூறப்படும் கூத்தர், பாணர், பொங்கர், விறலி எனப்படுவார் பற்றிய நாவலர் பாரதியார் விளக்கத்தைக் காண்க.

கூத்தர்— பிறர் ஒப்புக் கருதாது. பேசாமல் பாடாமல் மெய்ப்பாட்டால் அவிநயித்து ஆடுபவர்.

பாணர்—இசைபாடுவோர், இவர்தம் பாட்டும் கையானும் இசைக்கருவியும் கருதி இசைப்பாணர்-யாழ்ப்

பாணர்—துடிப்பாணர் அதாவது மண்டைப்பாணர்—எனப் பலதிறப்படுவர். யாழ்ப்பாணர் தம் யாழ்பற்றிச் சிறியாழ்ப்பாணர் அல்லது சிறுபாணர்— பேரியாழ்ப்பாணர் அல்லது பெரும்பாணர் என்றிருவகையினராவர்.

**பொருள்:**—நாடகத்தில் குறித்த ஒருவரைப் போல நடிப்பவர். (பொருங் = ஒப்பு)

**விறலி:**—இசைக்கேற்ப ஆடுபவன். (விறல் = உள்ளணர்வை மெய்ப்படக் காட்டுங் திறன். அத்திறனுடையர் விறலியர்)

இவ்வாறு ஒல்காப் புகழுடைத் தொல்காப்பியர் நூலுக்கு நாவலர் பாரதியார் நவி லும் நயவுரைகள் நானில முள்ளளவும் நிலவி ஏற்கும். ஒவ்வொரு சொல்லையும் ஒவ்வொரு நூற்பாவையும் அறிவெனும் நாவால் அசைத்துச் சுவைத்து முன்னைய உரையாசிரியர்களால் எழுந்த பொருத்தமற்ற உரைகளைப் போக்கி நல்லவைகளை ஆக்கி நானில மக்களுக்கு நயத்தொடு நல்கியுள்ளார். அக்கடமைப்பாட்டில் முன்னைய உரையாசிரியர்கள் தவற்றைத் துணிந்து மறுத்தும் நயவுரைகளைப் போற்றியும் அமைத்துக்கொண்ட அருமைகள் பெரிதும் பாராட்டிப் போற்றற்குரியன. இந்தத் துணிவு தொல்காப்பியர் நூல் தோன்றி உரை வகுக்கப்பட்ட காலத்திற்குப் பின்பு என்னூரூண்டுகளாக எவருக்கும் தோன்றுமல்ல நாவலர் பாரதியாரிடமட்டுமே தோன்றியுள்ளதாகும். துணிவு என்பது ஏதாவதோன்று கூறி விடுவதென்பதன்று. சொல்லப்பட்ட செய்தி மறுக்கமுடியாதிருக்க வேண்டும்.

அதுவே துணிபாகும். நாவலர் பாரதியார் தொல்காப்பியப் புறத்தினையியல் ஆராய்ச்சியுரை தமிழ்நாட்டில் வந்து பத்து ஆண்டுகளுக்கு மேலாயிற்று. இதுவரை இவ்வுரையை மறுத்தார் எவருமில்லை. பொதுவாக, நாவலர் பாரதியார் ஆராய்ச்சிக் கருத்து எதனையும் இது வரை மறுத்தாரில்லை. மறுக்க முடியாததாக அமைவதே நாவலர் பாரதியாரின் ஆராய்ச்சியாக இருக்கும். மறுக்கக் கூடிய ஆராய்ச்சியை ஆராய்ச்சி என்னாமா? பொருமையின் காரணமாக ஒப்புக்கொள்ளாமல் இருக்கலாம். அது மறுத்ததாகாது.

இவ்வாருண ஆராய்ச்சியைக் கைம்மாறு கருதாது நல்கிய நாவலர் பாரதியாருக்கு நன்றி செலுத்தி அடியிலிருந்து முடியும் வரைத் தமிழ்மக்கள் நுகர்வார்களாக.





## தொல்காப்பியர்

பொருட்டலம்: புறத்தினைசீயல்

ஓழுக்கமொன்றே கருதற்குரிய விழுப்பொருளாகக் கொண்டவர் பழையதமிழர். மக்களின் வாழ்க்கைக்குச் செய் வெல்லாம் தினையா (ஓழுக்கமா) யடங்கும். எல்லாச் சொற்களுக்கும் அவற்றின் பொருள்பற்றியே தினையும் பாலும் வகுக்கும் தமிழ்மரபு இதற்குச் சான்றுபகரும். ‘உயிரினும் ஓம்பப்படும்—ஓழுக்கம்’பேணி, அதனை ஓம்பற்குரிய மக்கட்டன்மை சுட்டுவனமட்டே உயர்தினையெனவும், ஓழுக்கமே கருதொன்றிப்பிற எதனையும் குறிக்கும் சொற்களைனத்தும் அல்தினை-(தினையல்லாதன)எனவும் தொல்காப்பியர்போன்றபண்டைத்தமிழ்ப்புலவர்வகுத்தமுறை இப்பழைய தமிழ் மரபுபற்றி யெழுந்ததாகும். “தீதோரீஇ நன்றின்பா” லுய்க்கும் அறிவு நெறி கடைப்பிடித்தொழுகாது, உருவத்தால் மக்களே போல்பவராயினும் மேவன செய்து திரியுங் கயவரையும், விரும்பியாங்கொழுகும் நரகரோடு தேவரையும், அறிவற்றபிற அனைத்தையும் ஒருங்கே அல்தினையாக் கொண்டாண்ட பழங்

தமிழ்மரபு உயர்வுள்ளும் தமிழர் ஒழுக்க நிலையையும் விழுப்பாகோக்கையும் வளியுறுத்தும். மக்கள் வாழ்வில்தூயகற்புறுதாதல் கண் ணி யமனையற வொழுக்கம்பற்றிய அனைத்தும் அகமெனப்பட்டன. பிறர்தொடர் பின்றியமையா இப்புறவாழ்வோடியைப்படையவெல்லாம் புறமெனப்பட்டன. துனிச்சிறப்புடைய இத்தமிழ்மரபு பேணித் தொல்காப்பியர் தம் நூற் பொருட்பகுதியில், காதல் கண்ணிய அகத்தினையாமவற்றின் பொதுவியல்புகளைத் தொகுத்து அகத்தினையியல் என்னும் பேரால் முதலிற் கூறினார். அவ்வகவொழுக்கின் சிறப்பியல்களைக் ‘களவு’—‘கற்பு’ எனுங்கைகோளிரண்டன்கீழ் வகுத்துவிரிக்குமுன், பொருளை அகம்புறமென நிறுத்தமுறையானே, பொருளிடையீடாய். ஒருவாறகத் தினைகளுக்குத் தொடர்புடைய மற்றைப்புறவொழுக்க வியல்களையுஞ்சுட்டவேண்டி அவற்றை இவ்வியலில் விளக்குகின்றார்; ஆதல்ன, இது புறத்தினையியல் எனும் பெயர்கொண்டது.

காதலறவொழுக்கங்களைத் தொகுத்து ஏழு தினையாகக்கொண்டதற்கேற்ப, மக்களின் புறவொழுக்கங்களையும், ‘மறனுடை மரபின்’ ஏழேயாகக் கொள்ளும் பழைய தமிழ் முறையைத் தழுவி வெட்சி முதலாப் பாடான் ஈருப் புறத்தினை ஏழும் அவற்றின் இயல் துறை வகைகளும் இப்புறத்தினையியலிற் கூறப்படுகின்றன. பழங்காலத்தில் ஆடவர்க்குரிய சிறந்த சால்புகளான ‘பெருமையும் உரனும்’ பெரிதும் மறத்தின் வீரூயமைதலின், புறவொழுக்கமெல்லாம் ‘அமர்கொள் மரபின்’ தினைகளாயின.

அவற்றை நிரலே முதலில் அகத் தினை ஒவ்வொன்றாகும் ஏற்படுத்தப் புறஞையமையும் தினைவகையும் அதன் பெயரும் குறித்தல், அதையடுத்துடனே அப்புறத்தினையியல்விளக்கல், பிறகு அதன் துறைவகை தொகுத்தல், என முத்திறம்பட முறை பிறமாமல் விளக்குவர் தொல்காப்பியர். அவ்வத்தினைத் துறைகளின் தொகையெண் முதலிற்றினைப் பெயரோடேனும், சற்றி வில் துறைவகையோடேனும் கூறப்பெறுகின்றது. எனவே ஒவ்வொரு புறத்தினைக்கும் குறைந்த அளவு மூன்றும், தினைதுறைகளின் சிறப்பியல்புகள் பெருகுமிடத்து மூன்றின் மிக்கும் சூத்திரங்கள் கூறப்படுகின்றன.

புறத்தினை ஏழும் முறையே, வெட்சி, வாஞ்சி, உழிஞரு, தும்பை, வாகை, காஞ்சி, பாடாண் எனப் பெயர் பெறும். இவை நிரலே குறிஞ்சி. மூல்ஸீ, மருதம், நெய்தல், பாலீ, பெருந்தினை, கைக்கிளை என்னும் அகத் தினைகளுக்கு இயலியையுடைமை கருதி அவ்வவற்றிற்குப் புறமாயமைவனவாய்க் கொள்ளப்பட்டுள். அவ்வமைதி அவ்வத்தினைச் சூத்திரத்தின் கீழ் விளக்கப்படும். அகத் திற்போலப் புறத்தும் தினைகளை ஏற்ப அவ்வவ்வொழுக் கத்திற் குடும் மாலீ அல்லது அடையாளப் பூவாற் பெயரிட்டமைப்பது அடிப்பட்ட தமிழ் நான்மரபாகும். இம் முறையே இவ்வியலில் முதல் மூன்று சூத்திரங்களில் ஆகோளாம்வெட்சித் தினைவகையும் நான்கு, ஐந்து-ஆம் சூத்திரங்களில் ஆகோளாப்போலவே குறிஞ்சிப் புறஞையப் போர்துவக்கும் வெட்சியொழுக்கமாகும் கொடிநிலை—கொற்றறவைநிலை—என்பனவும் பிறவெட்சித் துறைகளும் கூறப்படுகின்றன. வெட்சி, போர்துவங்குமுன் பகைவர்க்

கறிவிப்பதுபோல் அது பகைவர்நாட்டு ஆனிரைகளைக் களவிற் கொள்ளும் ஒழுக்கமாகும். போர் துவங்கிய பின் ஆகோள் கொண்டியாவதன்றி வெட்சியாகாது. அடையலர்க்கு அமர்க்குறிப் பறிவித்துப் படைதொடச் செய்து அவர்மேற் செல்வதே போர்றமாதலின், அமரறிவிப்பான் பகைப்புலத்து ஆகோட்லீப் போர் தொடங்கும் மரபாக் கொண்டனர், பண்டைத் தமிழரும் பிறரும் பண்டைக் காலத்தில்.

களவில் ஆகொளவரும் முனைஞரைத் தடுத்து நிரைகாவலர் மீட்க முயல்வதும், அவரோடு நிரைகொள்வார் பொருவதும் வேறு திணியாகாமல் ஆகோளின் இடைநிகழ்ச்சிகளாயடங்கும் இயல்கருதி அவற்றை “அனைக்குரி மரபிற் கரங்கை” என வெட்சித் துறைகளில் அடக்குவர் தொல்காப்பியர். அதுபோலவே போர்த் தொடக்கமாம் கொடிநிலை, கொற்றவை நிலைபோல்வனவற்றையும் பிற பல துறைகளையும் வெட்சியிலடக்கிக் கூறினர். அவ்வாறு போர் துவக்கும் ஒழுக்கவகைக் களைத்தும் வெட்சியெனப்பட்டு, மறனுடைமரபின் அமர்றத்தொகுப்பாம் புறத்தினை வகையுள் முதற்கண் கூறப்படுகின்றன.

பிறகு, பகையடப் படையொடுமேற் செல்லும் வஞ்சித் திணையை அதன்வகை துறைகளாடு கூ-முதல் அவரை யுள்ள குத்திரங்கள் விளக்குகின்றன.

அதையடுத்து. வேற்றுப்புலத்துப் படைகொடு செல்வோர் மாற்றலர் இருக்கையையெய்தி மலையுமுன் தம் ஆற்றிடை அகநாட்டுப் படையரண்களை ஏறிதல் அல்லது

அகப்படுத்தல் அமர் வென்று தாம் மீள இன்றியமையா தாகலானும், அடையலரின் இடையரண்களை முற்றின்றித லும் கோடலும் அவர்கட்டு வேண்டப்படுமாகலானும், அவ்வொழுக்கமாய உழிஞ்சுத்தினையும் அதன் வகை துறைகளும் இவ்வியலில், கூ-முதல் கூ-வரையுள்ள சூத் திரங்களால் தெளிக்கப்படுகின்றன. முற்றுவோர் முயற் சியை அரண்காவலர் முரணுதுதடுப்பதும். அக்காவலர் எதிர்ப்பைக் கடந்தடக்கியன்றி அரண் எறிதல் கூடாமை யும் இயல்பாகும். முற்றுவாரின்றி மதில்காவற்போர் சிகமுமாறில்லை யாகலானும். முற்றியெறிவாரின்றி வாளா அரண்காத்திருத்தல் நொச்சியெனக் கருதப்படாதாக லானும், அரண் எறிமுறையின் ஒருதிறனை அடங்கும் முற் றெதிர்ப்பைப் பிற்காலத்தவுர்போல வேறு பிரித் து நொச்சியெனத் தனித்தினையாக்காமல், செந்தமிழியற்கை சிவணிய நிலத்துப் பழைய முறை பேணி முற்றுகை பற்றிய உழிஞ்சுத் தினையிலடக்குவர் தொல்காப்பியர்.

அவற்றின் பின், பகைமேற் சென்றுரைத் தகைத்து ஸின்று ரெதிருஞ்ற, தானையிரண்டும் தம்முள் தலைமயங்கி மலைதலாகும் தும்பைத் தினையையும், அதன் வகை துறை களையும் சூ-முதல் யள-வரையுள்ள சூத்திரங்கள் தெரி வீக்கின்றன. படையேழுச்சியை மட்டும் வஞ்சியென வகுப்பதும், சென்றுரை ஸின்றுரெதிர்ப்பதைக் காஞ்சியெனத் தனியொரு தினையாப் பிரிப்பதும், எதிர்த் திரு படையும் அதர்ப்பட மலை தலைத் தும்பையென வேறூர் தினையாக கூறுவதும் பிற்கால வழக்கு. சென்றுரை ஸின்றுரெதிர்ப்பது போராய்த் தும்பையிலடங்குதலா னும், பொருதலற்ற எதிர்ப்பைதுவுங் கருதல் கூடாமை

யானும். பண்டைத் தமிழ் நாலோர். சென்ற பகையெதிர் நின்றுதகையும் எதிர்ப்பும், இறதிறப்படையும் ஒருதலை மலையும் போரும் உடனமையத் ‘தும்பை’ யென வொரு திணையே கொண்டார்; தொல்காப்பியரும் அப்பழமரபே பேணிக்கூறுவர்

போர்க்கூருகும் தும்பைத் திணைக்குப்பின். பொருது வென்றேர் வீறுகூறும் வாகைத் திணையும் அதன் துறை களும் மிக-முதல் உச-வரையுள்ள சூத்திரங்களில் தெளிக் கப்படுகின்றன. அமர் வெற்றியுடன், அதற்கிணையுடைய தாய்ப் பிறதுறைகளில் இகலிவென்றேர் வீறும் கூட்டி, ஒப்பக்கூறல் ஒன்றென்றுமுடித்தல் தன்னினமுடித்தல் எனு முறையில். பாராட்டுக்குரிய வெற்றியணித்தும் இவ்வாகைத் திணைவகையிலடக்கிக் கூறப்படுகின்றன.

அதையடுத்து, ‘அமர்கொள்மரபின்’ தும்பையும் வாகையுமான போரும் வெற்றியமொழிய, மற்றைய விழுப்பமும் விழுமமும் விளைக்கும் “பாங்கருஞ் சிறப்பிற் பல்லாற்றானும் நில்லாவுலகம் புல்வியநெறித்” தாய்பிற வொழுக்கத் தொகையாம் காஞ்சித்திணையும் அதன் துறை களும் உடமுதல் உச-வரையுள்ள சூத்திரங்களாற் கூறப்படுகின்றன.

இவ்வியல் சுற்றில், இகலில் மிக்கார் வெற்றிமட்டு மன்றி, எனித்துவகையானும் மேதக்காரை மீக்கூறலாய் அவர் பீடும்வீறும் புகழும்பாடாண்டிணையும் அதன் பொதுச் சிறப்பியல்புகளும் வகைதுறைகளும் விரிக்கப்படுகின்றன.

இப்பழைய முறையினைத் தமுவாமல், பன்னிருபடலம், வெண்பாமாலீ முதலீய பிற்கால நூல்கள் புறத்தினைகளைப் பன்னிரண்டாக்கிக் கொண்டன. பன்னிருபடலம் பிற்கால நூலாதல் தேற்றம், அதிற் கூறப்படும் வெட்சி, வஞ்சி, உழினை, தும்பை, காஞ்சி முதலீய பலதினையிய லும் அவற்றின் துறைவகையும் தொல்காப்பியர் கொள்கையொடு மாறுபடுதல் கண்கூடாதலின், முரணுமிவ விரண்டும் ஒரே கணக்காயரிடம் இத்தினைகளை ஒருங்கு கேட்டோர் கூற்றுதல் கூடாமை ஒருதலீ. பன்னிருபடலத்தின் வெட்சிப்படலம் தொல்காப்பியரால் அவரிவ்வியலிற் கூறுவதற்கு மாருக இயற்றப்பட்ட தென்பதொன்றே பன்னிருபடல மாக்கியோர் காலம் பற்றிய கதையின் பொய்ம்கையைத் தெளிப்பதாகும். “பன்னிருபடலத்தில் வெட்சிப் படலம், தொல்காப்பியர் கூறினுரென்றல் பொருந்தாது” என்று இளம்பூரணர் இவ்வியல்·வெட்சி கூறும் குத்திரவுரைக் கீழ் விளக்கியுள்ளார். புறத்தினைத் துறைகளைப்பலவாறு பிற்காலத்தே பிறமுக்கூறியோர் தம் பெயரோடு கூறத் துணியாமல், தம் நூலுக் குடன்பாடும் ஆட்சியும் பெறவேண்டிப் பண்டைப்பெரியோர் பெயரோடுதனை வெளிப்படுத்தியது வியப்பில்லை. ஞானவெட்டியை வள்ளுவருக்கும், புலமையற்ற பல பிற்காலச் சோதிடமருத்துவச் செய்யுட்களை அகத்தியருக்கும் சமத்தியது போலவே, காலத்தால் மிகப்பின்திய பன்னிருபடலத்தைத் தமிழகத்துப் “புலங் தொகுத்தோனெனத் தன்பெயர் நிறீஇய்” தொல்காப்பியருக்கும், அவரோடொருபள்ளி மாணவராகக் கருதப்பெற்ற பழம்புலவருக்கும் சுமத்தியுள்ளாரெனத் தெளிதல் எளிதாம். இனி இப் “பன்னிரு

படலம் முதனாலாக (அதன்) வழி நூலே . .....வெண்பா மாலீ' யாதலால், பின்னது முன்னதன் முறையையே முழுதுங்தமுவி நடப்பதாகும். இவ்வண்மை தே ரூ மல், இவற்றின் புதுமுறையே பழைய தொல்காப்பியமுங்கூறு மெனக் கருதிப் பிற்காலப் புலவர் சில்ர் அப்பண்டைநூற் சூத்திரங்களுக்குப் பின்னாற் கருத்துக்களையேற்றிப் பல விடங்களில் பிறழ உரைகூறி யிடர்ப்படுதலறிந்து பிழை விலக்கி மெய்ப்பொருள் காணமுயலுவது நம் மனை ரகடமையாகும்.

எழுதினை யென்னும் முந்துநூன் முறைபிறழப் பின்து யோர் கொண்ட புறத்தினை பண்ணிரண்டும் வருமாறு:—  
(1) போர்த்துவக்கமாம் ஆகோள் வெற்றியும், (2) அதற்கு மறுதலீயாய், வெட்சியோர் கவராமல் நிரை மீட்க முயலும் காவலர் எதிர்ப்பாம் கரங்கையும், (3) பகைவரின் நாடுகொள்ள வெழும் படைச் செலவு வஞ்சி யும் (4) அதற்கு மறுதலீயாய், மலையவந்த பகைவரை நின்றூர் எதிருந்தித்தகைவது காஞ்சியும், (5) மதிலை வளைத்துக்கொள்ளுதல் உழிஞானுயும், (6) அதற்கு மறுதலீயாய் அகத்தோர் தம் மதில்காத்தல் நொச்சியும், (7) சென்ற பகையோரும் நின்று தகைவாரும் தம்முட்பொருதல் தும்பையும், (8) போரில் வெல்லுதல் வாகையும், (9) எவ்வாற்றுனும் புகழப்படுதல் பாடானும், (10) இத்தினை கட்கெல்லாம் பொதுவாயுள்ளவை பொதுவியலும், (11) இரு மருங்கொவ்வா ஒருதலீக்காதல், கைக்கிளையும், (12) பொருந்தாக் காமம் பெருந்தினையும், ஆகப் பன்னிருப்புறத்தினை பகரப்படுவன்.

இன்னும் இப்பின்னாலோர் இவற்றுள் முதலன் ஏழே புறத்தினையெனவும், ஈற்றுறுமிரண்டும் அகப்புற மெனவும். இடைப்பட்டு மூன்றும் புறப்புறமெனவும். தொகை பன்னிரண்டும் வகைபெறுமென்பர். காலத் தொடுபட்டு மரபு பிறழாமல் ஏற்புழி வழக்கொடு பொருந்தப் புகும் புதியதும், கடிதலீன்றிப் போற்றற சூரியவாதல் கூடும். எனில், மிகையாகும் இப்புதிய புறத் தினைவகை பழைய தமிழ் முறையோடு முரணுவதுமட்டு ஸன்று; இது செவ்விய வகுப்புமுறை யெதுவுமின்றித் தடை பலவற்றிற் கிடமும் தருகின்றது. முதற்கண், மேற் காட்டியாங்கு கரந்தை வெட்சியிலும் நொச்சி உழிஞா யிலும் இப்பின்னாற் காஞ்சி தும்பையிலும் முறையே அதனதன் பகுதியாயடங்கியமைதலானும், எதிர்ப் பற்ற வெட்சி வஞ்சி உழிஞா தும்பைகள் கருதொண்மை கண்கூடாதலானும், இவ்வாறு கூறுவன வேரும் தினைக் களனப் பிரித்து வகுப்பதற்கிடமும், அதிற் சிறப்பும் காணற்கில்லை.

இனி, தினையினத்தும் ஒன்றிலொன்றுடங்கா அகமும் புறமுரா யிருவேறு வகையா மெனக்கொண்ட பிறகு, தினை எதுவும் ஒன்று அகத்தது அன்றேல் புறத்தது எனப்படுதலன்றி, அகப்புறமாமென்றோர் புதுவகைப் படுத்தெண்ணுவது, பொய் பொய்யேயாவதன்றி, தனிப் பொய், பொய்ப்பொய், மெய்ப்பொய் என முத்திறப்படு மெனல் போல், பொருளொடு பொருந்தாப் பேராவி முறையேயாகும். புறமெதுவும் அகவகையாகாதது போலவே, அகமெதுவும் எனித்து வகையானும் புறனுகா மையும் ஒருதலையாத் தேறப்படும். அகத்தில் தனியகம்

அகத்தகம் புறத்தகம் எனும் பாகுபாடின்மையால், புறத்துள்ளும் புறமேயன்றிப் புறப்புறமும் அகப்புறமும் வேறு கோடலமையாமையறிக். மெய்ப்பொய்—ஓ ஸி யி ரு ஸ்—பகலிரா என்பன போலவே; அகப்புறத்தினையொன்று கருதுமாறில்லை. இயல் வேறுபட்ட இருவகைத் தினைகளைப் புணர்த்து அகப்புறமெனப் புதுவதோர் வீரவுத் தினை வகுத்ததோடமையாமல், புறப்புறமென வொரு வகைகோடல் ஏற்றுக்கு? அகத்தின் வேறு புறமாதல் போலப் புறத்தின் வேறுபடுவது அகமேயாகும். மற்றைய புறப்புறமென்பது பொருளில் கூற்றாம். “கைக்கினை முதலாப் பெருங்தினை யிறுவாய் ஏழைநியும் அகமென்றலின், அவ்வகத்திற்குப் புறங்குவதன்றிப் புறப்புறமெனல் ஆகாமை யுணர்க” எனக் காஞ்சிசு குத்திரவுரையில் இம் முறையல்லா முறையை நச்சினார்க்கினியரும் மறுத்துரைக்கின்றார். பொருவோரிருவருள் ஒருவர் வெல்லுதல் போரி ஸியல்முடிபாகும். இதில் போராம் தும்பையைப் புற ஞக்கிப், போரில் வேறலாம் வாகையைப் புறப்புறமென வேறுபடுத்துவதேன்? தனிவேறியல்புடைய வெட்சி, வஞ்சி, உழினா, தும்பைகளையெல்லாம் அகத்தின் வேறும் பொதுவியல்கொண்டு புறமெனு மொருவகையாக்கு வோர், அவற்றேடியலியைபுடைய வாகை பாடாண்களையும் புறமாகக் கொள்ளாமல் வேறுவகையாக்கி மாறுபடுவானேன்? அன்றியும் ‘பொதுவியல்’ என்பன புறத்தினைகளுக்குப் பொதுவாம் துறைகளேயாதலின், அவையொருதனி வேறு தினையாமாறில்லையே. “பொதுவியலென்றோர் தினைப் பெயராகாமை யுணர்க” என நச்சினார்க்கினியரும் இதை மதுரைக்காஞ்சியுரையில் மறுப்பதற்க.

மேலும் தொல்காப்பியர் போலவே கைக்கிளை பெருங் திணைகளைப் பிற்காலத்தும் அகவகையாகவேகொண்டாள் வது, நம்பியகப் பொருளானும் அகத்துறைக் கோவைகளானும் இனிது விளங்கும். அப்படியிருக்க, அவற்றையே மீட்டும் புறத்திணை வகையுள்ளும் கூட்டி அத்திணைத் தொகை யெண்ணை மிகுப்பானேன்? இன்னும் புறத்திணைகள் காலமிடங் கருதாமல் ஒழுக்க நெறியில் ஒவ்வோரகத்திணைக்கும் புறஞதல் வேண்டுமென்ற நன்முறையிறந்து, புறத்திணைத் தொகையைப் பெருக்கி ஒழுக்க வேறுபாடின்றி என்னுக்குப் பன்னிரண்டாக்கி. அவற்றிற்கு அகத்திணை யேழுஞேடுங் தொடர்பறுத்துக்கானும் பயன்தானென்ன? பின்திய நூல்கள் புறத்திணை யொவ்வொன்றன் துறைகள் இவை எனத் தொகுப்பதல்லால், தொல்காப்பியத்துட்போல அவ்வத்திணையின் செவ்வியல் விளக்காமையொன்றே புறம்பன்னிரண்டென வகுத்தற்குரிய இயல் வேறுபாடு காணுமையையும், அத் தொகைவகை முந்துரூல் முறையொடு முரணிப்புலனெறி வழக்காகாமையையும் வலியுறுத்தும். எனவே தொல்காப்பியரின் புறத்திணை வகுப்புமுறையே இயல்பொடு பொருங்தும் நயமுடைத்தாய்த் தொன்றுதொட்டு என்றும் நின்று வழங்கற்குரிய முன்னித்தமிழக நன்முறையாமென்பது கண்டு தெளிக.

இனி, அகத்திணையிய லுரைமுகத்துக் கூறியாங்குத் தொல்காப்பியர் நூலுள் இப்புறப்பகுதியிலும் பிரூண்டும் பிறர்கோள் பேசுவனதவீர மற்றையவளைத்தும் ‘வண்புகழ்மூவர் தண்போழில்வரைப்பின் அகத்தவர்வழங்குங் தமிழ்ப்பழமரபுகளே’ கூறப்பெறுகின்றன என்பதனை

மறக்கொண்டு. இவ்வன்மையை மறந்து உரைகாரர் பிற வடநூற்கொள்கைகளை இத்தமிழ் நூல் கூறுவதாகக் கொண்டதனால் பல சூத்திரங்களுக்குத் தொல்காப்பியர் கோக்குக்கும் அவர் சூத்திரச் சொற்போக்குக்கும் பொருங் தாப் பொருள்கூறி இடர்ப்படலாயினர். “தமிழ் கூறுநல் லுலகத்து எழுத்துஞ் சொல்லும் பொருளும் நாடி, செந்த மிழியற்கை சிவணிய நிலத்தொடு முந்துநூல்கண்டு முறைப் படவெண்ணிப் புலம் தொகுத்த” தொல்காப்பியரின் கருத்தைப்பேணி, அகப்புறத் தமிழ்ப்பழஞ்செய்யுண் மரபுகளுடன் முரணவாறு, தமிழர் ஒழுக்கமுறை கூறும் இற்நூற்குத்திரங்களின் உண்மைப்பொருள். அவ்வவற்றின்சொற் ரெட்ரோடு அமைவுபெற நடுநிலை லாய்ந்தறிய முயலுபவருக்குத் தெளிதல் எனிதாம். இதற்கு மாருகத் ‘தமிழகத்தின் புறத்தவர்’ வழக்கவொழுக்கங்களைப் புகுத்தித்தமிழர்பொருளியற் கூற்றுக்களுக்கு விளக்கம்காண முயல்வது, ‘கீழ்நீர்க் குளித்தானைத் தீத்துரீஇயற்’ ரூய், பிழையோடு பீழை விளைப்பதாகும்.



# தொல்காப்பியர்-பொருட்படலம்

## புறத்தினையியல்

### உரைப் பகுதி

சூத்திரம்:—1.

அகத்தினை மருங்கி னரிறப வுணர்ந்தோர்  
புறத்தினை யிலக்கணங் திறப்படக் கிளப்பின்,  
வெட்சி தானே குறிஞ்சியது புறனே;  
உட்குவரத் தோன்று மீரேழ் துறைத்தே.

கருத்து:—இது, குறிஞ்சிக்குப் புறனுவது வெட்சி  
யென்பதையும், அதன் துறைவகை இனித்து இத்  
துனைத்து என்பதையும் கூறுகிறது.

பொருள்:—அகத்தினை மருங்கின் அரில்தப உணர்ந்  
தோர் = முற்கூறிய அகவொழுக்கம் பற்றிய இயல் வகை  
முறைகளைப் பிழையற நன்கறிந்தோர்; புறத்தினை இலக்கணங் திறப்படக் கிளப்பின் = புற ஒழுக்க இயல் வகை  
முறைகளைத் தெளிவுபட வகுத்துரைப்பின்; வெட்சி தானே குறிஞ்சியது புறனே = வெட்சித் தினை குறிஞ்சி  
யெனும் அகத்தினைக்குப் புறனுகும்; உட்குவரத் தோன்றும் ஈரேழ் துறைத்தே = அவ்வெட்சித் தினை அச்சம்  
விளைக்கும் தோற்றமுடைய பதினெண்கு துறைவகை  
கொள்ளும்.

குறிப்பு:—இதில், ஏகார மூன்றஞுள், முதல் து, வெட்சியைப் புறத்திணை ஏழில் பிறவற்றினின்றும் பிரித்து விலக்குதலால், பிரிநிலையாம்; பின்னிரண்டும் தேற்றம்; அசையுமாம். 'அரில்தப உனர்ந்தோர்... கிளப்பின்' என்ற எச்சக்குறிப்பால், அகத்திணைகளி னியல்பை ஜயங்திரிபுகெட அறிந்தார்க்கன்றி, மற்றவர்க்கு அத்திணைகளொடு தனித்தனி யியைபுடைய புறத்திணை களினியல் திறம்படக்கிளத்தல் கூடாமை சுட்டப்பட்டது. எனவே, புறத்திணைகளெல்லாம் முறையே ஒவ்வொர் அகத்திணைக் கியைபுடையவாதலும், அதனால் அகத்திற் போலவே புறத்திலும் திணை ஏழா யமைதலும் மரபென் பதும் வலியுறுத்தப்பட்டது.

இனி, வெட்சி குறிஞ்சிக்குப் புறனுமாறு:— காதல் கண்ணிய அணைத்தக வொழுக்கங்களுக்கும் குறிஞ்சி முதலாதல் போல, 'அமர்கொள்மரபின்' புறத்திணைகளெல்லாம் வெட்சியைக்கொண்டு துவங்குதலானும், குறிஞ்சியும், வெட்சியும் ஒருங்கே களவில் நிகழ்வ வாதலானும். ஒழுக்க முறையால் வெட்சி குறிஞ்சிக்குப் புறன யிற்று. இனி, நிரை மேயும் மலைச்சார்பு களவிற் கூடும் குறிஞ்சிக்கும் களவில் ஆதந்தோம்பும் வெட்சிக்கும் சிறந்துரியதாகலும், நள்ளிரா இவ்வீரோழுக்கங்களுக்கும் ஏற்புடைத்தாகலும், இடத்தானும் காலத்தானும் இவற்றிடை ஒரு புடையியைபுடைமை எய்துவித்தலானும் வெட்சி குறிஞ்சிக்குப் புறனுயமையும்.

இன்னும், மக்களின் அக ஒழுக்கம் ஏழாதல் போல, அவற்றிற்கு இயலையைபுடைய அவர்தம் புறவொழுக்கமும் எழுதிணை யென வகைபெற வைப்பதே பழைய மரபாத வீன், அகத்திணை யியல்வகைகளை நன்கறிந்தார்க்கன்றி,

புறத்தினைகளும் அவற்றின் துறைமுறைகளும் இனிது விளங்கா என்றால், ‘அகத்தினை மருங்கின் அரில்தப வுணர்ந்தோர் புறத்தினை யிலக்கணாக் திறப்படக் கிளப்பின்’ என்றிப் புறத்தினை முதற் குத்திரத் துவக்கத்திற் கூறப்பட்டது எனவே, இவ்வாறு அகத்தினை ஏழோடு புறத்தினை யேழும் யாப்புற வடையதாகக் கொள்ளுவதே அடிப்பட்ட தமிழ்மரபெனத் தெளியவைப்பதால், அத் தொடர்பு தொலைத்துப் புறத்தினைகள் பன்னிரண்டென்னும் பிற்காலக் கொள்கை பழவழக்கொடு முரணு மிகுக்காதல் தேறப்படும்.

வெட்சியின் துறைகள், ‘வேந்து விடு முனைஞு’ ரால் ‘மறனுடை மரபில்’ நிகழ்தலின், போர் பயிலாத நிரை காக்கும் ஆயரும் அயலாரும் அஞ்சுதல் இயல்பாம். ஆதலான், வெட்சித் துறைகள் ‘உட்குவரத் தோன் றும்’ எனப்பட்டன. (ங)

**சுத்திரம்:**— 2.

வேந்துவிடு முனைஞர் வேற்றுப்புலக் களவின் ஆதக் தோம்பல் மேவற் றுகும்.

**கருத்து:**— இது வெட்சித்தினையின் இயல் விளக்கு கிறது.

**பொருள்:**— வேந்துவிடு முனைஞர் = மன்னரா லேவப் பெற்ற படை மறவர்; களவின் வேற்றுப்புல ஆதங்தோம்பல் = கரவால் பிறர் நிலத்து நிரை கவர்ந்து போங்து புரங்

தருதலை; மேவற்றுகும் = (அவ்வெட்சி)விரும்பும்தன்மைத் தாம்.

**குறிப்பு:**—கொண்டபொருட் குறிப்பால் அவாய் நிலையாய் ‘அவ்வெட்சி’ யென்பது கொள்ளப்பட்டது.

இனி, ‘வெட்சி’ மறநுடை மரபில் அமர் துவக்கும் ஒழுக்கமாதலின், போர் விரும்பும் மன்ன ரேவலால் அது நிகழ்தற்பாற்று. பிற நாட்டொடு போர் தொடங்குதல் இறையை முறையாய் மன்னர் பாலதே யாதலால், இப் போர்த் தொடக்கத்தினை அவராணைவழித்தாதல் ஒரு தலை. அன்றியும், அது போர்க்குறி யாதலால், மன்னரே வினும், பொருங ரல்லாப் பிறர் மேற்கொள்ளற்பாற்றன்று. பிறர் நிரைகவர்தல் போர்த்தொடக்கம் குறியாமல் திருட்டாய்க் கருதப் பெறுமாகவின். இத்தினைக்கு மன்னர் பிறரை விலக்கித் தம் படைமறவரையே ஏவற் பாலர், மேலும், முனைஞரும் மன்ன ரேவலின்றித் தாம் விரும்பியாங்குப் போர் தொடங்கல் கூடா தா கலீன். போர்த் தொடக்கமாம் ஆகோஞும் வேங்தராணையில்வழி அவர்க்கொவ்வாத் தவறாகும். இத் தமிழ்ப் பேரறம் விளக்கவேண்டி, ஆனிரை கொள்ள வேந்து விட’ லும் அவ்வாறு விடப்படுவார் ‘முகைஞரே’ யாதலும் வெட்சித் தினைக்கின்றியமையாமை சுட்டி ‘வேந்துவிடு முகைஞர்’ எனக் கூறப்பட்டது.

இன்னும், கவர விரும்பும் பிற நாட்டு நிரையும்போர் நிகழாக் காலத்து மன்னாறக் காவல் துன்னித் தங்கிலத் துய்க்கப்பெற்றுழிக் கவரப்படுதல் முறை திறம்பி அறமழிப்பதாமாகவின், போர் துவக்குவோர் தமதல்லாப்

பகை நிலத்தில் நிரைகவரற்பாலரென்றாக வேற்றுப் புல்'த்து என விளக்கப்பட்டது. போராகாமல் போர்க் குறியறிவிப்பாய் நிரைகொள்ளலே இத்தினை யாதலால் பகைப் படையின் எதிர்ப்பும் போரும் வேண்டாது பகை வர் நிலத்து அவரறியாமல் கரவில் கைப்பற்றும் முயற் சியே வெட்சியும், வெளிப்படையாய்ப் பகைவரை அதை கூவி நிரைகவர்தல் தும்பைப்பாற் கொண்டியுமாமென் பது தோன்றக் 'களவின்' எனக் கூறப்பட்டது. நிரைகவரக் கருதிச் சென்றோர் எதிர்பாராத காவலர் எதிர்ப்பிற் கிடைந்து நிரைகவராதேனும் கவர்ந்தாங்கே மீட்க விட்டேனும் வாளா மீளல் ஆகோள் வெட்சியாகாதென்பதை யும், மீட்க விடாமல் கவர்ந்து கொணர்ந்த நிரையைத் தம்மை ஏவிய வேந்தர்பால் ஊறின்றி யுய்ப்பது முனைஞர் கடனுதலையும் தெளிக்கவேண்டி 'ஆதங் தோம்பல் மேவற் றாகும்' என விளக்கப்பட்டது. இக்கருத்தானே, 'ஓம்புதலாவது மீளாமல் காத்தல்' எனவும், 'போர்க்கு முந்துற நிரைகோடல் சிறந்த' தெனவும், இச்சுத்திரத்தின் கீழ் உரைக்குறிப்பாய் இளம்பூரணர் கூறுதலும் காண்க. இம்மாற்றருஞ் சால்புடை மரபுகள் போற்றுதபிற்காலத்தில், நிரைக்கும் முயற்சியை வெட்சியலடக்காமல் கரங்கையை வேறு தினையாக்கியும், இவ்வெட்சியை வேந்தன் மேற்றுய் நிறுத்தாமல் 'தன்னுறுதொழிலே வேந்துறுதொழிலென்று அன்ன விருவகைத்' தாக்கியும், தங்காட்டை விலக்காமல் யாண்டும் பிறர் நிரைக்கவர் தல் அவட்சியாம் போலவும், முறைபிறழத் துறைகளைக் கூட்டியும் மாற்றியும், முந்துற நிரைகவர்ந்து அமரறிவித்துப் பின் பொருவதே போராதமென்பதை மறந்து போர்த்துவக்கத்தில் நிகழும்' கொடிநிலை—கொற்றவைநிலை—வெறி

யாட்டு' அன்ன கடவுட்பராவு ஸிலைகளை வெட்சிக்கண் போர்த்துறைகளாக எடுத்து நிறுத்தியும், இன்னும் பல்லாற்று னும் பின்னால்களில் மரபிறங்க மாறுபாடுகள் மலிவவாயின. பன்னிருப்படலத்துள் 'தன்னுறு தொழிலே வேந்துறு தொழிலென் றன்ன விருவகைத்தே வெட்சி' எனவும், அதைப் பின்பற்றி 'வென்றி வேந்தன் பணிப்ப வும் பணிப்பின்றியும், சென்றிகள் முனை ஆதந்தன்று' என வெண்பா மாலையிலும், வெட்சியை இருக்குறுப்படக் கூறினு ராயினும், முன் 'வருகின்ற வஞ்சி, உழிஞ்சு, தும்பை, முதலாயின (படை எடுத்துச் செலவு, எயில்காத்தல், போர்செய்தல் என்பன) அரசர் மேலாய் இயன்று வருத வின், வேந்துறு தொழிலொழித்துத் தன்னுறு தொழி வெனத் தந்நாட்டும் பிறர்நாட்டும் களவில் ஆனிரைகோட வின், இவர் அரசரது ஆணையை நீக்கினு ராவர்; ஆதலால் அவர் அவ்வாறு கூறல் மிகைப்படக்கூறலாம்', என இளம் பூரணரும் பிழைப்பட்ட பிற்காலக் கொள்கைகளைக் கடிதல் காண்பாம்.

இனி, முடிவேந்த ரல்லார் சிலரைப் புகழ்ந்துவரும் வெட்சிப் பாடாண் புறப்பாட்டுக்களைக் காட்டி. அவை மன்னர் பணிப்பின்றி ஆகோள் தன்னுறு தொழிலாய்க் கொள்வதற்கு மேற்கோள் என்பாருளர். அப்பாட்டுக்கள் குறுஙில் மன்னரைப் பற்றியவை 'மன்பெறு மரபின் ஏனோ' ராகிய குறுமன்னருக்கு 'வேந்துவிளை யியற்கை வேந்தனீன் ஓரீதீய (அவ்) வேநேர் மருங்கினும் எய்திட னுடைத்து' எனத் தொல்காப்பியரே கூறுகிறார். எனவே, இன்னேரைப் பாராட்டும் வெட்சிப்பாடாண் புறப்பாட்டுக்கள், ஒரு வகையாய் மன்னராவார்க்கு உறுதொழிலே

கூறுவனவாம்; வேந்தன் பணிப்பின்றியும் மக்களில்யாரும் தன்னுறு தொழிலாக நிரைகவரும் தவறுக்கு இப்பாட்டுக்கள் மேற்கோளாகாமை வெளிப்பட்டது.

**குத்திரம்:—3.**

படையியங் கரவம், பாக்கத்து விரிச்சி,  
புடைகெடப் போகியசெலவே, புடைகெட  
வொற்றி னுகிய வேயே, வேய்ப்புற  
முற்றி னுகிய புறத்திறை, முற்றிய  
ஊர்கொலை, ஆகோள், பூசன் மாற்ஷே,  
நோயின் றுய்த்தல், நுவல்வழித் தோற்றம்,  
தங்குநிறை, பாதீடு, உண்டாட்டு, கொடையென  
வந்த வீரேழ் வகையிற் ரூகும்.

**கருத்து:—இது, முதற் குத்திர விறுதியில் ‘வெட்சி-தானே உட்குவரத் தோன்று மீரேழ் துறைத்தே’ எனத் தொகுத் தோதிய துறைகள் வகையும் பெயரும் விளக்குவதாகும்,**

**பொருள்:—படையியங் கரவம் = நிரைகவரப் படைநடக்கும் ஆர்ப்பு;**

வெவ்வாண் மறவர் மிலைச்சிய வெட்சியார்  
செவ்வானஞ் செல்வதுபோற் செல்கின்று—ரெவ்வாய்  
மார்க்குங் கழலொலி யாங்கட் படாலியரோ  
போர்க்குங் துடியோடு புக்கு.

(பெரும்பொருள் விளக்கம்: புறத்திரட்டு 1236)  
பாக்கத்து விரிச்சி = செல்லும் பக்கத்தீத் புள்வாய் நற்

சொல்லின் குறிப்பறிதல். (விரிச் சி-புன்ளாலியால் நல்ல தறிதல்).

மன்ன வன்னிரை வங்து கண்ணுறு  
மின்ன நாளினுற் கோடு நாமெனச்  
சொன்ன வாயுளே யொருவன் புட்குரன்  
முன்னங் கூறினுன் முழுது ணரவினுன்.

(சிந்தாமணி, 415)

நல்வேய்தெரிகானவன் புள்வாய்ப்புச் சொன்னகணி  
(வேட்டுவ வரி-சிலப்பதிகாரம்)

வேற்றுரக் கட்சியுட்காரி கடியகுரவிசைத்துக் காட்டும்  
போலும், . . . மறவன் கைவில் ஏந்திப்புள்ளும்  
வழிபடரப் ——புல்லார் நிரைகருதிப் போகும்.

(வேட்டுவ வரி-சிலப்பதிகாரம்)

புடைகெடப் போகிய செலவு = பக்கத்து இடமில்லை  
யாம்படி படை பரந்துசெல்லுதல்;

வெவ்வாள் மறவர் மிலைச்சிய வெட்சியர்  
செவ்வானம் செல்வதுபோற் செல்கின்றூர்-எவ்வாயும்  
ஆர்க்குங் கழலொலி யாங்கட் பாடாலியரோ  
போர்க்குங் துடியொடு புக்கு.

(பெரும்பொருள் வினக்கம்: புறத்திரட்டு, 1236)

புடைகெட ஒற்றின் ஆகிய வேயே = வேற்றுப்புலத்து இருதிறத்தும் ஒற்றறிய இடமில்லையாம்படி ஒற்றநால் அறிந்த உளவு;

ஒருவ ரொருவ ருண்ராமற் சென்றங்  
கிருவரு மொப்ப விசைந்தார்—வெருவர  
வீக்குங் கழற்கால் விறல்வெய்யோர் வில்லோடு  
கோக்குஞ் சரங்தெரிந்து கொண்டு. (பழம்பாட்டு)

தம் மொற்றர் இனியறிய இடமில்லாதாயிற்று, அவர் முற்றும் ஒற்றி முடிந்ததனால் பிறர் ஒற்ற இடமில்லையாயிற்று, அவரறியாவாறு தம் மொற்றர் மறைவில் ஒற்றிய திறப்பாட்டினால்.

வேயப்புற முற்றின் ஆகிய புறத்திறை = உளவறிந்த குழலை வளைத்து அற்றநோக்கி அடங்கியிருத்தல்.

கரந்தியல் காட்டுத்தீப் போலப் பெரிதும்  
பரந்துசெல் மன்னர் பதிந்தார்—அரங்கத  
விரிந்தவியு மாறுபோல் விண்டோயத் தோன்றி  
எரிந்தவியும் போலுமிவு ஓர்.

(பதிதல் = அமைதியாகத் தங்குதல் அரங்கத = துன்பம்.)

முற்றிய ஓர்கொலை = வளைந்துகொண்டு நிரை மீட்கப் பொருவாரைக்கோறல்; (ஊர்-மீட்கப் பொரும்ஊரவர்க்கு ஆகு பெயர்.)

சென்ற நிரைப்புறத்துச் சீறூர்த் தொடைகொண்டு  
நின்ற மறவர் நிலஞ்சேர்ந்தார்—கொன்றுண்  
டிகலுமுங்க வல்வில் விளையோர்புண் ஹரத்  
துகளொழுங்கொல் பல்லான் ரெழு. (பழம்பாட்டு)

ஆகோள் = ஆனிரை கொள்ளுதல்;

..... புல்லா ரினாநிரை செல்புற நோக்கிக்  
கையிற் சுட்டிப் பையென எண்ணிச்  
சிலையின் மாற்றியோனே. (புறம்-257)

எறுடைப் பெருநிரை பெயர்தரப் பெயர்ர  
திலைபுதை பெருங்காட்டுத் தலைகரங் திருந்த  
வல்வின் மறவ ரொடுக்கங் காணுய. (புறம்-259)

எனும் புறப்பாட்டடிகளும் நிரை கொண்டோர் நிலையே  
கூறும்.

பூசல் மாற்று = நிரைகொண்டு மீன்வோர் மீட்போ  
ரால் நேரும் பூசலை விலக்குதல்;

ஒத்த வயவ ரொருங்கவிய நாண்படரத்  
தத்த மொலியுங் தவிர்ந்தன—வைத்தகன்றூர்  
தம்பூசல் மாற்றி நிரைகொள்வான் ரூக்கினார்  
வெம்பூசன் மாற்றிய வில். (பழம்பாட்டு)

போர் இன்றி நிரைகொள்வதே நோக்காதவின், போர்  
என்னது பூசல் எனப்பட்டது.பூசல்-போரின்முன் நிகழும்

ஆர்ப்பு. போராய் வளருமுன் அதனைத் தடுத்து விலக்கல் வெட்சியார் வினையாதவின், பூசல் மாற்றெனப்பட்டது.

நோயின் நுய்த்தல்=பற்றிய நிரை வருந்தாவாறு கொண்டுசெலுத்தல்;

.....  
மூல்கீல வகுங்கிற் போகிப் புல்லருங்கிக்  
கான்யாற்றுத் தெண்ணீர் பருகிக் காமுறக்  
கன்றுபா வருந்துபு சென்றன மாதோ  
.....கவைஇய நிரையே.

(ஆசிரியமாலை-புறத்திரட்டு, 1242)

நுவல் வழித்தோற்றம்=தம்மவர் புகழும்படி நிரை கொண்டார் மீஞும் பொலிவு;

.....  
ஓன்னார் முன்னிலை முருக்கிப் பின்னின்று  
நிரையொடு வருங் மென் ஜூக்கு  
உழையோர், தன்னி நும் பெருஞ்சா யலரே.

(புறம்-262. மதுரைப்பேராலவாயார்)

தந்து நிறை=கொண்ட நிரையைத் தம திடத்துக் கொணர்ந்து நிறுத்தல்;

கயமலர் உண்கண்ணுய் காணுய் நினஜூயர்,  
அயலூர் அலற எறிந்தால் ஆனிரைகள்

நயனின் மொழியின் நரைமுது தாடி  
எயினர் எயிற்றியர் முன்றில் நிறைந்தன

(வேட்டுவ வரி-சிலப்பதிகாரம்)

குளிருகுரன் முரசங் கோட்டின் வெளுஉங்  
களிரூடுதேர் காண்டலு மாற்று—நளிமணி  
நல்லா னினங்கிரை நம்மூர்ப் புறங்கான  
மெல்லாம் பெறுக விடம்.

(பழம்பாட்டு)

பாதிடு = நிரை கொண்டோர் தம்முட் பங்கிடுதல்;

நேரார் புலத்து நிறையைக் கவர்ந்தெதிர்த்த  
போரார் மறவர் புறங்கண்டு—பாரானும்  
வேந்தனைமுன் வாழ்த்தினூர் வெட்சி முனைஞரவன்  
ஈந்தபொருட் பாதிடுவா ரின்று.

(பாதிடுதல் = பங்கிடுதல்.)

உண்டாட்டு = வெட்சியோர் வெற்றி மகிழ்ச்சியால்  
உண்டு களித்தல்;

முட்காற் காரை முதுபழ னேய்ப்பத்  
தெறிப்ப வீளைந்த தீங்கங் தார  
நிறுத்த வாயங் தலைச்சென் றுண்டு  
பச்சுஞ் றின்று பைங்னினம் பெருத்த  
வெச்சி லீரங்கை விற்புறங் திமிரிப்  
புலம்புக் கனனே.....

(புறம். 258)

(கந்தாரம் = ஒருவகை மது. தலைச்சென்று = முன் சென்று.)

கொடை = வென்று கொண்டோர், துடியன், கணி, பாணர் முதலிய இரவலர்க்கு ஈந்துவத்தல்;

இளமா எயிற்றி இவைகாண் நின்ஜூயர்  
தலைநாளோ வேட்டத்துத் தந்த நிரைகள்  
கொல்லன் துடியன் கொள்ளுணர் சீர்வால்ல  
நல்லியாழ்ப் பாணர் தம்முன்றில் நிறைந்தன.

(வேட்டுவ வரி—சிலப்பதிகாரம்)

.....புல்லணர்காளோ  
யொருமுறை யுண்ணு வளவைப் பெருங்கிரை  
ழூர்ப்புற நிறையத் தருகுவன் யார்க்கும். (புறம். 258)

என வந்த ஈரேழ் வகையற்றாகும் = என்று இவ்வாறு எண் ணப்பட்ட பதினுண்கு வகைப்படும்(வெட்சித்துறைகள் ).

குறிப்பு:—செலவே, வேயே, மாற்றே என்பனவற்றுள் ஏகாரம் அசைந்தீ; எண் ணைகார மெனினும் அமையும். வெட்சித் தினை யென்பது மேற்குத்திரத்தி னின்றும் அவாய்ந்தீ எழுவா யாயிற்று.

குத்திரம்:—4.

மறங்கநடக் கூட்டிய துடிநிலை சிறந்த  
கொற்றவை நிலையு மத்தினைப் புறனே.

கருத்து:—இது மேற்கூறிய வெட்சி விளக்கத்திலும்யாத போர்த்துவக்கக் குறியாகும் வெட்சிவகை வேறு சில கூறுகின்றது.

**பொருள்:**—மறங்கடைக் கூட்டிய=மீடல் மலீவால் அடல் விருப்பின் விளைந்த; துடினிலை=முரசு பராவுதலும்; சிறந்த கொற்றவை நிலையும்=போருக்குச் சிறப்புரிமை யடைய கொற்றவைக் கடவுளைப் பராவுதலும்; அத் திணைப் புறன்=(ஆகிய இவ்வெட்சி வகைகளும்) மேற்குறித்த குறிஞ்சித் திணைக்குப் புறனாகும்.

**குறிப்பு:**—'மறங்கடைக் கூட்டிய' என அடை கொடுக்கப்பட்டது; இதுவும் 'மறனுடைய மரபாம்' புறத்தினையென்றால் இதன்மேல் நடத்தக் கடவுது போரேயாதலானும், போர்த் தொடக்கமே வெட்சித் திணையாதலானும், ஆகோளைப் போலவே முரசு பராவுதலும், தொடங்கும் போரில் வெற்றி விளைக்கும்படி கொற்றவை பராவுதலும், போர்த் தொடக்க நிகழ்ச்சிகளாமாதலானும். பின்னைய விரண்டும் முன்னையது போலவே வெட்சித் திணையாய்க் குறிஞ்சிக்குப் புறனை யமையும் பெற்றி இதிற்கூறப்பெற்றது. அகரச்சுட்டு 'புறன்' என்னுங்குறிப்பால் வெட்சிக்கு அகமாக முதற்குத்திரத்திற் குறித்த குறிஞ்சியையே குறிக்கும். அகரச் சுட்டு வெட்சித் திணையைக் குறிப்பதாகக் கொண்டு, துடினிலையும் கொற்றவை நிலையும் வெட்சிக்குப் புறனாகும் என்பர் நச்சினார்க்கினியர். வெட்சியே புறனாதலானும். பொதுவியல் பாடாண் முதலியவற்றைப் புறப்புறமென வகுத்த வெண்பாமாலைமுதலிய பின்னாலாகும். 'துடினிலை' 'கொற்றவைநிலை' களைப் புறப்

புறமென்னாது வெட்சியின் துறைகளாய் அடக்கினராத லானும், இச்சுத்திரத்தின் அகரச்சுட்டு வெட்சிக்கு அக்மாகிய குறிஞ்சியையே குறிப்பது தேற்றம்.

முதற் குத்திரத்தில், வெட்சியைக் கரவில் நிரைகவர் தல் என விளக்கியதால் அ திலமையாமல் வெட்சியின்பாற் பட்டுப் போர்த்துவக்கத்தில் நிகழ்வற்றுள் இவ்விரு பராவுதலின் இன்றியமையாமைபற்றி இவற்றை விதங்கு கூறல் வேண்டப்பட்டது. முன் அகப்பகுதியில் உரிப் பொருள் ஜங்கில் புணர்வும் புணர்தனிமித்தமும் குறிஞ்சியென விளக்கியபின், அவ்விலக்கணத்தில் அமையாத ‘கலந்த பொழுதை’யுங் ‘காட்சியை’யும் பிற திலவற்றையும் புணர்வேபோல் குறிஞ்சிப்பாற்படுமெனக் குறித்து வேறு குத்திரம் கூறினாது போலவே அக்குறிஞ்சியின் புறமான வெட்சி யிலக்கணத்திலடங்காத துடிமிலீ, கொற்றவை நிலைகளும் போர்த்துவக்கமாம் வெட்சியின்பாற்படுமென்பதை இச் சூத்திரத்தால் விளங்க வைத்தார்.

போரற்றபோது முழுக்காதிருந்த முரசை யெடுக்குங்கால், பராவி யெடுப்பது பண்டை வழக்காமென்பதை,

மாசற விசித்த வார்புறு வள்ளின்  
மைபடு மருங்குல் பொலிய மஞ்ஞை  
யொலிநெடும் பிலி யொண்பொறி மணித்தார்  
பொலங்குழை யுழிஞ்ஞொடு பொலியச் சூட்டிக்  
குருதி வேட்கை யுருகெழு முரசம்  
மண்ணி வாரா வளவை ..... (புறம். 50)  
என்னும் மோசிக்ரனர் புறப்பாட்டாலும்,

தூத்துக்கு லுடுத்துத் தொடியுடைத் தடக்கைக்  
கோத்தொழி விளையர் பூப்பலி கொடுத்துச்  
செம்பொன் நெல்லின் செங்கதிர் சூட்டி  
வெண்டுகி விட்ட விசய முரசம்

என்ற பெருங்கதை, உஞ்சைக் காண்டத்து 39-ஆவது  
காதை, 21-24 வரிகளின் குறிப்பினாலும் அறிக. போர்  
விரும்பியோர் முதலில் வெற்றி கருதிக் கொற்றவையைப்  
பராவுதல்,

வளையுடைக் கையிற் சூல மேங்கி  
கரியி னுரிவை போர்த்தணங் காகிய  
வரியி னுரிவை மேகலை யாட்டி  
சிலம்புங் கழலும் புலம்பஞ் சீறடி  
வலம்படு கொற்றத்து வாய்வாட் கொற்றவை

.....

அமரிளங் குமரியு மருரிளினாள்  
வரியுறு செய்கை வாய்ந்ததா லெனவே.

என்னும் சிலப்பதிகார வேட்டுவ வரி 60-64, 73-74 வரி  
களிலும், மற்றும் பழங்குசெய்யுள்களிலும் பரக்கக் காண  
லாம்.

இனி, ‘துடினிலை’ யென்னுமிடத்துக் ‘குடினிலை’ என  
இலம் பூரணர் கொண்ட பாடத்தின் பொருத்தம் புலப்  
படவில்லை. ‘ஆகோள்’, ‘கொற்றவைகிலை’ களைப்போலக்  
‘குடினிலை’ போர்த் தொடக்கத்திற்கு இன்றியமையாத  
தன்று.

இவ்வியலின் பின் 'கடவுள் வாழ்த்தொடு கண்ணிய வரும்' துறைகளெனக் கூறப்படுவன மூன்று. அவற்றுள், முதலது கொடிநிலை (புறத்தினை சு. 33) அஃதோழிந்த மற்றிரண்டும் புறத்தினைத் துறைகளாக முன் வேறு குத்திரங்களில் விளக்கப்பெற்றுள்ளன. அவற்றேடு அவ்வாறு புறத்தினை எதற்கும் துறையாக யான்டும் விளக்கவோ சுட்டவோ பெறுத கொடிநிலையை வாளாக்கட்டி, ஒரு பரிசா யெண்ணுதல் அமைவுடைத்தன்று. புறத் துறைகளாக வேறு குத்திரங்களில் விளக்கப்படும் இரண்டாலேடு பின் குத்திரத்தில் கொடிநிலை வாளா கூட்டிக் கூறப்பெறுதலால், அவையொப்பக் கொடிநிலையும் புறத் துறையாம் பரிசு பிறிதிடத்தில் சுட்டப்பெறுதல் முறையாகும். அதனாலும், கொடியெடுப்பு போர்த் துவக்கத் தில் சிகழுவதொன்றுதலானும், கொடி நிலையைக் கொற்றவை நிலையோடு வெட்சி வகையாய் இதில் தொல்காப்பியர் கூறினார்எனக் கொள்ளுதலே சிறக்கும். அக்கொடிநிலைப் பாடம், நாளடைவில் ஏடுமூதுவோரால் குடிநிலையாக மாறி இளம்பூரணர் கண்டிருத்தல் வேண்டும், அப்பாடம் சிறவாமையால் அதனைப் போருள் பொருந்தப் போர்க்குரிய துடிநிலையாக்கி நச்சினார்க்கினியர் பாடங்கொண்டதாகக் கருதற்கு இடனுள்ளது. அன்றியும் 'துடி' குறைசுட்டும் பாலைநிலைப் பறையே யாதலானும், எல்லா நிலத்துக்கும் போதுவான போர்ப்பெருமரசுக்குப் பெயரன்றுதலானும், இங்குத் 'துடிநிலை'ப் பாடத்தினும்' கொடிநிலைப்' பாடமே சிறப்புடைத்தாதல் மலையிலக்காம் ஆகவே, இளம்பூரணரின் 'குடிநிலை' நச்சினார்க்கினியரின் 'துடிநிலை' எனுமிரு பாடங்களையும் கொள்ளாது இதில் 'கொடி நிலையே' பாடமாக் கொள்ளின், பின் 'கடவுள்

வாழ்த்தொடு கண்ணியவரும்' எனத் தொகுத்த மூன்ற னுள் மற்றவற்றேருடு கொடிநிலையைக் கூட்டிக் கூறிய பெற்றி இனிது விளங்கும்.

போர்க்குமுன் கொடியெடுக்கும் மரபுண்மையை,  
 புள்ளும் வழிப்படரப் புல்லார் நிரைகருதிப் போகுங் காலீக்  
 கொள்ளுங் கொடியெடுத்துக் கொற்றவையும்  
 கொடு மரமுன் செல்லும் போலும்

என்னும் சிலப்பதிகார வேட்டுவவரி அடிகளாலும் அறிக.

**சுத்திரம்:—5.**

வெறியறி சிறப்பின் வெவ்வாய் வேலன்  
 வெறியாட் டயர்ந்த காங்களும் உறுப்பை  
 வேங்கிடை தெரிதல் வேண்டி யேங்குபுகழப்  
 போங்கை வேம்பே ஆரென வருஒ<sup>1</sup>  
 மாபெருங் தரணையர் மலைந்த டுவும்,  
 வாடா வள்ளி வயவ ரேத்திய  
 வோடாக் கழனிலை யுளப்பட, வோடா  
 வுடல்வேங் தடுக்கிய வுன்ன நிலையும்,  
 மாயோன் மேய மன்பெருஞ் சிறப்பிற்  
 ருவா விழுப்புகழப் பூவை நிலையும்,  
 ஆரம் ரோட்டலும், ஆபெயர்த்துத் தருதலும்,  
 சீர்சால் வேங்கன் சிறப்பெடுத் துரைத்தலும்,  
 தலைத்தா ஜெடுமொழி தன்னெடு புணர்த்தலும்,  
 அணைக்குரி மரபினது கரங்கை யன்றியும்,

வருதார் தாங்கல், வாள்வாய்த்துக் கவிழ்தலென்று  
இருவகைப் பட்ட பிள்ளை நிலையும்,  
வாண்மலைக் தெழுங்தோனை மகிழ்ச்சுபறை தூங்க  
நாடவற் கருளிய பிள்ளை யாட்டும்,  
காட்சி, கால்கோள், நீர்ப்படை, நடுதல்,  
சீர்த்தகு சிறப்பிற் பெரும்படை, வாழ்த்தலென்  
நிருமுன்று வகையிற் கல்லொடு புணரச்  
சொல்லப் பட்ட வெழுமூன்று துறைத்தே.

கருத்து:— நிரை கவரும் வெட்சிக்குரிய படையியங் கரவ முதலிய துறை பதினான்கு முன்கூறி, அஃதல்லாத ‘கொடிநிலை’, ‘கொற்றவைநிலை’ போன்ற போர்த் துவக்க வெட்சி வகையின் துறை இருபத்தொன்று இதில் விளக்கப்படுகின்றன.

[வெட்சி வகையுள் சிறந்த ஆகோளையும் அதன் துறை பதினான்கையும் முதல் மூன்று குத்திரங்களில் விளக்கி, பிறகு போர்த் துவக்கத் தினையாகிய வெட்சியில் சிறந்து வரும் ஆகோளே யன்றிப் பொதுவாக வரும் கொற்றவை நிலை போன்ற வேறு வெட்சிவகை யுண்மை இதன்முன் சூத்திரத்தில் கூறப்பட்டது. அப் பிற வெட்சி வகைகளுக்குரிய துறைகளை இது சுட்டுகின்றது.]

பொருள்:— (1) வெறி யறி சிறப்பின் வெவ்வாய் வேலன் வெறியாட்டயர்த்த காங்களும் = குறித்த போரில் கொற்றம் கருதிச் ‘செறுமிகு சேயா’ ன முருகளை முதலில் பரவி, அவனுக்குரிய களியாட்டில் குறியுணர்ந்து கூறும்

சிறப்பினையுடைய விரும்பத்தகும் வாய்ப்புணர்த்தும் வேலன் ஆடும் காங்தனும்.

[இவ் வெட்சிக்கு நேரான குறிஞ்சித்தினையில், தன் களவை மறைத்துத் தனிமையாற்றுது தனரும் தலைவி யின் மெலிவு கண்ட தாயர் உண்மை யுணரவேண்டிக் குறிசொல்ல விரும்பியமைக்கும் வேலனது வெறியாட்டு அகத்தைச் சார்ந்தது. அதனின் வேரூயது அக்குறிஞ்சிக் குப் புறனை வெட்சியில் வரும் துறையான வேலன் வெறியாட்டு என்பதை விளக்கவே இதுவெறியாட்டு என்னது. வெறியாடும் வேலன் விரும்பிச் குடும் பூவின் பேரால் காங்தளைனக் குறிக்கப்பட்டது. எனவே, வேலன் வெறியாட்டு குறிஞ்சிக்கும் வெட்சிக்கும் பொதுவாயினும். வெட்சித் துறை வெறியாட்டில் வேலன் காங்தன் குடி ஆடுவன்; குறிஞ்சித் துறையில் வெறியாடும் வேலன் குறிஞ்சிப்பூச் குடுதல் மரபு. இதனை மதுரைக் காஞ்சியில் புறத்தில் அகத்துறையாக,

அருங்கடி வேலன் முருகொடு வளைஇ  
அரிக்கூடு இன்னீயம் கறங்களேர் சிறுத்துக்  
கார்மலர்க் குறிஞ்சி சூடி

எனவரும் அடிகளானுமறிக.]

( 2, 3, 4 ) உறுபகை வேந்திடை தெரிதல் வேண்டியேந்து புகழ்ப் போந்தை, வேம்பே, ஆரென வருஷம் மாபெருங் தானையர் மஸிந்த பூவும்=மாறுகொண்ட இரு வேந்தர் பெரும்படை மறவர் தம்மை மஸிவின்றித் தமரும் பிறரும் எளிதில் அறியும் வண்ணம் அடையாளமாகச்

குடும் சேர்து பனை, பாண்டியரின் வேம்பு, சோழர் தம் ஆத்தி என முறையே புகழோங்கி வருஷம் பூக்களின் பேராலாய துறை மூன்றும்,

இரும்பனம் போந்தைத் தோடும், கருஞ்சிகை  
அரவாய் வேம்பின் அங்குமைத் தெரியலும்,  
ஒங்கிருஞ் சென்னி மேம்பட மிலீந்த  
இருபெரு வேந்தரும் ஒருகளத் தவிய  
வெண்ணித் தாக்கிய வெருவரு நோன்றுள்  
கண் ஆர் கண்ணிக் கரிகால் வளவன்

எனவரும் பொருநராற்றுப்படை அடிகளில் ‘போந்தை’ ‘வேம்பு’ ‘ஆர்’ எனும் அடையாளப்படு மூன்றும் அமரில் குடும் பரிசு குறிக்கப்படுதல் காண்க.

(5) வாடா வள்ளி = வாடுங்கொடி யல்லாத வள்ளி யென்னும் பெயருடைய கூத்தும்;

[‘வள்ளி’ என்பது வாடும் ஒரு கொடிக்கும் ஆடும் ஒருவகைக் கூத்துக்கும் பொதுப் பெயராதலால், ஒடாப் பூட்டகை, வாடா வஞ்சி, என்பனபோல, கொடியை நீக்கிக் கூத்தைச் சுட்டும் பொருட்டு இங்கு “வாடா வள்ளி” எனக்கூறப்பட்டது.]

முருகனைப் பரசு வேல ஞடுவது காந்தள்; அக்கடவு ஜைப் பாடிப் பெண்டிர் ஆடும் கூத்து வள்ளி. இது, மகளிர் மக்கட் டலீவஜைப் புகழ்ந்து பாடும் உலக்கைப் பாட்டா கிய வள்ளை போலாது, காந்தனைப் போலவே ‘கடவுள்

வாழ்த்தொடு கண்ணிய வரும்'. இவ்வியலில் பின்வரும் 'கொடி நிலை காந்தள் வள்ளி என்ற.....கடவுள் வாழ்த் தொடு கண்ணிய வருமே' எனும் சூத்திரத்தானும் இவ்வியல்பு விளங்கும்.

பன்மர நிலிடைப் போகி, நன்னகர்  
விண்தோய் மாடத்து விளங்குசுவர் உடுத்த  
வாடா வள்ளியின் வளம்பல தருஙம்  
நாடுபல கழிந்த பின்றை

எனவரும் பெரும்பானைற்றுப்படை அடிகளில், விண் ஞை ர  
வோங்கி விளங்கும் மதில் குழிந்த மாடங்கள் நிறைந்த  
ஊர்களிலும் புறநாடுகளிலும் கடவுளைப் பரசிப் பெண்டிர்  
ஆடும் வள்ளிக் கூத்தின் வளப்பம் குறிக்கப்படுவதறிக.

(6) வயவர் ஏத்திய ஒடாக் கழல்நிலை = வென்றி  
மறவர் புகழும் புறங்கொடாவீறு குறிக்கப் பொருஙர்  
காலில் அணியும் கழல் நிலையும்;

[‘கழல்’ என்பது போர் வென்றிப் பெருமிதக் குறியாக மறம்பேணுங் திறலுடையார் காலில்பூனும் ஒரு அணிவகை. இதில் எண் ஞைம்மை தொக்கது.]

ஒடாத் தானை ஒண்டோழிற் கழற்கால்  
செவ்வரை நாடன்.....

எனும் பெரும்பானைற்றுப்படை அடிகளில், மறக்குறியா  
கத்தானை காலில் கழலணியும் பரிசு கூறப்படுதல் காண்க.

(7) ஓடா உடல் வேந்து உளப்பட அடுக்கிய உன்ன நிலையும் = பின்வாங்காது மலையும் வேந்தன் வெற்றியை உளத்தெண்ணி, சார்த்து வகையால் உன்ன மரத்தில் நிமித்தங் கொள்ளும் உன்ன நிலையும்;

[‘உடல்வேந்து’ என்பது பொருபடை என்பது போன்றதோர் விளைத்தொகை; உடலும் வேந்து என விரியும். உடலுதல் = சினங்து பொருதல்; பகைத்தலுமாம்.]

உன்னம் = சிற்றிலையும் பொற்டுவுமுள்ளதோர் மர வகை பண்டைத் தமிழ் மறவர் போர்க்கெழுமுன் உன்ன மரக் கோட்டில் மாலைகளை அடுக்கி நிமித்தங்கொள்ளுவது வழக்காறு. [இனி, குறிபார்ப்பவர் தம் மன்னர்கு ஆக்கம் எனின் அம்மரக்கோடு தழைவதும், கேடுளதேல் அழிவ தும் ஆகிய ஒரு கடவுட்டன்மையுண்டென்றும், அதனால் பொருநர் போருக்குமுன் அம்மரத்தைப் பரசிக் குறி கேட்பரென்றும், அவ்வாறு கேட்டலே உன்ன நிலையென்றும் உரைப்பாருமூர்.]

“முன்னங் குழையவும் கோடெலா மொய்தளிரின் றுன்னங் குழையொலித் தேரங்குவாய்—மன்னரைக் கொன்று களங்கொள்ளுங் கொல்யாணை வேந்தனை வென்றுகளங் கொள்ளுமேல் வேந்து.”

எனும் பழம்பாட்டு இவ்வுன்ன நிலைத் துறையை விளக்குதலறிக.

(8) மாயோன் மேய மன்பெருஞ் சிறப்பில் தாவா விழுப்புகழிப் பூவை நிலையும் = மாயோன் விரும்பும் நிலைத்த

பெரிய சிறப்பினையுடைய கெடாத உயர்ந்த புகழினைக் குறிக்கும் காயாமலரால் நிமித்தங்கொள்ளும் பூவை நிலையென்னும் துறையும்;

உன்ன மரக்கேட்டால் நிமித்தங் கொள்ளுவது போலத், தானைமறவர் காயம்பூவால் நிமித்தங்கொள்ளும் ஒரு பழவழக்குண்டு.

பூவை விரியும் புதுமலரிற் பூங்கழலோய் யாவை விழுமிய யாழுணரேம் — மேவார் மறத்தொடு மல்லர் மறங்கடங்த காளை நிறத்தொடு நேர்தருதலான்.

என்னும் வெண்பாமாலீஸ்ப் பாட்டாலும் அது விளக்கமாகும்.

[பிற்காலத்தில், 'பூவனில்' சிறப்பாக மாயோனையும் பொது வகையில் பிற கடவுளரையும் ஒரு தலைமகனுக்கு ஒப்பிடும் துறையாகக் கருதப்பட்டு வருகிறது. இப்பொருளுக்கு,

ஏற்றுவலன் உயரிய எரிமருள் அவிரசடை  
மாற்றருங் கணிச்சி மணிமிடற் றேஞும்

எனும் நக்கீரர் புறப்பாட்டை மேற்கோளாகக் கொள்ளுவர். இதில் பாண்டியன் நன்மாறனைக் கண்ணுதற்கடவுள், பலராமன், திருமால், செவ்வேள், என்னும் நான்கு கடவுளர்க்கும் ஒப்புக் காட்டிப் புகழ்வதால், இப்பாட்டு பூவை நிலைத் துறைக்குச் சிறந்த பாட்டு எனக் கொள்ளப்

படுகிறது. சிலப்பதிகாரம் ஆய்ச்சியர் குரவையில் வரும் உள்வரி 3-இம் முறையே பாண்டியன், சோழன், சேரன் ஆகிய மூவேந்தரையும் தனித்தனியே திருமாலுக்கு ஒப்புக் கூறுதலால், அவையும் பூவை நிலையாம் என்பர்.]

(9) ஆரமர் ஓட்டலும் = நிரை கவர்ந்த படை மற வரைக் கரங்கைதப் பொருஙர் வென்று புறம்கொடுத் தோடச் செய்தலும்;

ஈண்டும் உம்மை தொக்கது. [இதில் 'அமர்' என்பது அமர் புரிபவருக்கு ஆகுபெயர்; 'வட வாரியரோடு வண்டமிழ் மயக்கத்து' எனும் காட்சிக் காதை யடியினும், 'வடதிசை மருங்கின் மன்னவு ரெல்லாம், தென்தமிழ் ஆற்றல் காண்குதும் யாம் என்' என்னும் கால்கோட்காதையடியிலும், 'தமிழ்தலை மயங்கிய தலையாலங்கானம்' எனவரும் குடபுலவியனுர் புறப்பாட்டடியிலும், 'கொண்டி மிகைபடத் தண்டமிழ் செறித்து' எனும் கபிலரின் 7-ஆம் பத்தின் 3-ஆம் பாட்டு அடி யிலும், 'தமிழ்'. என்பது தமிழ்ப் படைக்கு ஆகுபெயராய் நிற்பதுபோல, ஈண்டு அமரென்பது தானைப் பொருங்கரைச் சுட்டுதல் வெளிப் படை.

ஆரமர் ஓட்டல் எனப் பொதுப்பட நிற்றலால், நிரை கொண்டார் மீட்கவரும் மறவரை ஓட்டுதலும், மீட்பவர் நிரை கவர்ந்தவரை வென்றோட்டலு மாகிய இரண்டுள்ள யும் இத்தொடர் குறிக்குமெனப் பிறர் உரை கூறினர். நிரை கொள்ளும் வெட்சிமறவர் மீட்போரை வென்றழிக் கும் பரிசெல்லாம் முன் வெட்சிவகை ஆகோளின் துறைக் குள் அடங்கக் கூறுதலானும், அதை விலக்கிக் கரங்கை

முதலிய பிறவகை வெட்சித் துறைகளே இதிற்கூறவேண் டுதலானும்'. இதையடுத்த துறை கவரப்பட்ட நிரையை மீட்டுத் தருதலாதலின் கொண்டோரை வென்றங்றி ஆபெயர்த்துத் தருதல் கூடாமையானும், ஈண்டு 'ஆரமர் ஓட்டல்' ஆகோள் மறவர் வென்றி குறியாது அவரை வென்றோட்டும் கரங்கைதப் பொருநரையே குறிப்ப தொரு தலை. அன்றியும், 'ஆரமரோட்டல்' முதல் 'நெடுமொழி தன்னெடு புணர்த்தல்' வரை குறிக்கப்படும் துறையனைத் தும் 'அனைக்குரி மரபினது கரங்கை' எனத் தெளிக்கப்படு தலானும் இது கரங்கைத் துறையே யாம்.]

(10) ஆபெயர்த்துத் தருதலும் = பகைவர் கவரங்த நிரையைக் காவலர் கரங்கை குடிப் பொருது மீட்டுத் தருதலும்;

[அமரோட்டலும் ஆபெயர்த்தலும் நிரைமீட்கும் கரங்கைப் பொருநர் வினையாதலானும், கவரங்த மறவரை வென்று ஓட்டினாலோழிய நிரை மீட்டல் கூடாமையானும் இவையிரண்டும் காரண காரிய முறையில் ஒன்றை ஒன்று தொடர்ந்து நிகழும் பெற்றியவாகும்.

கரங்கை நீடிய வறிந்துமாறு செருவிற்  
பல்லான் இனநிரை தழிலிய வில்லோர்க்  
கொடுஞ்சிறைக் குசுஇப்பருங் தார்ப்பத்  
தடிந்துமாறு பெயர்த்தலுக் கருங்கை வாளே.

எனவரும் ஒளவையார் புறப்பாட்டும்,

..... கன்றோடு  
கறவைதங்கு பகைவர் ஓட்டிய நெடுந்தகை

எனும் 264-ஆம் புறப்பாட்டும், ஆரம்ரோட்டல் ஆபெயர்த் துத் தருதல் எனு மிரு துறைகளையும் ஒருபரிசாய் ஒருங்கு கூறுதல் காண்க. ‘வளரத் துடியினும்’ எனும் வடமோதங் கிழார் புறப்பாட்டிலும் இவ்விரு துறைகளும் ஒருங்கு வருதல் அறிக.]

(11) சீர்சால் வேந்தன் சிறப்பெடுத் துரைத்தலும் = மீட்சி மறவர் தம்வேந்தர் பெருமையை மீக்கூறுதலும்;

[இதுவும் கரங்கை வகையாதலால், மீட்போர் தம் வேந்தனை மீக்கூறுதலையே குறிப்பதாகும்.

‘என்னைமுன் நில்லன்மின் தெவ்விர்; பலரென்னை முன்னின்று கண்ணின் நவர்’ —குறள் 771.

‘பறைநிறை கொல்யாணை பஞ்சவர்க்குப் பாங்காய் முறைமுறையின் உய்யாதார் தேயம்-முறைமுறையின் ஆன்போய் அறிவையர்போய் ஆடவர்போய் யாயின்ற ஈன்போய் உறையும் இடம்.’

—முத்தொள்ளாயிரத்திரட்டு செய் 9.

இவ்விரண்டு பாட்டுக்களிலும், மறவர் தம்வேந்தன் சிறப்புக் கூறுதல் காண்க.

(12) தலைத்தாள் நெடுமோழி தன்னேடு புணர்த்த லும் = தத்தம் தலைமைத்தாம் முயற்சியின் திறல் குறித் துத் தற்புகழ்ந்து வஞ்சினம் கூறுதலும்;

[ நெடுமொழி = தற்புகழ்ச்சி; தருக்கிய வஞ்சினமுமாம். 'மடங்கலீற் சினைஇ' எனும் பூதப்பாண்டியன் (71 ஆம்) புறப்பாட்டும், 'நகுதக்கனரே' எனும் நெடுஞ் செழியன் (புறம். 72) பாட்டும், 'மெல்ல வந்தென் நல்லடி பொருங்தி' எனும் நலங்கிள்ளி (புறம் 73) பாட்டும், ஆக மூன்றிலும் வேந்தன் தற்புகழ்ந்து வஞ்சினம் கூறுதல் விளக்கப்படுகின்றது. இனி, 'கந்துமுனிந் துயிர்க்கும்' எனும் மூலங்கிழார் புறப்பாட்டில்,

.....வேண்டார்

எறிபடை மயங்கிய வெருவரு ஞாட்டில்  
கள்ஞடைக் கலத்தர் உள்ஞர்க் கூறிய  
நெடு மொழி...

எனவரும் அடிகளில், பொருநர் போர்க்குமுன் ஊர்க்குள் நெடுமொழி கூறும் வழக்குண்மை சுட்டல் அறிக ]

(13) அனைக்குரி மரபினது கரங்கைத், அன்றியும் = அத் தன்மைக்குரிய முறையால் வரும் நிரைமீட்சித் துறை வகை யெல்லாமும் கரங்கைத் வகையாகும், அல்லாமலும்;

[ அனைத்துச் சொல் அத்தன்மைத்து எனப் பொருள் படுதல், 'அனைத்தாகப் புக்கியோய்' எனும் 78-ஆம் கலிப் பாட்டில் வருதலாலறிக அனைத்துக்கு என நிற்கற்பாலது அனைக்கு எனக் குறுகியது, செய்யுளிசை நோக்கி; மனத் துக்கு என்பது மனக்கு எனவும், போருளதனைத்தும் என்பது போருளதனையும் எனவும், கம்பர் பாட்டுக்களில் இசை நோக்கிக் குறுகி வருதலும் காண்க.

இனி, ஆரம்ரோட்டல் முதல் கூறிய நான்கும் நிறை மீட்சிக்கே வரியவாதவின், அவற்றைக் 'கரங்தை' என ஒருங்கு தொகுத்து. இதிற் கூறும் பிற வெட்சித் துறை களினின்றும் வேறு பிரித்ததன் குறிப்பு 'அன்றியும்' எனுஞ் சொல்லிடைப்பெய்து விளக்கப்பட்டது. பின்னைய பின்னோ நிலை இரண்டும் பின்னொயாட்டு ஒன்றும் ஆக மூன் றும் கரங்தையேயன்றி பிறவற்றிற்கும் ஏற்குமாதவின், அவை கரங்தைத் தொகுதியிற் கூட்டப்படாமல் வேறு பிரித்துக் கூறப்பட்டன. இதில் 'கரங்தை' என்பது தனித் துறையாகாமல் நிறைமீட்சித் துறை பலவற்றிற்குப் பொதுப் பெயராய்க் குறிக்கப்பட்டது. கரங்தை வெட்சித் திணை வகையாய்ப் பல துறைகளைத் தன்னுள் அடக்கி நிற்பதல்லாமல் தனித்தொரு துறையாகாமையால், அதற்குத் தனித்து மேற்கோட்செய்யுள் கூறுமாறில்லை. வெட்சியோடு கரங்தையை மயங்கவைக்கும் நச்சினார்க்கினியரும், கரங்தை வெட்சித் திணையாகாது எனக் கூறுகின்றார். 'கரங்தையாவது தன்னுறு தொழிலாக நிறைமீட்டோர் பூச்சுடுதலாற் பேராதவின், வெட்சித்திணைபோல ஒழுக்கம் அன்று' என்பது இச்சுத்திரத்தின் கீழ் அவர்தரும் குறிப்பாகும். மேலும், கரங்தையை ஒரு தனித்துறையாய்க் கொள்ளின், இங்கு மொத்தம் எழுமூன்று துறைத்தே எனக் கூறியதற்கு மாருகத் துறையெண் 22 ஆகும். அது கூடாமையால், இதில் கரங்தையைத் தனித்துறையாய்க் கொள்ளாமல் நிறைமீட்சித் துறைகளுக்குப் பொதுப் பெயராகவே கொள்ள வேண்டுமென்பது தேற்றம். எனவே, இதிணை ஒரு தனித்துறையாக்குதல் பொருங் தாழை வெளிப்படை.]

(14) வருதார் தாங்கல்=எதிர்த்துவரும் படையின் முன்னணியைத் தனித்து நின்று தடுத்தல்;

[தார் என்பது படையணியைக் குறிக்கும். இதுவும் கரந்தை வகையேயாம்.

“இன்னூர் முன்னிலை முறுக்கிப் பின்னின்று நிரையொடு வருஷம் என்னை”

எனும் 262-ஆம்புறப்பாட்டில் இத்துறைவிளக்கம்காண்க. இது எதிருஞ்சிப் பொரும் தும்பைத்தினைத் துறையாகாமல் வெட்சித்துறைக்குரியது என்பது ‘பின்னின்று நிரையொடு வருஷம்’ எனும் குறிப்பால் தேறப்படும்.]

(15) வாள் வாய்த்துக் கவிழ்தல்=பகைவர்வாளால் பட்டு வீழ்தல்;

“ஆஞ்சும் குரிசில் உவகைக் களவென்னும் கேளின் றிக் கொன்றுரே கேளாகி—வாள் வீசி ஆடினார் ஆர்த்தார் அடிதோய்ந்த மண்வாங்கிச் சூடினார் வீழ்ந்தானைச் சூழ்ந்து.”

எனும் பெரும்பொருள் விளக்கப் பழம்பாட்டில், வாட்போரில் வீழ்ந்தான் பெருமை கூறப்படுதல் காண்க.

என்று இருவகைப்பட்ட பிள்ளை நிலையும்=(வருதார் தாங்கல், வாள்வாய்த்துக் கவிழ்தல்) என இருதிறப்படச் சுட்டப்பட்ட பிள்ளை நிலைத் துறைகளும்;

[மேலே சிறப்பாகக் கரந்தை வகை நான்கு கூறி அவற்றைத் தொகுத்துப் பொதுவாகக் கரந்தையெனக்

கூறியது போல, இங்குத் தார் தாங்கல், கவிம்தல் எனும் இருவகைத் துறைகளும் 'பிள்ளைநிலை' என்பதன் வகைகளாம் என்பதை விளக்கி இவ்விரண்டின் பின் 'இருவகைப் பட்ட பிள்ளைநிலையும்' என்று அவற்றின் தொகையும் பொதுப் பெயரும் கூறப்பட்டன. அஃதன்றிப் பிள்ளைநிலை எனத் தனித்தொரு துறையின்மையால், துறை எழுமூன்றில் இது தனித்தென் பெருது.]

(16) வாள்மலைந்து எழுந்தோனை மகிழ்ந்து பறை தூங்க நாடவற்கருளிய பிள்ளையாட்டும் = (ஆகோளல் லாத வெட்சிப் போரில்) வாளால் பொருது வென்று வந்தவணை உவந்து முரசோலிக்க நாட்டை அவனுக்குப் பரிசிலாய் அளிக்கும் பிள்ளையாட்டென்னும் துறையும்;

[தனக்கு வெற்றி தந்த வீரனை வேந்தன் நாடுதவிப் பாராட்டுதல் நன்றிமறவா மறக்கட னகும். இதற்கு, வாட்போரில் இறந்த மறவனுக்குத் துறக்கமாகிய நாட்டை அளித்த பிள்ளையாட்டென்று இளம்பூரணர் உரை கூறுவர். இதில் 'எழுந்தோனை' என்றதனால் இறவாமை தெளியப்படும்; இறந்தானை எழுந்தோனென்பது மரபன்று. அன்றியும் போரில் இறந்தவர்க்குத் துறக்க நாடு அருளுபவர் அவனைக் கொன்ற பகைவராவரன்றி இறந்த பொருநனின் வேந்தன் ஆகான். புறந்தராது பொருதுகளத்துயிர் கொடுத்தவனைத் தமரும் பகைவரும் பாராட்டிப் பரிந்திரங்குவர். அவன் இறந்தமைக்கு மகிழ் வது நன்மக்களியல்பன்று. சண்டு 'மகிழ்ந்து நாடவர்க்கருளிய' பரிசு கூறுதலானும், அஃதுரையன்மை ஒருதலையாம்.

“வன்கண் மறமன்னன் வாண்மலைந் து மேம்பட்ட  
புன்தலை யொள்வாட் புதல்வர்க்கண்—டன்புற்றுக்  
கான்கெழு நாடு கொடுத்தான் கருதார்க்கு  
வான்கெழு நாடு வர.”

என வரும் பழம் பாட்டும் இளம்பூரணர் உரையை  
மறுத்துப் பகைவர் வானுடுபெற வென்றுவந்தவர்க்குப்  
பரிசிலாய் மன்னன் மண்ணைடு கொடுக்கும் பரிசே குறிப்ப  
தறிக.]

(16 முதல் 21) காட்சி = பொருது வீழ்க்காரர்க்கு நடு  
தற்பொருட்டுத் தக்கதோர் கல்லைத் தேர்ந்து காணல்;  
கால்கோள் = தேர்ந்து கண்ட கல்லைக் கொணர்தல்; நீர்ப்  
படை = விழாவொடு அக்கல்லைத் தூய நீரால் குளிப்பித்  
தல்; நடுதல் = பிறகு அதனை எடுத்து நடுதல்; சீர்த்தகு  
மரபிற் பெரும்படை = சிறங்கமுறையில் நாட்டியகல்லுக்கு  
மிக்க பலியுணவு படைத்தல்; வாழ்த்தல் = அவ்வாறு  
கடவுளேற்றிப் பலியுடிய அக்கல்லைப் பழிச்சுதல்; என்று  
இரு மூன்று வகையில் கல்லொடு புணர் = இவ்வாறு அறு  
திறப்படும் நடுகல் துறைகளோடு சேர்ந்து;

[இதில் புணர்ந்து என்னும் எச்சம் புணர என நின்  
மது. அன்றி, சின்றுங்கே கொண்டு, சேர எனப்பொருள்  
கொள்ளி னும் அமையும்.]

இவையாறும் ‘நடுகல்’ வகைகளாய் விழவொடு  
வருஞ் துறைகளாதலின், இவற்றைக் கல்லொடு என  
ஒடுக்கொடுத்துப் பிரித்து, ‘இரு மூன்று வகையிற்  
கல்லொடுபுணர்’ என எண் வேறு கொடுத்துத் தொகுக்  
கப்பட்டன.

போரில் புகழொடு பட்டானைப் பாராட்டிக் கல் நட்டு  
வீழவொடு பழிச்சுதல் பண்டைத் தமிழர் வழக்காகும்.  
'பெருங்களிற்றடியில்' எனத் தொடங்கும் புறப்பாட்டில்  
(263).

.....

தொழாதனை கழிதல் ஓம்புதி.....

வில் ஹமிழ் கடுங்களை மூழ்கக்

கொல்புனற் சிறையின் வீலங்கியோன் கல்லீ'

என வருவதால், அமரில் பட்ட போருநர்க்குத் தமர் கல்  
நட்டு வழிபடும் பழைய மரபு விளங்கும்.

"பரலுடை மரங்கில் பதுக்கை சேர்த்தி  
மரல்வகுத்துத் தொடுத்த செம்பூங் கண்ணியோடு  
அணிமயிற் பீவி சூட்டிப் பெயர்பொறித்  
தினிநட்ட டன்ரே கல்லும்"

எனும் 264-ஆம் புறப்பாட்டிலும் இறந்த மறவனுக்குப்  
பெயர் பொறித்துக் கல்ளாட்டும் பண்டை வழக்கம் குறிச்  
கப்படுகின்றது.

சொல்லப்பட்ட எழுமூன்று துறைத்தே = கூறப்பட்ட  
ஆகோள் அல்லாத வெட்சிவகைத் துறைகள் இருபத்  
தொன்று ஆகும்.

[இதில் ஏகாரம் அசை. துறை ஒவ்வொன்றானுடே வரும் உம்மை எண் எனும்மை ]

குத்திரம்:—6.

வஞ்சி தானே மூல்கீயது புறனே.

கருத்து:—இது, வஞ்சிப்புறத்தினை மூல்கீ என்னும் அகத்தினைக்குப் புறனும், என்கின்றது.

பொருள்:—வெளிப்படை.

குறிப்பு:—முதலேகாரம்பிரிவிலை, புறத்தினை ஏழு மூன்றாண்டியைப் பிரித்தலீன். ஈற்றேகாரம் இசைநிறை; அசை என்னும் அமையும்.

(1) அகத்தில் தலைவியைப்பிரிந்து தலைவன்பொருள் அல்லது விளையோற் செல்வதுபோல, வஞ்சித் தலைவனும் தலைவியைப் பிரிந்து பகையோற் செல்லுதலானும், (2) மூல்கீயிலும் வஞ்சியிலும் தலைவரைப் பிரிந்த தலைவியர் தனிமை தாங்காது வருந்திக் கற்பறம் பேணி யிருப்பது பொது ஒழுக்கமாதலானும், (3) மூல்கீத் தலைவர் தம் புலம்புறு தலைவியரைப் பிரிந்து செலவு மேற்கொள்வது மஜையறம் பேணும் கடனிறுக்கும் பொருட்டாதல் போலவே, வஞ்சித் தலைவர் மேற்செலவும் ஆண்மையறம் பேணும் பொருட்டாதலானும், வஞ்சி மூல்கீக்குப் புறனையிற்று.

குத்திரம்:—7.

எஞ்சா மண்ணைசை வேங்தனை, வேங்தன்  
அஞ்சதகத் தலைச்சென் நடல்குறித் தன்று.

கருத்து:—இது, மூல்கீலக்குப் புறன் என்ற வஞ்சித்தினையின் இயல்பை விளக்குகின்றது.

பொருள்:—எஞ்சா மண்ணசை வேந்தனை = தணியாத பிறர்மண் ஆசை யடைய ஒருவேந்தனை; வேந்தன் = (அறமறமுடைய) பிறிதொரு மன்னன்; அஞ்ச தகத்தலைச் சென்று = அவன் வஞ்ச நெஞ்சம் அஞ்சமாறு தானை (படையொடு) மேற் சென்று; அடல் குறித்தன்று = வென்றடக்குதலைச் சுட்டும் அளவிற்று வஞ்சித்தினை.

குறிப்பு:—இச்சுத்திரத்திற்கு முன் னுரைகாரர் வேறு வகையாய்ப் பெரிருள் கூறுவர். அவர் உரை வருமாறு:—‘எஞ்சா மண்ணசை = இரு பெரு வேந்தர்க்கும் இடையீடாகிய மண்ணிடத்து வேட்கையானே, அஞ்சதகத் தலைச் சென்று = ஆண்டு வாழ்வோர்க்கு அஞ்சதல் உண்டாக அங்காட்டிடத்தே சென்று, வேந்தனை வேந்தன் அடல் குறித்தன்று = ஒரு வேந்தனை ஒரு வேந்தன் கொற்றம் கோடல் குறித்தல் மாத்திரைத்து வஞ்சித்தினை என்ற வாறு.’

அதற்குமேல் அவர் தரும் சிறப்புரையாவது:—“ஒருவன் மண்ணசையானே மேற் சென்றால், அவனும் அம்மண்ணழியாமல் காத்தற்கு எதிரே வருதலீன், இருவர்க்கும் மண்ணசையால் மேற்சேறல் உள்தாகலீன், அவ்விருவரும் வஞ்சி வேந்தர் ஆவர் என்றுணர்க;”

இருவரை, குத்திரச் சொல்லமைதிக்கு ஏற்காத தோடு, வஞ்சியியல்பை இழிதகுபழிதரும்பிழையாழுக்க

மாகவும் பண்ணுகிறது. எஞ்சா மண் ணசை என்ற தொடர் அதை அடுத்து நிற்கும் வேந்தனை என்னும் இரண்டாம் வேற்றுமைச் சொல்லுக்கு நேரே அடையாயமைவது வெளிப்படை. அவ்வளவிற் கொள்ளாமல் அத் தொடரைப் பின் வரும் வேந்தன் என்னும் எழுவாய்ச் சொல்லுக்கும் ஏற்றி, அவன் படையெடுத்துச் செல்லுதற்குக் காரணமே மற்றவன் மண்ணிடத்து அவனுக்குள்ள வேட்கையாகுமென இவ்வரைகாரர் விளக்குகின்றார், மன்னர் போர்க்கருதிப் படையெடுப்பதன் நோக்கமெல்லாம் பிறர்மண் கவரும் வேட்கைதான் எனும் கொள்கை நாகரிக உலகம் மகிக்கும் போரறமழித்துப் பழிக்கிடங்கும் தக்ககாரணமின்றித் தவறற்ற மெலியாரின் நாட்டை வலியார் மண் வேட்கையாலே படையெடுத்துச் சென்று வென்று கவர்தலே வஞ்சித்தினை எனக்கூறுவது உயர்ந்த பழங் தமிழ் ஒழுக்கத்தைப் பழிக்கத் தகும் பிழையாக்கி முடிப்பதாகும். வலிச்செருக்கால் மெலியர் நாட்டைப் பறிப்பது உலகியலில் உண்டேனும். அதனை வெறுத்து விலக்குவதை விட்டு கீவத்தியல் அற்மீக்கி வஞ்சியொழுக்கமெனச் சிறப்பித்து ஒரு தினை வகையாக்குவது, 'அறன்றிந்து மூத்த அறிவுடைய'தொல்காப்பியர் நூற்பெருமைக் கிழுக்காகும். அஃது அவர் கருத்தன்னை அவர் குத்திரச் சொல்லமைப்பே தெற்றெனத் தெளிக்கின்றது. இச்சுத்திரத்தில் 'எஞ்சா மண்ணசையாவிரு வேந்தர்' என்னுமல் 'எஞ்சா மண் ணசை வேந்தனை' என்றமைத்ததால் முன்னுரைகாரர் பொருள் தொல்காப்பியர் கருத்தன்று என்பது தேற்றமாகும்.

படையொடு பிறர்மேற் செல்லுதற்கு மண்ணசையே நோக்கமாயின் அது உயரோழுக்கமாகாமல் 'து ன் பம்

தவாஅதுமேன்மேல்வரும்' இழுக்கமாகும்.இனி, மண்வேட்கையால் தன் மெலிவு நோக்கியிருக்கும் பகைவளை வென் றடக்க முயலாமல் வாளாவிருப்பது ஆண்மையற மழிப்ப தாகும். அதனால் தன்னுட்டின்மேல் தணியாத வேட்கை யுடைய அறமற்ற அயல் மன்னன் வலிபெருக்கித்தன்மேல் வருமுன்னமே தக்க படையொடு தான்சென்று அவளைப் பொருதடக்குவது அறிவும் அறனுமாகும். அது செய்யானை எஞ்சா மண்ணசையுடையான் வஞ்சத்தால் வலி மிகவளர்த்து வாய்த்தபோது வந்து தடிவனுகையால், காலத்தே சென்று அத்தகைய ஆசையுடையானை வென் றடக்கி ஆண்மையற மாற்றுதல் போற்றத்தகும் ஒழுக்கமாகும். அவ்வொழுக்கமே பழங்தமிழர் கையாண்ட வஞ்சித்தினை. அதனையே இச்சுத்திரம் விளக்குகிறது. இளம்பூரணரும் அதுவே தொல்காப்பியர் கருத்தாகக் கொண்டு இச்சுத்திரத்திற்கு 'ஒழியாத மண்ணைச்சுதலை யுடைய வேந்தனை வேறொரு வேந்தன் அஞ்சதகத் தலைச் சென்று அடல் குறித்தது' என்று நேரிய உரை கூறுகின்றார்.

இச் செம்பொருள் குத்திரச் சொற்கிடையால் தெளி வாகவும் அதைக் கொள்ளாமல், 'எஞ்சா மண்ணசையைப் படையெடுத்துச் செல்லும் வஞ்சி வேந்தனுக்கு ஏற்றிக் கூறினது', அறங்கருதா மறம் பேணி அயலார் மண்ணிலாசை வைத்துப் போர் மேற்கொள்ளுவதை போற்றத்தகும் மன்னர் ஒழுக்கமெனப் பேசும் ஒரு சில வடநூற் கூற்றைப் பண்டைத் தமிழரின் இழுக்கறு போரற ஒழுக்கம் விளக்கும் இப்புறத்தினைச் குத்திரக் கருத்தாகக் காட்ட முயலும் விருப்பின் விளைவாகும். இவ்

விருப்புக் காரணமாக இடைக்கால உரைகாரர் படைத் துக்கூறும் குறிப்புரையில் ஒவ்வாத முரண்பாடுகள் மனிவதும் இயல்பாகும். ‘அல்லதனை நல்லதெனச் சொல்ல வரும் அல்லல்களுக் கெல்லையில்லை’ என்பதன் உண்மையை இவர் சிறப்புரைச் செய்திகள் வலியுறுத்துகின்றன. தனியாத மண்ணசையால் மெனியார் நாட்டை வலியார் வெளவுவது மன்னறமென்னும் ஆரியக் கொள்கையே வஞ்சித் திணையெனக் காட்டப் புகுந்து, அதை நாட்ட எழுதும் சிறப்புரையில்எழுகின்ற இடர்ப்பாடுகளைக் கருதுகின்றிலர்.

1. முதலில், படையோடு செல்லும் வேந்தனை மெனியார் மண்ணில் எஞ்சாநசையால் வஞ்சி சூடினுன் எனக் கூறி அவனைத் தவறுடையனுக்குங் குற்றம் மேலே குறிக்கப்பட்டது.

2. இனி, ‘எஞ்சா மண்ணசை’ எனும் தொடரை நின்றங்கே அதை அடுத்த வேந்தனை எனும் செய்ப்படு பொருளாகிய இரண்டாம் வேற்றுமைச் சொல்லுக்காக்காமல், அதைத் தாண்டிப் பின்வரும் வேந்தன் எனும் எழுவாய்ச் சொல்லுக்கு அடையாக்கிப் பிறர் மண்ணசையே போற்ற நோக்கம் எனும் ஆரியக்கொள்கையைப் புகுத்தலாயினர். எனின், மூலத்தில் எஞ்சா மண்ணசைவேந்தனை எனச் சொற்றோடர் நிற்பதால், மண்ணசையைப் படை எடுக்கப்படும் வேந்தனுக்கு அறவேயில்லாமல் விலக்குமாறில்லை. வலிதிற் றம் நாட்டை வெளவுவரும் பிற வேந்தனைத் தன் மண் காக்க அதற்குரியான் எதிர்ப்பது இயலறமாகவும், அவ்வாறு எதிர்க்கும் அவன்தற்காப்புமுயற்சியும்

மன்னைசை காரணமான வஞ்சியாகும் என இவ்வுரை காரர் தம் சிறப்புரையில் வற்புறுத்தினார். இதிலெழும் முரண்பாடுகளை அவர் கருதுகிலர். படையோடு வந்த பகை வேந்தனை எதிர்த்துத் தன் மன் காப்பது அற மென்று கூறும் இவரே அத்தற்காப்புப் போர் முயற்சியும் மன்னைசையால் மேற்சேரும் வஞ்சியாம் என்று கூறுவது எவ்வாறு பொருங்கும்? தன்னுடு கவரவரும் பகைவனை எதிர்ப்பது அறக்கடனாகுமன்றி மன்னைசைக் குற்றமாகா தன்றே. பிறர்மன் வேட்கையைக் குற்றமெனக் கொள் ளாமல் மன்னருக்கு நல்லறமென்று சொல்லப் புகுவதால், இவ்வாறு வந்த பகைவனை எதிர்க்கும் தற்காப்பறப்போ ரையும் மன்னைசைப் போரென முறைமாறிக் கூறநேர்ந் தது.

3. மேலும் தன் நாடு கவர வந்தானைத் தற்காப்பின் பொருட்டுத் தகைப்பதை வஞ்சியெனக் கூறினதுமன்றி, மேற் சென்றுனியும் எதிருந்தினுனியும் ஒருசேர வஞ்சித் தலைவராக்கினர். இது, ‘வஞ்சி—மேற்செலவு’ எனத் துணிந்த தமிழ் இலக்கணத்தையே தடுமாறச் செய்யுங் தவரூகும். வலிகருதி வந்த மாற்றுளை எதிர்த்து மலைதல் வஞ்சியாகாமல் வேறு ‘தும்பைத்தினையாகும் என த்தொல் காப்பியர் தெளியக் கூறுவதற்கு இவர் கொள்கைமுழுதும் முரண்கும்.

**தும்பை தானே**

மைங்கு பொருளாக வந்த வேந்தனைச்

சென்றுதலை யழிக்கும் சிறப்பிற் ரென்ப.

இது தொல்காப்பியர் தரும் தும்பைத்தினை விளக்கம். எனவே, 'பிறர் நாட்டின்மேற் செல்லுதலே வஞ்சித்தினையென்பதும், அப்படி வரும் மாற்றுனை எதிர்சென்று மலைதலே தும்பைத்தினையென்பதும் தமிழர் புறத்தினை மரபுகள்' என்று தொல்காப்பியர் ஐயமற விளக்கியுள்ளார். இத்தகைய போராறச் சிறப்பு முறையைப் போக்கிப் போருந்தா ஆரிய முறைகளைப் புகுத்திப் புத்துரை கூற முயன்றதால் வந்த முரண்பாடுகள் இவை

இன்னும், இத் தும்பைவிளக்கம் வஞ்சியியல்பைத் தெளிப்பதற்கு ஒருவாறு உதவுகின்றது. மேற்செல்லும் வஞ்சிவேந்தனுக்கு வஞ்சித்தினைச் சூத்திரத்தில் அடை எதுவும் சுட்டப்படவில்லை. அதற்கு மாருக மண்ணசையுடைமை படையெடுக்கப்படும்வேந்தனுக்கு அடையாகக் குறிக்கப்பட்டது. அடுத்த தும்பைத்தினைச் சூத்திரத்தில் மேல் வந்த வேந்தன்படைளடுப்புக்கு மண்ணசைநோக்கம் சிறிதும் சுட்டப்படாததோடு, படை யெடுக்கப்படும் மண்ணசைவேந்தனைப் பொருத்தக்கும் வலியுடைமை ஒன்றே தக்க காரணமெனவும் வலியறுத்தப்படுகின்றது மண்ணசையால் வந்த வேந்தன் என்னது, வாளா 'வந்த வேந்தன்' என முன் கூறியதனேடமையாது, 'மைந்து பொருளாக வந்த வேந்தனை' என்று தும்பைச் சூத்திரம் தெளிப்பதினால், வஞ்சி வேந்தனின் பழுதற்ற போர் நோக்கம், பிறர்மண்ணசையன்று, "அடுத்திருங்கு மானுது செய்வான் பகை, கொடுத்தும் கொள்ளல் வேண்டு" தலை, மண்ணசையுடைய வேந்தன் ஒருவளைப் பொருத்தக்கும் வலியேயாம் என்பது விளக்கமாகும். முன் னுரைகாரர் கூறுமாறு மேற்செலவுக்கு மண்ணசையைக் காரணமாக்குவது தொல்காப்பியர் கருத்தாமேல், வஞ்சிச் சூத்திரத்தில் மேற்செல்லும் வேந்தனுக்கு மண்ணசை

கூருத்தோடு, மீண்டும் தும்பைத்தினைச் சூத்திரத்திலும் அவனுக்கு மண்ணசை சுட்டாது 'மைந்து பொருளாக' என வேறு ஒரு குறிப்புக் கூறியிராரன்றே. இவ்விரு சூத்திரங்களிலும் தொல்காப்பியர் மேற்செல்லும் வேந்தனுக்கு மண்ணசை நோக்கை விலக்கிப் படையெடுக்கப் படுபவனுக்கே அக்குற்ற முடைமை சுட்டியிருப்பதால், மண்ணசையை மன்னர் போரற நோக்கம் ஆக்குவதை மறுத்து வெறுக்கும் தமிழ் மரபே வலியுறுகிறது.

**சூத்திரம்:**—8.

இயங்கு படையரவம், எரிபரங் தெடுத்தல்,  
வயங்க லெய்திய பெருமை யானும்,  
கொடுத்த லெய்திய கொடைமை யானும்,  
அடுத்தூரங் தட்ட கொற்றத் தானும்,  
மாஞாயம் பெற்ற நெடுமொழி யானும்,  
பொருளின் ருய்த்த பேராண் பக்கமும்,  
வருவிசைப் புனிலைக் கற்கிறை போல  
வொருவன் தாங்கிய பெருமை யானும்,  
பிண்ட மேய பெருஞ்சோற்று நிலையும்,  
வென்றேர் விளக்கமும், தோற்றேர் தேய்வும்,  
குன்றுச் சிறப்பிற் கொற்ற வள்ளையும்,  
அழிபடை தட்டோர் தழிஞ்சி தொகைஇக்  
கழிபெருஞ் சிறிப்பிற் ருறைபதின் மூன்றே

**கருத்து:**— இது வஞ்சித்தினையின் துறைவகையும் அவற்றின் தொகையும் கூறுகின்றது.

**போருள்:**— இயங்குபடை யரவம் = போர்மேற் செல்லும் தானையின் ஆர்ப்பும்;

உரவுமன்சுமந்த அரவுத்தலை பனிப்பப்  
பொருங் ஆர்ப்பொடு முரசெழுங் தொலிப்ப  
இரவிடங் கெடுத்த நிரைமணி விளக்கின்  
விரவுக்கொடி யடுக்கத்து நிரயத் தாஜீ

— சிலப்,—கால்கோள். 34-37

ஏற்றுரி போர்த்த வள்வார் இடிமுர சறைந்த பின்னடு  
காற்றெற்றி கடவிற் சங்கு முழவமு முரச மார்ப்பக்  
கூற்றுடன் நனைய தாஜீ கொழுநில நெளிய வீண்டிப்  
பாற்கடற் பரப்பின் வெள்வாட் சுடரோளி பரந்ததன்றே  
— சிந்தா.—மண்மகன் இலம், 51

[முன் வெட்சித்தினைத் துறையாய்க் குறிக்கப்பட்ட  
நிரை கவர விரையும் படை யியங்கரவத்தின் வேரூய்,  
போர்மேற் செல்லும் தாஜையின் ஆரவாரம் இதில் கூறப்  
பட்டது. வெட்சியிலாகோள் களாவில் நிகழ்வதாகவின்,  
ஆர்த்துமேற் செலவதற்கேற்படைத்தன்று; அதன்லாங்கு  
வேந்துவிடு முனைஞரின் கரவியக்கத் தியலரவங் குறிக்கப்  
படை யியங்கரவம் எனப்பட்டது. வஞ்சித்தாஜீ வெளிப்  
பட விருதுடன் ஆர்த்துப் போர்க்கெழுமா தலின் படை  
அரவமெனவும், அது போரார்ப்பின் வேரூதலின் இயங்கு  
படையாவ மெனவும் விளக்கியசெவ்வி வியத்தற்குரித்து.]

எரிபரந்தெடுத்தல்=வழியில் பகைப்புலத்தில் தம்  
செலவைத் தகையும் ஊர்களை நெருப்பிட் டழித்தலும்;

காலென்னக் கடிதுராஅய்  
நாடுகெட எரி பரப்பி  
ஆலங்கானத் தஞ்சவர விறுத்  
தரசுபட அமருழக்கி

— மதுரைக் காஞ்சி 125-128

யாண்டு தலைப்பெயர வேண்டு புலத்திறத்து  
முக்கிணையெரி பரப்பிய துன்னருஞ் சீற்றமொடு

கொடிவீடு குருஉப்புகை பிசிரக் கால்பொர  
அழல்கவர் மருங்கின் உருவறக் கெடுத்துத்  
தொல்கவி னழிந்த கண்ணகன் வைப்பின்

..... பின்  
பகைவர் நாடும் கண்டுவங் திசினே. —பதிற்று. 15

வயங்கல் எய்திய பெருமையானும் = மேற்செல்வோர்  
வினை விறல்களால் விளங்கிய சிறப்பும்;

நறுவிரை துறந்த சரைவெண் கூந்தல்  
சர்ங்கா முன்ன திரங்குகண் வறுமூலீச்  
செம்முது பெண்டின் காதலன் சிருஅன்  
குடப்பாற் சில்லுறை போலப்  
படைக்கு நோயெல்லாம் தானு யினனே. — புறம். 276

கொடுத்த வெய்திய கொடைமையானும் = தானை  
மறவர்க்குத் தக்காங்குப் பண்பறிந்து வரிசையின் வழங்  
கும் கொடைப் பெருமையும்;

.....  
ஒடல் செல்லாப் பீடுடை யாளர்  
நெடுநீர்ப் பொய்கைப் பிறழிய வாளை

நெல்லுடை நெடுங்கர்க் கூட்டுமுதற் புரஞம்

தண்ணைடை பெறுதல் யாவது படினே. —புறம். 287

‘இம்மைச் செய்தது’ என்னும் முடமோசியார் புறப் பாட்டு (134)ம் அதுவே.

.....  
கண்ணகன் வைப்பின் மண்வகுத் தீத்துக்

கருங்களிற்று யானைப் புணர்விரை நீட்டி

இருக்டல் நீரும் ஒருபகல் ஆடி

பதிற்று. —3ஆம் பத்தின் பதிகம்.

.....  
சத்துக்கை தண்டாக் கைகளுங் துப்பிழற்

புரைவயிற் புரைவயிற் பெரிய கல்கி,’ —பதிற்று. 15

[பாணர் முதலிய இரவலர்க்கு வழங்கும் வள்ளன்மை வேறு; இங்குக் குறிக்கப்படுவது போர் வீரருக்கு மன்னர் வரிசை நோக்கி நாடு முதலிய நல்கும் பரிசேயாகும் ]

அடுத்துர்ந்தட்ட கொற்றத்தானும்=எதிர்ப்பாறை முன்னேறிப் பொருதழித்த வெற்றியும்;

ஒருவனை ஒருவன் அடுதலும் தொலைதலும்

புதுவ தன்றிவ் வுலகத் தியற்கை,

இன்றி னாங்கோ கேளவும்: திரளரை

மன்ற வேம்பின் மாச்சினை யொண்தளிர்

.....

செறியத் தொடுத்த தேம்பாய் கண்ணி  
ஒளியன் மாலையொடு பொவியச் சூடி

பொருதும் என்று தன்றலை வந்த  
புனைகழல் எழுவர் நல்வல மடங்க  
ஒருதா ஞகிப் பொருதுகளத் தடவே. —புறம். 76

எருமைக் கடும்பரி ஊர்வோன் உயிர் தொகை  
ஒருபகல் எல்லையில் உண் னும் என்ப  
தாரிய அரச ரமர்க்களத் தழிய  
நூழி லாட்டிய சூழ்கழல் வேந்தன்

—சிலப்.—கால்கோள், 215-218

மாராயம் பெற்றநெடுமொழியானும் = பெற்ற பரிசிற  
பெருமிதத் தற்புகழ்ச்சியும்;

[மாராயம் என்பது வரிசையொடு பெற்ற பரிசு  
சுட்டும் நன்மதிப்பு. நெடுமொழி = தற்புகழ்ச்சி.]

நிலவுக்கதி ரளைந்த நீள்பெருஞ் சென்னி  
அலர்மங் தாரமோ டாங்கயன் மலர்ந்த  
வேங்கையொடு தொடுத்த விளங்குவிறன் மாலை  
மேம்பட மலைதலும் காண்குவம் சங்கெனக்  
கொடைஷிலை வஞ்சியும் கொற்ற வஞ்சியும்  
நெடுமா ராய ஸிலைஇய வஞ்சியும்

புட்கைச் சேனை பொவியச் சூட்டிப்  
பூவா வஞ்சிப் பொன்னகர்ப் புறத்தென்  
வாய்வாள் மலைந்த வஞ்சி சூடுதும்.

—சிலப்—காட்சி. 137-142, 147-149

பொருளின் ருய்த்த பேராண் பக்கமும் = மாற்றுரை  
மதியாமல் எதிர்த்து ஊக்கிய மிக்க ஆண்மைத்திறமும்;

கிண்கிணி களீங்தகால் ஒண்கழல் தொட்டு

அறுங்தொடி கழுத்தகைச் சாபம் பற்றி  
நெடுங்தேர்க் கொடுஞ்சி பொலிய நின்றேன்  
யார்கொலி வாழ்க அவன்கண்ணி தார்ஷுண்டு  
தாவி களீங்தன்று யிலனே; பால்விட  
டயினியும் இன்றயின் றனனே: வயின்வயின்  
உடன்றுமேல் வந்த வம்ப மன்னரை  
வியந்தன்று மிழிந்தன்று யிலனே; அவரை  
அழுங்தப் பற்றி அகல்விசம் பார்ப்பெழக்  
கவிழ்ந்து நிலஞ்சேர அட்டதை  
மகிழ்ந்தன்றும் மனிதன்றும் அதனினு யிலனே.

— புறம். 77

இப் புறப்பாட்டில், நெடுஞ்செழியன் இளம் பருவத்  
தில் பகை மன்னர் எழுவரைச் சிறிதும் பொருட்படுத்தா  
மல் தாக்கிப் பொருதுவென்ற ஆண்மைத் திறனை இடைக்  
குன்றார் கிழார் புகழும் செவ்வி பாராட்டற் பாலது.

வரு விசைப் புனலீக் கற்சிறை போல ஒருவன்  
தாங்கிய பெருமையானும் = விரைந்து பெருகவரும் வெள்  
ளத்தை அசையாமல் நின்று தடுக்கும் கல்லீண போல,  
எதிர்த்து மேல்வரும் பகைப்படையை அஞ்சாது ஒருவ  
ஞய்த் தனி நின்று தகைக்கும் வீறும்;

வேங்குடைத் தானை முனைகெட நெரிதர  
எங்குவாள் வலத்தன் ஒருவ னுகித்  
தன்னிறங்கு வாராமை விலக்கலிற் பெருங்கடத்  
காழி யனையன்.

—புறம் 330

வல்லோன் தைஇய வரிப்புனை பாவை  
முருகு இயன்றன உருவினை யாகி  
வருபுனற் கற்கிறை கடுப்ப இடையறுத்  
தொன்னு ரோட்டிய செருப்புகல் மறவர்  
வாள்வலம் புணர்ந்தனின் தாள்வலம் வாழ்த்த.

—மதுரைக்காஞ்சி 723-27

பிண்டமேய பெருஞ்சோற்று நிலையும் = திரளைகளாக  
விரும்பியாங்கு மிக்க சோற்றைத் (தானையர்க்கு) வழங்கும்  
தகைமையும்;

.....  
ஓடாப் பூட்கை ஒண்பொறிக் கழற்காற்  
பெருஞ்சமங் ததைந்த செருப்புகள் மறவர்  
உருமுஷலன் அதிர்க்கும் குரலொடு கொளைபுணர்ந்து  
பெருஞ்சோ ருகுத்தற் கெறியும்,  
கடுஞ்சின வேந்தே! நின் தழங்குகுரன் முரசே.

—பதிற்று. 30

.....  
அரும்படைத் தானை அமர்வேட்டுக் கலித்த  
பெரும்படைத் தலைவர்க்குப் பெருஞ்சோறு வகுத்து

.....

கடக்களி யானிப் பிடர்த்தலை யேறினன்  
குடக்கோக் குட்டுவன் கொற்றங் கொள்கொன.

—சிலப். கால்கோள் வரி 48-61

இச்செய்யுள்களுள் முன்னதில் பல்யானீச் செல்கேழு  
குட்டுவன் தன் 'செருப்புகன்' மறவர்க்குப் பெருஞ்  
'சோறுகுத்த' பரிசு கூறப்படுகின்றது.

மற்றச் சிலப்பதிகாரச் செய்யுளடிகள் செங்குட்டுவன்  
வஞ்சிகுடி வட வாரியர்மேற் சென்றபொழுது நிகழ்த்திய  
செய்திகளுள் தன் படைத்தலைவர்க்குப் பெருஞ் சோறு  
வழங்கிய சிறப்புச் சுட்டுதல் காண்க.

வென்றேர் விளக்கமும் = (சேரும் வழியில் நேரும்  
போர்களில்) கொற்றம் கொண்டோர் பொலிவும்;

அரும்பவிழ் தார்க்கோதை அரசெறிக்த வெள்வேல்  
பெரும்புலவுஞ் செஞ்சாங்து நாறிச் - சுரும்பொடு  
வண்டாடு பக்கமு முண்டு குறுநரி  
கொண்டாடும் பக்கமு முண்டு —முத்தொள்ளாயிரம்

தோற்றேர் தேய்வும் = அவரால் அடப்பட்டோர் மெலி  
வும்;

வாய்வா ளாண்மையின் வண்டமி ழிகழுந்த  
காய்வேற் றடக்கைக் கனகனும் விசயனும்  
ஐம்பத் திருவர் கடுங்தே ராளரோடு  
செங்குட் உவன்தன் சினவலைப் படுதலும்,  
சடையினர் உடையினர் சாம்பற் டுச்சினர்

பிடிகைப் பீவிப் பெருநோன் பாளர்  
 பாடு பாணியர் பல்லியத் தோளினர்  
 ஆடு கூத்தர் ஆகி எங்கணும்  
 ஏந்துவா ளொழியத் தாம் துறை போகிய  
 விச்சைக் கோலத்து வேண்டுவயிற் படர்தர.

—சிலப். கால்கோள். 221-30

இவ்வடிகளில் செங்குட்டுவனால் முறியடிக்கப்பட்ட டழிந்  
 தோடிய பகைப்படையின் நலிவு விளக்கப்படுத் தறிக.

குன்றூச் சிறப்பிற் கொற்ற வள்ளையும் = குறையாத  
 சிருடைய தம் மன்னர் வெற்றிக்குப் புகழும். மாற்றூர்  
 தோல்விக்குப் பரிவும் குறித்து, மகளிர் பாடும் உலக்கைப்  
 பாட்டும்;

வள்ளை என்பது பெண்டிர் பாடும் உலக்கைப் பாட்டு;  
 அதாவது தலைவனை வாழ்த்தி முருகனைப் பரசி உலக்கைக்  
 குற்றேடாத்துப் பெண்டிர் பாடும் பாட்டு; ஆடவர்  
 முருகனைப் பாடும் வள்ளியின் வெறுபட்டது. இது முன்  
 வெட்சித் திணைச் சூத்திரத்தின் கீழ் விளக்கப்பட்டது.

I வேங்கை தொலைத்த வெறிபொறி வாரணாத்  
 தேந்து மருப்பி னினவன் டிமிர்ஷுதுஞ்  
 சாந்த மரத்தி னியன்ற வுலக்கையால்  
 ஜவன வெண்ணென வறையுரலுட் பெய்திருவாம்,  
 ஜயனை யேத்துவாம் போல வணிபெற்ற  
 கைபடு சென்னிப் பயமலை நாடனைத்  
 தையலாய் பாடுவா நாம்;

தகையவர் கைச்செறித்த தாள்போலக் காங்தன்  
முகையின்மேற் றும்பி யிருக்கும், பகையெனிற்  
கூற்றம் வரினுங் தொலையான், றன்னட்டார்க்குத்  
தோற்றலை நானுதோன் குன்று;

.....

எனவாங்கு,

கூடி யவர்திறம் பாடவென் ரேழிக்கு  
வாடிய மென்ரேஞும் விங்கின  
ஆடமை வெற்ப னளித்தக்காற் போன்றே. —கலி. 43

- 2 தீங்கரும்பு நல்லுலக்கை யாகச் செழுமுத்தம்  
ழுங்காஞ்சி நீழல் அவைப்பார் புகார்மகளிர்  
ஆழிக் கொடித்திண்டேர்ச் செம்பியன் வம்பலர்த்தார்ப்  
பாழித் தடவரைத்தோட் பாடலே பாடல்  
பாவவமார் ஆரிக்கும் பாடலே பாடல்

என்பது முதல் ரூவரசரையும் வாழ்த்திச் சிலப்பதிகார  
வாழ்த்துக் காதை யிருதியில் வரும் வள்ளைப்பாட்டு  
மூன்றும் இத் துறைத்தாம்.

அழிபடை தட்டோர் தழிஞ்சியொடு தொகைஇ=  
பகைவரின் அழிவதரும் படைக்கலன்களை எதிர்த்து  
மார்பேற்றுப் புண்கொண்ட மறவரைத் தழுவதலுடன்  
கூடிடி;

[அழிபடை-வினைத்தொகை; அழிக்கும் படையென  
விரியும். தட்டுதல், எதிர்த்தல் அல்லது மோதலாகும்;

எனவே, தட்டோர் என்பது பகைவர் படைகள் மோதி மார்பு புண்பட்டவர்.]

..... பின்னவீர்  
 ஒடையொடு பொலிந்த வினைங்கில் யானை  
 நீள்திரள் தடக்கை விலமிசைப் புரளக்  
 களிறுகளம் படுத்த பெருஞ்செய் யாடவர்  
 ஒளிறுவாள் வீழுப்புண் காணிய புறம்போங்கு

.....  
 புடைவீழ் அங்குகில் இடவயிற் றழீஇ  
 வாள்தோள் கோத்த வன்கட் காளை  
 சுவல்மிசை அமைத்த கையன், முகனமர்ங்கு

சிலரோடு திரிதரும் வேந்தன். — நெடுங்கல்வாடை

இதில் “செய்” யென் கிளவி முதனிலீத் தொழிற்பெயர்; செய்கை எனப் பொருள் படும். இந் நெடுங்கல் வாடை சற்றடிகள் நெடுஞ் செழியன் பாசறையில் பொருது புண்பட்ட தன்படை மறவரை முக மலர்ச்சியுடன் பொருந்தப் பாராட்டித் தமராகத் தழுவும் பரிசு குறிக்கப் படுகின்றது,

இனி. இதை இரட்டுற மொழிதலாகக் கொண்டு, ‘தளரும் தம் படையைப் பின் வாங்காது தடுத்துக்கித் திறன் வியங்கு தழுவுதலுடனே கூட்டி’ எனப் பொருள் கொள்ளி நூம் அமையும்.

இப் பொருளில் இத் துறைக்குச் செய்யுள் வருமாறு:-

அவர்படை வருஉங் காலீ நும்படைக்  
கூழை தாங்கிய அகல்யாற்றுக் குன்று  
விலங்கு சிறையின் நின்றணை எனுஅ  
அரிதாற் பெருமளின் செவ்வி:  
பொருநர்க் குலையாளின் வலன்வா மியவே. —புறம் 169

காரிக்கண்ணாரின் இப் புறப்பாட்டடிகள் தளரும் தன்  
படையின் கூழை தாங்கி, வரும் பகைப் படையை வலி  
தொலைத்த பிட்டனின் பெருமையைக் கூறுகின்றன.

இப் பொருளில் அழிபடை என்பது அழியும் படை  
என விரியும்; தட்டோர் என்பது தடுத்தோர் எனும்  
பொருளதாகும்.

அழிந்து புறங்கொடுத் தோடுபவர் மேல் படை  
தோடாத்தறுகண்மை தழிஞ்சி எனப் பிற்காலத்துப்  
புலவர் சிலர் கொள்வாராயினர். அப்பொருளில் இத்துறை  
யைப் பண்டைச் சான்றேர்ப் பாடாமையானும், இச் சூத்  
திர அடிக்கு உரைகாரர் ஒருவரும் அப்பொருள் கொள்  
ளாமையானும், அது ஈண்டுப் பொருந்தாமையறிக.

கழிபெருஞ் சிறப்பிற்றுறை பதின்மூன்றே=மிகப்  
பெருஞ் சிறப்புடைய வஞ்சித் துறை பதின்மூன்றாகும்.

குறிப்பு:— இதில், 'ஆன்' கனும் 'பக்க'மும் இசை  
நிரப்பு. ஈற்றேகாரம், அசை. உம்மைகள் எல்லாம் எண்  
குறிக்கும். அரவம், எடுத்தல் என்பவற்றின் ஈற்றும்மை  
தொக்கன.

குத்திரம்:—9.

உழினஞ் தானே மருத்ததுப் புறனே.

கருத்து:—இது, பற்றலர் அரணை முற்றி ஏறியும் உழினஞ்சுப் புறத்திலை, மருதம் என்னும் அகத்திலைக்குப் புறனும் எனக் கூறுகிறது.

பொருள்:—உழினஞ் தானே = உழினஞ்சுத் திலையானது; மருத்ததுப் புறனே = மருதம் என்ற அகத்திலைக்குப் புறனுகும்.

குறிப்பு:—தானே என்பதன் ஏகாரம்பிரிவிலே. புறனே என்பதன் ஏகாரம் சுற்றுசை.

மருத்ததுக்கும் உழினஞ்சுக்கும் அரணுடையனர்களே விலைக்களம் ஆதலானும், புலத்தலும் ஊடலும் மருத ஒழுக்கம் ஆதல் போல முற்றிய ஊரரணின் அகப்புறப் படைகள் தம்முள் கலாய்த்து இகலுதலே உழினஞ்யாதலானும், மருத்ததுக்கு உழினஞ் புறனையிற்று.

குத்திரம்:—10.

முழுமுத வரணம் முற்றலும் கோடலும்  
அனைநெறி மரபிற் ரூகும் என்ப.

கருத்து:—இஃது, உழினஞ்யின் இயல்விளக்குகிறது.

பொருள்:—முழுமுதல் அரணம் முற்றலும் = கெடாத தலையான காவலுடைய கோட்டையை வளைதலும்;

கோடலும் = எயில்காவல ரெதிர்ப்பை அழித்து எயிலீக் கைப்பற்றுதலும்; அனைநெறி மரபிற்று ஆகும் என்ப = அம்முறைகளின் தன்மை யுடைத்தாம் உழினஞ்சித்தினை என்பர் புறநூற் புலவர்.

**குறிப்பு:**—முன்னைச் சூத்திரத்து ‘உழினஞ்’ என்பது ஈங்கு ‘ஆகும்’ என்னும் வினைக்குக் கொண்ட பொருள் தொடர்பால் எழுவா யாயிற்று ‘என்ப’ என்பதற்கு ஏற் பப் ‘புறநூற் புலவர்’ என்னும் வினைமுதல் அவாய்ச்சிலை யால் வருவிக்கப்பட்டது. ஒசை கோக்கி அனைய என்பதன் சரு கெட்டு அனை என நின்றது.

�ங்குக் கோடல் என்பது முற்றியோர் வென்று அரண் கொள்ளுதலையே குறிக்கும். கொள்ளாது முற்றிய கோட்டையை வீட்டு விலகுதல் உழினஞ் ஆகாமையிற் கோடலும் முற்றலுடன் கூறப்பட்டது. இனி, கோடலை அரண் காவலர் தொழிலாக்கி. முற்றலை மட்டும் உழினஞ் எனின், முற்றியோர் அரண் கைப்பற்றுதல் உழினஞ்சில் அடங்காமல், வேறு திணையுமாகாமல், குன்றக் கூறலாய் முடியும்; அன்றியும், முற்றியோர் அரணைப் பற்றுவழி அகப்படை அதனை மீட்டுக்கோடல் இன்மையால், அவரரண் கோடல் உழினஞ் என்பது மிகைபடக் கூறலாகும். இன்னும், முற்றியோரை முறிய ஓட்டி அகத்தவர் வெற்றி பெற்றகாலை, அஃது அரண் காத்தலன்றிக் கோடலாமா றில்லை யாதலானும். முற்றியோர் வெற்றியால் அரணைப் பற்றிய பின் தோற்ற காவலர் அவரைமுற்றி அரணை மீட்டுக்கோடல் அவரளவில் உழினஞ்சேயை யாமாதலானும். முற்றியோரும் அரண் காவலரும் கைகலங்து பொருவது

உழிஞாக்கின் இடையியல் சிகழுச்சி யாவதன்றித் தன்னள் வில் தனித்தொரு தினையாமாறு இல்லையாதலானும், அகத்தவர் எதிர்ப்பை நொச்சியெனத் தனித்தொரு தினையாக்கின் அதற்கு நேராம் அகத்தினை ஒன்று மின்றுதலானும், அகத்தோன் வீழ்ந்த நொச்சியை உழிஞாக்குத் துறை வகைகளுள் ஒன்றுயடக்கிப் பின் குத்திரம் கூறுவதானும் இங்குக் கோடல் என்பது அகத்தவர்க்கு ஆகாமை ஒருதலீ.

**குத்திரம்:—11.**

அதுவே தானும் இருநால் வகைத்தே.

**கருத்து:—இது, உழிஞாக்குத் தினை எட்டு வகைப்படும் என்கின்றது.**

**பொருள்:—வெளிப்படை.**

**ஏகாரம் ஈற்றசை.**

**குத்திரம்:—12.**

கொள்ளார் தேனம் குறித்த கொற்றமும்.

உள்ளியது முடிக்கும் வேந்தனது கிறப்பும்,

தொல்லெயிற் கிவர்தலும், தோலின் பெருக்கமும்,

அகத்தோன் செல்வமும். அன்றி முரணிய

புறத்தோன் அணங்கிய பக்கமும், திறப்பட

ஒருதான் மண்டிய குறுமையும், உடன்றேர்

வருபகை பேணுர் ஆரெயில் உள்ப்படச்

சொல்லப் பட்ட நாலிரு வகைத்தே

கருத்து:—இது, மேல் நாலிரு வகைத்தே எனத் தொகுத்த உழினால் வகைகளின் பெயரும் இயல்பும் கூறுகிறது.

பொருள்:—1. கொள்ளார் தேவம் குறித்த கொற்றமும் = பகைவர் நாட்டைக் கொள்ளத் துணியும் வீறும்;

குறிப்பு:—உள்ளின் விரைந்து முடிக்கும் உறுதி பற்றிக் குறித்த கொற்றம் என்றிறங்தகாலத்தாற் கூறப்பட்டது.

1 ..... ஒன்னார்  
 ஆரெயில் அவர்கட்டாகவும், நுமதெனப்  
 பாண்கட னிறுக்கும் வள்ளியோயி  
 ழண்கடன் எந்தை இரவலர் புரவே.

—புறம், 203.

‘ஆனு ஈகை’ எனத் தொடங்கும் இடைக்காடர் புறப் பாட்டில் கீழ்வரும் அடிகளும் இக்கொற்றம் பற்றியது:—

2 மலையி னிழிந்து மாக்கடல் நோக்கி  
 சிலவரை இழிதரும் பல்யாறு போலப்—  
 புலவர் எல்லாம் சின்னேக் கினரே.  
 கீயே,  
 மருந்தில் கணிச்சி வருந்த வட்டித்துக்  
 கூற்று வெகுண் டன்ன முன்பொடு  
 மாற்றிரு வேந்தர் மண்ணேக் கினியே.

—புறம், 42.

2. உள்ளியது முடிக்கும் வேந்தன து சிறப்பும் = 'எண் ணிய எண்ணியாங்கு எய்தும் திண்ணிய' திறலுடைய வேந்தன் சிரும்;

'ஏற்று வலனுயரிய' எனும் கக்கீரர் புறப்பாட்டில்,

"கூற்றெருத் தீயே மாற்றரும் சீற்றம்,

வலியொத் தீயே வாலி யோனைப்,

புகழொத் தீயே இகழுநர் அடுநை,

முருகொத் தீயே முன்னியது முடித்தலின்,

ஆங்காங்கு அவரவர் ஒத்தலின் யாங்கும்

அரியவும் உளவோ நினக்கே "—

புறம் 56

என இத்துறை வருதல் காண்க. இன்னும் பட்டினப் பாலையில் திருமாவளவுகின்,

".....மருங்கற

மலையகழ்க் குவனே, கடல்தூர்க் குவனே,

வான்வீழ்க் குவனே, வளிமாற் றுவனெனத்

தான் முன்னிய தூறைபோகலின்".

—பட்டினப்பாலை வரி 270-273.

எனப் பாராட்டுவது மித்துறை யாகும்.

3. தொல் லெயிற்கு இவர்தலும் = பகைவர் முன் பற்றுத் பழைமையான மதிலைப் பற்றி முற்றி யோர் ஏறுதலும்;

1. ".....

மைந்துடை ஆரையில் புடைப்பட வளை இ

வங்துபுறத் திறுக்கும் பசும்பீசிர் ஒள்ளமூல்  
 ஞாயிறு பல்கிய மாயமொடு சுடர்திகழ்பு  
 ஒல்லா மயலொடு பாடிமிழ் புழிதரும்  
 மடங்கல் வண்ணங் கொண்ட கடுந்திறற்  
 ருப்புத்துறை போகிய கொற்ற வேந்தே—".-பதிற்று. 62

2 “பொறிவரிப் புகர்முகங் தாக்கிய வயமான்  
 கொடுவரிக் குருளை கொளவேட் டாங்குப்  
 புலவர் பூண்டட னுற்றிப் பகைவர்  
 கடிமதி லெறிந்து குடுமி கொள்ளும்  
 வென்றி யல்லது, விணையுடம் படினும்  
 ஒன்றல் செல்லா வரவுவாட் டடக்கைக்  
 கொண்டி யுண்டித் தொண்டையோர் மருக.”

—பெரும்பாண். 448-454

4. தோலின் பெருக்கழும் = பகைவர் படைக்கலன்  
 உருவாறு தடுக்கச் செறித்த கேடகங்களின் பொலிவும்;

விணை மாட்சிய விரை புரவியோடு  
 மழை யுருவின தோல் பரப்பி  
 முளைமுருங்கத் தலைச் சென்றவர்.

—புறம். 16

5. அகத்தோன் செல்வமும் = (கொள்றஞ்சு அரிதாய்,  
 உணவு முதலை கூழும் நன்னீரும் படையும் உலையா  
 தாக்கும் அறைபோகாத் தறுகண் மறவர் காவலும்  
 உடைய) அரண் அகக்காவலன் பரிசு குறித்தலும்;

“அளிதோ தானே பாரியது பறம்பே,  
நனிகொள் முரசின் மூவிரும் முற்றினும்  
உழவர் உழாதன நான்குபயன் உடைத்தே.  
ஒன்றே, சிறியில் வெதிரினெல் விளையும்மே;  
இரண்டே, தீஞ்சௌப் பலவின் பழமுழக்கும்மே;  
மூன்றே, கொழுங்கொடி வள்ளிக்கிழங்கு வீழ்க்கும்மே;  
நான்கே, அணிசிற வோரி பாய்தவின் மீதழிந்து  
திணிநெடுங் குன்றங் தேன் சொரியும்மே.  
வான்க ண ந்றவன் மலையே: வானத்து  
மீன்க ண ந்றதன் சுனையே: ஆங்கு  
மரங்தொறும் பீணித்த களிந்றினி ராயினும்  
புலங்தொறும் பரப்பிய தேரினி ராயினும்  
தாளிற் கொள்ளவிர; வாளிற் ரூரலன்”. —புறம் 109

6. அண்றி, முரணிய புறத்தோன் அணங்கிய பக்க  
மூம் = அல்லா மலும், முனைந்து அரண் கொள்ள முற்றிய  
தலைவன் அகத்தவர் எதிர்ப்பால் வருந்தும் பகுதியும்;  
(அணங்கு = வருத்தம்.)

“தாக்கற்குப் பேரும் தகாபோல் மதிலகத்து  
ஊக்க முடையார் ஒடுங்கியும்—கார்க்கிண்  
டிடிபுறப் பட்டாங் கெதிரேற்றூர் மாற்றூர்  
அடிபுறத் தீடும் அரிது”. —பெரும்பொருள் விளக்கம்.

இனி, ‘‘முற்றியோன் அகத்தவனை வருத்தும் பரிசும்’’  
எனினும்மையும். முன்னதில் அணங்கு தனவினை; பின்னதி

வது பிறவினை. (முன்னதற்குப், புறத்தோனை அணங்கிய எனக்கொள் ஞதலுமையும்).

- 1 “தாய்வாங்கு கின்ற மகனைத் தனக்கென்று பேய்வாங்கி யன்னதோர் பெற்றித்தே—வாய்வாங்கு வெல்படை வேந்தன் விரும்பாதார் ஊர்முற்றிக் கொல்படை வீட்டுங் குறிப்பு”, -பெரும்பொருள்விளக்கம்
- 2 “செருவெங் கதிர்வேற் சினவெம்போர் மாறன் உருமின் இடிமுர சார்ப்ப—அரவுறழ்ந்து ஆமா உகனும் அணிவரையின் அப்புறம்போய் வேமால் வயிதெரிய வேந்து”, —முத்தொள்ளாயிரம்
3. திறப்பட ஒருதான் மண்டிய குறுமையும் = ஊறஞ் சாது உரனுடன் ஒருவனும் எதிர் த்தேறிப் புரியும் குறும் போரும்; (ஊற்றத்தால் தனித்தேறி மாற்றலரை நெருங்கி மலையும் தறுகண்மை குறுமை அல்லது குற்றுழினாலும் எனப்படும்.)

“சிதையத் தோங்கிய சுவேலத்தின் உச்சியைத் துறங்து சிதையத் திண்டிறல் இராவணக் குன்றிடைச் சென்றுஞ் ததையச் செங்கரம் பரப்பிய தன்பெருங் தாதை உதயக் குன்றினிற் ருகுகுன்றிற் பாய்க்கவன் ஒத்தான்”

எனும் கம்பர் பாட்டில், சுக்கிரீவன் இராவணன் மேல் தனியே பாய்ந்து மலைந்த குறும்போர் வருதல் காண்க.

8 உடன்றேர் வருபகை பேணேர் ஆரேயில் உள்பட = வெகுண்டு மேல்வரும் உழினாலும் பொருநரைப்

பொருட்படுத்தா உரனுடையார் காவலால் கொளற்கரி  
தாம் அரணின் பெருமை உள்ளிட்டு;

“மொய்வேற் கையர் முரசெறிந் தொய்யென  
வையக மறிய வலிதலீக் கொண்ட  
திவ்வழி யென்றி, இயல்தார் மார்ப!  
எவ்வழி யாயினும் அவ்வழித் தோன்றித்  
திண்கூர் எஃகின் வயவர்க் காணில்  
புண்கூர் மெய்யின் உராஅய்ப், பகைவர்  
பைங்குலை எறிந்த மைங்குமலி தடக்கை  
ஆண்டகை மறவா மலிங்குபிறர்  
தண்டற் காகாது வேங்குடை யரணே”.

—தகடூர் யாத்திரை.

சொல்லப்பட்ட நாலிரு வகைத்தே = முன் குத்திரத்  
தில் சுட்டப்பட்ட எட்டு வகைத்தாம் உழினஞ்சினை.

குறிப்பு:—‘நாலிருவகைத்தே’ என முன் குத்திரத்தில்  
தொகுத்த உழினஞ்சின் வகை எட்டும் இங்குக் கூறப்படு  
தலின் ‘சொல்லப்பட்ட நாலிரு வகைத்தே’ எனக் குறிக்  
கப்பட்டன. ஈற்றேகாரம் அசை; இசைங்கிற எனினும்மை  
யும். நாலிரு வகைத்தே என்னும் முடிபுக்கேற்ப ‘உழி  
னஞ்சினை’ என்னும் எழுவாய், கொண்ட பொருள்  
தொடர்பால் கொள்ளப்பட்டது.

இவை எட்டும், பிறர்க்கூறுமாறு துறைகளாகா. உழி  
னஞ்சின்துறை பன்னிரண்டும் அடுத்த குத்திரம் கூறுத  
லால், இவ்வெட்டும் உழினஞ்சினை வகையெனத்  
தெளிக்.

குத்திரம்:—13.

குடையும், வானும் நாள்கோள் அன்றி,  
மடையமை ஏணிமிசை மயக்கமும், கடைஇச்  
சுற்றமர் ஓழிய வென்று கைக்கொண்டு  
முற்றிய முதிர்வும், அன்றி முற்றிய  
அகத்தோன் வீழ்ந்த நொச்சியும், மற்றதன்  
புறத்தோன் வீழ்ந்த புதுமை யானும்,  
நீர்ச்செரு வீழ்ந்த பாசியும், அதான்று  
ஊர்ச்செரு வீழ்ந்த மற்றதன் மறனும்,  
மதின்மிசைக் கிவர்க்கோர் பக்கமும், இகன்மதிற்  
குடுமிக் கொண்ட மண்ணு மங்கலமும்  
வென்ற வாளின் மண்ணே டொன்றத்—  
தொகைநிலை என்னும் துறையொடு தொகைஇ,  
வகைநான் மூன்றே துறையென மொழிப.

கருத்து:—ஒழிஞ்ஞத் திணைவகை மேற்கூறி, இதில்  
அதன் துறைவகை பன்னிரண்டும் குறிக்கப்படுகின்றன.

பொருள்:—(1, 2.) குடையும், வானும், நாள்கோள் =  
வேந்தன் கொற்றக் குடையும், வெற்றிப் போர் வானும்,  
முறையே நன்னாளில் எடுத்துக்கொள்ளுதலும்;

முழுத்தம் ஈங்கித்து முன்னிய திசைமேல்  
எழுச்சிப் பாலை யேகென் நேத்த,  
மீளா வென்றி வேந்தன் கேட்டு—  
வானுங் குடையும் வடதிசைப் பெயர்க்கென,

பிண்ட முண்ணும் பெருங்களிற் ரெருத்தின்  
மறமிகு வாஞ்சும், மாலைவண் குடையும்,  
புறங்கிலைக் கோட்டப் புரிசையிற் புகுத்திப்  
புரைதீர் வஞ்சி போங்கையிற் ரேடுப்போன்  
அரைசுவிளங் கவைய முறையிற் பகுதர்.

— சிலப்பதிகாரம், கால்கோட்காதை.

அன்றி = அல்லாமலும்;

3. மடையமை ஏணிமிசை மயக்கமும் = தொடை  
யமைந்த ஏணிப் படிகளின்மேல் ஏறுவோரும் எதிர்ப்  
போரும் தம்முள் கலங்து மலைதலும்; (மடை = பூட்டு.  
एणीप் பக்கச்சட்டங்களில் பழுக்கள் பூட்டப்படுதலால்,  
மடையமை ஏணி எனப்பட்டது.)

பொருவரு முதூரிற் போர்வேட் டொருவர்க்  
கொருவ ருடன்நெழுந்தா ராகில்—இருவரும்  
மண்ணெண்டு சார்த்தி மதில்சார்த் தியவேணி  
விண்ணெண்டு சார்த்தி விடும்.

—பெரும்பொருள் விளக்கம்.

4. கடைஇச் சுற்றமர் ஒழிய வென்று கைக்கொண்டு  
முற்றிய முதிர்வும் = முற்றியோன் தன் மறவரைச்  
செலுத்தி எதிர்த்தோரை மலைந்து மதிற்புறப் போர்  
முடிந்து ஒழியுமாறு வென்று எயிலைக் கைப்பற்றி  
உள்ளேறி அரணக மறவரைச் சூழும் முனைப்பும்;

னூர்குழ் புரிசை உடன்குழ் படைமாயக்  
 கார்குழ் குன்றன்ன கடைகடந்து—போர்மறவர்  
 மேகமே போலெயில் குழந்தார் விலங்கல்போன்  
 ரூகஞ்சேர் தோன்கொட்டி ஆர்த்து. —பழம்பாட்டு

5. முற்றிய அகத்தோன் வீழ்ந்த நொச்சியும் = புறத்  
 தோரால் வளைக்கப் பெற்ற அகப்படைத் தலைவன் அரண்  
 காவல் விரும்பிப் புரியும் அமராம் நொச்சியும்;

(வீழ்தல் = விரும்புதல். நொச்சி = மதில்; அது மதிற்  
 காவற்கு ஆகுபெயர்)

நீரம் வறியா நிலமுதற் கலந்த  
 கருங்கா ஞேச்சிக் கண்ணூர் குருட்டத்தழை  
 மெல்லிமை மகனிர் ஐதக ல்லகுற்  
 ரெட்டலீ யாகவுங் கண்டனம், இனியே  
 வெருவரு குருதியொடு மயங்கி யுருவுகரங்  
 தெற்றுவாய்ப் பட்ட தெரியலூ ரன்செத்துப்  
 பருந்துண் டுவப்பயாங் கண்டனம்  
 மறம்புகன் மைந்தன் மலைந்த மாதே. —புறம். 271

6. அதன் புறத்தோன் வீழ்ந்த புதுமையும் = அவ்  
 வெதிர்ப்பால் வெகுண்டு புகுந்த புறப்படைத் தலைவன்  
 விரும்பும் புதுக்கோரும்;

(எதிர்ப்பாரை அடர்த்து அவர் நிலையிடத்தைப்  
 புதிதாய்க் கொள்ளுதல் புதுமை எனப்பட்டது.)

வெஞ்சின வேந்தன் எயில்கோள் விரும்பியக்கால்  
அஞ்சி ஒதுங்காதார் யாவர்களும்—மஞ்சகும்  
வான்தோய் புரிசைப் பொறியும் அடங்கினவால்,  
ஆன்றேர் அடக்கம்போல் ஆங்கு.

—பெரும் பொருள் விளக்கம்

(மற்று, அசை)

7. நீர்ச்செரு வீழ்ந்த பாசியும்=எயிற் புறத்து நீர் நிலையில் (அகற்ற ஒழியாது வந்து விரவும் பாசிபோல) இருதிறப் படையும் தளர்ந்தகலாமல் மேன்மேல் விரும்பிக் கலந்து மலையும் பாசித்துறையும்;

(விட்டு விலகாதுவிரைந்து விரவும் நீர்ப்பாசி போலக் கலங் திருப்படையும் மலைங் திருக்கலையும் அலையென மோதும் அமரின் பரிசு, பாசி எனப்பட்டது.)

முடிமனர் எழுதரு பரிதி மொய்களி  
றுடைதிரை மரக்கலம் ஒளிறு வாட்படை  
அடுதிறல் ஏறிச்சரு வாகக் காய்ந்தன  
கடவிரண் டெதிர்ந்ததோர் கால மொத்ததே.

—சிந்தாமணி. 2223

8. அதான்று=அதுவுமன்றி; ஊர்ச்செரு வீழ்ந்த மற்றதன் மறனும்=அரணகத்து ஊரில் அமர் விரும்பி ஒருவரை ஒருவர் முனைந்து பொரும் அப்பாசிப் போரின் தறுகண்மையும்:

(மற்று, அசை. அதன் மறன் என்பது அண்மைச் சுட்டாய் மேற்பாசி மறனைச் சுட்டும்)

மறநாட்டுங் தங்கணவர் மைந்தறிய மாதர்  
 பிறகாட்டுப் பெண்டிர்க்கு னாந்தார்—எறிதொறும்போய்  
 நீர்ச்செனி பாசிபோல் நீங்காது தங்கோமான்  
 ஊர்ச்செரு உற்றுரைக் கண்டு. —பழம்பாட்டு

9. மதின்மிசைக் கிவர்ந்த மேலோர் பக்கமும் =  
 மதின்மைல் ஏறி அகற்றப்படாது ஊன்றிய மறவர் பரிசும்;

.....  
 நெடுமதில் நிரைப்பதணத்  
 தண்ணைலம் பெருங்கோட்டகப்பா எறிந்த  
 பொன்புளை உழிஞா வெல்போர்க் குட்டுவ.

—பதிந்திருப்பத்து 22.

10. இகண்மதிற் குடுமிகொண்ட மண்ணு மங்கலமும் = பகைமதிலின் முடியகப்படுத்திய பெருமிதம்கொண்டாடும் நீர்விழுவும்

‘..... பகைவர்  
 கடிமதில் எறிந்து குடுமிகொள்ளும்  
 வென்றி யல்லது வினையுடம் படினும்  
 ஒன்றல் செல்லா உரவுவாள் தடக்கைக்  
 கொண்டி யுண்டித் தொண்டையோர் மருக.’

—பெரும்பாண்-வரி 450-4.

(இதில் குடுமியை மதிலுக்கு ஆக்காமல் பிரித்து ஆகு  
 பெயராக்கிப் 'பிறர் குடுமி' எனக்கொண்டு, காவலர்முடிக்  
 கலம் எனப் பிறர் கூறுதல் பொருந்தாமை வெளிப்படை..

வேந்தனுக்கல்லால் மதில் காக்கும் மறவர்க்கெல்லாம் முடிக்கலம் இன்மையானும், முற்றிய மதின்மேல் முடி வேந்தன் ஏறி முடி பறிகொடுத்தல் இராவணர்களிலிப் பிரமன்னர்க்குச் சான்றேர் செய்யுட்களில் கேட்கப்படா அருளிகழ்ச்சியாதலானும், இங்கு 'மதிற்குடுமி' என நின்றூங்கே நேர்பொருள் கொள்ளுதலே அமையும் முற்றி யோர் எயிற்குடுமி கொள்ளுதல், மேற் பெரும்பான் அடிகளிலும் மற்றும் பல பழஞ் செய்யுள்களிலும், பரக்க வருவதனாலும், இதுவே தொல்காப்பியர் கருத்தாதல் தேற்றமாகும்.)

11. வென்ற வாளின் மண்ணேடு ஒன்று=உழினைப் போளில் வென்றேர், வெற்றிதந்த வாளை நீராட்டும் விழுவுடன் பொருத்த; (மண்ணுதல் = கழுவதல்.)

'போர்க்கு உரைஇப் புகன்று கழித்தவாள்  
உடன்றவர் காப்புடை மதில மித்தலின்  
ஊனுற மூழ்கி உருவிழுங் தனவே'. —புறம். 97.

[இங்கு வாளை வெற்றிதரும் படைக்கலங்களுக்குப் பொதுக் குறியீடாகக் கொள்ளுதல் சால்புடைத்தாகும். வாளைப் போலவே வேலும் பண்டை மறவர் கொண்ட போர்ப் படையாதலின், வென்றபின் வேல்கழுவி விழுவெடுத்தலும் இத்துறையோகும்.]

'பிறர்வேல் போலா தாசி இவ்வூர்  
மறவன் வேலோ பெருந்தகை யுடைத்தே.  
இரும்புற நீறும் ஆடிக் கலங்திடைக்

குரம்பைக் கூரைக் கிடக்கினும் கிடக்கும்:

மங்கல மகளிரோடு மாலை சூட்டி

இன்குரல் இரும்பை யாழோடு ததும்பத்

தெண்ணீர்ப் படுவினும் தெருவினும் திரிந்து

மண்முழு தழுங்கச் செல்லினும் செல்லும்; ஆங்

கிருங்கடற் றூணை வேந்தர்

பெருங்களிற்று முகத்தினும் செலவா ஞதே'.

—புறம். 332

12. ஒன்ற, தொகைநிலை யென்னும் துறையொடு தொகைஇ = (வென்ற வாளை நீராட்டும் விழவொடு) பொருந்த, தோற்றேர் தொகுதித்தொலைவாம் ‘தொகை நிலை’ என்னும் துறையொடுகூட்டி;

தொகைநிலைத் துறைக்குச் செய்யுள்:—

- 1 அடுங்தேர்த் தாணை ஆரிய வரசர்  
கடும்படை மாக்களைக் கொன்று களங்குவித்து  
நெடுங்தேர்க் கொடிஞ்சியும் கடுங்களிற் ரெருத்தமும்  
விடுபரிக் குதிரையின் வெரிநும் பாழ்பட,  
எருமைக் கடும்பரி யூர்வோ னுயிர்த்தொகை  
ஒருபக லெல்லையி னுண்ணு மென்ப  
தாரிய வரச ரமர்க்களத் தழிய  
நூழி லாட்டிய சூழ்கழல் வேந்தன்.

—சிலப்பதி 26. கால்கோள் வரி 211-218

- 2 “ .....

உருள்புங் கடம்பின் பெருவாயி னண்ணை

நிலைச்செ ருவினால் தலைய றுத்தவன் .....

குருதிச் செம்புனல் குஞ்சர மீர்ப்பச்

செருப்பல் செய்து செங்களம் வேட்டுத்

துளங்குகுடி கிருத்திய வளம்படு வென்றிக்

களங்காய்க் கண்ணி நார்முடிச் சேரல்'

—பதிற்றுப்பத்தில், 4-ம் பதிகம்.

### 3 'பொற்புடை

விரியுளைப் பொலிந்த பரியடை நன்மான்

வேந்தர் ஒட்டிய ஏந்துவேல் நன்னன்

கூந்தல் முரற்சியிற் கொடிதே,

மறப்பன் மாதோ நின்விறற் றகைகமையே'

—நற்றினை-செய் 270

இங்குப் பின்னிரு பாட்டுக்களில் நன்னை அவன் தானை யொட்டழித்து, அழிந்தோர் மனைவியர் கூந்தலை அரிந்து, வென்ற வேந்தன் தன்தானைப் போர்யானைக் கயிருகத் திரித்துக் கொண்ட கொடுமறமும், அப்போரில் தோற் றேர் தொகுதியின் தொலைவும் சுட்டப்படுதலின், இவை 'தொகை நிலை'த் துறையாதல் காண்க.

மக்காள் தொக்கதொகுதியாய்த் 'தொலைவதையே தொல்காப்பியர்காலப் புலவர் 'தொகைநிலை' என வழங்கினர் என்பது, தும்பைத்தினைத் துறைவகையில் தொல்காப்பியர் சுட்டும் தொகைநிலைக் குறிப்பாலினிது விளங்கும். 'ஒருவரு மொழியாத் தொகைநிலை' என்பது ஆங்கவர் தரும் 'தொகைநிலை'க் குறிப்பாகும். உழினாயிலும் தோற் றேரின் தொகையழிவே வென்றேர் விழவொடு ஒன்றுவதாகும்.

[இனி,இதில் தொகைவிலைக்கு நச்சினார்க்கினியர்வேறு பொருள் கூறுவர்.'போர் முடிவில் வென்றேர் வீழாது நின்றேரைத் திரட்டி,புண்புறம் பொதிந்தும்,தண்மொழி பகர்ந்தும், அவர் திறம்வியங்தும்,தளர்வோரை ஊக்கியும் பாராட்டுவது 'தொகைவில்'.என்பதவர் கருத்து.தொகை கூட்டம் குறிக்குமாதவின், அவ்வாறு கொண்டார் போலும்.]

வகை நான் மூன்றே துறை என மொழிப = பன்னிரு வகைப்படும் உழினஞ்சுத் துறை என்பர் புறநூற் புலவர்.

**குறிப்பு:**—இதில், 'மற்று'எல்லாம் அசை. 'உழினஞ்சுத் துறை' என்பது கொண்ட பொருட்டொடர்பால் பெறப் பட்டது. புறநூற் புலவர் எனும் எழுவாய் அவாய் நிலையாற் கொள்ளப்பட்டது. புதுமையானும் என்பதில் ஆண் அசை.

**குத்திரம்:**—14.

தும்பை தானே நெய்தலது புறனே.

**கருத்து:**—இது, தும்பை என்னும் புறத்தினை நெய்தல்என் னும் அகத்தினைக்குப் புறனுகும்எனக் கூறுகிறது.

**பொருள்:**—வெளிப்படை.

**குறிப்பு:**—ஏகாரம், முன்னது பிரிநிலை; பின் ன து அசை. நெய்தல் போலவே தும்பையும் ஆர்ப்பு, அலைப்பு, இரங்கல் இவற்றிற்கு இடங்கலா னும், நெய் தலை

புலம்புறு தலைவீயர் இரங்கல் ஓயத் தலைவர் கார்காலத்தே மீனுதல் போலத் தும்பையில் அமரோய்வு கார்காலத் தாதலானும், நெய்தற்குரிய பரந்த மென்னில வரைப்பு போர்க்குச் சிறந்துரியதாதலானும் என்ற லுக்குத் தும்பை புறனுயிற்று.

**குத்திரம்:—15.**

மைங்கு பொருளாக வந்த வேந்தனைச்  
சென்று தலையழிக்குஞ் சிறப்பிற் ரென்ப.

**கருத்து:—இது,** தும்பைத் தினை இயல்பை விளக்கு கிறது.

**பொருள்:—**மைங்கு பொருளாக வந்த வேந்தனை = தன்வலியை மதித்து இகவி வந்த வேந்தனை; சென்று தலையழிக்கும் சிறப்பிற்று என்ப = எதிர்த்துப் போய்ப் பொருத்தர்க்கும் சீருடைத்து தும்பைத் தினை என்பர் புறநூற் புலவர்.

**குறிப்பு:—**தும்பைத் தினை என்னும் எழுவாய், பொருட்டோடர்பால் முன் குத்திரத்தினின்றும் பெறப் பட்டது. “தும்பை” இருபடையும் ஒருங்கு மலையும் போர் குறிப்பதால், வந்த வேந்தனை இருந்த மன்னவன் எதிருஞ்றிப் பொருத்தலும், அவ்வாறுதடுத்தெதிர்த்தவனை வந்தோன் அடுத்தமர் தொடுத்தலும், ஆகிய இருதிறமும் அடங்கச் சூத்திரம் அமைந்த செவ்வி கருதற்குரியது.

எதிர்த் திருவர் மலைவதே போராதவின், போர் குறிக் கும் தும்பையின் வேரூக எதிருஞ்றலைக் காஞ்சி என-

வேறு திணையாகக் கொள்ளும் பின்னாற் கொள்கை மிகையாதல் வெளிப்படை. அதுபற்றியே தொல்காப்பியர் எதிருள்ளறைக் காஞ்சியெனக் கூறிற்றிலர்.

**சூத்திரம்:—16.**

கணையும் வேலும் துணையுற மொய்த்தலின்  
சென்ற உயிரின் நின்ற யாக்கை  
இருங்கிலம் தீண்டா அருங்கிலை வகையோ  
அருபாற் பட்ட ஒருசிறப் பின்றே.

**கருத்து:—** இது, தும்பைத் திணையின் ஒரு சிறப் புனர்த்துகிறது.

**பொருள்:**—கணையும் வேலும் துணையுற மொய்த்தலின் = அளவிறந்த அம்பும் வேலும் செறிந்து அடர்தலின்; சென்ற உயிரின் நின்ற யாக்கை. (அருங்கிலைவகை) = பிரிந்த உயிரினின்றும் நீங்கியபின்னும் வீழாதுங்கிற உடலின் அரிய நிலைப்பரிசு; இருங்கிலங் தீண்டா அருங்கிலைவகையோடு = (அறுபட்டதலை முதலை உறுப்புக்கள்) பெருங்கிலம் படியாது முறுகிய இகல்முனைப்பால் துடித்தியங்கும் அரிய நிலைமையாகிய பரிசுடன்; இருபாற் பட்ட ஒரு சிறப்பின் றே = இவ்விரண்டுகூறுபட்டாலும்பற்றசிறப்பினையடைத்து தும்பைத் திணை.

**குறிப்பு:—** ஈற்றோரம் அசை. ‘இன்’—உருபிரண்டில் முன்னது ஏதுப்பொருளிலும், பின்னது நீங்கற் பொருளிலும் வந்தன.

முறுகிய தறுகண் முனைப்பால் உயிரிழந்த உடல் வீழாது நிற்றலும், துணிக்கப்பட்ட தலை முதலை உறுப்புக்கள் நிலங் தோயாமல் துடித்தியங்கலும், ஆகிய இரு வகை அரிய நிலையைச் சிறப்பாக உடையது தும்பைத் தினை.

இருங்கூங் தீண்டாததிது எனக் குறியாமை, சிறப்பாகத்தலை துடிப்பதுடன் இற்ற உறுப்பெதுவும் துடிக்கும் இயல்பிற்குருகலின் சுட்டிக் கூறல் வேண்டாமைபற்றி அமைந்தது.

அன்றியும், 'சென்ற உயிரினின்றயாக்கை' எனப் பிரித்து, "இருங்கூங் தீண்டா அருங்கிலை வகையோடு, இரு பாறப்பட்ட ஒரு சிறப்பின்று" எனக் கூட்டியதால், யாக்கையும் அதன் அறுபட்ட உறுப்பும் தனித்தனி சுட்டுங்கருத்துத் தெளியப்படும். [இங்கு, 'அரு' என்பதை அட்டை எனக் கொண்டு, அதன் பின்வரும் 'இருபாறப்பட்ட' எனுங் தொடரை அவ்வட்டைக்கு அடையாக்கி, இருகூறுப்பட்ட அட்டைப் பகுதிகள் தனித்தனி ஊர்ந்து இயங்குவதுபோலத் துணிக்கப்பட்ட தலையும் உடலும் தனித்தனி துடிக்கும் எனப்பொருள் கூறுவர் பழைய உரைகாரர். இரண்டின் மேற்பட வெட்டுண்ட அட்டைத் துண்டுகளும் துடிப்ப தியல்பாதலால், இருபாறப்பட்ட என்பது பொருளற்ற தாகும். அன்றியும் ஊர்ந்து செல்லுதல் நிலமிசையே யாமாதலால் அது இருங்கூங் தீண்டா அரு நிலை எனற்குமமையாது. அதனால், இருபாறப்பட்ட எனுங் தொடர் அதை யடுத்துவரும் 'ஒரு சிறப்புக்கே' அடையாதல் தேற்றம்.] நின்ற யாக்கை, நிலங் தீண்டா உறுப்பு

அருங்கிலை, என முறையே இரு திறப்பட்ட ஒரு சிறப்பாதல் காண்க

வெற்றுடலும் அற்றதலையும் நிலங்தீண்டா நிலைக்குச் செய்யுள்:

.....

வருபடை தாங்கிய கிளர்தா ரகல்

மருங்கட னிறுமார் வயவ ரெறிய

உடம்புங் தோன்று வழிர்கெட்டன்றே;

மலையுநர் மடங்கி மாறெதிர் கழிய.....

முலையா நிலையி னுடல்நின் நன்றே". —புற நானாறு

இது, சென்ற உயிரின் நின்ற யாக்கை இருநிலங் தீண்டா அருங்கிலை குறிப்பது.

இனி, "கொடுமணம் பட்ட" எனும் பதிற்றுப்பத்துப் பாட்டில்,

"தலைதுமிங் தெஞ்சிய வாண்மலி யூபமோ

குருவில் பேய் மகள் கவலை கவற்ற" —பதிற்று. 67

என்பதும்,

சிலப்பதிகாரக் கால்கோட் காதையில்,

"தாரும் தாருங் தாமிடை மயங்கத்

தோரும் தலையுங் துணிங்கு வேரூகிய

சிலைத்தோள் மறவ ருடற்பொறை யடுக்கத்

தெறிபின மிடறிய குறையுடற் கவந்தம்

பறைக்கட் பேய்மகள் பாணிக் காட்".

எனவருமடிகளும், இருநிலம் தீண்டாத் துணீயறுப்பருநிலை குறிப்பன.

குத்திரம:—17.

தானை யானை குதிரை யென்ற  
கோனு ரூட்கு மூவகை ஸ்லீயும்,  
வேங்மிகு வேங்தனை மொய்த்த வழியொருவன்  
தாஞ்மீண் டெறிந்த தார்னிலை, யன்றியும்  
இருவர் தலைவர் தபுதிப் பக்கமும்,  
ஒருவன் ஒருவனை உடைபடை புக்குக்  
கூழை தாங்கிய எருமையும், படையறுத்துப்  
பாழி கொள்ளும் ஏமத் தானும்,  
களிரெற்றிந் தெதிர்ந்தோர் பாடும், களிற்றேருடு  
பட்ட வேங்தனை யட்ட வேங்தன்  
வாளோர் ஆடுமி அமலீயும், வாள்வாய்த்  
திருப்பெரு வேங்தர் தாமும் சுற்றமும்  
ஒருவரும் ஒழியாத் தொகைநிலைக் கண்ணும்,  
செருவகத் திறைவன் வீழ்ந்தெனச் சினைஇ  
யொருவன் மண்டிய கல்லிசை ஸ்லீயும்,  
பல்படை யொருவற் குடைதலின் மற்றவன்  
ஒன்வாள் வீசிய நூழிலும், உள்ப்படப்  
புள்ளித் தோன்றும் பன்னிரு துறைத்தே

கருத்து:—இது, தும்பைத் தினையின் துறைவகையும் இயல்பும் கூறுகிறது.

பொருள்:—(1—3); தானை யானை குதிரை என்ற நோனூர் உட்கும் மூவகை நிலையும்=பகைவரை அஞ்சப் பண்ணும் ஆட்படை வகுப்பு. யானை நிரை, குதிரையணி எனும் முத்திற நிலைகளும்;

“பகைபெரு மையிற் ரெய்வம் செப்ப  
ஆரிறை யஞ்சா, வெருவரு கட்டூர்ப்  
பல்கொடி நுடங்கு முன்பிற் செறுஙர்  
செல்சமங் தொலைத்த விளைநவில் யானை  
கடாஅம் வார்ந்து கடுஞ்சினம் பொத்தி  
வண்டுபடு சென்னிய பிடிபுணர்ந் தியல,  
மறவர் மறல், மாப்படை யுறுப்ப.” —(பதிற்று-82.)

இதில். யானை-தானை-குதிரை (மா) என்ற மூவகை நிலையு மொருங்கு வருதலறிக. இனி, இவை தனித்தனியே வருதல் பெருவழக்கு.

- 1 முடிமன ரெழுதரு பரிதி மொய்களி  
றுடைதிரை மரக்கல மொளிறு வாட்படை  
யடுதிற லெறிசூரு வாகக் காய்ந்தன  
கடலிரண் டெதிர்ந்ததோர் கால மொத்ததே.

—சிந்தாமணி-2223

இது தானை மறம் விளக்கும் சிந்தாமணிப் பாட்டு. சிலப் பதிகாரக் கால்கோட் காதை—வரிகள் 194—204-ம் இத் துறையாம்.

- 2 அயிற்கதவம் பாய்ந்துழக்கி யாற்றல்சால் மன்னர் எயிற்கதவம் கோத்தெடுத்த கோட்டாற் - பனிக்கடலுட்

பாய்தோய்ந்த நாவாய்போற் ரேன்றுமே யெங்கோமான்  
காய்சினவேற் கிள்ளி களிரு.

(புறத்திரட்டு—முத்தொள்-1389.)

மருப்புசி யாக மறங்கனல்வேல் மன்னர்  
ஒருத்தகு மார்போலீ யாகத்—திருத்தக்க  
வையக மெல்லாம் எமதென் ரெழுதுமே  
மெய்யிலீவேல் மாறன் களிரு.

(புறத்திரட்டு—முத்தொள்-1390.)

இவை யானைமறங் குறிக்கும் புறத்துறைப் பாட்டுக்கள்.

3 சிலம் பிறக்கிடுவது போர்க்குளம்பு கடையூ  
வள்ள மொழிக்குங் கொட்டின் மான்மே  
வெள்ளுநர்ச் செகுக்குங் காளை கூர்த்த  
வெந்திற வெல்க நெஞ்சுவடு விளைப்ப  
வாட்டிக் காணிய வருமே நெருநை  
யுரைசால் சிறப்பின் வேந்தர் முன்னர்க்  
கரைபொரு முந்நீர்த் திமிலிற் போழங்தவர்  
கயந்தலீ மடப்பிடி புலம்ப  
விலங்கு மருப்பியானை யெறிந்த வெற்கே, —புறம் 303·

மாவா ராதே, மாவா ராதே,  
எல்லார் மாவும் வந்தன, எம்மிற்  
புல்லுளைக் குடுமிப் புதல்வற் றந்த  
செல்வ னாரு மாவா ராதே,  
இருபேர் யாற்ற வொருபெருங் கூடல்

விலங்கிடு பெருமரம் போல

வுலங்தின்று கொல்லவன் மலைந்த மாவே, —புறம் 273.

இவை குதிரைமறந் துலக்கும் பாட்டுக்கள்.

4 வேன் மிகு வேந்தனை மொய்த்த வழி, ஒருவன்தான் மீண்டெறிந்த தார்னிலை, அன்றியும் = வேந்மறத்தால் வீறு பெற்ற வேந்தனைப் (பகைமறவர்) குழந்து நெருக்கிய விடத்து, அவன் தானைத்தலைவன் தான் ஒருவனுய்ப் பகைவர் முன்னணியை மறித்து முறித்த தும்பைத்தார்னிலை யும், அல்லாமலும்;

“இவற்கீத் துண்மதி கள்ளே; சினப்போ  
ரினக்களிற் றியாணை யியறேர்க் குரிசில்!  
நுந்தை தந்தைக் கிவன்றுந்தை தந்தை  
எடுத்தெறி ஞாட்பி னிமையான் றச்சன்  
அடுத்தெறி குறட்டி னின்றுமாய்ந் தனனே;  
மறப்புகழ் னிறைந்த மைந்தினே னிவனும்  
உறைப்புழி ஓலை போல  
மறைக்குவன் பெருமநிற் குறித்துவரு வேலே..”

—புறம்-290.

இது தார்னிலை.

வெய்யோ னெழாமுன்னம் வீங்கிராக் கையகலச்  
செய்யோ னென்னிவழங்குஞ் செம்மற்றே கையகன்று  
போர்தாங்கு மன்னன்முன் புக்குப் புகழ் வெய்யோன்  
தார்தாங்கி னின்ற தகை. (புறத்திரட்டு—1362.)

இதுவும் தார்னிலை.

5 இருவர் தலைவர் தபுதிப் பக்கமும் = எதிர்த்து மலையும் இருபடைத் தலைவரும் தம்முள் பொருது கெடும் பரிசும்;

[தபுதி = இழவு அல்லது கேடு. இது கெடுதல் குறிக்கும் தபு என்னும் முதனிலீ யடியாகப் பிறந்த தொழிற் பெயர்.]

6 ஒருவன், ஒருவனை உடைபடை புக்குக் கூழை தாங்கிய எருமையும் = ஒரு மறவன் தன் தலைவனை அவன் உடைபடை யுட்பகுந்து (அதன் பின்னணியைத் தாக்கும் பகைவரைத் தகைந்து) ஏமழறக்காக்கும் தளராத் தறுகண்மையாகிய எருமைமறமும்;

[கூழை = பின்னணி, தாங்கல்—தடுத்தல் அல்லது பேணுதலாம். இதில் தாங்கல் வீணையை ஒருவனுக்கும் கூழைக்கும் தனித்தனிப் பிரித்துக் கூட்டுக. முறியுங் தம் படையின் பின்னணியைப் பகைவர் தாக்காதுகாத்தலும், அப்படை முறியஅடர்த்தபகைவரை எதிர்த்துத் தடுத்து நிறுத்தலும் ஒருவன் அருங் திறலாவதானும், அத்திறலுடை மறவன் (எதிர்வரும் எதற்கும் அஞ்சாது அசையாது நிலைத்து நிற்கும் எருமைபோல) தான் ஒருவனுய்த் தளராது எதிர்த்துவரும் படையைத் தாங்கும் தறுகண்மை வியத்தற்குரிய தாதலானும். அவன் திறம் எருமை மறமெனப் பட்டது. உடையும் படையின் பின்னணிதாங்கித்தெராட்டரும் பகைஞரைத் தாக்கித்தகையும் தறுகண்மை எருமை மறம் எனப்படும்.]

7. படை யறுத்துப் பாழிகொள்ளும் ஏமத்தானும் = மேல்வரும் பகைப் படைக் கலங்களை அழித்து மதுகை

கொள்ளும் பாதுகாவலானும். [பாழி=மதுகை, வளி  
பெருமையுமாம்.]

நீலக் கச்சைப் பூவா ராடைப்  
பீலிக் கண்ணிப் பெருந்தகை மறவன்  
மேல்வருங் களிற்றெடு வேறுரங் தினியே  
தன்னுங் துரக்குவன் போலு மொன்னலர்  
எஃகுடை வலத்தர் மாவோடு பரத்தரக்  
கையின் வாங்கித் தழீஇ  
மொய்ம்பி னாக்கி மெய்க்கொண் டனனே.

—புறம். 274

8. களிரெறிந்து எதிர்ந்தோர் பாடும் = மேல்வரும்  
பகைவர் யானையை எதிர்த்தேறும் மறவர் பெருமையும்,

கட்டி யன்ன காரி மேலோன்  
தொட்டது கழலே கையது வேலே  
சுட்டி யதுவும் களிரே யொட்டிய  
தானை முழுதுடன் விடுத்துஙம்  
யானை காமினவன் பிறிதெறி யலனே.

—தகடூர் யாத்திரை-புறத்திரட்டு 1372

9. களிற்றெடுபட்ட வேந்தனை அட்ட வேந்தன்  
வாளோர் ஆடும் அமலையும் = ஊர்ந்த யானையொடு கெட்டு  
மின்த மன்னனை, வென்று கொன்ற மன்னனின் வாள்  
மறவர் சூழ்ந்தாடும் ஆர்ப்பும்;

[அமலுதல் = நெருங்குதல். ஈண்டு அமலை பலர்  
நெருங்கி ஆர்க்கும் ஆரவாரத்திற்கு ஆகுபெய ராயிற்று.]

ஆளங் குரிசி லுவகைக்க களவுவன்னும்  
கேளின்றிக் கொன்றுரே கேளாகி—வாள்வீசி  
ஆடினு ரார்த்தார் அடிதோய்ந்த மண்வாங்கிச்  
குடினூர் வீழ்ந்தாணைச் சூழ்ந்து. —புறத். 1348

10. வாள் வாய்த்து இருபெரு வேந்தரும் சுற்றமும்  
ஒருவரும் ஒழியாத் தொகைகிலைக் கண்ணும் = வாட்புண்  
பெற்று இகலும் பெருவேந்தர் இருவர் தாமும் தமக்குத்  
துகையாம் தமரும் ஒருவருங் தப்பாமல் மாய்ந்தழியும்  
தொகைகிலை என்னும் துறையும்; [இதில்வரும் தும்பைத்  
தொகைகிலை, முன் சுட்டப்பட்ட உழிஞாத் துறையான  
தோற்றேர் தொலைவு குறிக்கும் தொகைகிலையின் வேறு  
பட்டுப் பொருமிருதிறத்தார்தொலைவும் தெரிப்பதாதலின்  
எண்டு வேறு கூறப்பட்டது.]

தொகைகிலைக்குச் செய்யுள்:—

வருதார் தாங்கி யமர்பிகல் யாவது  
பொருதாண் டொழிந்த மைந்தர் புண்தொட்டுக்  
குருதிச் செங்கைக் கூந்தல் தீட்டி  
நிறங்கிளர் டருவிற் பேள்யப் பெண்டிர்  
எடுத்தெறி யன்தற் யறைச்சீர் தூங்கப்  
பருந்தருங் துற்ற தாணையொடு செருமுனிந்  
தறத்தின் மண்டிய மறப்போர் வேந்தர்  
தாமாய்ந் தனரே, குடைதுளங் கினவே,  
உரைசால் சிறப்பின் முரசொழிந் தனவே;  
பன்னா றடுக்கிய வேறுபடு பஞ்சிலம்

இடங்கெட வீண்டிய வீயன்கட் பாசறைக்  
 களங்கொள்ள சூரியோ ரின் றித் தெறுவர  
 உடன்வீழ்ந் தன்று லமரே, பெண்டிரும்  
 பாசடகு மிசையார், பனிநீர் மூழ்கார்,  
 மார்பகம் பொருந்தி யாங்கமைங் தனரே,  
 வாடாப் பூவீ னிமையா நாட்டத்து  
 நாற்ற வணவி ஞேரு மாற்ற  
 அரும்பெற ஒலகம் நிறைய  
 விருங்துபெற் றனராற் பொலிகநும் புகழே,-புறம் 62.

11 செருவகத்து இறைவன் வீழ்ந்தெனச் சினைஇ  
 ஒருவன் மண்டிய நல்லிசை நிலையும்=போர்க்களத்தில்  
 தன் வேங்தன் பட்டுவீழ வெகுண்டு அவன் படை மறவன்  
 ஒருவன் அவனை வீழ்த்தியவரை அடர்த்தழிக்கும் தூய  
 புகழ்ப் பரிசும்;

மறங்கெழு வேங்தன் குறங்கறுத் திட்டபின்  
 அருமறை ஆசான் ஒருமகன் வெகுண்டு  
 பாண்டவர் வேர் முதல் கிண்டெறி சீற்றமொடு  
 இராவுர் அறியாது துவரை வேங்தொடு  
 மாதுலன் தன்னை வாயிலின் நிறீஇக்  
 காவல் பூட்டி ஊர்ப்புறக் காவயின்  
 ஜுவகை வேங்தரோடு அரும்பெறற் றம்பியைக்  
 கைவயித் கொண்டு கரியோன் காத்தலிற்  
 ரெஞ்குடம் பிரீஇத் துறக்க மெய்திய  
 தங்கையைத் தலையற வெறிந்தவ னிவனென்ற  
 துஞ்சிடத் தெழீஇக் குஞ்சி பற்றி

வடாது பாஞ்சால ஸெடுமுதற் புதல்வனைக்  
கழுத்தெழுத் திருகிப் பறித்த காலைக்  
கோயிற் கம்பலை யூர்முழு துணர்த்தலிற்  
றம்பியர் மூவரும் ஜம்பான் மருகரும்  
உடன்சமர் தொடங்கி யொருங்கு களத்தவிய  
வாள்வாய்த்துப் பெயர்க்க காலை யாள்வினைக்  
சின்னே ரினிப்பிற ரில்லென வொராங்குத்  
தன்முதற் றுதையொடு கோன்முத லமரர்  
வியந்தனர் நயந்த விசம்பி  
னகன்றலை யுலகமு மறிந்ததா லதுவே.

—பெருங்தேவனூர் பாரதப் பாட்டு.

12. பல்படை ஒருவற்கு உடைதலீன் மற்றவன் ஒன்  
வாள் வீசிய நூழிலும், உளப்பட = பலவேரூய பகைப்  
படையனைத்தும் ஒருவனுக்குடைந்துகெட்டமுந்தவிடத்து  
அவ்வாறு வென்றவன் வீறுகொண்டு புகழ்க்குரிய தன்  
வெற்றிவாளை வீசிக் கொன்று குவிக்கும் நூழில் என்னும்  
துறையும், கூட்ட; [ஒருவன் பலரைக் கொன்று குவிக்கும்  
தறுகண்மை நூழில் எனவும், நூழிலாட்டு எனவும் பெயர்  
பெறும். அது குவிதலீயும் கொல்லுதலீயும் குறிக்கும்  
சோல்லாகும்]

ஒருவனை யொருவ னடுதலும் தொலைதலும்  
புதுவ தன்றிவ் வுகத் தியற்கை  
இன்றி னாங்கோ கேளவம்; திரளரை  
மன்ற வேம்பின் மாச்சினை யொண்டளிர்

நெடுங்கொடி யுழிகளுப் பவரோடு மிடைந்து  
 செறியத் தொடுத்த தேம்பாய்க் கண்ணி  
 ஒலியன் மாலையொடு பொலியச் சூடிப்  
 பாடின் றெண்கிளை கறங்கக் காண்டக  
 நாடுகெழு திருவிற் பசம்பூட் செழியன்  
 பீடுஞ் செம்மலும் அறியார் கூடிப்  
 பொருது மென்று தன்றலை வந்த  
 புளைகழு வெழுவர் நல்வல மடங்க  
 ஒருதா னுகிப் பொருதுகளத் தடலே.

— புறம். 76

புல்லித் தோன்றும் பன்னிரு துறைத்தே = பொருந்தி  
 விளங்கும் பன்னிரண்டு துறைகளையுடையது தும்பைத்  
 திளை. [ சுற்றோரம் அசை. உம்மைகள் என் குறிப்பன.  
 பொருட்டொடர்பால் தும்பைத்திளை என் னும் ஏழவாய்  
 பெறப்பட்டது.]

**குத்திரம்:—18.**

வாகை தானே பாலையது புறனே.

**கருத்து:—**இது, வாகைத்திளை பாலை என்னுமகத்  
 திளைக்குப் புறனுமென வுணர்த்துகிறது.

**பொருள்:—**வெளிப்படை.

**குறிப்பு:—**ஏகாரம், முன்னது பிரிநிலை; சுற்று  
 அசை.

பாலை அறக்காதலை வளர்த்து மீட்டும் இன்பத்தை  
 மிகுப்பது போல, வாகை மறக்காதலை வளர்த்து வெற்றி

யின்பம் விளைப்பதாலும், பாலீபோல வாகையும் நிலம் வரைவின்றி யாண்டும் நிகழுமாகலானும், பாலீக்கு வாகை புறனுயிற்று.

**குத்திரம்:—19.**

தாவில் கொள்கைத் தத்தம் கூற்றைப்  
பாகுபட மிகுதிப் படுத்த வென்ப.

**கருத்து:—இது, வாகைத்தினை இயல் விளக்குகிறது.**

**பொருள்:—**தாவில் கொள்கைத் தத்தம் கூற்றை=  
குற்றமற்ற கோட்பாட்டளவில் மக்கள் அவரவர் துறை  
யில்; பாகுபட மிகுதிப்படுத்தல் என்ப=வகைபடவிஞ்சம்  
விறலை வாகை என்பர் புறநூற் புலவர்.

**குறிப்பு:—**இங்கு 'வாகைச்'சொல் கொண்ட பொருட்  
டொடர்பாலும், 'புறநூற் புலவர்' எனும் எழுவாய்  
அவாய் நிலையானும் கொள்ளப்பட்டன.

இழிவொடு பழிபடு மெல்லாத்துறையும் வெறுத்து  
விலக்க வேண்டுமாதலின், அவற்றை நீக்கத் 'தாவில்  
கொள்கை'என்றடை கொடுத்துப் புரைதீர் திறலெலதுவும்  
வாகைக் குரித்தென வரையறுத்துத் தெளித்த செவ்வி  
வியத்தற்குரியது.

அவரவர் துறையில் பிறநூடனுறம்ந்து மேம்படு  
வெற்றி பெறுதல் 'வாகை' எனப்படும். உறம்பவரின்றி  
ஒருதுறையில் ஒப்பற்றுயரும் பக்சம் வாகையேயாகும்;  
மேம்பட்டு விறு பெறுதலே வாகையாகவின், அதற்கு

உறழ்ச்சி (போட்டி) இன்றியமையாததன்று. இசைபடப் புகழும் பாடாணின் வேரூய், உறழ்வாரை வென்றுயநும் வீறும் எதிர்ப்பின்றி ஒருதுறையில் மேம்படும் வீறலும் ஒப்ப வாகைவகையிலடங்கும்.

**செய்யுள்:**—1 ‘ஒருவனை ஒருவன் அடுதலும் தொலைத் தலும்’ எனும் இடைக்குன்றார் கிழார் புறப்பாட்டிறுதியிடகள், ஒத்தாரோ உறழ்ந்துவென்ற வாகை குறிப்பதறிக்.

‘இன்றி னாங்கோ கேளவும்

.....

‘நாடுகெழு திருவிற் பசம்பூட் செழியன்  
பீடும் செம்மலு மறியார் கூடிப்  
பொருது மென்று தன்றலை வந்த  
புனைகழு வெழுவார் நல்வல மடங்க  
ஒருதா னைப்ப பொருதுகளத் தடலே.’      (புறம் 76.)

இன்னும் ‘சிறப்புடை மரபிற் பொருளும் இன்பழும்’ எனும் கோலூர் கிழார் பாட்டினிறுதியில்,

‘வீழவடை யாங்கண் வேற்றுப்புலத் திறுத்துக்  
குணகடல் பின்ன தாக்க குடகடல்  
வெண்டலீப் புணரிநின் மாஞ்சுளம் பலீப்ப  
வலமுறை வருதலும் உண்டென் றலமந்து.....  
துஞ்சாக் கண்ண வடபுலத் தரசே’      (புறம். 31)

எனவருவது, எதிர்ப்பார்ன்றி உலகறிய ஏயர்ந்த தறு  
கண் வீறு கூறும் வாகையாதல் காண்க.

**குத்திரம்:-20.**

அறுவகைப்பட்ட பார்ப்பனப் பக்கமும்,  
ஜவகை மரபின் அரசர் பக்கமும்,  
இருமூன்று மரபின் ஏனோர் பக்கமும்.  
மறுவில் செய்தி மூவகைக் காலமும்,  
நெறியீ ஞற்றிய அறிவன் தேயமும்,  
நாலிரு வழக்கிற் ரூபதப் பக்கமும்,  
பாலறி மரபிற் பொருநர் கண்ணும்.  
அணைங்கில் வகையோடாங்கெழு வகையில்,  
தொகைங்கில் பெற்ற தென்மனூர் புலவர்.

**கருத்து:-**இது, வாகையின் சிறப்புவகைகளைக் கூறு சிறது.

**பொருள்:-**அறுவகைப்பட்ட பார்ப்பனப் பக்கமும்=ஆறு வேறுவகை மரபினரான பார்ப்பாரின் சிறப்பியல் பின் சார்பாயும், ஜவகை மரபின் அரசர் பக்கமும்=ஜவேறு குடிவகையினராயானும் மன்னர் இறைமைத் திறமையின் சார்பாயும்; இருமூன்று மரபின் ஏனோர் பக்கமும்=அறுவேறு மரபினரான மற்றைய தமிழகமக்களின் சிறப்பியல்களின் சார்பாயும்; மறுவில் செய்தி மூவகைக் காலமும் நெறியின் ஆற்றிய அறிவன்தேயமும்=வழுவற்ற வகையால் நிகழ்ச்சிகளை வெயில் மழை பனியெனும் தன்மையால் வேறுபட்ட முக்காலத்திற்குமேற்ப முட்டின்றிக் கடைபோக கடத்தி முடிக்கும் அறிஞன் திறல்சார்பாயும்; நாலிரு வழக்கிற் ரூபதப் பக்கமும்=எட்டுவகையில் நோற்பார் நோன்பின் சார்பாயும்; பாலறிமரபில் பொருநர்

கண்ணும் = அறத்தின் பாகுபாடறிந்த முறையாற் பொருவார் போர்த் திறத்தின் சார்பாயும்; [இங்கிதனை இரட்டுற மொழிதலாக்கி, ஒப்ப நடிப்பவர் பொருநுத் திறலையும்குறி ப்பதாகக் கொள்ளுதலும் கூடும்; (பொருஞ் = ஒப்பு; போல நடித்தல்)] அனைவிலைவகையொடு = அத்தன்மைய நிலையில் வேறவின்கூருய் வீறுதரும் பிற வகை வினைவிற்றற்றுறை யுடனே; ஆங்கெழு வகையிற் ரெஞகை நிலைபெற்ற தென் மனூர் புலவர் = ஏழு வகையாகத் தொகுக்கப்படும் தன்மை யடையது (வாகைத் தினை) என்பர் புறநாற் புலவர்.

**குறிப்பு:**—தொகைநிலை பெற்றது என்ற வினைக் கேற்ப, ‘‘வாகைத் தினை’’ எனும் எழுவாய் கொண்ட பொருட்டொடர்பால் முன்னைச் சூத்திரத்திலிருந்து கொள்ளப்பட்டது. ‘ஆங்கு’ உரையசை. புலவர் என வாளா கூறி னும், இடம்பொருட் பொருத்தம் நூற் போக்குகளுக்கேற்பப் ‘புறநாற் புலவர்’ என உரை கூறப் பட்டது.

‘அறுவகைப்பட்ட பார்ப்பனர்’ என்றதனால் தொல்காப்பியர் காலத் தமிழகத்தில் பார்ப்பார் மரபால் அறு வேறு பிரிவடையார் என்பது தெளிவு. இதையடுத்து அரசர் ஏனோர்களுக்கு மரபால் வகை எண் கூறப்படுதலின், பார்ப்பனரின் அறுவகையும் அவர்தம் மரபு பற்றியதேயாகும்; மரபுச்சொல் குடிவகை குலமுறை வழக்காறுகளைக் குறிக்கும்.

இனி, ஆறு தொழிலுடைமையால் பார்ப்பார் அறு வேறு வகையினராகாமை வெனிப்படை. ஒதுவியாது ஒதும்வகையார், ஒதாது ஒதுவிக்கும் வகையார், என்ற

முறையில் ஒவ்வொரு தொழில்வகையால் பார்ப்பாரை வெவ்வேறு மரபினராய் வகுப்பது யாண்டும் கேட்கப் படாதது.

இன்னும் இருபிறப்பாளருள் ஆறுதொழிலில் பின் ஞேர்க்கிண்றிப் பார்ப்பாருக்குச் சிறப்புரிமைய மூன்றே:— ஏற்றல், வேட்பித்தல், ஒதுவித்தல், இவை வீருத்தும் பெற்றியதன்ரூதலின், வாகைவகை யாகா. கொடைக்கு மாருகக் கொள்ளுதலும் உயிர்செகுத்துண்டு வேட்டலும், வேதனத்துக்கு ஒதுவித்தலும் வெற்றிக்குரிய வாகையாகத் தமிழர் கொள்ளார். அவை வாகைவகையாய்ப் பண்டைச்சான்றேர் பாடாமையானும், இங்குக்கருதற்கில்லை எனவே, இக்காலப் பார்ப்பார்—எண்ணேயிரவர்—ழுவாயிரத்தார்—வடமர்—சோழியர்—என வெவ்வேறு மரபினராதல்போல, முற்காலத்தமிழகத்தும் பார்ப்பார் மரபால் ஆறுவகை பிரிந்தவராதல் இயல்பு இனி, அறுவகை வைதிக மத மரபாக அறுவகைப்பட்டவ ராதலும் கூடும். எனித்து வகையாயினும், இங்கு மரபால் அறுவகையிற் பிரிவுடைய பார்ப்பார் பரிசு குறிப்பதல்லால், அவர் அனைவருக்கும் பொதுவாகும் வினையாலவரை அறுவகைப் படுத்தல் தொல்காப்பியர் கருத்தன்மை ஒருதலை. துவக்கத்தில் தென் தமிழ் வரைப்பில் வந்து புகுந்த வம்பப் பார்ப்பார் மிகச்சிலராவர். மரபாலன்னேர் அறுவகையராதல் அக்காலத்தனைவரு மறிந்ததொன்றாகவின் வகை விரியாது அதன் தொகை கூறப்பட்டது. யாவருமறிவதைக் கூறுதல் மிகையாதலின்; இருசுடர் மூவெந்தர், நானிலம் என்புமி, சுடர்வகைவேந்தர் குடிவகை நிலவகை களை விரித்தல் வேண்டாததுபோல. இதற்பீன் “ஐவகை மரபின் அரசர்”—“இருமூன்று மரபின் ஏனோர்” என அனைவரும் அறிந்த அவர் மரபுவகை விரியாது தொகை

என்னைற் குறிப்பதுபோல, அக்காலம்யாவருமறிந்தபார்ப் பனர் மரபுவகை ஆரூதலின் எண்மட்டும் கூறப்பட்டது.

வேந்தர்தம் வாகைக்குரியவை போர்வென்றிகொடை செங்கோற்செவ்வி போல்வன். அதுவேபோல் ஏனைய தமிழ் மக்களுக்கு அவரவர்கொண்ட தவறறு தொழில் எல்லாம் வாகைக் குரியவாகும். ஐவகை மரபின் அரசர் என்றது, சேர, சோழ, பாண்டியராவார் முடிவேந்தர் குடிமூன்று, ஆளுதற்குரிய வேளிர் குடி ஒன்று, மற்றைய குறுஙில் மன்னர் குடிமரபொன்று, ஆக மன்னவர் ஐவகை மரபினராய்ப் பண்டைத் தமிழகத் தாண்டன ராதலின்; ‘அரசர்’ எனப்படுதலான், ஈண்டுக் குறிப்பது ஆளுமன் னரை மட்டுமே. தமிழ் வழக்கில் ஆளாத அரசர் என்கிறு சாகியில்லை. அமர்தொழில் தறுகண் மறவர் அணைவருக்கும் பொது உரிமை. அத்தொழில் புரிபவர் பொருநராவதல் லால், அரசர் எனப்படார்.

இனி ‘இருமூன்று மரபின் ஏனோர்’ என்றதும், தமிழர் மரபுவகையே குறிப்பதாகும். பண்டைத் தமிழகத் தில் மக்கள் மரபாலும் தொழிலாலும் ஒத்துச்சிரிமையுடன் வாழ்ந்தவர்கள்; அவரிடைப் பிறப்பாலுயர்வு தாழ்வுடை மையும், விரும்பும் வினைபுரியும் உரிமை விலக்கும் வழக்காறில்லை. தமிழர் வாழ்க்கை முறை ஒழுக்க வழக்கம் விளக்கும் தொல்காப்பியரின் அகப்புறத்தினை யியல்களில் யாண்டும் வடநூல் சுட்டும் வருணவகைக் குறிப்பு ஒரு சிறிதுமில்லை. இவ்வண்மை ‘பெயரும் வினையு மென்று யிருவகைய’ எனும் சூத்திர உரையில் விரித்து விளக்கப் பட்டது. அதனாலும், இங்குத் தொழிற்றுறையில் வாகை சூடுவோரின் மரபுவகையே கூறுதலானும், ‘வண்புகழ் மூவர் தண்பொழில் வரைப்பின்’ வழக்கன்றிப் பிறநூல்

மரபுகள் பேணுமையே தொல்காப்பியரின் துணிபாதலா னும், சண்டு நிலம்பற்றிய தமிழர்மரபுவகை சுட்டுவதே கருத்தாதல் தேற்றமாகும். தமிழரின் தாவில் கொள்கை விளையனைத்தும் வாகைக்குப் பொருளாக, வெற்றி விரும்பு மக்களின் மரபுவகைகளையே இங்கு எண்கள் சுட்டுவது ஒருதலை. ஆயர், குறவர், உழவர், பரவர், என மூலஸ்தல் நாளில் மக்களும், நிலக்குறிப்பின்றி யாண்டுமூள்ள ‘விளைவலர்’, ‘ஏவன் மரபினர்’ என் றிருவகையின் மக்க ஞமாக மரபால் அறுவகைப்பட்ட தமிழ்க்குடிகள் உண்மையைத் தொல்காப்பியரே அகத்தினை யியலில் தெளித்துளாராதலின். தமிழர் புறவொழுக்கம் கூறுமில் வியலின் இச்குத்திரத்தும் தமிழரை இரு மூன்று வகையின் ஏனோர் என்றங்கக் குறிப்பதே அவர்கருத்தா மெனத் தேர்வது பொருத்தமாகும். அகத்தினை குறிக்கும் ‘அடியோர்’, பிறர்போல் இன்பழுமுக்க மேற்பாராயினும், தாம் பிறர் உடைமையாய்த் தளிவிளையுரிமை தமக்கில ராதலின், வாகைக் குரியா ராகாரென்பது வெளிப்படை. அவரோழியத் தமிழர் அறுவகையாரே வாகைக்குரியர்.

இப்பழங் தமிழ் மரபுகள் கருதாமல், முன் உரை காரர் இங்கு முதன் மூன்றடிகளும் வடநால்கூறும் வருண வேறுபாடுகளை அவரவர்க் கறுதியிட்டு வகுத்த தொழிற் ரேகுதியுடன் இங்குக் குறிப்பன போலக்கொண்டு பொருந்தாப் பொருள் கூறி யிடர்ப்படுவர். தொல்காப்பியரின் துணிந்த நோக்கும், சூத்திரச்சொற்றேடர்ப்போக் கும் தெற்றெனத்தெளிக்கும் செம்பொருளைச் சிங்தியாமல், பழங்கால வழக்குகளையறியாததால் தாமறிந்த தங்காலப்

பிறநூற் கொள்கைகளை அறப்பழுங் தமிழ்நூலுட் புகுத்த முயன்றவர் மயங்கலாயினர். இங்கு வருண கரும வரை யறை விளக்குவது கருத்தாமேல், அதைத் தெளிக்கும் சொற்பெய்தல் எளிதாகும்; அதற்கு மாருகத் தொழிற் சுட்டோழித்துக், குடிசுட்டும்'மரபு'ச் சொற்பெய்தமைத்த சிறப்பின் குறிப்புச் சிங்கிக்கற்பாற்று.

“அறுதொழிலுடைய பார்ப்பனர் பக்கமும்,  
ஐவகைத் தொழிலுடையரசர் பக்கமும்,  
இருமூன்று தொழிலுடை ஏனோர் பக்கமும்”

என ஏற்ற தொழில்சொற் கூற்றால் விளக்கும் ஆற்றலின்றி இயைபினை மறந்து வேற்றுப்பொருள் விளக்கும் மரபுச் சொற் பெய்தனரென்று கூற யாரும் துணியார். இன் னும் இங்கு வருணவகை விளக்குவதே கருத்தாயின், உரிமை யுடைய இருபிறப்பாளர் மூவரையுமுறையே கூறிப், பிறகு அவர்க்குரிய அடிமைகளாய் உரிமையற்ற நான்காம் வருணத்தாரையும் வரிசை முறையே வகுத்துக் கூறுவர். அதைவிட்டுப் பார்ப்பாரையும் ஆனும் வேந்தரையும் மட்டும் சுட்டி, வைசியரையும் ஆளாக்கத்திரியரையும் அறவே விட்டு, அந்தணரும் அரசரும் அல்லார் எல்லாரையும் குத்திரருடன் சேர்த்து ஓராங்கெண்ணி ஒருவகுப் பாக்கி ஒத்தவாகைத் தொழிலுடைய “ஏனோர்” எனத் தொகுத்துச் சுட்டியதொன்றே வருண தரும வகையைது வும் கருதுங்குறிப்பிங்கின்மையினை வலியுறுத்தும். அன்றி யும், தமிழகத்தில் நான்கு வருணம் என்று மின்மையாவருமறிந்த உண்மை. தமிழரோடு கலவாத் தருக்குடைய பார்ப்பார் தமிழருள் கத்திரியர் வைசியரென

யாரையும் தமுஹின தில்லை. உணவும் மண்மும் ஒத்தும் வேள்வியும் மூப்புரிச் சடங்கும் இருபிறப் பெய்தலும் அன்னபிறவும் தம்மரபினர்க்கு ஒத்த உரிமையைத் தமிழருள் யார்க்கும் பார்ப்பார் தாரார். இல்லாக் கற்பகம் பொல்லா யாளிகள் கதைக்கப்படுதல்போல், இடை இருவருணமும் வடவர் புளைந்த நூற்கதையன்றித் தமிழக வரைப்பில் வழக்காறில்லை.

இன்னும், பார்ப்பாரல்லா மற்றைய மூன்று வருணத் தார்க்கும் மனு முதலீய வடநூல்கள் விதிக்கும் தொழில் வகைகள், இச்குத்திரப் பழையங்கைரகாரர் அவரவர்க்குக் காட்டும் தொழில் வகைகளுடன் முற்றும் முரணுதலா னும், அவருரை பொருந்தாமை தேறப்படும். தமிழரெல்லாரும் கடைவருணச் சூத்திரர் என்பதே பார்ப்பனர் துணிவு. மற்றைய மேலோர் மூவருக்கும் அடிமைகளாய்த் தொண்டு புரிவதொன்றே அவர்க்குரிய தொழில்; பிற தொழிலெல்துவும் தமக்குத்தம் பயன்கருதி மேற்கொள்ளு முரிமை சூத்திரருக்குச் சிறிதுமில்லை. ஒத்த உணவு மணம் ஒதல் வேட்டல் தொழில் முதலிய ஆரிய மக்களுரிமை எதுவுமில்லா இழிந்த அடிமைச் சூத்திரரை இருபிறப் புடைய வைசியரோடெண்ணி, வைசியர் தொழில்களைச் சூத்திரருக்குரித்தாக்கினதுமன்றி, தரும நூல் களில் வைசியருக்கும் விலக்கிய அறுதொழிலுடைமையையும் சூத்திரரான நான்காம் வருணத் தமிழருக்குத் தந்து கூறும் உரை ஆரிய நூல்களொடு முரணித் தமிழ் மரபு மழித்ததாகும். வரலாற்றுண்மை சிறிதுமறியாது வேளா எருள்ளிட்ட தமிழ்ப்பெருமக்களை எல்லாம் கடைக் கீழடி

மைச் சூத்திர வருண த்தவரெனக்கூறுங் துணிவு அறிவறம் வெறுக்கும் வெற்றுரையாகும்.

இனி, பெரும் பொழுதாறும் வெயில், மழை, பனி என்ற மூன்றிலடங்கும். மூவகைக் காலமும் “நெறியினந் நிய அறிவன்” என்றது, தன்மையால் முழுதும் வேறு பட்ட வெயில் மழை பனி என்ற மூவகைக் காலங்களின் நிலைமையும் விளைவும் நுண்ணிதினுணர்ந்து காலத்தாலாற்றுவ ஆற்றிப் பயன்கொள்ளும் மதிநுட்பம் நூலோடுடைய அமைச்சரைக் குறிப்பதாகும்.

நானும் கோரும் கண்டதுபோலக் கொண் டு கூறி வயிறு வளர்ப்போர், கேட்போர் விரும்பும் எதிர்கால நன்மைகளைப் புணைந்து கூறித் தந்நலம் பேணுமளவினர். அவரை எதிர்கால விளைவுகள் எடுத்துக்கூறும் கணிகளை நப்படுவதன்றி, மூவகைக்காலமும் முறையின் ஆற்றிய அறிவர்என்பது அமையாது. அறிவோடமையாது “ஆற்றுடலும்” கூறுதலால், கணிகளின் வேறுய, வருவன் குழந்து செயல்வகை தேர்ந்து ஆய்ந்தாற்றும் அறிஞரான அமைச்சரைக் குறிப்பதே கருத்தாதல் தேற்றம்.

தாபதவழக்கு நாலிரண்டாதலு மக்கால வழக்கு, தாபதர் = தவம் செய்வார்; [தவம் = உற்ற நோய் நோற்றல். (நோற்றல் = பொறுத்தல்). உண்ணுமை, உறங்காமை, போர்த்தாமை. வெயிலிலிருத்தல், நீரில் நிற்றல், காமங்கடிதல், வறுமை பொறுத்தல், வாய்மையால் வருந்தல்போலத் திண்ணியோருள்ளங் கண்ணியவகையின் ]

“அனை நிலைவகைய்” என்பதில், “அனைய்” எனுஞ் சொல் செய்யுளோசை நோக்கி “அனை” எனக் குறுகிற்று.

அவ்வகைப்பிற வாகைக்குரியவை ஆடல், பாடல், ஓலிய மெழுதுதல் போல்வன தேரும் குதிரையும் யானையு மூரும் திறல்வகை யெல்லாம் இதனுள் அடங்கும். இவை வாகை வகைகளே. வாகைத்துறைகளை அடுத்த குத்திரம் கூறும்.

**குத்திரம்:—21.**

கூதிர வேணி லென் றிரு பாசறைக்  
 காதலி னென்றிக் கண்ணீய மரபினு  
 மேரோர் களவழி யன்றிக் களவழித்  
 தேரோர் தோற்றிய வென்றியுங் தேரோர்  
 வென்ற கோமான் முன்றேர்க் குரவையு  
 மொன்றிய மரபிற் பின்றேர்க் குரவையும்  
 பெரும்பகை தாங்கும் வேலி னானு  
 மரும்பகை தாங்கு மரற்ற லானும்  
 புல்லா வாழ்க்கை வல்லான் பக்கமு  
 மொல்லார் நாணப் பெரியவர்க் கண்ணீச்  
 சொல்லிய வகையின் ஒன்றேரூடு புணர்ந்து  
 தொல்லுயிர் வழங்கிய வசிப்பலி யானு  
 மொல்லா ரிடவயிற் புல்லிய பாங்கினும்  
 பகட்டி னானு மாவி னானுங்  
 துகட்டபு சிறப்பிற் சான்றேர் பக்கமுங்  
 கட்டி னீத்த பாலி னானு  
 மெட்டுவகை நுதலிய வவையத் தானுங்  
 கட்டமை யொழுக்கத்துக் கண்ணுமை யானு  
 மிடையில் வண்புகழ்க் கொடைமை யானும்  
 பிழைத்தோர்த் தாங்குங் காவ லானும்

பொருளோடு புணர்ந்த பக்கத் தானு  
மருளோடு புணர்ந்த வகற்சி யானுங்  
காம நீத்த பாலி னானுமென்  
றிருபாற் பட்ட வொன்பதிற்றுத் துறைத்தே.

**கருத்து:**—இது, வாகைத் திணையின் துறை பதி னெட்டு ஆமாறு விளக்குகிறது. இவைகள் துறைகளென் றதனால் முன் குத்திரம் கூறிய ஏழும் துறையாகாமல் வாகைத் திணையின் வகையாதல் தேறப்படும்.

**பொருள்:**—கூதிர் வேணில் என்று இருபாசறைக் காத வின் ஒன்றிக் கண்ணிய மரபினும் = கூதிர்ப்பாசறை, வேணிற்பாசறை, என்னும் காலத்திற்கேற்ப அமைத்த கட்டுரைகளில் போர்விருப்பால் பொருங்தியிருந்து அமர் கருதிய முறையும். (பாசறை எனினும் கட்டுரைனினும் ஒக்கும்.)

**கூதிர்ப்பாசறைக்குச் செய்யுள்:**—

‘புலம்பொடு வதியு நலங்கள ரரிவைக்  
கின்னு வரும்படர் தீர, வீறறங்  
தின்னே முடிகதில் லம்ம; மின்னவி  
ரோடையோடு பொலிந்த வீணைவில் யாணை  
நீடிர டடக்கை நிலமிசைப் புரளக்  
களிறுகளம் படுத்த பெருஞ்செய் யாடவ  
ரொளிறுவாள் விழுப்புண் காணிய புறம்போங்கு  
வடங்கைத் தண்வளி யெறிதொறு நுடங்கித்  
தெற்கேர் பிறைஞ்சிய தலைய நற்பல்

பாண்டில் விளக்கிற பருடச்சட ரழவு  
 வேம்புதலீல் யாத்த நோன்கா மூலிகமொடு  
 முன்னேன் முறைமுறை காட்டப் பின்னர்  
 மணிபுறத் திட்ட மாத்தாட் பிடியொடு  
 பருமங் கணையாப் பாய்பரிக் கலீமா  
 விருஞ்சே மறுத் தெருவி னெறிதுளி விதிர்ப்பப்  
 புடைவீ மங்குசு ஸிடவயிற் ரழிது  
 வாடோட் கோத்த வன்கட் காளை,  
 சுவன்மிசை யமைத்த கையன், முகனமர்ச்து  
 நூல்கால் யாத்த மாலை வெண்குடை  
 தவ்வென் றசைஇத் தாதுளி மறைப்ப  
 னள்ளென் யாமத்துப் பள்ளி கொள்ளான்,  
 சிலரோடு திரிதரும் வேங்தன்  
 பலரோடு முரணிய பாசறைத் தொழிலே  
 (நெடுங்கல் வாடை வரி 166 முதல் 188 முடிய )

ஙக்கீரரின் இப்பழம் பாட்டடிகளில் ‘வடங்கைத்தத்  
 தண்வளி யெறிதொறு நுடங்கி’ என்பது முதல் பாசறை  
 யில் கூதிரின் பரிசு கூறப்படுவ தறிந்தின்புறுக.

‘மலைமிசைக் குலைஇயா, எனும் மதுரை எழுத்தாளன்  
 அகப்பாட்டும் ‘மூதில் வாய்த் தங்கிய’ எனும் பெரும்  
 பொருள் விளக்க வெண்பாவும் இத்துறைச் செய்யுட்க  
 ளாகும்.

இனி, வேனிற் பாசறைக்குச் செய்யுள்: -

‘பெரும் பெயல் பொழிந்த சிறுபுன்மாலை ..

.....

'தேம்பாய் கண்ணி நல்வலங் திருத்திச்  
 சோறுவாய்த் தொழில்தோ ருள்ளியுங் தோறுமிபு  
 வைக் நுனீப் பகழி மூழ்கலிற் செவிசாய்த்  
 துண்ணே துயங்கு மாசிக் தித்தும்,  
 ஒருகை பள்ளி யொற்றி, யொருகை  
 முடியொடு கடகஞ் சேர்த்தி, நெடி துங்னைங் து  
 பகைவர்ச் சுட்டிய படைகொ னேன்வீர  
 னகைதாழ் கண்ணி நல்வலங் திருத்தி,  
 யரசிருந்து பனிக்கு மூரசமுழங்கு பாசறை  
 யின்றுயில் வதியுநற் காணை டுயருமங்து  
 நெஞ்சாற்றுப் படுத்த நிறைதபு புலம்பொடு  
 நீடுங்னைங்து தேற்றிய மோடுவேளொ திருத்தியு  
 மையல் கொண்டு மொய்யென வுயிர்த்து  
 மேவுறு மஞ்ஞஞுயி னடுங்கி யிழைநெகிழ்ந் து  
 பாவை விளக்கிற் பருஉச்சுட ரழல  
 விடஞ்சிறங் துயரிய வெழுங்கில் மாடத்து  
 முடங்கிறைச் சொரிதரு மாத்திர ளருவி  
 யின்ப லிமிசை யோர்ப்பனள் கிடங்தோ  
 ளஞ்செவி நிறைய வாவின ... .....

.....  
 வெதிர்செல் வெண்மழை பொழியுங் திங்களின்  
 முதிர்காய் வள்ளியங் காடுபிறக் கொழியத்  
 துனைபரி துரக்குஞ் செலவினர்  
 வினைவிளங்கு நெடுங்தேர் பூண்ட மாவே ''

(முல்லைப்பாட்டு. வரி 6; 71 முதல் 86 முடிய;  
 100 முதல் இறுதிவரை )

நப்புதனர் இம்மூல்கீலப் பாட்டடிகளில் வினைமேற் சென்ற தலைவன் மீளற்குரிய காருக்குமுன் போரைவிரும் பிக் காதலைவென்று களத்துத்தங்கும் வேணிற்பாசறைப் பரிசு விளக்குதல் கண்டு மகிழ்க.

2 ஏரோர் களவழியன்றிக் களவழித் தேரோர் தோற்றிய வென்றியும் = களமர் களத்தில் நெற்போரடித் தல் முதலை விழவார்ப்போடு, போர்க்களத்தில் தேர் மற வர் வெற்றிவிழவின் வீறும்;

ஏரோர் களவழிக்குச் செய்யுள்:

“குடிநிறை வல்சிச் செஞ்சா ஒழவர்  
நடை நலீல் பெரும்பகடு புதவீற் பூட்டிப்  
பிடிவா யன்ன மடிவாய் நாஞ்சில்  
உடுப்புமுக முழுக்கொழு மூங்க ஊன்றித்  
தொடுப்பெறிந் துழுத துளர்படு துடவை  
அரிபுகு பொழுதி னிரியல் போக  
வண்ணக் கடம்பின் நறுமல ரண்ன  
வளரிளம் பின்னை தழீஇக் குறுங்காற்  
கறையனைற் குறும்பூழ் கட்சி சேக்கும்.”

(பெரும்பாண். வரி 197—205)

இனி த்தேரோர் களவழிக்குச் செய்யுள்:—(1)

‘உருவக் கடுங்தேர் முருக்கிமற் றத்தேர்ப்  
பருதிசமங் தெழுங்த யானை—இருவிசும்பிற்

செல்சுடர் சேர்ந்த மலைபோன்ற செங்கண்மால்  
புல்லாரை யட்ட கத்து. (களவழி, 4)

“எனைப்பெரும் படையனே சினப்போர்ப் பொறையன்  
என்றனி ராயின், ஆறுசெல் வம்பவிர்!  
மன்பதை பெயர, அரசுகளத் தொழியக்  
கொன்றுதோ னோச்சிய வென்றூடு துணங்கை  
மீபினாத் துருண்ட தேயா வாழியிற்  
பண்ணமை தேரு மாவு மாக்களும்  
எண்ணற் கருமையின் எண்ணின்றே விலனே;  
கங்குகோ ஸீயாது காழ்பல முருக்கி  
உகக்கும் பருந்தி னிலத்துஙிழல் சாடிச்  
சேண்பரன் முரம்பி ஸீரம்படைக் கொங்கர்  
ஆபரங் தன்ன செலவிற்பல்  
யானை காண்ப வவன்தானை யானே.

—பதிற்று-செய். 77

(3) தேரோர் வென்ற கோமான் முன்றேர்க் குரவை  
யும் = தேர்மறவரை வென்றழித்த குரிசிலின் தேர்முன்  
அவன்படை மறவர் களித்தாடுங் குரவைக் கூத்தும்.

செய்யுள்:—(1)

“கோட்டுமாப் பூட்டி வாட்கோ லாக  
வாளழி வாங்கி அதரி திரித்த  
வாளே ருமவன் மறக்களம் வாழ்த்தி,  
.....

தேரூர் செருவும் பாடிப் பேரிசை  
முன்தோக் குரவை முதல்வனை வாழ்த்தி..”

—சிலப்பதிகாரம் கால்கோட்காதை வரி 232-234 & 239-240.

(4) ஒன்றிய மரபிற் பின் தேர்க்குரவையும்=அத ஞெடு பொருங்கு முறையானே, வென்ற குரிசில் சென்ற தேரின்பின் அவன் தானை மறவரும் ஏனை விறலியரும் அவன் புகழ் பாடி வாழ்த்தியாடும் குரவைக் கூத்தும்; (இனி, தேர்ப்பின் களத்துப் பிணக்கூழுன்னும் பேய்களாடுங் குரவை எனினும் அமையும்.)

செய்யுள்:—

“வென்று களங்கொண்ட வேந்தன்தேர் சென்றதற்பின் கொன்ற பிணங்கைக்கூழ் கொற்றவை—இன்றளிப்ப உண்டாடு பேய்கண் டுவங்தனவே போர்ப்பரிசில் கொண்டாடின குரவைக் கூத்து.”

—பெரும்பொருள் விளக்கம்

“பின்றேர்க் குரவைப் பேயாடு பறந்தலே” என்பதுமது.

—சிலப்பதிகாரம் கால்கோட்காதை வரி 241)

(5) பெரும்பகை தாங்கும் வேலினுமும்=தனதிற் பெரிய பகைப்படையைத் தடுக்கும் வேல் வென்றியும்.

[பகை—என்பது பகைப்படைக்கு ஆகுபெயர். தாங்குதல்=தடுத்தல்.]

செய்யுள் :—

“பிறரவேல் போலா தாகி யிவ்வூர்  
 மறவன் வேலோ பெருங்தகை யுடைத்தே;  
 அிரும்புற நீரு மாடிக் கலந்திடைக்  
 குரம்பைக் கூரைக் கிடக்கினும் கிடக்கும்;  
 மங்கல மகளிரொடு மாலை சூட்டி  
 இன்குர விரும்பை யாழோடு ததும்பத்  
 தெண்ணீர்ப் படுவினும் தெருவினும் திரிந்து  
 மண்முழு தழுங்கச் செல்லினும் செல்லும் ஆங்  
 கிருங்கடற் றுளை வேந்தர்  
 பெருங்களிற்று முகத்தினுஞ் செலவா ஞதே.

—புறம். 332

(6) அரும்பகை தாங்கும் ஆற்றலானும் = தடுத்தற் கரிய மாற்றலர் தாளை மடங்கத் தடுக்கும் திறலும்.

[இதிலும், "பகை"—பகைப்படைக்கு ஆகுபெயர்.]

'வணங்கு தொடைப்பொலிந்த வலிகெழு னோன்றுள்  
 அணங்கருங் கடுந்திற வெண்ணை முணங்குங்மிரங்  
 தலைச்செறி யழுவை இரைக்குவங் தன்ன—  
 மலைப்பரு மகல மதியார் சிலைத்தெழுங்து'  
 'விழுமியம், பெரியம் யாழே, நம்மிற்  
 பொருங்னு மிளையன், கொண்டியும் பெரிதென்' —  
 எள்ளிவந்த வம்ப மள்ளர்,  
 புல்லெலன் கண்ணர் புறத்திற் பெயர,

ஈண்டவர் அடுதலு மொல்லான்; ஆண்டவர்  
மாணிக்கை மகளிர் நாணினர் கழியத்  
தங்கை தம்மு ராங்கட்  
பெண்கிளை கறங்கச்சென் ரூண்டட் டனனே (புறம் 78)

[இடைக் குன்றார் கிழாரின் இப்புறப்பாட்டு நெடுஞ்  
செழியன், தன்னை மதியாமல் தன் இளமைஇகழ்ந்து மேல்  
வந்த அரும்பகை தாங்கி வென்ற, ஆற்றலை விளக்குகிறது.  
மேல்ஜூங்தாவதும் இதுவும் ஒரு குரிசிலீன் தறுகண்மைத்  
திறலே குறிப்பினும், முன்னதுவேல்விறலை விதந்துகூறப்,  
பின்னது போர்த்திறனும் பெருவலியும் பேசுகிறது.]

? புல்லா வாழ்க்கை வல்லான் பக்கமும் = சிறந்து  
பொருந்தாச் சிறியவாழ்வி னும் வண்மைகுன்று வேளான்  
மையும்.

‘இடனில் பருவத்தும் ஒப்புரவுக் கொல்கார்  
கடனறி காட்சி யவர்’...ஆதலீன்,

வறுமைக்கஞ்சாத்தறுகணருக்கம் வாகைக்குரித்தாயிற்று.

செய்யுள்:—

‘எருது காலுருஅ திளைஞர் கொன்ற  
சில்விளை வரகின் புல்லென் குப்பை  
தொடுத்த கடவர்க்குக் கொடுத்த மிச்சில்  
பசித்த பாண ருண்டுக்கடை தப்பலின்  
ஒக்க லொற்கஞ் சொலியத் தன் னார்ச்  
சிறுபுல் லாளர் முகத்தலை கூறி

வரகுகட னீரக்கு நெடுங்தகை

அரசுவரிற் ரூங்கும் வல்லா ஓன்னே , (புறம். 327)

இனி, இதற்கு ‘வாழ்க்கையை விரும்பாது, வான் விரும்பிப் போர் மகிழும் வல்லாண்மையும்’ எனப்பொருள் கூறினும் பொருந்தும். அதற்குச் செய்யுள் வருமாறு:—

‘கலிவர லூழியின் வாழ்க்கை கடிந்து  
மலிபுகழ் வேண்டு மனத்தர்—ஒலிகடல்குழ்  
மண்ண கலம் வேண்டாது வான்வேண்டி யீண்டினூர்  
புண்ணியமாம் போர்க்களத்துப் போங்து.

(பாரதவெண்பா)

8 ஒல்லார் நாணப் பெரியவர்க்கண்ணிச் சொல்லிய வகையின் ஒன்றெருடு புணர்த்துத் தொல்லுயிர் வழங்கிய அவிப்பலியானும்=பகைவரும் நாணுமாறு தம் தலைவரைக் குறித்து முன்சொன்ன வஞ்சின வுரையொடு மாய்ப்ப அமைத்துப், பழங்தொடர்புடைய (படையா) உயிரைக் களப்பலியாக வழங்கும் மறவேள்வியும்.

செய்யுள்:—1.

‘குஹாக்க ஸிற்றரசர் குறித்தெழு கொலைக்களம்  
விழாக் களம்போல மெய்ம்மலி யுவகை  
ஆண்மை யுள்ளம் கேண்மையிற் றுரத்தவின்  
அழுங்து படப்புல்லி விழுங்து களம்படுங்கும்,

... ... ... .....

மிறப்பும் பெருமையும் சிறப்பும் செய்கையும்

அரசறி பெயரும் உரைசெய வாண்மையும்  
உடையோ ராகிய படைகோண் மாக்கள்—  
சென்று புகுமுலக மொன்றே யாகவின்—  
ஒன்றுபடு மனத்தொடு கொன்றுகொன் றுவப்பச்  
செஞ்சோற்று விலையும் தீர்ந்து, தம்மனையியர்  
தம்பினாங் தழீஇ நொங் துகலுழ்ள் திரங்கவும்  
புதுவது புனைந்த மகளிர்க்கு  
வதுவை சூட்டிய வான்படர்ந் தனரே.

(பழையபாட்டு. புறத்திரட்டு 1354)

செய்யுள்:—2.

‘இழைத்த திகவாமைச் சாவாரை யாரே  
பிழைத்த தொறுக்கிற் பவர்?’ (குறள். 779)

9 “ஓல்லாரிடவயிற் புல்லிய பாங்கினும் = பகை  
வரை இடம்வாய்ப்புழி அன்பாற் றமுவிக் கொள்ளும்  
பெருந்தகவும்;

செய்யுள்:—1

‘பகைநட்பாக் கொண்டொழுகும் பண்புடை யாளன்  
றகைமைக்கட் டங்கிற் றுலகு.— (குறள் 874)

செய்யுள்:—2

அறத்திற்கே அன்புசார் பென்ப வறியார்;  
மறத்திற்கு மஃதே துணை.— (குறள்—76)

இனி, இதற்குப் "பகைவர் நிலங் கைப்பற்றியானும் திற அும்," எனப் பொருள் கூறுவர் இளம் பூரணர். அப்பொரு னில் இத்துறைக்குச் செய்யுள்:—

"நனிபுகன் ருறைது மென்னு தேற்றெழுஞ்து  
பனிவார் சிமையக் கானம் போசி  
அகாடு புக்கவர் அருப்பம் வெளவி  
யாண்டுபல கழிய வேண்டுபுலத் திறுத்து  
மேம்பட மரீஇய வெல்போர்க் குரிசில்."

—மதுரைக் காஞ்சி வரி 147-151)

குறிப்பு:—இவ்வொன்பதும் மறத்துறையில் வாகைக் குரியன் இனி வரும் ஒன்பதும் அறத்துறையில் வாகைக் குரியவாகும்.

(10) பகட்டினனும் ஆவினனும் துகள் தபு சிறப் பின் சான்றேர் பக்கமும் = எருதானும் பசுவானும் குற்ற மற்ற சீர்மிகு சால்புடையார் பெருமையும்;

[பகட்டால் சிறப்புடைச் சான்றேராவார், கோழை படா மேறிச் செல்வராய வேளாண் மாங்தர்; ஆவாற் சிறப் புறுவார் ஆயர், அதாவது கோவலர். ஆவினனும் எனக் கொள்ளாமல், மாவினனும் எனப்பிரித்து, யானை குதிரையாகிய மாவினனும் என்று உரை கூறுவர் நச்சினார்க்கினி யர்; அது மறத்துறைக்குப் பொருந்துமல்லாமல், அவரே கூறுகிறபடி முன் ஒன்பதுமட்டும் மறவகையாக இது முதல் பின் வரும் ஒன்பதும் அறவகை வாகைத்துறைகளாதவின், அவ்வாரிசையில் முதலாகுமிது அறத்துறைப் பொருளோடு மையாமை தெளிவு.]

1 பகட்டினர் சிறப்புடைச் சான்றேர் பெருமைக்குச் செய்யுள்:—1

“யானை நிரையுடைய தேரோ ரினுஞ்சிறங்தார்  
ஏனை நிரையுடைய ஏர்வாழ்நர்—யானைப்  
படையோர்க்கும் வென்றி பயக்கும் பகட்டே  
ருடையோர்க் கரசரோ வொப்பு?”

(பெரும்பொருள் விளக்கம்)

2 ஆவினுற் சிறப்புடைச்சான்றேர் பெருமைக்குச் செய்யுள்:—

“..... ..... மறிய  
குளக்கரை யாத்த குறுங்காற் குரம்பைச்  
செற்றை வாயிற் செறிகழிக் கதவிற்  
கற்றை வேய்ந்த கழுத்தலைச் சாம்பின்  
அதனோன் துஞ்சும் காப்பி னுதள்  
நெடுங் தாம்பு தொடுத்த குறுந்தறி முன்றில்  
கொடுமுகத் துருவையொடு வெள்ளை சேக்கும்  
இடுமுள் வேவி யெருப்படு வரைப்பின்  
நன்னிருள் விடியற் புள்ளொழுப் போகிப்  
புலிக்குரன் மத்த மொலிப்ப வாங்கி  
ஆம்பி வான்முகி மன்ன கூம்புமுகை  
உறையமை தீங்கயிர் கலக்கி நுரைதெரின்து  
புகர்வாய்க் குழிசி பூஞ்சுமட்டி இ  
நாண்மோர் மாறு நன்மா மேனிச்

சிறுகுழை துயல்வருங் காதிற் பண்ணத்தோட்  
 குறுநெறிக் கொண்ட கூந்த லாய்மகள்  
 அளைவிலை யுணவிற் கிளையுட னருத்தி  
 நெய்விலைக் கட்டிப் பசம்பொன் கொள்ளான்  
 எருமை நல்லான் கருநாகு பெறாத  
 மடிவாய்க் கோவலர் குடிவயிற் சேப்பின்  
 இருங்கிளை ஞெண்டின் சிறுபார்ப் பன்ன  
 பசங்தினை மூடல் பாலெடாடும் பெறுகுவீர்”.

(பெரும்பாண். வரி 147-168)

“ஆகாத் தோம்பி யாப்பய னளிக்கும்  
 கோவலர் வாழ்க்கையோர் கொடும்பா டில்லை”

(சிலம்பு அடைக்கலக். வரி, 120-121)

எனும் சிலப்பதிகார அடிகளும் இத் துறையாம்.

11 கட்டில் நீத்த பாலினுனும் = அரசுகட்டி ஸில  
 இகழ்ந்து துறக்கும் உரவோர் பரிசும்;

செய்யுள்:—

“பரிதி குழ்ந்தவிப் பயங்கெழு மாங்லம்  
 ஒருபக லெமூவர் எய்தி யற்றே.  
 வையமும் தவமும் தூக்கிற றவத்துக்  
 கையவி யணித்தும் ஆற்று தாகவின்  
 கைவிட் டன்ரே காதலர்; அதனால்  
 விட்டோரை விடாள் திருவே;  
 விடாஅ தோரிவள் விடப்பட் டோரே.”

(புறம். 358)

[இங்குக் “கடிமனை நீத்த பாலினும் எனப்பாடங் கொண்டு, “பிறர்மனை நயவாமை குறிக்கும்,” என்பர் இளம் பூரணர். அஃதான்ற அறவொழுக்காமெனினும், இல்வாழ்வார் எல்லார்க்கும் பொது அறமாதலின் தனி ஒருவர் வாகைக்குரிய வீருகாது. அன்றியும், அதனினும் அருமைத்தாகும் அறிவழிகாம வெறியொழி விறலை இதன் கீழ்க் “காம நீத்த பாலினும் எனக்கறுதலான், அதிலடங்கும் பிறர்மனை நயவாமையைத் தனித்தொரு துறையாக்குதலிற் சிறப்பில்லை. இன்னும், அப்பாடங்கொள்ளின், இறைமைச் செல்வத்தை இகழ்ந்துதுறக்கும் உள்ள வெறுக்கையைக் குறிக்கும் வாகைத்துறை இல்லாதொழியும் ஆகையால், இங்குக் “கட்டில் நீத் த பால்”, எனும் பாடமே சிறத்தலறிக.]

12 எட்டு வகை நுதலிய அவையத்தானும் = எண் வகைச் சால்புகளும் நிறைந்தார் மன்றத்து மதிக்கப் பெறுஞ் சிறப்பும்;

**குறிப்பு:**—இது அவையத்து முந்தியிருக்கும் வீறுகறுகிறது. அத்தகைய சால்புகள்:- ஒழுக்கம், கல்வி, குடிப்பிறப்பு, வாய்மை, தூய்மை, நடுவுங்கீல், அவாவின்மை, அழுக்காருமை, எனப்படுதல் நாலானறிந்தது.

**செய்யுள்:**—

“குடிப்பிறப் புடுத்துப், பனுவல் சூடி,  
விழுப்பே ரொழுக்கம் பூண்டு, காழற  
வாய்மைவாய் மடுத்து மாந்தித், தூய்மையின்  
காத் வின்பத்துட் டங்கித், தீதறு

நடுவுங்கில் நெடுங்கர் வைகி, வைகலும்  
 அழுக்கா றின்மை, அவாவின்மை, யென்றாங்  
 கிருபெரு நிதியு மொருதா மீட்டுங்  
 தோலா நாவின் மேலோர் பேரவை.” —ஆசிரியமாகில்

(13) கட்டமை யொழுக்கத்துக் கண் னுமை யா னும்  
 =வரையறுத்த ஒழுக்கங்கருதும் உர னும்;

குறிப்பு:—கண் னுமை, கண் னுதல் அடியாகப்பிறந்த  
 பண்டுப் பெயர்; (கண் னுதல் = கருதல்.) ஆனால் தல்  
 ஆண்மை எனவும், புகழ்தல் புகழ்மை எனவும் வருதல்  
 போன்றது. விருப்பை வென்று அறிவாற் புலனீக் கட்டுப்  
 படுத்துவதே ஒழுக்கமாதலின், ‘கட்டமை யொழுக்க’ மெனப்  
 பட்டது. அது வாகையாதல், “‘ஜந்தடக்கலாற்றின்’,—  
 “‘ஜந்தவித்தாற்றறல்’”—எனப்புலனடக்குதல் அரிய திற  
 வாகக் கூறப்படுதலான றியலாம். [இனி, “கட்டமை”  
 என்பதற்கு ‘அறநால்வி தித்த’ எனப் பொருள்கூறித், தரும  
 சாத்திரங்களுக்குச் சார்வபெளம் ஆதிக்கமளிப்பர் சிலர்;  
 தரும நூல்கள் மக்களுக்குத் தம்முள் மாறுபட விதிப்பன  
 வாதலானும், அவற்றை எழுதியோ ராணிக்கு உளச்  
 சான்றுக்கு எதிராக எல்லாரும் கட்டுப்படுதல் இயல்பன்  
 ருதலானும், ஒருகால் அவ்வகைக் கட்டுப்பாடு வற்புறுத்  
 தப்படுமேல் அது வாகையாகாமையானும், அது பொரு  
 ளன்மையறிக்.]

செய்யுள்:—(1)

“ஜந்தவித்தா அற்றல் அகல்விசம்பு ளார்கோமான்  
 இந்திரனே சாலுங் கரி”

-- குறள். 25

செய்யுள்:—(2)

“பொறிவாயி ஸீங்தவித்தான் பொய்தி ரோமுக்க

நெறினின்றூர் நீடுவாழ் வார்.”

—குறள். 6

(14) இடையில் வண்புகழ்க் கொடைமை யானும் =  
இடையறவின்றி வள்ளிய புகழைவளர்க்கும் கொடையும்.

செய்யுள்:—(1)

“இருநாட் செல்லலம், இருநாட் செல்லலம்,

பலநாட் பயின்று பலரோடு செல்லினும்

தலீநாட் போன்ற விருப்பினன் மாதோ,

அணிப்பு னணிந்த யானை யியறே

ரதியமான்; பரிசில் பெறுஷங் காலும்

நீட்டினும் நீட்டா தாயினும், யானைதன்

கோட்டிடை வைத்த கவளம் போலக்

கையகத் ததுவே, பொய்யா காதே;

அருங்கே மாந்த நெஞ்சம்

வருந்த வேண்டா, வாழ்கவவன் தானே.” — புறம். 101

செய்யுள்:—(2)

“கடந்தடு தானை மூலிரும் கூடி

உடன்றனி ராயினும் பறம்புகொளற் கரிதே

முந்து றாரும் பரிசிலர் பெற்றனர்

யாழும் பாரியு முன்மே

குன்று முண்டுநீர் பாடினிர் செலினே.”

—புறம். 110

செய்யுள்:—(3)

“சுயென இரத்த லிமிந்தன்று, அதனெதிர்  
சுயே னென்ற வதனீனு மிமிந்தன்று,  
கொள்ளெனக் கொடுத்த ஹுயர்ந்தன்று, அதனெதிர்  
கொள்ளோ னென்றல் அதனீனு முயர்ந்தன்று,  
தெண்ணீர்ப் பறப்பி னிமிழ்திரைப் பெருங்கடல்  
உண்ணு ராகுப நீர்வேட் டோரே;  
ஆவு மாவுஞ் சென்றுணக் கலங்கிச்  
சேற்றேருடு பட்ட சிறுமைத் தாயினும்,  
உண்ணீர் மருங்கின் அதர்பல வாகும்  
புள்ளும் பொழுதும் பழித்த லல்லதை  
உள்ளிச் சென்றேருப் பழியலர்; அதனுற்  
புவேன், வாழியர் ஓரி விசம்பிற்  
கருவி வானம் போல  
வரையாது சுரக்கும் வள்ளியோய் ஸின்னே.”

— புறம். 204

(15) பிழைத்தோர்த் தாங்குங் காவலானும் = தவ  
றிழைத்தோகரப் பொறுக்கும் ஏமமும்;

செய்யுள்:—(1)

“ஷிலமிசை வாழ்நர் அலமரல் தீர்”

எனத் தொடங்கும் தாமப்பல்கண்ணானார் புறப்பாட்டில்  
கீழ்வருமடிகள் இத்துறை குறிக்கும்.

“நீர்த்தோ னினக்கென வெறுப்பக் கூறி  
நின்யான் பிழைத்தது நோவா யென்னினும்,

நிபிமைத் தாய்போல் நனிநா ணிணையே,  
 தம்மைப் பிமைத்தோர்ப் பொறுக்கும் செம்மல்  
 இக்குடிப் பிறந்தோர்க் கெண்மை காணுமெனக்—  
 காண்டாகு மொய்ம்பா காட்டினை, ஆகவின்,  
 யானே பிமைத்தனென்; சிறக்க ஸ்னஞ்சுயன்,  
 மிக்குவரு மின்னீர்க் காவிரி  
 எக்க ஸிட்ட மணவினும் பலவே.”

—புறம். 43

செய்யுள்:—(2)

“அருத்தாற்றித் தம்மைக் கடிய செய்தாரைப்  
 பொறுத்தாற்றிச் சேறல் புகழால்;— ஒருத்தாற்றின்  
 வானேங் குயர்வரை வேற்ப பயமின்றே  
 தானேன் நிடவருஞ் சால்பு.”

—பழமொழி 19

செய்யுள்:—(3)

“மிகுதியால் மிக்கவை செய்தாரைத் தாங்தங்  
 தகுதியால் வென்று விடல்.”

—குறள். 158

(இதில், மிகுதி= செருக்கு; தகுதி—பொறுமை; மிக்கவை = தவறுகள்.)

(16) பொருளொடு புணர்ந்த பக்கத்தானும்= மெய்ப்பொருள் பற்றிய உள்ளப்பரிசும்;

செய்யுள்:—

“முங்கீர்த் திரையி னெழுந்தியங்கா மேதையும்  
 நுண்ணுாற் பெருங்கேள்வி நூற்கரை கண்டானும்

கைங்கீர்மை யின்றி மயலறுப்பா னிம்முவர்

மெய்க்கீர்மை மேனின் நவர்." —திரிகடுகம். 35

இனி, (1) "ஐயுணர் வெய்தியக் கண்ணும் பயமின்றே  
மெய்யுணர் வில்லா தவர்க்கு." (குறள். 354)

(2) "கற்றீண்டு மெய்ப்பொருள் கண்டார்  
தலைப்படுவர்  
மற்றீண்டு வாரா நெறி."

எனவரும் வள்ளுவர் குறள்களும் மித்துறையாகும்.

(17) அருளொடு புணர்ந்த அகற்சியானும்=யர்மாட்டும் விரிந்து பெருகும் அருளொடு கூடிய துறவும்.

குறிப்பு:— கடனுற்றும் முயற்சிக் கஞ்சித் தனக்கொழிவு தேடும் போலித்துறவை விலக்கி, சுரந்து எல்லார் மாட்டும் பரந்து பயன்தகும் அகன்ற அன்பாற் பிறர்க்கென முயலும் மெய்த்துறவின் வீறே சண்டுக்கூறக் கருதவின், வாளா அகற்சி என்னது "அருளொடு புணர்ந்த" என்றடையொடு தொடர்ந்து சுட்டப்பட்டது.

செய்யுள்:—(1)

"மன்னுயிர் ஓம்பி அருளாள்வாற் கில்லென்ப  
தன்னுயிர் ரஞ்சும் விளை." (குறள். 244)

செய்யுள்:—(2)

"உண்டா ஸம்ம இவ்வுலகம்; இங்கிர  
ரமிழ்த மியைவ தாயினு மினிதெனத்

தமிய ருண்டலு மிலரே: முனிவிலர்;  
 துஞ்சலு மிலர், பிற ரஞ்சவ தஞ்சிப்  
 புக்கெழனின் உயிருங் கொடுக்குவர்: பழியெனின்  
 உலகுடன் பெறினும் கொள்ளலர்; அயர்வீலர்;  
 அன்ன மாட்சி யனைய ராசித்  
 தமக்கென முயலா நோன்றுட்  
 பிறர்க்கென முயலுங் ருண்மை யானே' -- (புறம். 182)

(1) காமநீத்த பாலினானும் = வெல்லற்கரிய காமத் தைவெறுத்து விலக்கு மருங்கிறலும்;

குறிப்பு:— இது துறவன்று; இல்வாழ்ந்தும் காமம் கடியும் உரனுள்ளமுடைய பெரியார் உண்மையால், வேண்டியவெல்லாம் ஒருங்குவிடும் பெருந்துறவின் வேறும், இருங்கீல வாழ்வினு மொருதலைசிற்போரறமாகும். முற்றும் பற்று விடும் கருத்தை இதிற் புகுத்தின், மேற் குறித்த தீரத்துறக்கும் “அகற்சி” யுளடங்கிக் கூறியது கூறுங் குற்றமாய் முடியும். ஆதலின், மேலது துறவும், இத்துறை துறவறம் கருதாது காமம் கடியும் இருங்கீலக் கும்பொதுவான உரனுள்ளப் பெருமையும் விளக்குதல் வெளிப்படை.

செய்யுள்:—

“இனையர் முதியர் எனவிருபால் பற்றி  
 விளையு மறிவென்ன வேண்டா—இனையனுயத்  
 தன்தாதை காமம் நுகர்தற்குத் தான்காமம்  
 ஒன்றுது நீத்தா னுளன்.” —பெரும்பொருள் விளக்கம்

2 “என்சேர்ந்த நெஞ்சச்தி திட்டங்களையார்க் கெஞ்ஞான்றும் பெண்சேர்ந்தாம் பேதைமை யில்.” (குறள். 910)

(இவ்வொன்பதும் மேற்கூறியாங்கு அறவகை வாகைத் துறைகளாகும்.)

என்றிருபாற்பட்ட ஒன்பதிற்றுத்துறைத்தே = எனவகைக்கு ஒன்பதாய் இருவகையிலெண்ணியபதினெட்டுத் துறையுடையது வாகைத் திணை.

குறிப்பு:—பதினெட்டுத் துறைத்தே என்னது, “இருபாற்பட்ட ஒன்பதிற்றுத்துறைத்தே” என்றார்; மேற்கூறியாங்கு முன் மறவகையிலொன்பதும் பின் அறவகையிலொன்பதுமாக வாகைத் திணை துறைகொள்ளும்என்று. இனி, இத்திணைத்துறை பதினெட்டும் தன்மையால் இந்வேறு வகைப்படுதலின் அவற்றை ஒருசேர எண்ணுதலமையாதாதலின், “இருபாற்பட்ட” எனவும், வகைக்கு ஒன்பதேயாதல் குறிக்க “ஒன்பதிற்றுத்துறைத்து” எனவும் விளக்கினார் இந்நாலார்.

இதில்வரும் இன்னும் ஆனுமங்களையசைகள்; பாங்குபக்கம் என்பன இசை நிரப்பு; சற்றேகாரம் அசை.

குத்திரம்:—22.

காஞ்சி தானே பெருந்திணைப் புறனே.

கருத்து:—இது, அகப் பெருந்திணைக்குக் காஞ்சித்திணை புறனு மென்பது சுட்டுகிறது.

பொருள்:— இதன் பொருள் வெளிப்படை.

குறிப்பு:— ஏகார மிரண்டில், முன்னது பிரிசிலீ; மற்றது ஈற்றசை. பொறியலீக்கும் உரனின்றி இன்பம் விழைந்து மேவன செய்வார் காமவகை பெருங்தினையா வதுபோல, முயற்சி மேற்கொள்ளும் உரனின்றினிலையாமை சொல்லி நெஞ்சழிய மனமடிவதே காஞ்சியாவதானும், இவ்விரண்டுக்கும் இடம் பொழு திரண்டும் வரையறை யின்மையானும், பெருங்தினைக்குக் காஞ்சிடுறனுயிற்று.

குத்திரம்:— 23.

பாங்கருஞ் சிறப்பிற் பல்லாற் ரூனும்  
நில்லா வுலகம் புல்லிய நெறித்தே.

கருத்து:— இது, காஞ்சித்தினையின் இயல் விளக்கு கிறது.

பொருள்:— பாங்கருஞ் சிறப்பின் = ஒப்பற்ற மறுமை யின்பத்துக்கு; பல்லாறுற்னும் = பலவழியானும்; நில்லா வுலகம் புல்லிய நெறித்தே = நிலையற்ற உலகியலீ யிகழும் முறையினை யுடையது (காஞ்சித்தினை).

குறிப்பு:— நெறித்து என்னும் விளைக்கேற்பக்க கொண்ட பொருட்டொடர்பால் காஞ்சித்தினை என்னுமெழுவாய் மேற்குத்திரத்திலிருந்து கொள்ளப்பட்டது. பாங்கருமை = ஒப்பின்மை. 'சிறப்பு' வீடுபேரூம் மறுமை யின்பமாதல், 'சிறப்பென்னும் செம்பொருள் காண்பதறிவு' என்னுங் குறளானந்திக. இன்னுருபு ஏதுப்

பொருட்டு. பல்லாறு, யாக்கைகளிலையாமை, இளமை நிலையாமை, செல்வங்கிலையாமை போல்வன கூறுதலாம். மதுரைக் காஞ்சி இதற்கு எடுத்துக் காட்டாகும். இனி, இந்நாலில் இத்தினைக்கு வகுக்கும் துறைகளைல்லாம், உலகியலை இகழ்வதற்கு மாருக, அதைத்தமுவியே அமைங் திருப்பதால், அதற்கேற்பப் பொருள் கூறுவாருமூளர். அவர் கூறும் பொருளாவது:- பாங்கருஞ் சிறப்பிற் பல்லாற்றானும்= முறை சிறவாத பல துறையானும்; நில்லா வுலகம் புல்லிய நெறித்தே= நிலையற்ற உலகியலைத் தமுவியது காஞ்சித்தினை. இவ்வரைக்கு, 'பாங்கு'முறைப் பொருட்டாகும்; 'அருஞ்சிறப்பு'-அருங்கேடன் என்பது போலச்-சிறவாமை குறிக்கும். இப்பொருளுக்கு, இதையடுத்த சூத்திர உரையில் அவ்வத்துறைக்குக் காட்டும் பாட்டே போதியதாம்.

சூத்திரம்:—24.

மாற்றருங் கூற்றஞ் சாற்றிய பெருமையும்,  
கழிந்தோ ரொழிந்தோர்க்குக் காட்டிய முதுமையும்,  
பண்புற வருடம் பகுதி நோக்கிப்  
புண்கிழித்து முடியும் மறத்தி னானும்,  
ஏமச் சுற்ற மின்றிப் புண்ணேற்  
பேன்ய ஓம்பிய பேன்யப் பக்கமும்,  
இன்னனென் றிரங்கிய மன்னை யானும்,  
இன்னது பிழைப்பி னிதுவா கியரெனத்  
துன்னருஞ் சிறப்பின் வஞ்சினத் தானும்,  
இன்னகை மனைவி பேன்ய புண்ணேற்

ருண்னுதல் கடிந்த தொடாஅக் காஞ்சியும்.  
 சீத்த கணவற் றீர்த்த வேலிற்  
 பேளத்த மணைவி யாஞ்சி யானும்,  
 நிகர்த்துமேல் வந்த வேந்தனெனுடு முதுகுடி  
 மகட்பா டஞ்சிய மகட்பா லானும்,  
 முலையு முகனுஞ் சேர்த்திக் கொண்டோன்  
 தலையொடு முடிந்த நிலையொடு தொகைஇ,  
 சுரைந் தாகு மென்ப; பேரிசை  
 மாய்ந்த மகனைச் சுற்றிய சுற்ற  
 மாய்ந்த பூசல் மயக்கத் தானும்,  
 தாமே யேங்கிய தாங்கரும் பையுனும்,  
 கணவனெனுடு முடிந்த படர்ச்சி நோக்கிச்  
 செல்வோர் செப்பிய முதா னங்தமும்,  
 நனிமிகு சரத்திடைக் கணவணை யிழந்து  
 தனிமகள் புலம்பிய முதுபா ஸையும்,  
 கழிந்தோர் தேஎத் தழிபட ருறீஇ  
 ஒழிந்தோர் புலம்பிய கையறு நிலையும்,  
 காதலி யிழந்த தபுதார நிலையும்,  
 காதல னிழந்த தாபத நிலையும்,  
 நல்லோள் கணவனெனுடு நனியழற் புகீஇச்  
 சொல்லிடை யிட்ட பாலை நிலையும்,  
 மாய்பெருஞ் சிறப்பிற் சிறுவற் பயந்த  
 தாய்தப வருங் தலைப்பெய னிலையும்,  
 மலர்தலை யுலகத்து மரபுநன் கறியப்  
 பலர்செலச் செல்லாக் காடு வாழ்த்தொடு  
 நிறையருஞ் சிறப்பிற் ருறையிரண் டைட்த்தே

கருத்து:-இது, காஞ்சித்துறை விழுப்பவகை பத்தும் விழும் வகை பத்துமாக இருபதாமாறு கூறுகிறது.

பொருள்:-(1) மாற்றருங் கூற்றஞ் சாற்றிய பெருமையும்=யார்க்கும் விலக்கொண்டு இறுதிதரும் கூற்றினாற்றல் கூறும் பெருங்காஞ்சியும்;

'பல்சான் றீரே' எனும் நரிவெகுஉத்தலையாரின் புறப்பாட்டில் பின்வரும் அடிகளில் மாற்றருங் கூற்றின் பெருமை சாற்றுதல் அறிக;

(1) “..... . .. . ..... . .. .

கணிச்சிக் கூர்ம்படைக் கடுந்திற லொருவன்  
பிணிக்குங் காலை யிரங்குவிர் மாதோ.” (புறம் 195)

(2) உடற்றும் பிணித்தி யுடம்பினுயிர் பெய்திட்  
டடுத்துணர்வு நெய்யாக வாற்றற்றுவை யாகக்  
குடித்துண்ணுங் கூற்றங் குடில்பிரியா முன்னே  
கொடுத்துண்மின் கண்ணர் குணம்புரியின் கண்ணர்

(சிந்தாமணி 2620)

2 கழிந்தோர் ஓழிந்தோர்க்குக் காட்டிய முதுமையும் =இளமைகழிந்த முதியோர், மற்றையவர்க்கு அப்பரிசுட்டி யறிவுறுத்தும் முதுகாஞ்சியும்;

இதற்குப் பாட்டு:—

யாணர் வரவின் மேனு ஸீங்கிவன்  
இளமைச் செவ்வி நயங்த பேதையர்

காத இன்கண் வருபனி நீங்கி  
இன் னுந் துயில்கொண் டிலவே;.....

(ஆசிரியமாலை).

3 பண்புற வருஷம் பகுதி நோக்கிப் புண்கிழித்து  
முடியும் மறத்தினுனும் = தகுதி யொடுபட்ட பரிசு கருதி  
வாய்த்த புண்ணைக் கிழித்து உயிர் துறக்கும் மறக்காஞ்சியும்.

“பொருது வடுப்பட்ட யாக்கை நாணிக்  
கொன்று முகந்தேய்ந்த வெஃகங் தாங்கிச்  
சென்று களம்புக்க தாஜை தன்னைடு  
முன்மலைந் து மடிந்த வோடா விடலை  
நடுக னெடுங்கிலை நோக்கி, ஆங்குத்தன்  
புண்வாய் கிழித்தனன் புகழோன்; அங்கிலைச்  
சென்றுழிச் செல்க மாதோ, வெண்குடை  
யரசுமலைந் து தாங்கிய களிறுபடி பறந்தலை  
முரண்கெழு தெவ்வர் காண  
விவன்போ விங்கிலை பெறுகயா னெனவே ”

இதில், முன் ஒருவன் இறந்து கல்லான நிலையைப்  
போரில் புண்பட்ட ஒரு வன் கண் டு, யாக்கை நிலையா  
மையை வினைத்துத், தன் புண்ணைக்கிழித்து உயிர் துறந்த  
தறுகண்மை கூறப்படுதல் அறிக்.

4 ஏமச் சுற்றமின்றிப் புண்ணேற் பேன்யோம்பீய  
பேன்யீப் பக்கமும் = பேனைம் சுற்றத்தா ரின்மையால்  
புண்பட்டவணைப் பேய்பேனைம் பேய்க் காஞ்சியும்;

“புண்ண எந்த ரூற்றுளைப் போற்றுங் ரின்மையிற்  
கண்ணனங்த ரில்லாப்பேய் கரத்தனவே—உண்ணும்  
உளையோரி யுட்க வுணர்வொடுசா யாத  
வீளையோன் கிடங்த விடத்து.”

5 இன்னனென் நிரங்கிய மன்னையா னும் = இன்ன  
பரிசுடையா னென்று இறங்தபின் ஒருவளை அயலோர்  
பரிந்து கூறும் மன்னைக் காஞ்சியும்

‘இளையோர் சூடார், வளையோர் கொய்யார்,  
நல்வியாழ் மருப்பின் மெல்ல வாங்கிப்  
பாண்ண் சூடான், பாடினி யணியாள்,  
ஆண்மை தோன்ற வாடவர்க் கடங்த  
வல்வேற் சாத்தன் மாய்ந்த பின்றை  
முல்லையும் டுத்தியோ வொல்லையூர் நாட்டே..’ (புறம் 242)

6 இன்னது பிழைப்பின் இதுவாகியர் எனத் துன்  
னாருஞ் சிறப்பின் வஞ் சின த்தா னும் = இது செய்யத்  
தலீர்ந்தால் இன்னவாக முடியக்கடவுது எனக் கூறும்  
இப்பற்ற சிறப்புடைய வஞ்சினக் காஞ்சியும்;

“மடங்கவிற் சினைஇ மடங்கா வுள்ளாத்  
தடங்காத் தாளை வேந்த ருடங்கியைய்  
தென்னெனுடு பொருது மென்ப: அவரை  
ஆரம் ரலறத் தாக்கித் தேரோ  
டவர்ப்புறங் காணே னையின். சிறங்த  
பேரம் ருண்க ஜிவளி னும் பிரிக;

அறனிலை திரியா வன்பி னவையத்துத்  
 திறனி லொருவனை நாட்டி முறைதிரிக்கு  
 மெவிகேரல் செய்தே ஞகுக; மலிபுகழ்  
 வையை சூழ்ந்த வளங்கெழு வைப்பிற்  
 பொய்யா யாணர் மையற் கோமான்  
 மாவனு மன்னெயி லாங்கைதய முரைசா  
 லங்குவஞ் சாத்தனு மாத னழிசியும்  
 வெஞ்சின வியக்கனு முளப்படப் பிறருங்  
 கண்போ னண்பிற் கேளிரோடு கலங்த  
 வின்களி மகிழ்நகை யிமுக்கியா னென்றே?—  
 மன்பதை காக்கு நீள்குடிச் சிறங்த  
 தென்புலங் காவலி னெரீஇப்பிறர்  
 வன்புலங் காவலின் மாறியான் பிறக்கே.” (புறம் 71).

? இன்னகை மனைவி பேன்ய் புண்ணேற் றுன்னு  
 தல் கடிந்த தொடாஅக் காஞ்சியும் = புண்பட்டோன் உளை  
 யாவாறு இனிய “வாயில் நகை” வாய்ந்துவரும் அவன்  
 மனைவி அவனைப் பேய் நெருங்காமற் காத்துத் தொட  
 விடாத தொடாக்காஞ்சியும்;

“தங்களி யிரவமொடு வேம்பு மனைச்சௌஇ  
 வாங்குமருப் பியாழோடு பல்லியங் கறங்கக்  
 கைபயப் பெயர்த்து மையிழு திமுகி  
 யையவி சிதறி யாம்ப ஊதி—  
 யிசைமணி யெறிந் து காஞ்சி பாடி  
 நெடுங்கர் வரைப்பிற் கடிநறை புகைஇக்

காக்கம் வம்மோ, காதலங் தோழி

வேந்துறு விழுமாங் தாங்கிய

பூம்பொறி யுடைய நெடுஞ்செக புண்ணே.” (புறம் 281 )

8 நீத்த கணவற் றீர்த்த வேவிற் பெயர்த்த மனைவி ஆஞ்சியானும் = அவனுடலோடு தன்னையும் விட்டிறந்த கணவனை முடித்த வேவினால் அவன் மனைவி கண்டோ ரஞ்சமாறு தன்னுயிரைப் போக்கிய ஆஞ்சிக்காஞ்சியும்;

“யானை தந்த முளிமர விறகிற்

காணவர் பொத்திய ஞாவிதீ விளக்கத்து

மடமான் பெருநிரை வைகுதுயி லெடுப்பி

மங்தி சீக்கு மணங்குடை முன்றிலி

ஸீர்வார் கூந்த விரும்புறந் தாழப்

பேரஞ்சுக் கண்ணன் பெருங்காடு ஞோக்கித்

தெருமரு மம்ம தானே தன்கொழுநன்

முழுவுகண் டுயிலாக் கடியுடை வியனகர்ச்

சிறுநனி தமிய னாயினும்

இன் னுயிர் நடுங்குந்த னிளாமைபுறங் கொடுத்தே.”

(புறம் 247)

9 நிகர்த்து மேல்வந்த வேந்தனைடு முதுகுடி மகட் பாடஞ்சியமகட்பாலா னும் = குடித்தொன்மையில் ஓவ்வா னிலையில் ஒத்தானைகக் கருதி மகள் கொள்ளப் படையோடு வந்த மன்னனைடு தொல்குடி மகளைப்படுத்தலஞ்சி, அதை விலக்க அவள் தன்னையர் வந்தவனைடு தம்முயிரைப் பொருட் படுத்தாது பொரும் மகட்பாற்காஞ்சியும்;

“களிறைப்பக் கலங்கின காஅ” எனவரும் அடை  
நெடுங் கல்லியார் புறப் பாட்டில்,

“வங்தோர் பலரே வம்ப வேங்தர்

.....

மைய ஞேக்கிற் ரையலை நயங்தோர்;  
அளியர் தாமே; யிவள்தன்னை மாரே;  
செல்வம் வேண்டார், செருப்புகல் வேண்டி  
நிரல்ல லோர்க்குத் தரலோ வில்லெனக்  
கழிப்பினிப் பலகையர், கதுவாய் வாளர்,  
குழாங்க கொண்ட குருதியம் புலவொடு  
கழாத் தலையர் கருங்கடை நெடுவேல்  
இன்ன மறவர்த் தாயினும் மன்னே  
என்னு வதுகொல் தானே  
பன்னெல் வேவிப் பண்ணல் ஹாரே”

(புறம் 345.)

“ஏர்பரந்த வயல்” என்னும் குன்றார்கிழார் மகனூர் புறப்  
பாட்டும், (புறம் 338) “கானக்காக்கை” என்னும் அரிசில்  
கீழார் பாட்டும் (புறம் 342) மகட்பாற் காஞ்சித்  
துறையை விளக்குதல் உணர்க.

10 கொண்டோன் தலையொடு, முலையும் முகனும்  
சேர்த்தி, முடிந்த நிலையொடு தொகைஇ, சரைந்தாகு  
மேன்ப = இறந்த தன்கணவன் தலையைத் தன் மார்பி னும்  
முகத் தினும் அணைத்து அவனேடு மனைவிதானும் மாய்ந்த  
முதுகாஞ்சியொடு கூட்டி விழுப்பவகைக் காஞ்சித்துறை  
பத்தாகும் என்பர் புறநூற்புலவர் ஒருசாரார்.

“..... . .....

என்றிவை சொல்லி யழுவாள் கணவன்றன்  
பொன்றுஞ்சு மார்பம் பொருந்தத் தழீஇக்கொள்ள,  
நின்றுள்ள ஏழுந்து, நிறைமதி வாண்முகங்  
கன்றிய தென்றவள் கண்ணீர்கை யான்மாற்ற..”

—சிலப்பதி-காதை 19. வரி 60 முதல் 63.

இனி, விழுமவகைக் காஞ்சித்துறை பத்தும் கூறுகிறோர். அவை வருமாறு:—

11. பேரிசை மாய்ந்த மகனைச் சுற்றிய சுற்றமாய்ந்த பூசன் மயக்கத்தானும் = மிகுங்த புகழொடு பொருது மடிந்த குரிசிலொருவனை வளைந்திரங்கும் சுற்றத்தார் அரற்றி ஓய்ந்த அழுகைக்குரலரவு மயக்கமாம் காஞ்சியும்;

“இரவலர் வம்மி னெனவிசைத்த லின்றிப் புரவலன் மாய்ந்துழியும் பொங்கும்—உரையழுங்க வேற்கண் ணீயரழுத வெம்பூசல் கேட்டடங்கா தோற்கண்ண போலுங் துடி.” —தகடூர் யாத்திரை.

“பாடுநர்க் கீத்த” என்னும் பொத்தியார் புறப்பாட்டும் இத்துறையே கூறும்.

12. தாமே யேங்கிய தாங்கரும் பையுனும் = போரில் ஊறுபட்டு ஓய்ந்தோர் தாங்களே பொறுத்தற்கரிய வருத்தங்கொண்டு ஏங்கும் துன்பக் காஞ்சியும்;

[பையுள் = துன்பம்.]

இதில் தாமே என்பதை மனைவியர்மேல் ஏற்றி வேறு பொருள் கூறுவாரும் உளர். அது பொருங்தாமை வெளிப் படை.

“குழவி யிறப்பினு முன்றடி பிறப்பினு  
மாளன் ரெண்று வாளிற் றப்பார்  
தொடர்ப்படு ஞமலியி னிடர்ப்படுத் திரீஇய  
கேள் கேளிர் வேளாண் சிறுபத  
மதுகை யின்றி வயிற்றுத்தீக் தணியக்  
தாமிரங் துண்ணு மளவை  
யீன்ம ரோவில் வுலகத் தானே.”

—புறம். 74

13. கணவனைடு முடிந்த படர்ச்சி நோக்கிச் செல் வோர் செப்பிய முதானங்தமும் = கொழுங்களைடு மாய்ந்த மனை வி யின் மீச்செலவைக்கண்டு வழிச்செல்வோர் இரங்கிக் கூறும் முதானங்தக் காஞ்சியும்;

(1) “..... கெடுகவென் ஆயுளன்  
மன்னவன் மயங்கி வீழ்ந்தனனே, தென்னவன்  
கோப்பெருங் தேவி குலீங்தனன் நடுங்கிக் —  
கணவனை இழுங்தோர்க்குக் காட்டுவ தில்லென்  
றினையடி தொழுது வீழ்ந்தனனே மடமொழி.”

—சிலப்பதி-காதை 20, வரி 77-81

இதில், கண்ணகி காட்டிய சான்றால் தான் குற்றமற்ற கோவலைனைக் கொல்வித்த தன் தவறுகண்டு நெடுஞ்செழி யன் உயிர்துறக்க, அவன் பெருங்கோப்பெண்டும் அவ

னுக்குப்பின் இருக்கத் தரியாமல் உடன் உயிர் இழந்தது  
சூறும் மூதானந்தம் வருதல் காண்க.

(2) “ஒருயி ராக வுனர்க வுடன்கலந்தார்க  
கிருயி ரெங்ப ரிடைதெரியார்; – போரில்  
விடனேந்தும் வேலோற்கும் வெள்வளையி ஞட்கு  
முடனே யுலந்த துயிர் ” (புற—போரு—வெ—மா )

14 நனிமிகு சுரத்திடைக் கணவனை யிழந்து தனி  
மகள் புலம்பிய முதுபாலையும் = மிகப்பெரிய சுரத்திடைக்  
கொழுங்களையிழந்து தனியளாய் மனைவி யரற்றும் முது  
பாலைக் காஞ்சியும்;

1 “என்றிறத் தவலங்கொள்ள வினியே  
வல்வார் கண்ணி யிளையர் திளைப்ப  
நகாஅ வெனவந்த மாறே யெழுநெற்  
பைங்கழை பொதிகளைந் தன்ன விளர்ப்பின்  
வளையில் வறுங்கை யோச்சிக்  
கிளையு ளொய்வலோ சூறுநின் னுரையே.” (புறம் 253.)

2 ‘ ஜேயோ வெனின்யான் புவியஞ் சுவலே,  
யனைத்தனன் கொளினே யகன்மார் பெடுக்கவல்லேன்;  
என்போற் பெருவிதிர்ப் புறுக, நின்னை  
யின்னு துற்ற வறனில் கூற்றே;  
நிரைவளை முன்கை பற்றி  
வரைவிழற் சேர்க நடத்திசிற் சிறிதே.” (புறம். 255)

“கலஞ் செய்கோவே” என்னும் புறப்பாட்டும் இத்துறை  
யேயாம்.

15 கழிந்தோர் தேன்த்துக் கழிப்படருற்று ஒழிந்தோர் புலம்பிய கையறு னிலையும் = மாய்ந்தோர்மாட்டு அவருக் காக மிகவருந்து மற்றையோ ரிரங்கும் கையறு னிலைக்காஞ்சியும்;

“இளையோர் சூடார், வளையோர் கொய்யார்,  
நல்லியாழ் மருப்பின் மெல்ல வாங்கிப்  
பாணன் சூடான், பாடினி யணியான்,  
ஆண்மை தோன்ற வாடவர்க் கடந்த  
வல்வேற் சாத்தன் மாய்ந்த பின்றை  
மூல்லையும் பூத்தியோ வொல்லையூர் நாட்டே.” (புறம். 242)

இதற்குக், “கணவனேடு மனைவியரும் கழிந்துழி இறந்து படா தொழிந்த ஆயத்தாரும் வீறலியரும் தனிப் படருமந்த செயலறு னிலைமை” எனக்கூறுவர் நச்சினார்க்கிளியர்; அது மற்ற மூதானந்தம் கையறுனிலைகளு ஸடந்குதலின் ஈண்டுப் பொருந்தாமை யறிக.

16 காதலியிழந்த தபுதார னி லை யு ம் = அன்புடை மனைவியை யிழந்த கணவனது தபுதாரனிலைக் காஞ்சியும்;

“ஓவத் தன்ன விடனுடை வரைப்பிற்  
பாவை யன்ன குறுந்தொடி மகளி  
ரிமூழிலை நெகிழ்த்த மள்ளற் கண்டிகும்,  
கழைக்க ணெடுவரை யருவி யாடிக்  
கான யானை தந்த வீறகிற்  
கடுங்தெற்ற செந்தி வேட்டுப்  
புறந்தாழ் புரிசடை புலர்த்து வோனே.” —புறம். 251

குறிப்பு:—“தாரம்தபு” என்பது “தபுதாரம்” என்கிலுமாறி இன்றது; முன்றில், கடைப்புறம் என்பனபோல. அதனால் சொல்மாற்றி, “தாரம்தபுங்கிலை = இல்லாளையிழந்தங்கிலை” எனப் பொருள் கொள்ளற்பாற்று. தபுதல் = கெடுதல்; அதாவது இழவு

17. காதலனிழந்த தாபதங்கிலை = காதற் கணவனையிழந்து தவிக்கும் மனைவிங்கிலை குறிக்கும் தாபதங்கிலைக்காஞ்சியும்;

(1) “அளிய தாமே சிறுவன் ஓம்பல்,  
ஆளைய மாகத் தழையா யினவே;  
இனியே, பெருவளக் கொழுநன் மாய்ந்தெனப்  
பொழுதுமறுத்  
தின்னு வைக ஹுண்ணு  
மல்லிப் படுதம் புல்லா யினவே” —புறம், 248

(2) “குய்குரன் மலிந்த கொழுந்துவை யடிசி  
விரவலர்த் தடுத்த வாயிற் புரவலர்  
கண்ணீர்த் தடுத்த தண்ணறும் பந்தர்க்  
கூங்தல் கொய்து குறுந்தொடி நீக்கி  
யல்லி உணவின் மனைவியோ டினியே  
புல்லென் றணையால், வளங்கெழு திருங்கர்!  
வாஞ்சோறு கொண்டு தீம்பால் வேண்டு  
முனித்தலைப் புதல்வர் தந்தை  
தனித்தலைப் பெருங்காடு முன்னிய பின்னே.”

—புறம். 250

18. நல்லோள் கணவனேடு நனியழற் புகீஇச் சொல்லிடை யிட்ட பாலைகிலையும் = மஜினவி, இறங்த கணவனேடு சமமேறிப் பெருங்தீயிற் புகுவாள் இடைவிலக்கு வார்க்குக் கூறும் பாலைக் காஞ்சியும்;

‘பால்சான் றீரே! பால்சான் றீரே!  
 செல்கெனச் சொல்லா தொழிகென விலக்கும்  
 பொல்லாச் சூழ்ச்சிப் பல்சான் றீரே!  
 யணில்வரிக் கொடுங்காய் வாள்போழாந் திட்ட  
 காழ்போ னல்வினர் நறுநெய் தீண்டா  
 தடையிடைக் கிடந்த கைபிழி பிண்டம்  
 வெள்ளெட் சாங்தொடு புனிப்பெய் தட்ட  
 வேளொ வெங்கை வல்லி யாகப்  
 பாற்பெய் பன்னிப் பாயின்று வதியு  
 முயவற் பெண்டிரே மல்லே மாதோ  
 பெருங்காட்டுப் பண்ணிய கருங்கோட்டும்  
 நுமக்கரி தாகுக தில்ல, வெமக்கெம்  
 பெருங்தோட் கணவன் மாய்ந்தென வரும்பறு  
 வள்ளிதழ் அவிழ்ந்த தாமரை  
 நன்னிரும் பொய்கையும் தீயுமோரற்றே’

19 மாய்பெருஞ் சிறப்பிற் புதல்வற் பயந்த தாய்தப வழுஉங் தலைப்பெயனிலையும் = பெருஞ்சிறப்பொடு களத் துப்பொருது மாய்ந்த மகனைப் படையழிந்து மாறினன் எனப் பிறர் பழிகூறக் கேட்ட தாய், அன்னவனை யீன்று

மைக்கு நாணித் தன் னுயிர்விட முனைங்கு களஞ்சேருங்  
தலைப்பெய னிலைக்காஞ்சியும்;

“நரம்பெழுந் துலறிய நிரம்பா மென்றேண்  
முளரி மருங்கின் முதியோள் சிறுவன்  
படையழிந் து மாறின னென்று பலர்கூற,  
மண்டமர்க் குடைந்தன னையி னுண்டவென்  
முலையறுத் திடுவென் யானெனச் சினைஇக்.  
கொண்ட வாளொடு படுபினம் பெயராச்  
செங்களாங் துளவுவோள் சிதைங் துவே ருகிய  
படுமகன் கிடக்கை காணாஹ  
ஈன்ற ஞான்றினும் பெரிதுவங் தனளே.” (புறம் 278.)

“கடல்கிளர்ந் தன்ன” என்னும் ஒளவையார் புறப்பாட்டும் இத்துறையேயாம்.

இனி, “மாய்பெருஞ் சிறப்பிற் புதல்வன் பெயர்” எனப் பாடங்கொண்டு, “சிறப்பழியப் புதல்வன் புறக் கிட” எனப் பொருள்கூறி, அதற்குத் தகடுர் யாத்திரைப் பாட்டின் பகுதியைஅடுத்துக் காட்டுவர் நக்சினார்க்கினியர். அது, தாயின் மூதின் மறம் பேணி னும், மகளைப் புறக் கொடைப்பழி ழணவைப்பதால், அப்பாடத்தினும் “புதல் வற் பயந்த” என்ற இளம் ழரணர்பழம்பாடுமே பொருட் சிறப்புடைத்து.

20 மலர்தலை யுலகத்து மரபு நன்கறியப்பலர் செலச் செல்லாக்காடு வாழ்த்தொடு = விரிந்த இடத்தையுடைய

உலகத்து இயல்முறை நன்றாய் உணருமாறு பல்லோரும் மாய்ந்தொழியத் தான் ஒழியாது நிற்கும் புறங்காட்டை வாழ்த்தும் காஞ்சியுடன்;

“.....

நெஞ்சமர் காதலர் அழுத கண்ணீர்  
என்புபடு சுடலை வெண்ணீ றசிப்ப  
எல்லார் புறனும் தான்கண் உலகத்து  
மனபதைக் கெல்லாம் தானுய்த  
தன்புறம் காண்போர்க் காண்பறி யாதே.” (புறம் 356)

என்பது இத்துறை.

நிறையருஞ் சிறப்பில் துறைஇரண் டுடைத்தே = நிரம்பிய அரிய சீருடைய காஞ்சித் துறைகள் இருவகைத்தாம்.

குறிப்பு:— இதில் ஆன் எல்லாம் அசை. ஏ கா ர ம் ஈற்றசை; இசைநிரப்பெனி னும் அமையும்.

முதலில் ஒருபத்தைக்கூறி, “நிலையாடு தொகைஇ சரைந்தென்ப” என எண்கொடுத்துப் பிரித்து நிறுத்திய துடன், ‘என்ப’ என் முற்றுவினை பெய்துமுடித்தவின் அது பிறர்கோள் கூறியதாகும். காஞ்சித்துறைஅப்பத்தே என்பது அவர் காலத்து ஒருசாரார் கொள்கையாதவின், அவற்றைத் தொகுத்துத் தனி எண் கொடுத்துப் பிரித்தார். அது தானுடன்படாப் பிறர்கோளனர்கு ‘என்ப’ எனப் படர்க்கை வினைமுற்றுப்பெய்து, பின் தம் துணிபு விளக்கி மற்றொரு பத்தும் சேர்த்துக் காஞ்சித

துறை இருவகையாய் இருபதாமென முடித்தார். இனி முத்தற்பத்தை சரைந்தாகும் எனப் பிரித்து நிறுத்தியதால் பின்கூறிய பத்தையும் பத்தெனத் தொகுத்துச் சுட்டியே னும், அல்லது முன் பத்தோடு கூட்டி எண்ணித் துறை இருபதெனச் சுட்டியே னும், இறுதியில்மொத்தத்தொகை எண் கூறுதல் வேண்டும். ஈற்றடி, “துறை சரைந்தே” என்றே னும், அன்றித் “துறை இருவகைத்தே” என்றே னும் முன்பாடம் இருங்கு பின் அது சிறைந்து இருத்தல் கூடும் எனத் தோன்றுகிறது. இதில் பின்கூறிய துறை பத்தும் துன்பங்கிலை குறிப்பதால் இவை விழுமவகையாதல் வெளிப்படை; அதனால் விழுப்ப வகையாக முதற்கூறிய துறை வகை பத்தின் வேரூகும் பின்பத்தும் என்பது விளங்குகிறது. இத்தன்மைவேறுபாட்டால் இச்குத்திரங்கூறும் காஞ்சித்துறை இருபதும் ஒரு படித்தாய்க் கீரல்பட எண்ணுமல் வகைக்குப் பத்தாய்ப் பிரித்துத் தொகுத்து இருவகைப்படுமெனத் தெரிக்கப்பட்டன.

**குத்திரம்:—25.**

பாடாண் பகுதி கைக்கிளைப் புறனே  
நாடுங் காலை நாலீரண் டுடைத்தே

**கருத்து:**—இது பாடாண் திணைக்கூறுகள் அகத்தில் கைக்கிளைத் திணைக்குப் புறனுகும்எனவும், பாடாண் திணை எட்டுவகைப்படும் எனவும் கூறுகிறது.

**பொருள்:**—இதன் பொருள் வெளிப்படை,

**குறிப்பு:**—புறத்திணைகள் ஏழாணுள் முன் ஆறும் கூறி முடிந்ததனாலும், எஞ்சியபாடாண் ஒன்றே இதிற் கூறப்

படுதலானும், பிறவற்றுள் ஒவ்வொன்றைப் பிரித்துக் கூறிய முன் சூத்திரங்களிற் போலத் "தானே" என்னும் பிரிநிலீச் சொற்குறிப்பு ஈண்டு வேண்டாதாயிற்று. புறனே.....உடைத்தே, என்பவற்றின் ஏகாரம் அசை.

மற்றத்தினைகள்போலத் தனக்கொரு தனி நிலைபெறு மல் பிறத்தினைகளை நிலைக்களாகக் கொண்டு ஏற்றவிடத் தவை ஒவ்வொன்றின் பகுதியே பாடானுய் அமையுமத னியல் கருதிப் "பாடான் பகுதி" எனச் சுட்டப்பட்டது. வெட்சிப்பாடாண், வஞ்சிப்பாடாண், உழினாகுப் பாடாண், தும்பைப்பாடாண், வாகைப்பாடாண், காஞ் சிப்பாடாண், புரைதீர்காமம் புல்லிய பாடாண் என்றெழு வகையிற் பாடாண் பிறத்தவின், அவ்வத் தினைப்பகுதி நீக்கிப் புகழ்ச்சிக்குரிய ஒவ்வொருபகுதியே பாடானுமென் பது விளங்கப்பாடாண்ணுமற் 'பாடான்பகுதி' எனத் தெளிக்கப்பட்டது பாடாண் வகை ஒவ்வொன்றினும் அத்தினைப்பகுதி பிரித்துப் பாடாண் பகுதியை ஆய்ந் தறிய வேண்டுதலின், "நாடுங்காலீ" எனக் கூறிய குறிப் பும் தேர்தற்குரியது. நாவிரண் டெனக் குறிக்கப் பட்டவை, பாடாண் தினை வகைகள். அவற்றின்விளக்கம் பின் "கொடுப் போரேத்தி" எனும் சூத்திரத்தில் கூறு கிறார்; அதையடுத்துத் "தாவி னல்லிசை" எனுஞ் சூத்தி ரத்தால் பாடானின் துறைகளைவிளக்குகிறார்; முன், உழினாக்கு முதலீல் அதன் வகை கூறிய பிறகு அதன் துறைகளை விளக்கியது போலப் பாடாண் துறைகள் பின் எட்டி ரங்கன கூறுதலானும், அவற்றை இதல் எட்டெனச் சுட்டுதலமையா தாகலானும், இத்தினை வகை எட்டோ பின் விரிப்பதானும், இதில் எட்டு எனுமென் துறைத்

தொகையென நச்சினார்க்கினியர் கொண்டது பொருந்தாதென்க. இனிப் புறத்தினை ஆறும், அன்பினைத்தினை...கைக்கிளையாம் அகத்தினைகள் இரண்டுமாகப் பாடாண்பிறக்கும் வகை எட்டெனினு மழையும்.

இனி, கைக்கிளையிற் காதற்சிறப்பு ஒருவர்க்கேயாவது போலப் பாடாண் சிறப்பும் பொதுமையின்றித் தகவுடையார் ஒருவருக்கே உரித்தாக வருதலானும், கைக்கிளையில் காதற் கூற்றுப் பாராட்டுங் தலைவன்மாட்டாவது போற் பாடாண் கூற்றும் புகழ்வோர்தம் பக்கவிலே யமைதலானும், இரண்டினுக்கும் நிலம் பொழுது வரையறை இன்மையானும், கைக்கிளையி லிமுக்கு கீக்கித் "தருக்கியவே" சொல்லி யின்புறுதல் போலப் பாடாணில் பழிதழுவாப் புகழ்மை யொன்றே பயில்வதானும், இருதினையு மொருதலையாச் செந்திறமா யமைதலானும், பாடாண் கைக்கிளைக்குப் புறனையிற்று.

**குத்திரம்:—26.**

அமரர்கண் முடியு மறுவகை யானும்  
புரைதீர் காமம் புலவிய வகையினும்  
ஒன்றன் பகுதி ஒன்று மென்ப.

**கருத்து:—** இது, பாடாண் தினை இயல் விளக்குகிறது.

**பொருள்:—** அமரர்கண் முடியும் அறுவகையானும் = போர் மறவர் (அஃதாவது பொருநர்) பாற் சென்றமை

வனவாக முன் இவ்வியலில் விரித்து விளக்கிய வெட்சி முதல் காஞ்சியீரூன் புறத்தினை வகையாறினும் (புரை தீர்காமம் புல்லிய வகையினும்) குற்றமற்ற அகப்பகுதி யில் அன்பளைந்த காலல் தினைவகையினும்; ஒன்றன் பகுதி ஒன்றும் என்ப = அவ்வெழுவகைத் தினைகளுள் இயல்பாக இதற்கேற்படைய ஒவ்வொன்றின் கூறே பாடானுய் அமையும் என்று கூறுவர் புறநூற் புலவர்.

**குறிப்பு:**— தனிச்சீல பெருமல், பிறதினைகளை நிலைக்களனுக்க கொண்டு, அவ்வவற்றில் புகழ்மைக்கேற்ற பகுதியே பாடானு யியையுமென்பதை மேற் குத்திரத்தில் “பாடாண் பகுதி” எனச்சுட்டி, இதில் அதன் தன்மை தெளிய விளக்கப்பட்டது. மேற்கூறி முடித்த ஆறு புறத் தினைப் பகுதிகளிலும், அகத்தினை வகைகளுள் புகழ்மை யொடு பொருந்தாப் பெருந்தினை போன்ற பழிபடும் இழி காமவகை விலக்கித் தூய காதற்பகுதிகளிலும், புகழ்மை பாராட்டுதற்கேற்ற கூறு பாடாண் எனப் பெறும். (பாடாண் = பெருமை, அஃதாவது பீடு) அவ்வத்தினைப் பொருளின் மேல் அதிற் சிறந்த ஒருவரின் புகழ் பாராட்டும் பகுதியளவே பாடானுகும். சிறப்பெதுவும் புகழ்க்குரிய யாதாமோராமுக்கம் பற்றியன்றி யமையாதாக வின், அச்சிறப்பின் புகழாம்பாடானும் அவ்வத் தினைப் புறத்துப் பிறத்தலே இயல்பாகும். ஆதலின், பாடாண் பிற தினைகளின் சார்பாய்ப் புகழ்மைப் பொருட்டாயமை தல் வெளிப்படை . இனி. அகப்புறத் தினைகளைனைத்தும் மக்கள் ஒழுக்கம் பற்றியவையாதலின் பாடானும் மக்கட்குரியதே யாதல் வேண்டுமாதலானும், பண்டைச் சான்றேர் பாடாண் பாட்டுக்களெல்லாம் மக்களில் தக்கார்

மாண்புகழாகவே வருதலானும், சூத்திரவைப்பு முறையில் தொல்காப்பியரின் மாருத நியமப்படி இது பாடாணி னியல் விளக்கம் கூறவேண்டும் சூத்திரமாதலானும், சூத்திரச் சொற்போக்கால் தொல்காப்பியர் கருத்தறிதல் உரையறமாதலானும், சூத்திரச் செம்பொருளிதுவாதல் ஒருதலீஸ்

இனி, இச் சூத்திரச் சொற்பொருளை வைப்புமுறையில் இடத்திற்கியையக்கொள்ளாமல் முன்னுரைகாரர் முரண்படத் தத்தம்விருப்பின்படி வெவ்வேறுய்க்கூறுவர். அவருரை நெடுவழக்கால் புலவரை மருட்டுதலால், மெய்ப்பொருள்றிய அவருரைப்பெற்றி யாராய்தலும் பொருத்தமாகும்.

**இதற்கு இளம்பூரணர் உரையாவது:—**

“அமரர்கண் முடியும் கொடினிலை கஞ்சமீ வள்ளி புலவராற்றுப்படை புகழ்தல் பரவல் என்பனவற்றினும், குற்றந்தீர்ந்த (ஜங்திணை தழுவிய அகமான) காமத்தைப் பொருங்திய வகையினும், அவற்றின் ஒரு சூற்றி ன் பாகுபாடு பாடாண்டிணையாதற்குப் பொருங்தும்”. என்பதே.

“கொடினிலை முதலிய ஆறும், கடவுட்புகழ்ச்சியன்றிப் பாட்டுடைத்தலீவனைச் சார்த்தி வருதல், காமப்பகுதியிற் பாடும் பாட்டுடைத்தலீவனைச் சார்த்தி வருதல், என்ற இவ்விருவகையானும் ஒருவனைப் புகழ்தலால் பாடாண் பாட்டாயிற்று” என்பது இச்சூத்திரத்தின்கீழ் இளம்பூரணர் தரும் சிறப்புரையாகும்.

இனி, இதற்கு உரைகாணும் நச்சினார்க்கினியர் கூறுவது:—முதற்கண், “பாடாண்தினை தேவரும் மக்களும் என இருதிறத்தார்க்கே உரிய என்பார். இவ்விரண்டானால் தேவர்பகுதி இவையென்பதுணர்த்துகிறது (இச்சூத்திரம்)” என்று இச்சூத்திரக் கருத்தைவரைந்து கொள்ளுகின்றனர். பின்னர்த் தாம் வரைந்துகொண்ட கருத்துடன் பொருந்த, “பிறப்பு வகையானன்றிச் சிறப்பு வகையால் தேவர்கண்ணே வந்துமுடியும் அறுமுறை வாழ்த்தின் கண்ணும், அத்தேவரிடத்தே உயர்ச்சிநீங்கிய பொருளை வேண்டுங் குறிப்புப் பொருந்தின பகுதிக்கண் னும், மேல்பாடாண் பகுதியெனப் பகுத்து வாங்கிக் கொண்ட ஒன்றனுள்—தேவரும் மக்களும் எனப்பகுத்த இரண்டானால்—தேவர்க்குரித்தாம் பகுதியே ல்லாந் தொக்கு ஒருங்குவரும் என்று கூறுவார் ஆசிரியர்”, என்றவர் கூறினார். இதன் பிறகு தாம் கூறும் புதுப் பொருளைப் பொருத்திக் காட்டவேண்டி விரிவுரையிற் பல வருவித்துக் கூறுவார். அவையிற்றுள் இங்குச் சில கூறுதும்.

அமரரான தேவர் பரவப்படுதலேயன்றி, “முனிவரும் பார்ப்பாரும் ஆனிரையும் மழையும் முடியடைவேந்தரும் உலகு” மாக ஆறும் பரவப்படுங்கால் அப்பராவு தேவர்கண்ணே வந்து முடியுமென்பார். அன்றியும் பராவப் பெறுங் தேவரல்லா இவ்வாறும் “சிறப்பு வகையால் அமரர் சாதிப்பால் என்றல் வேத முடிவு” என ஒரமை மதி காட்டுவார். இனி “புரைதீர் காமம் புலஸியவகை” எனப் பீல் புரையைக் குற்றமென்னுது அதற்கு மாறுய உயர்ச்சியெனக் கொண்டு, உயர்ந்த மறுமைப்பயனும் வீடு பேறு

வேண்டாமல் இழிந்த இம்மைப்பயன்களை விரும்பி தேவர்ப் பராவுதலை ஆசிரியர் “புரைதீர் காமம் புல்லை” தாகக் கூறினாரெனக் கொள்ள வைக்கின்றார், “ஓன்றன் பகுதி ஒன்றும்” என்றதற்கு “உரித்தாம் பகுதியெல்லாம் தொக்கு ஒருங்குவரும்” என்றுரை கூறுவர் இச்குத்திரத் துக்கு நச்சினார்க்கினியர் கண்ட இப்பொருள் இளம்பூரனர் உரையோடு மாறுபடுவதுடன், தொல்காப்பியர் கருத்து ஆகாமையும் சிறிது சிந்திக்கத் தெளிவாகும்.

1 முதலில், தாம் கருதிய “ஆறுவகை” யினை இந்நூலார்யாண்டு எவ்வாறு சுட்டினாரென்பதை இரண்டு உரைகாரருமே விளக்கினார்லர். தாம் கூறக் கருதிய தொகைப்பொருள் இவையெனத் தாமே வகை சுட்டி விளக்காமல், உரைப்பார் உரைக்கும் வகையெல்லாம் சென்று அமையச் சூத்திரிப்பது இலக்கணநூல் நோக்குக்கும் தொல்காப்பியர் சொற்போக்குக்கும் பொருந்துவதன்று. இந்நூலார் தாமே வரையறை செய்திலரெளில், அஃது அவர் நூலைக் கற்பவரை மயங்க வைக்கவும் மாறு கூறவும் இடங்கரும் இழுக்காய் முடியும் அவர் கூறும் அறுவகையினை அவர் தூலிலிருந்தேகண்டு தெளியாமையானே, உரைகாரர் பலரும் பலவாறு தத்தம் மனம்போன வாறெல்லாம் மயங்கி மாறுபடக் கூறந்திடனுமிற்று இதனைன்றே நச்சினார்க்கினியர் ஈங்கு அறுவகையினைப் பரவும் வகையாக்காமல் பரவப்படும்செயற்கைக் கடவுட்போலிகளாம் தேவர்—பார்ப்பார்—பச—மழை—மன்னர் உலகு என்றெண்ணினார். இதற்கு மாருக இளம்பூரனர் ஈண்டு அறுவகையை வணங்கப்பெறும் பொருள்களாக்காமல் வணக்கவகைகள் ஆறெனக்கொண்டு, “கொடினிலை

கங்கா வள்ளி புலவராற்றுப்படை புகழ்தல் பரவல்'' என்று கூறுவார். கற்றுவல்ல இருபேருரைகாரர் இதற்கு இவ்வாறு வெவ்வேறு பொருள் தம்முள்முரணிக் கூறுவதே ரேல், மற்றையோர் உண்மை துணிவதைப்படிக் கூடும்? இவ்வாறு பலரும் பலவாறு கூற இடம்கைத்துத் தெளி வின்றி மயங்குமாறு தொல்காப்பியர் சூத்திரியாரென்பது ஒருதலை. அவர் தேர்ந்து தெரிக்க நுதலிய பொருளை நுவலும் இச்குத்திரத்து அறுவகைகளை அவர் நூலிற்கண்டு தெளிவதே கற்பவர்கடனாகும்.

2 இனி, நச்சினார்க்கினியர் உரையில், நேரே பராவப் படும் பிறப்புவகையால் இயற்கைத் தேவராவார் வேறு; தேவராய்ப் பிறவாவிடி னும் வைதிகர்வாய்ச் சிறப்புவகையால் தாம் பெறும் வணக்கத்தை மெய்த்தேவர்பால் உய்க்கும் பொய்த்தெய்வப் போலிகள் வேறு ஆறு எனக் கூறப்படுகிறது. எனவே, இவ்வரை அசலும் படியுமான தெய்வப் பகுதிகளிற் சென்று சேரும் வணக்க வகையெல்லாம் ஒருங்கு தொகுத்து இச்குத்திரங் கூறவேண்டுவது ஏழு வகையாகவும், இந்நூலார் சூத்திரத்தில் அறுவகையென மறந்து கூறினரெனத் தொல்காப்பியரப்பழித்ததாகும்.

3. இன்னும், இயற்கை வகைப் பிறவித்தேவரன்றியும், பராவு வெறியான் மக்கள் தாமே ''விகாரவகையான்'' அமரராக்கிச் செய்யும் வாழ்த்துப்பெறும் செயற்கைப் பொய்த்தேவப் போலிகள் நச்சினார்க்கினியர் கூறுமாறு ஆறே எண்ணில் அமைவனவன்றே. புள். விலங்கு, ஊர்வன, யாறு, மகில், மரம், செடி, கெர்டியாகிய பொருள்களில் வாழ்த்துக்கடியப்படுவ தொன்றே நுழைஞ்சோ?

பாம்பு, எவி, பருந்து, மயில், மாடு, ஆல், வேல், அரசு அனைத்தையும் நாளும் நம்மவர் வணங்கக் காண்கிறோம் இது நல்ல வழிபாடெனவே கருதப்படுகிறது. கீதையும் வேதமும் 'எப்பொருளுங் தெய்வமாகும், எதன் வணக்கமும் தெய்வத்தின்பாற்சென்று முடியும்' என விளக்கி யிருக்க, பசு பார்ப்பாராதி ஆறு மட்டுமே வழுத்தற்குரியன வென்பது பொருந்தாதன்றே.

4. இனி, வேதம் தமிழர் படிக்கொண்டாகவே, வேத முடிவென உரைகாரர் கூறுவவெல்லாம் சரியெனத் தமிழ் கற்பார் கொள்ளவும், கொண்டு வாளா அமையவும் கடவு ரென நச்சினார்க்கிணியர் கருதினர் போலும்! அவர் இங்குக் கூறிய அறுவகையினவே தேவர்க்காம் வணக்கம் பெறற் குரிய வென்று எந்த வேதம் எப்பகுதியிற் கூறியுள்ளது? இதற்குத் தெளிவான வேதவாசகங் காட்டும்வரை இதுவே வேதமுடிவென்பது துணியப்படாததாகும்.

இனி, ஆறு புறத்தினைகளினடியாகப் பிறக்கும் பாடாண் பகுதிகளுக்குச் செய்யுள் வருமாறு:—

(1) வெட்சிப்பாடாண்:—

“முனைப்புலத்துக் கஃதுடை முங்கிரைபோல் வேஞ்தூர்  
முனைப்புலம்பு முன்னிரையும் வீசி—எளைப்புலத்துச்  
சென்றதுநின் சீர்த்தி தேர்வளவு! தெவ்வர்போல்  
நன்று முண்டாக நமக்கு”

--பழைய பாட் ④. நச்-உரைமேற்கொள்

“செருப்பிடைச் சிறுபரலன்னன்” எனும் புறப்பாட்டும் (257), “முட்காற்காரை” எனும் உலோச்சனூர் புறப்பாட்டும் (புறம். 258), “நறவுங் தொடுமீன்” எனும் பேராலவாயர் பாட்டும் (புறம். 262), “குயில்வாயன்ன்” எனும் ஒளவை புறப்பாட்டும் (புறம். 269), வெட்சியின் வகையாம்.

### (2) வஞ்சிப்பாடான்:—

“வேத்தமர் செய்தற்கு மேற்செல்வான் மீண்டுவங் தேத்தினர்க் கீத்துமென் ரெண்ணுமோ—பாத்தி யுடைக்கல மான்றேர் உடனீத்தான் சத்த படைக்கலத்திற் சால பல,”

—தகடுர். புறத்திரட்டு-1257.

“காலனும் காலம் பார்க்கும்” எனும் கோழுர்கிழார் புறப்பாட்டும் (புறம். 41). “வல்லாராயினும்” எனும் காரிக்கண்ணனூர் பாட்டும் (புறம். 57) வஞ்சிப்பாடான் வகையாதலறிக.

### (3) உழினஞ்சுப்பாடான்:—

“வெஞ்சின வேந்த னெயில்கோள் விரும்பியக்கால் அஞ்சி யொதுங்காதார் யாவரவர்—மஞ்சசுழ் வான்றேய் புரிசைப் பொறியு மடங்கினவால் ஆன்றே ரடக்கம்போ லாங்கு.”

—பெரும்பொருள் விளக்கம் புறத்திரட்டு 1329

“இரும்பனை வெண்டோடு” எனும் கோலூர்கிழார் பாட்டும் (புறம் 45), “மணிதுணர்ந்தன்ன மாக்குரல் நொச்சி” எனும் மோசி சாத்தனர் பாட்டும் (புறம் 272) “நீரறவறியா” எனும் காமக்கண்ணியார் பாட்டும் (புறம் 271) உழிஞ்ஞப் பாடானாதல் காண்க.

#### (4) தும்பைப்பாடான்:—

“இன்கடுங் கள்ளின் ஆஸு ராங்கண்  
மைங் துடை மல்லன் மதவலி முருக்கி ·  
ஒரு கால் மார்பொதுங் கின்றே, ஒருகால்  
வந்தார் தாங்கிப் பின்னெனதுங் கின்றே,  
நல்கினும் நல்கா ஞையினும் வெல்போர்ப்  
போரருங் தித்தன் காண்கதில் வம்ம;  
பசித்துப் பணைமுயலும் யானை போல  
இருதலை யொசிய வெற்றிக்  
களம்புகு மல்லற் கடங்கடு நிலையே.”

—புறம். 80

“யாவி ராயினும் கூழை தார்கொண்  
தியாம்பொருது மென்ற லோம்புமின்; ஓங்குதிறல்  
ஒளிறிலங்கு நெடுவேல் மழவர் பெருமகன்  
கதிர்விடு நுண்டுண் அம்பகட்டு மார்பின்  
விழவுமேம் பட்ட நற்போர்  
முழவுத்தோ ளன்னையைக் காணு ஹங்கே.”

—புறம் 88

#### (5) வாகைப்பாடான்:—

“நீர்மிகிற சிறையு மில்லை; தீமிகின்  
மன் னுயிர் நிழற்றும் நிழலு மில்லை;

வளிமிகின் வளியு மில்லீ; ஒளிமிக்  
 கவற்றோ ரண்ண சினப்போர் வழுதி  
 தண்டமீழ் பொதுவெனப் பொருஙன்; போரெதிர்ந்து  
 கொண்டி வேண்டுவ னுயிற் கொள்கெனக்  
 கொடுத்த மன்னர் நடுக்கற் றனரே  
 அளியரோ அளியர்அவ னளியிழங் தோரே,  
 நுண்பல சிதலீ யரிதுமுயன் ரெடுத்த  
 செம்புற் றீயல் போல  
 ஒருபகல் வாழ்க்கைக் கலப்வரு வோரே.” —புறம். 51

இன்னும், “இமிழ் கடல் வளைஇய” எனும் குடபுலவீய  
 ஞர் பாட்டும் (புறம். 19) வாகைப்பாடாண் பகுதியாகும்.

“இரும்பனம் புடைய லீகை” எனும் பரணர் பாட்டும் (பதிற்று. 42), “வாங்கிரு மருப்பீற்றீங்தோடை” எனும் கபிலர் பாட்டும் (பதிற்று. 66) ஒழுகுவண்ணச் செங்குறைப் பாடானுதலறிக.

#### (6) காஞ்சிப் பாடாண்:—

“அற்றைத் திங்க ளவ்வெண் ணிலவின்  
 எங்கைதயு முடையே மெங்குன்றும் பிறர்கொளார்;  
 இற்றைத் திங்க ளிவ்வெண் ணிலவின்  
 வெண்றெறி முரசின் வேந்தரெங்  
 குன்றுங் கொண்டார், யா மெங்கைதயு மிலமே.”

இது, பாரியின் யாக்கை நிலையாமையும் செல்வங்கிலை யாமையுங் கூறுதலிற் காஞ்சியாய்ப், பாரி புகழ் குறித்த மையாற் பாடானுமாயிற்று.

“நோகோ யானே, தேய்கமா காலை,

பிடியடி யன்ன சிறுவழி மெழுகித்

தன்னமர் காதலி புன்மேல் வைத்த

இன்சிறு பிண்டம் யாங்குண் டன்னகொலி?

உலகுபுகத் திறந்த வாயிற்

பலரோ டண்டல் மரீஇ யோனே.”

—புறம். 234

இன்னும், இவ்வெள்ளெருக்கிலையார் புறப் பாட்டில் வேள் எவ்வியின் கொடைவென்றி வேளாண்மையும் அவனிறந்தற்கிரங்கலு முடன்கூறலால், இது காஞ்சிப் பாடானுமாயிற்று.

(?) இனிப் புரைதீர் காமம் புல்லிய பாடாண், குற்ற மற்ற கைக்கிளையினும் அன்பொத்த ஐங்தினை மருங்கி னும் பிறக்கும்.

அதற்குச் செய்யுள்—

(அ) கைக்கிளைப் பாடாண் வருமாறு:—

“பெண்மை யுணராப் பெதும்பை யெழில்நறவும் கண்வாய் மடுத்துக் களித்தவளை யண்மித்தன் உள்ளத் துறைந்தொளிரு மோவியங் மண்ணில்நடை கொள்ளத் தகுமோ கொடுமையெனும் வள்ளையச் செல்வி சிரித்துச் சிறகிலேன் நான்பறக்குங்

கல்வியறி யேனிரண்டு காலுடையே ஞதவினால்  
மெல்ல நடக்கின்றேன் வெசுள்வானே என்னவங்.  
கல்லா மழைசெவிக் கண்டென் னும் எல்லாசின்  
பொல்லாப் புருவச் சிகீகுனித்துப் போர்விழியால்  
கொல்லா தருளிக் கொடுமைதவிர்த் தில்லோடென்  
கெஞ்சத்தை யாள நினையாயோ நீயல்லால்  
தஞ்சமிலேன் என்றிரக்குங் தன்கொடைமை எஞ்சாதான்  
அஞ்சொற் பொருளீ யறியாதவள் மயங்க  
அஞ்சிப் பொறுக்கவென வல்லாங்து கெஞ்சம்  
உலகாஞு மன்னன் உளமார்ந்த காதல்  
விலகாத வேளாண்மை வேட்டு.”

(ஆ) இருவயினேத்த தூயகாதற் பாடான்:—

“வையக மலர்ந்த” எனும் பெருங்குன்றூர் கிழாரின்  
பதிற்றுப் பத்து (88-ஆம்) பாட்டில்,

“.....  
சேன்று கல்லிசைச் சேயிழை கணவ !  
மாகஞ் சடர மாவிசும் புக்கும்  
ஞாயிறு போல விளங்குதி பன்னேள்;

— பதிற்றுப்பத்து. 88

எனவருவது ஒழுகுவண்ணச் செந்துறைப்பாடான். “கல்  
விசைச் சேயிழை கணவ” என்றதனால் புரைதீர் காமம்  
புல்லிய பாடானுயிற்று. இதுவே போல, ‘மீன்வயினிறப்’

எனும் (90-ஆம்) பாட்டிலும் புரைதீர் காமம் புல்லிய பாடாண் வருதலறிக. அது வருமாறு:—

“.....  
வளங்கெழு குடைச்சு லடங்கிய கொள்கை  
ஆறிய கற்பிற் ரேறிய நல்லிசை  
வண்டார் கூந்தல் ஓண்டோடி கணவ !  
நின்னாள்  
திங்க ளைய வாக திங்கள்  
யாண்டோ ரைய வாக; யாண்டே  
ஊழி யனைய வாக; ஊழி  
வெள்ள வரம்பின வாகென வுள்ளிக்  
காண்கு வங்திசின் யானே, செருமிக்  
குருமென முழங்கு முரசிற்  
பெருங்கல் யாளை யிறைகிழ வோயே.”

—பதிற்று. 90

குத்திரம:—27.

“வழங்கியன் மருங்கின் வகைபட நிலைஇப்  
பரவலும் புகழ்ச்சியும் கருதிய பாங்கினும்,  
முன்னேர் கூறிய குறிப்பினும், செங்துறை  
வண்ணப் பகுதி வரைவின் ரூங்கே.”

கருத்து:—இது, சில பாடாண் துறைகளில் இயற்பா  
விடத்துப் பயிலும் இசைப்பா வகை கூறுகிறது.

பொருள்:—வழங்கியன் மருங்கில் = பல பிற திணைப்  
பகுதிகள் பாடாணைய்ப் பயிலுமிடத்து; வகைபட நிலைஇ =

அதனதன் கூறுபட நின்று; பரவலும் புகழ்ச்சியும் கருதிய பாங்கினும் = வாழ்த்தலும் புகழ்தலும் நுதலுமிடத்தும்; முன்னேர் கூறிய குறிப்பினும் = பண்டைச் சான்றோர் செந்துறை வழக்குச் சுட்டும் பிறவிடத்தும்; செந்துறை வண்ணப் பகுதி வரைவின்று = இயற்பாக்களேயன்றி இசைவகை வண்ணக் கூறுகளும் விலக்கப்படா.

**குறிப்பு:**— “ஆங்கு” உரையசை. ஏகாரம் சுற்றிசை. உம்மைகள் எண் குறிப்பன. செந்துறையாவது. இசைத் தமிழ்ப்பாட்டு வகை. வண்ணம் என்பது இசைக்குரிய ஒசை வேறுபாடு. பிறதினைகளிற் போலப் பாடாணிலும் இயற்பாக்கள் பெரிதும்வழங்கும்; எனில், இங்குக்குறித்த சில பாடாண் வகைகளுக்கு மட்டும் இயற்பாக்களேயன்றி இசைப்பா வண்ணக்கூறுகளும் வந்து பயில்வதுமுன்று என்பதே இச்சுத்திரக் கருத்தாகும். அது, “வண்ணப் பகுதி வரு” மெனக் கூறுது, “வரைவின்று” என்றதனால் விளங்கும். பாடாணில் பெரிதும் பயில்வன இயற்பாக்களே; இசைப்பா வண்ணவகை சிறுவரவிற்றே; அதுவும் இங்குக் குறித்த வகைகளில் மட்டுமேயாம் இதில் முன்னேர் கூறிய குறிப்பென்றது. பரவலும் புகழ்தலுமல்லாப் பிறதுறைகளை; குறித்த அவ்விரண்டிலும் செந்துறை வண்ணம் சிறப்புடைத்தாகும்; மற்றைய பாடாண் துறைகளில் பண்டைச் சான்றோர் செந்துறைக்குரியவெனக் குறித்தவற்றிற்கே இசைப்பா வண்ணம் ஏற்படைத்து; அல்லனவெல்லாம் இயற்பாக்களே ஏற்குமென்க.

புகழ்ச்சிப் பாடாண் வகைக்கு ஒழுகுவண்ணச் செந்துறைப் பாவகை வருமாறு:—

“அட்டா னனே குட்டுவன்; அடுதொறும்  
பெற்று னுரே பரிசிலர் களிமே;  
வரையிசை யிழிதரு மருவியின் மாடத்து  
வளிமுனை யவிர்வருங் கொடிநுடங்கு தெருவில்  
சொரிசரை கவரும் நெய்வழி புராவிற்  
பாண்டில் விளக்குப் பழுஉச்சஸ்ட ரழவ  
நன் னுதல் விறலிய ராடுங்  
தொன்னகர் வரைப்பினவ னுரையா னுவே,”

—பதிற்றுப்பத்து, செய் 47

இதில், செங்குட்டுவன் கொடையும் வென்றியும்  
பரணர் புகழ்தலால் இவ்வொழுகுவண்ணச் செந்துறைப்  
பாவகை ஏற்படைத்தாயிற்று.

இனி, வாழ்த்துப்பாடாண் வகைக்கு வண்ணச் செந்  
துறை வருமாறு:—

“பைம்பொற் றுமரை பாணர்ச் சூட்டி  
ஓண் னுதல் விறலியர்க் காரம் ழுட்டிக்  
கெடலரும் பல்புகழ் னிகீலி நீர்புக்குக்  
கடலொ டுழந்த பனித்துறைப் பரதவ!  
ஆண்டுநீர்ப் பெற்ற தார மீண்டிவர்  
கொள்ளாப் பாடற் கெளிதினி னீயும்  
கல்லா வாய்மைய னிவனெனாத் தத்தங்  
கைவ விளையர் நேர்கை னிறைப்ப  
வணங்கிய சாயல் வணங்கா வாண்மை  
முளைசுடு கணையெரி யெரி த்தலிற் பெரி தும்

இதழ்கவி னழிந்த மாலீஸெயாடு சாங்துபுலர்  
பல்பொறி மார்பானின் பெபர்வா ழியரோ,  
நின்மலீப் பிறந்து நின்கடல் மண்டும்  
மலிபுனல் நிகழ்தருங் தீநீர் விழவில்  
பொழில்வதி வேணிற் பேரேழில் வாழ்க்கை  
மேவரு சுற்றமோ டண்டினிது நுகருங்  
தீம்புன லாய மாடுங்  
காஞ்சியம் பெருங்துறை மணலினும் பலவே ”

—பதிற்றுப்பத்து. செ. 48

செங்குட்டுவெனிப் பரணர் பாடிய இப்பாட்டி ஸ்  
”பெருங்துறை மணலினும் பலவே, நின்பெயர் வாழியர்”  
எனவருதலால், இது வாழ்த்துப்பாடாண்; அதனுலிதற்கு  
ஓழுகுவண்ணச் செங்துறைப் பாவகை ஏற்பட்டதை  
தாயிற்று.

இனி, இதற்கு நச்சினார்க்கினியர் கூறும் பொருந்தாப்  
புத்துரைக் குறிப்பைச் சிறிதாராய்வோம். “வண்ணப்  
பகுதி” என்னும் தமிழியற்றெருட்டருக்குரிய செம்பொருளை  
யிகழ்ந்து விலக்கி, “வண்ணம்” எனுங் தமிழ்ச்சொல்லை  
“வருணம்” என்னும் வடசொல்லைன் சிறைவாக்கொண்ட  
னர். கொண்டு, “வண்ணப்பகுதி வரைவின்று” என்ப  
தற்கு, “வருணங்களின் கூறுபாடு நிகழ்ந்தன ரீக்கும்  
நிலைமையின்று” என்று பொருள் கூறினார்.

“வண்ணமும் தொடையும் பொரிஇ யெண்ணே”  
என்பவாகலா னும், ஐவனை நிறத்தினையும் வண்ணமென்ப  
வாகலா னும், வண்ணமென்பது இயற்சொல்; வருண

மென்பது வடமொழித்திரிபு'—என்றவரே தெளிந்து கூறினர்; எனினும் சூத்திரத்தில் அத்தயிழ்ச் சொல்லுக் குரிய பொருளை விட்டுத் தாம் கருதிய ஆரிய மரபைப் புகுத்தி மரபு பிறழப் புத்துரை கூறுவர். இஃதவர் மனப்பாங்கிருந்தவாறு. பட்டாங்கே இயலவைடவில் நிரல் நிரையே சொற்கிடந்தவாறு கண்ணழிப்பின், சூத்திரச் செம்பொருள் தெளிதலெளிது. அதைவிலக்கிச், சுண்ணம் மொழிமாற்று முதலிய அரிய மாட்டேற்று மத்துக்களால் கலக்கி, எவ்வாற்றூ நும் ஒவ்வாப் புதுப் பொருள் காணத் துணியு மிவரியல்பிற்கிது நல்ல சான்று. சொற்றெடுத்து சுட்டும் செம்பொருளை இவரே குறிக்கின்றார். அதைக் கொள்ளாமைக்கிவர் இரண்டேதுக்கள் கூறுகிறார்.

(1) 'இதற் குறித்த பாடாண் பகுதிகள் 'செங்குறை மார்க்கத்து வண்ணப்பகுதியாகிய பாடல்பற்றி வரும்' என்பது...கூறின், அவை ஈண்டுக்கூறல் மயங்கக் கூறலாம்.

(2) அன்றியும், ஏனை அறுவகைத் திணைக்கும் இங்ஙனங் கூருது இத்திணைக்கே உரித்தாகக் கூறுதற்கோர் காரணமின்றையானும் அங்ஙனங்கூருரென்க.''

இவற்றுள் முதலது இடம்பற்றியது. செய்யளியற் குரிய பாட்டுவகை புறத்திணையியலிற் கூறுதல் பொருந்தாதென்பதே, சொற்பொருளை விட்டெழுமிக்கவிரும்புதற் கிவர் கூறும் காரணம். இந்நாற்பா சுட்டும் பாடாண் பகுதிகள் 'செங்குறை மார்க்க வண்ணப்பகுதியாகிய பாடல்பற்றி வரு' மென்பதே நேரிய பொருளென்றுடன்

படுகிறார். ஆனாலும், செய்யுளியற்குரிய பாவகை கூறுதலால், அச்சொற்பொருளைக் கொள்ளலாகாதென விலக்குகிறார். இஃதிவர் போருந்தாப் புத்துரைக்குப் போதாதென்பதும், புறத்தினை யியலில் சில பாடாண் பகுதிகளுக்குச் சிறங்குரியபாவகை சுட்டுவது இயலமைவுடைத் தென்பதும், தொல்காப்பியர் மரபு முறை மறவார்க்கெளி தில் தெளிவாகும். அகப்புறத்தினைகளுக்குப் பொதுவான பாவகைகள் செய்யுளியலில் விளக்குவதால், தினைதோறும் அவ்வதற்குப் பாவகை கூறல் மிகையாகும். அதனால் தொல்காப்பியர் பிற புறத்தினைகளுக்குப் பாவகை தனித்தனி கூறிற்றிலர். எனில், செங்குறைப் பாடல் பிற தினைகளுக்குப் பயிலாமல், பாடாணிலும் யாண்டும் பயிலாமல், "பரவலும்-புகழ்ச்சியும்-முன்னேர் குறிப்புமான்" பகுதிகளுக்கு மட்டுமே பொருந்துமாதலீன். அப்பொருத்தம் இவ்வியலிற் பாடாண்பகுதியோடு சேர்த்துக்கூறப்பட்டது. இவ்வாறு, ஏற்ற சில பிறவிடத்தும் பொதுவின்றிச் சிறப்பாகத் தனியுரிமையுடைய பாவகைகளைச் செய்யுளியலிற் கூறுமல் ஆங்காங்கே சுட்டுவது இந்நூலாரியல்பாகும்; அகத்தினைகளுக்குக் "கலியும் பரிபாடலும் உரிய" என்றகத்தினை யியலிறுதியிலும், அதுவே பேரல உவமவகையான உள்ளுறையுவமத்தை உவமவியலில் கூறுமல், பெருந்தினை ஒழியப் பிற அகத்தினைகளுக்குச் சிறப்புரிமை கொள்ளுவதால் அகத்தினையியலினும் அவ்வாறே உவமத் தொடர்புடைய இறைச்சி முதலீய சில உள்ளுறைகளைப் பொருளியலிலும் விரித்து விளக்குதலறிக. எனவே, தன்னளவில் தவறற்றதாய். எளிதிற்பொருள் தெளியப்படுவதாகும் நேரிய சொற்பொருளை

இதிற் குறித்த பாடாண் வகைக்குரிய பாவகையைச் செய்யுளிலீயற் கூருமல் இங்குத் தொடர்பு கருதி ப் பாடாண் பகுதியொடு இவ்வியலிற் கூறியதால் மட்டும், மயக்கம் தருமென விலக்குமாறில்லை. எவ்வாறுயினும் பண்டைத் தமிழ்த்திணை விளக்கும் பகுதியில், யாதும் பொருத்தமற்ற ஆரியரின் சாதிபேத ஏத வேறுபாடுகளைப் புகுத்தும் நச்சினார்க்கிணியர் முயற்சி வியப்பொடு வெறுப்பை விளைப்பதாகும். ‘எல்லா உயிர்க்கும் பிறப் பொக்கும்’ எனும் தமிழ் மரபொடு முற்று முரணுவதும் பிறப்பால் என்றுமாறுத் தயர்வு தாழ்வுடையதுமான ஆரிய வருண முறைகளைப் பழைய தமிழர் புறவொழுக்கம் கூறுமிடத்துப் புகுத்த முயன்றிடர்ப்படுவதினும், பிற திணைகளுக்கும் பாடாணில் பிற பகுதிகளுக்கும் பயிலாத செஞ்சுறை வண்ணப் பாடல் இதிற்குறித்த சில பாடாண் பகுதிகளுக்கு விலக்கில்லை என்பதைப் புறனடையாக இங்நூலாரிங்குத் தெளிக்குமுன்மை தேர்வதே பெரிதும் நயமும் பொருத்தமும் பயனுமுடைத்து.

குத்திரம்:—28.

“காமப் பகுதி கடவுஞம் வரையார்  
ஒனோர் பாங்கினும் என்மனூர் புலவர்.”

கருத்து:—இது, “புரைதீர் காமம் புல்லிய பாடாண் பகுதி ஒரோவீடத்துக் கடவுளர்க்கும் விலக்கில்லை” என்று கூறுகிறது.

பொருள்:—காமப் பகுதி=பாடாண் வகையுள் புரைதீர் காமம் புல்லிய பகுதி; கடவுஞம்=(மக்களே யன்றீக்) கடவுளரும்; ஒனோர் பாங்கினும்=(தம்முள்ளும்) பிற

ரோடும்; வரையார் = கடியமாட்டார்; என்மனூர் புலவர் = என்று கூறுவர் புறநூற் புலவர்.

**குறிப்பு:**—இதில், உம்மையிரண்டும் சிறப்புக் குறிப்பாம். மக்கட்கண்றி, கடவுளர்க்கும் தூய காதற்பகுதி பாடாணுதற்குரித்து; காதலியல்கருதா மேதகு கடவுளரும் இருதலையும் தாமாயும் ஒருதலை மனிதரோடும் காதல் கூரும் நற்காமப் பகுதியும் பாடாண் வகையாதலுண்டு என்பது குறிப்பு. புரைதீர் காமப் பாடாண் மக்களோடு தேவரும் சேர்வதுண்டுஎன்பது இந்நூற்பாக் கருத்து. தூயகாதல் பாடாணுதற்குரிய தென்பது, மேல் “அமரர்கண் முடியும்” என்ற குத்திரத்தில் ‘புரைதீர் காமம் புல்லிய வகையினும்’ என்றதனால் விளக்கப்பட்டது. காதல் பெரும்பாலும் இருமருங்கும் மக்கட்டலைவரிடை நிகழ்வுதியல்பு. ஒரோவழி, ஒரு கடவுள் பிறகடவுளோடும் அன்றிக் கடவுளல்லாப் பிறமனிதரோடும் காதல் கொள்வதும், அது குற்றமற்றதாயின் ஏற்புழிப்பாடாண் பகுதியாவதும் செய்யுளில் கடிதலில்லை என்றிதல் கூறப் படுகிறது. மேற்பாடாணியல் விளக்கத்தில் புரையுடைக் காமமே கடியப்பட்டுக் கடவுளர் தூயகாதல் விலக்காமையாலிது வேண்டாமெனின், தினையெல்லாம் மக்களோருக்கம் பற்றியவாதலின் பாடாண்தினை கடவுளர் தூயகாதல் பற்றி வருமோ எனும் ஐயமகற்ற இது வேண்டுமென்க. பொதுவாய்ப் பொருளெல்லாம் மக்களின் அகழும் புறமுமாய ஒழுக்கங்களைப் பற்றியனவாகும் புறத்தினை ஏழஞ்சூள் இறுதியான பாடாணும், மற்றைய போலவே மக்கட்டலைவர் மேற்றுய், ஒன்று “அமர்கொள் மரபின்”

அறுபுறத் திணையினடியாய் வரும், அன்றி அகவகையில் புரைதீர்காமம் புல்லிவரும் இவ்விருவகையுள், “மற னுடை மரபிற் பாடாண்றும்” மக்கண் மேற்றூர்ச் செய் யுளில் வழங்கும். ‘புரைதீர்காமம் புல்லிய பாடாணும்’ மாணிடத் தலைமக்கள் மாட்டுவருதலே பெருவழக்காம். சிறுவரவிற்றூக, காதல் கண்ணிய பாடாண் கடவுளரிடை யும் மக்களோடு கடவுள் காதல் கொள்ளுமிடத்தும் வருதலும் புலனெறி வழக்கில் விலக்கில்லை எனும் பழமரபு கூறப்பட்டது.

கடவுள் கடவுளோடு காதல்கொண்ட புரைதீர்காமப் பாடாணுக்குச் செய்யுள் வருமாறு:—

“.....

கண்ணேடு கண்ணினைக் கெளவி யொன்றையொன் றுண்ணவு நிலைபெரு துணரவு மொன்றிட அண்ணலும் நோக்கினான், அவனும் நோக்கினான்.”

‘பருகிய நோக்கெனும் பாசத்தாற் பிணித் தொருவரை யொருவர்தம் உள்ள மீர்த்தலால் வரிசிலை யண்ணலும் வாட்க ணங்கையும் இருவரு மாறிப்புக் கிதய மெய்தினார்.’

“மருங்கிலா நங்கையும் வசையி லீயனும் ஒருங்கிய இரண்டுடற் குயிரொன் ரூயினார், கருங்கடற் பள்ளியிற் கலவி நீங்கிப்போய்ப் பிரிந்தவர் கூடினால் பேசல் வேண்டுமோ.”

(கம்பர்-இராமாவதாரம்-மிதிலைக்காட்சி—

செய்யுள். 35, 37, 38.)

இப் பாட்டுக்களில், திருமாலும் இலக்ஞுமியும் பாற்கடலீசுட்டுப் பிரிந்துவகில் வந்துகூடிக் காதலால் கலந்த தூயகாமப் பாடாண்பகுதி பீடுபெறுதலறிக.

இனி, கடவுள் மாணிடர் மருங்கு காதலித்த பாடாண்பகுதி, முருகவேள் குறவுள்ளியை மணந்தகதையாலறிக.

“ ..... ஒருமுகம்  
குறவர் மடமகள் கொடிபோல் நுச்சப்பின்  
மடவரல் வள்ளியொடு நகையமர்ந் தன்றே.”

(முருகாற்றுப்படை, வரி-100-102)

குத்திரம்:—29.

“குழவி மங்கினும் கிழவ தாகும்”

கருத்து:—இது, புரைதீர்காமம் புல்லிய வகைத்தாய பாடாண் தினைப்பகுதி மிக்கினஞ் சிறுர்மாட்டும் சார்த் திப் பாடப்பெறுமென்று கூறுகிறது

பொருள்:—குழவிமருங்கினும் = காமஞ்சாலாச் சிறு ரிடத்தும்; கிழவதாகும் = புரைதீர்காமம் புல்லியபாடாண் புலனெறி வழக்கிற் குரியதாகும்.

குறிப்பு:—உம்மை சிறப்புக் குறிப்பது. காதற்செவ்வி கருதவோண்ணேப் பேதைப்பருவச் சிறுர்மாட்டும் நற்காமப் பாடாண் தினை புலனெறி வழக்காற்றில் உரிமை கொள்ளும் என்பது கருத்து. காமவுணர்வு குழவிக்கின் ரெனினும், அக்குழவி மாட்டுத் தூயகாதல் கொள்வர

ரன்புப் பெற்றி பற்றிய பாடாண் அக்ஞுழவியர்மேல் சார்த்தி வருவதே இதிற் கூறப்படுவது. காமப்பருவ முடையார் சிறுரைக் காதலிக்குங் கைக்கிளைப் பாடாண் புரைதீர் காமம் புல்லியபாடாணு யடங்கும் பெற்றி மேலே கூறினார்; அத் தூய காதலால் குழவியர்பாற் சாரும் பாடாண் பகுதியை இங்குக் கூறினார்; அதனாலிது கூறியது கூறலாகாது. இதற்குச் செய்யுள் வருமாறு:—

“பொன்திகழ்தன் மார்பென் புறந்தோயச் சாய்ச்

தென்கண்

தன்காங்த ளாற்பொத்தித் தான்சிரிக்கும்—முன்வங்தென் கண்ணத்தை முத்திக் கழுத்தைக்கை யாற்றழுவும் என்னத்தன் என்வாழ் வினி,”

இது, காமஞ்சான்ற பெண்ணியலாள் அஃதுணரா ஆண்மகவையன்புசெய்து பாராட்டும் பாடாணுகும்.

இனி, காமஞ்சாலா இளமையோள்வயின் காளைப்பருவத் தலைவன் தூய காதல் பாடாணுதற்குச் செய்யுள்:—

“வாருறு வணரைம்பால் வணங்கிறை நெடுமென்தோள் பேரெழில் மலருண்கட் பினையெழின் மானேக்கிற் காரைதீர் தளிர்மேனிக் கவின்பெறு சுடர்நுதற் கூரெயிற்று முகைவெண்பற் கொடிபுரையு துசுப்பினுய்! நேர்சிலம் பரியார்ப்ப நிரைதொடிக்கை வீசினை, ஆருயிர் வெளவிக்கொண் டறிந்தீயா திறப்பாய்கேள் உள்ளுவென் னுயிரையுண் டயவுநோய் கைம்மிக இளமையா னுணராதாய்! நின்தவ றில்லானும்,

கனோநி ஞேய்செய்யுங் கவினரின் தணிந்துதம்  
வளமையாற் போத்தந்த நுமர்தவ நில்லென்பாய்!

ஓறுப்பின்யா ஞேறுப்பது நுமரையான் மற்றிந்நோய்  
பொறுக்கலாம் வரைத்தன்றிப் பெரிதாயிற் பொலங்  
மறுத்திவ்வூர் மன்றத்து மடலேறி [குழாய்]  
நிறுக்குவன் போல்வல்யான், நீபடு பழியே ” —கனி. 58

இதில், காமஞ்சாலாச் சிறுமிபாற் புரைதீர் காதல்  
கூர்ந்த தலைவன் அவள் இளமையும் உயிர் வெளவும் எழி  
லும் பாராட்டுதலால், இது காதற் பாடாணுயிற்று.

இதற்கு நச்சினார்க்கினியர் கூறும் பொருள் பொருங்  
தாது. பிள்ளைத் தமிழ் போன்ற பிற்காலப் பிரபந்தப்  
பகுதிகளைக் குறிப்பதிச்குத்திரம் என்பரவர். அது செய்ய  
ளியவிலன்றி சண்டுக் கூறற்பாற்றன்மையானும், அத்த  
கைப் பிரபந்த வகைகள் தொல்காப்பியர் காலத்தின்மை  
யானும், அது கருத்தன்மை வெளிப்படை. இளம்பூரண  
ரவ்வாறு கொள்ளாமையறிக.

### குத்திரம்:—30.

“ஊரோடு தோற்றமு முரித்தென மொழிய  
வழக்கொடு சிவணிய வகைமை யான்.”

கருத்து:—இது, பாடாண் தினையில் தலைமக்கள்  
ஊரும் உயர்குடிப்பிறப்பும் பாராட்டற்குரியன என விளக்  
குகிறது.

**பொருள்:**— ஊரொடு தோற்றமும் = தலைமக்களின் ஊர்ச்சிறப்பும் உயர்குடிப்பிறப்பும்; உரித்தென்மொழிப் பாடாண் திணையில் பாராட்டுக்குரிய எனக்கூறுவர் புறநூற்புலவர்; வழக்கொடு சிவணிய வகைமையான = அப் பாராட்டு புலனெறி வழக்கொடுபொருந்தும் பகுதிகளில்.

**குறிப்பு:**— “ஓடு” இரண்டில் முன்னது என் குறிக்கும். பின்னது மூன்றும் வேற்றுமையுருபு.

இதில்; அடி இரண்டும் ஒரு குத்திரமாயமைதல் பொருள்கைவாற்றெளிவாகும். காலத்தால் முங்கியஇளம் சூரணரும் அவ்வாறே கொள்ளுதலால், அதுவே பழைய பாடமாவது தேற்றம். இவற்றைப் பிரித்திருவேறு நூற் பாக்களாக்கிப் பொருந்தாப் புதுப்பொருள் கூறுவர் நச் சினார்க்கிணியர். தனித்துத் தன்னளவில் பின்னடி முடிந்த பொருஞ்சுதவாமை வெளிப்படை. புறத்திணை அல்லது பாடாண்வகையனைத்திற்கும் பொதுவான புறன்டை கூறுதல் கருத்தாயின், அவ்வகையனைத்துங் கூறியபின் னிறுதியிற் புறன்டை கூறல் முறையாகும்; இன்னும் இதன் பின்னும் பாடாண் வகை கூறுவதால் ஈண்டிது பொதுப்புறன்டை யாகாது.

அன்றியும், முதலடிக்கு இவர் கூறும் புதுப்பொருள் தமிழறமும் பழமரபும் அழியவரு மிழுக்காகும். “ஊரிற் பொதுமகளிரொடு கூடிவந்த விளக்கமும் பாடாண் திணைக்குரித்து’எனக் கூசாது கூறுகிறோர். பரத்தை ஒருத்தியேயன்றிப் பலரொடும் வாழ்வாரிருக்கலாம் அன்னுரும் அவ்வாழ்வை நானுமல்ஊரியக்காட்டி அதைப் பாராட்டு

நும் உயரோமுக்கமாகக் கருதும் பேதைமைக்காளாகார். அவ்வளவு நாண்றற கீழ்மக்கள் உள்ராயின், அவர் கய மையைப் பாடாண் தினைக்குரித்தெனப்புலவர்தலைவரான தொல்காப்பியர் கொள்ளார். அக்கயவர் வாழ்வு “வரை விலா மாணிமையார் மென்தோள் அளரூழும் புரையிலாப் பூரியராம் திருநீக்கப்பட்டார்தொடர்பாக” வெறுக்கப்படுவதே தமிழ்மறமரபாயிருக்க, அதைப் புலவர்புகழ்ந்துபாடும் பிடுசான்ற பாடாண் தினைப் பகுதியாக நச்சினார்க்கிணியர் கூறத்துணிந்தது வியப்பாகும்; அத்துணிவு அவர் மதித்த ஒரு சில பிற்காலப் போலிப்புலவர் செய்யுட்போக்கையும், அவர்காலக் கயவர் சிலர் வாழ்க்கையையும் நோக்கியவர் கொண்டார் போலும். சொற்றெட்டர் சுட்டும் செம் பொருளை விலக்குதற்கு அவர் கூறும் ஏதுக்கள் போதா மையும் வெளிப்படை. அதையுமாராய்வோம்.

“இச்சுத்திரத்திற்குத் தலைவர் பிறந்த ஊரும் அவர் பிறப்பும்” என்று பொருள் கூறின், (1) முன்னர் ‘வண்ணப் பகுதி’ என்பதனால் பிறப்புப் பெறுதலானும். (2) மரபியற் கண்ணே ‘ஊரும் பெயரும்’ என்னும் குத்திரத்து ஊர் பெறுதலானும், இது கூறியது கூறலாமென்றுணர்க”. இவ்விரண்டேதுக்களும் பொருளாற்றன.

(1) முதலில் “வண்ணப்பகுதி” என்பது செங்குறைப் பாட்டின் இன்னேசை வண்ண வகையைச் சுட்டுவதன்றி, ஒருவர் பிறந்த வருணவகை குறியாமை “வழங்கியல் மருங்கின்” எனு மேற்குத்திரக் குறிப்புரையில் விளக்கப்பட்டது. ஆண்டது பாடாண் தலைமக்களின் குலப்பிறப்பைச் சுட்டாமை ஒருதலை. அன்றியும், ‘வரு

ணம்' பொதுவாக ஆரியநூற் சாதியாவதன்றி, ஒருவரின் உயர்குடிப் பிறப்பாகாது. பாடாணுதற்குத் தலைமக்களின் உயர்குடிப் பிறப்பே உரித்தாமன்றி, வாளா வருண வகை சுட்டல் போதாது. பிறப்பளவில் சிறப்புச் சொல்லி இறு மாக்கும் வருண வகை பழைய தமிழ்மரபுமன்று. "ஆன்ற குடிப்பிறப்பே வேந்தவாம் பண்பாகத்" தமிழ்நூல் கூறும். ஆதலின், இதிற் பொலிவு சுட்டும் தோற்றங் சொல், பீடுடைய தலைமக்கள் பிறந்த குடிப்பெருமையைக் குறிப்பதல்லால், வேதங்கூறும் சாதியைச் சுட்டாது.

(2) இனி, "ஊரும் பெயரும்" எனு மரபியற் குத்திரம் நுதலும் பொருளும் இடஇயைபும் வேறு; அச்குத்திரமே இடைச்செருகல் என்பாருமூளர். இன்னும், பின் மரபியற் குத்திரம் ஊர் குறிப்பதால் சண்டைக்கேற்ற ஊர்கொள்ளலாகாதெனின், ஆண்டுப் பெயரும் மரபியற் குத்திரம் சுட்டுவதால் இங்கிப் பகுதியில் பெயர் குறிப்பதும் பிழையாதல் வேண்டும். அதற்கு மாருகப் பாடாண் தலைமக்களின் பெயர் கூறப்பெறுமென்பது இதையடுத்து, "மெய்ப் பெயர் மருங்கின் வைத்தனர் வழியே" எனக் கூறப்படுகிறது. ஆகவே, பாடாண் தலைவரின் ஊரும் உயர்குடிப் பிறப்பும் பெயருமே அத்திணைப் பகுதியில் கூறுதல் மரபென்பதே இதுவும் இதையடுத்த பின் குத்திரமும் விளக்கும் பொருளாதல் தேற்றமாகும். தலைமக்கள் அகத்திணைப் பகுதியில் "சுட்டி யாருவர் பெயர் கொளப்பெருர்" என விலக்கியதால், புறத்தில் புரைதீர்காமம் புல்லிய பாடாண் பகுதியில் அவர் ஊரும் குடிப் பிறப்பும் பெயரும் சுட்டுதல் விலக்கின்றனபதை

ஈண்டைக்கேற்ப இப்புறத்தினை யியலில் இயையக் கூறி னர் இங்நூலார்.

இதற்கிளம்பூரணர் உரையும் சிறவாது. “‘ஊரோடு தோற்றம்’ என்பது, பேதை முதலாகப் பேரிளம் பெண் ணீருக வருவது” என்றவர் கூறினர். மலைகலங்கினு னிறைங்கிலைகலங்காத் தமிழ் மகளிரெல்லாம் ஒரே திலனுலா வில் உயிரினும் சிறந்த தம் நாணி னுஞ் சிறந்த கற்பிழங்கு காமவெறி கொள்ள வைத்துப் பழிபிறங்கும் பிற்காலப் பிரபங்கங்களை அமைப்பதற்கு இப்பொருள் கொண்டார் போலும். னிறையுடைப் பெண்டிர் பிறர் நெஞ்சு புகார், அதற்கு மாருகத் தங்கெஞ்சிற் பிறரைப் புகுத்துவர் பெண்டிரெனும் புலனெறியைத் தொல்காப்பியர் நூலுட் காண முயல்வது “சுடருள் இருள் காண்ப” தாகும்.

ஊர் குறித்தல் உரித்தாகும் பாடாண் பாட்டு வரு மாறு:

“அணியிழையார்க் காரணங் காகிமற் றந்னோய்  
தணிமருந்துங் தாமேயா மென்ப—மணிமிடைடூண்  
இம்மென் முழவி னெயிற்பட்டின நாடன்  
செம்மல் சிலைபொருத் தோள்.”

(சிறுபானுரையீற்றுப் பழைய பாட்டு.)

“கூடற் பெருமானைக் கூடலார் கோமானைக்  
கூடப் பெறுவேனேற் கூடலென்று—கூடல்  
இழைப்பாள்போற் காட்டி யிழையா திருக்கும்  
பிழைப்பிற் பிழைபாக் கறிந்து.” (முத்தொள்ளாயிரம் 73)

இனித்தோற்றம் அதாவது சூடிப்பிறப்பினுயர்வுரித் தாகும் பாடாண் பாட்டு:—

“பிணிகிடங் தார்க்கும் பிறந்தநாட் போல  
அணியிழை யஞ்ச வருமால்—மணியாளை  
மாறன் வழுதி மணவா மருண்மாலைச்  
சீறியோர் வாடை சினந்து.” (முத்தொள்ளாயிரம். 95)

“வளையவாய் நீண்டதோள் வாட்கணுய அன்னை  
இளையளாய் முத்திலன் கொல்லோ—தளையவிழ்தார்  
மண்கொண்ட தானை மறங்கனால்வேல் மாறனைக்  
கண்கொண்டு நோக்கலென் பாள்.”

(முத்தொள்ளாயிரம். 77.)

இன் நுப் ,

“வழுவிலெலம் வீதியுள் மாறன் வருங்காற்  
ரெழுதேனைத் தோணைலமுங் கொண்டான்—இமிழ்திரைக்  
கார்க்கடற் கொற்கையார் காவலனுங் தானேயால்  
யார்க்கிடுகோ பூச வினி.” (முத்தொள்ளாயிரம். 54.)

எனவரும் காமப்பாடாண்வெண்பாவில், “கொற்கை”  
என்றாரும், “மாறன்” என்றுயர் சூடிப்பிறப்பாங் தோற்ற  
மும் ஒருங்குவருதலும் காண்க.

குத்திரம்:— 31.

“மெய்ப்பெயர் மருங்கின் வைத்தனர் வழியே.”

கருத்து:—இது, புரைதீர்காமப் பாடாண்டகுதியிற்  
றலைமக்கள் பெயருங் கூறப்பெறு மரபுண்மைசுட்டுகிறது.

பொருள்:— மெய்ப்பெயர் = தலைமக்களின் உண்மைப் பெயரை; மருக்கில் வழியே வைத்தனர் = பாடாண் பகுதி யில் நெறியாக அமைத்துக் கூறினர் புறநூற்புலவர்.

குறிப்பு:— மருங்கு = பக்கம்; இங்கது பாடாண் பக்கம் குறிக்கும். அகத்தினைக்கு விலக்கப்பட்ட இயற்பெயர் காதற் பாடாண் புறத்தினையில் வருதல் புலனெறியாத வின், 'வழியே வைத்தனர்' என விளக்கப்பட்டது. சற்றே காரம் அசை. “புறநூற் புலவர்” எனுமெழுவாய். அவாய் நிலையாற் கொள்ளப்பட்டது.

மெய்ப் பெயர் குறித்தற் குரித்தாம் பாடாண் பாட்டு:—

“நடுவரைச் சந்தன நெஞ்சங் குளிர்ப்பப் படுமடும் பாம்பேர் மருங்குல்—இடுகொடி ஒடிய மார்ப னுயர்நல் லியக்கோடன் குடிய கண்ணி சுடும்.”

(சிறுபானுரையீற்றுப் பழைய பாட்டு.)

குத்திரம்.—32.

“கொடிநிலை காந்தள் வள்ளி என்ற வடுநீங்கு சிறப்பின் முதலன மூன்றும் கடவுள் வாழ்த்தொடு கண்ணிய வருமே”.

கருத்து:—இது, தினைகள் மக்கள் ஒழுக்கங்குறித்தே வருமாயினும், பாடாண்வகையை லொருசில தலைமக்கள்

பாராட்டுடன் கடவுட்பராவலும் தழுவிவருமரபு கூறு கிறது.

**பொருள்:**—கொடினிலை, காங்தள், வள்ளி என்ற = கொடினிலை காங்தள் வள்ளி என்னும் பெயருடைய; வடு நீங்கு சிறப்பின் முதலன் மூன்றும் = போர்த்துவக்கமாம் வசையற்ற வெட்சியின் “மறங்கடைக் கூட்டிய” சிறப்பு வகை மூன்றை முதலாகக்கொண்டுவரும் பாடாண் பகுதி மூன்றும்; கடவுள் வாழ்த்தொடு கண்ணியவரும் = கடவுட் பரவதலுடன் பொருங்கிவரும்.

**குறிப்பு:-** ஈற்றேகாரம் அசை.பொதுவாகப் பாராட்டு நுதலும் பாடாணின் சிறப்புவகை மூன்று, கடவுள் வாழ்த்தைத் தழுவிவருதல் குறிக்கக் கடவுள் வாழ்த்துக்கு “ஓடு”க்கொடுத்துரைக்கப்பட்டது. போரைத் தொடங்குங் திணை வெட்சி; அதன் பொதுவகை ஆகோள்; சிறப்பு வகைகளுள் பாடாணைய்க் கடவுள்வாழ்த்துக் கண் ஞூவன் இதிற் குறித்த மூன்றுமேயாதவின், முற்றும்மை கூட்டப் பட்டது. இதிற் குறித்த மூன்றும் தம்மளவில் வெட்சி வகைகள். அவற்றை முதலாகக் கொண்டுவரும் பாடாண் பகுதி மூன்றே கடவுள் வாழ்த்தொடுவருமென்றாக, “முதலன் மூன்றும்” என்று கூறப்பட்டது. “அகரமுதல எழுத்தெல்லாம்” என்றதுபோல, கடவுள் கண்ணிய பாடாண்வகை இதிற்குறித்த “மூன்று முதலன்” எனக் கொள்க. “முதலன்” ஈண்டுக்குறிப்பு விணை; “முதலாக ஏடையன்” என விரியும்.

இனி, கொடினிலை முதலிய மூன்றையு “முதலன்” என்றது, அவை “அமர்கொள் மரபுத்திணை ஏழில்

முதலாய வெட்சியில் போர்த்தொடக்க முதலில் நடை பெறுவன வாதவின், என்பாருமார்.

வெட்சி வகையாய் இதிற்குறித்த 'கொடினிலை' முதலிய மூன்றும், அடுத்த குத்திரம் கூறும் வஞ்சிவகைக் 'கொற்ற வள்ளை' ஒன்றும், இங்கு முறையே அவ்வத் திணையடியாய்ப் பிறக்கும் பாடாண் வகையையே குறிக்கும் என்பதை இளம்பூரணர் நச்சினார்க்கினியரிருவரும் கூறுகின்றனர். ஆனால், இதன் முதலடியில், "கொடினிலை கந்தழி வள்ளை" என்றிருவரும் பாடம் கொண்டு, கந்தழி க்கு வெவ்வேறு பொருள் கூறுவர். "கந்தழி" என்றேன்றை எத்திணைக்கும் துறையாகத் தொல்காப்பியர் கூறிலர்; யாண்டுமதை அவர் விளக்கவுமில்லை. பழைய சான்றேர் செய்யுட்களிலும் இப்பெயருடைய புறத்துறை எதுவும் பயிலாமையானும், இனைத்தென விளக்காதெத் திணையும் வாளா பெயரளவில் சுட்டி மயங்கவைப்பது தொல்காப்பியரியல்பன்றுதலானும், இதில் "கந்தழி" என்ற பாடம் பொருந்தாமை வெளிப்படை. அன்றியும், இதில் கடவுள் கண்ணியபராடானுய முடியுமெனக் குறித்த மூன்றும் 'மறனுடை மரபிற்' போர் துவக்கும் புறவொழுக்காம் ஒரேதன்மையவென விளங்க 'முதலனமூன்றும்' என்றேருநிரவில் சுட்டப்படுதலானும், அவற்றுள் கொடினிலையும் வள்ளையும் போர்த் துவக்கத்தில் நிகழுப் பெட்சி வகைகளாய் முன்விளக்கப்பட்டன வாதலானும், அவற்றுடன் பொருந்த ஒருங்கு சுட்டப்படும் மற்றொன்று மவைபோலவே (இங்கு விளக்காமல்) முன் விளக்கப்பட்ட 'போர்த்துவக்க வெட்சிவகையாதல்' வேண்டுமாதலானும், இவ்வியலில் முன் வெட்சித்துறைகளுள் முதலில்

முருகக் கடவுள் வாழ்த்துடன் போர் துவக்குவதாய் விளக்கப்பட்டது "காந்தளா" தலானும், அதை யிங்குச் சுட்டாது விட்டுக் கடவுள் வாழ்த்தொடு வரும் வெட்சிப் பாடாண் வகை 'முதலன மூன்றும்' என முற்றும்மை கொடுத்து முடித்தது குன்றக்கூறலெனும் குற்றமாமாத லானும், கடவுள் வாழ்த்தொடு பாடாணுய் முடியும் வெட்சியல்லாப் பிறவஞ் சி வகையை இதன்பின் வேறு குத்திரத்திற் கூறுதலாலிங்கு சுட்டிய மூன்றும் வெட்சிவகை யாதலே முறையாதலானும், அத்தகைய வெட்சிவகை காந்தள் என்றனரிக் கந்தழியென முன் சுட்டப்பெருமையானும், இதிற் கந்தழியிடத்தில் காந்தளே நிற்றற்கு அமைவுடைய பாடமாதல்வேண்டும்; நாளைடுவில் பொருட் பொருத்தங் கருதாமல் ஏடு பெயர்த்தெழுதும் பரிசால் அது சிதைந்து "கந்தழி" யாகி, பிறகதன் பொருத்தமாராயா துரைகாரர் தத்தமக்குத் தோற்றிய வாறு பொருளுரைக்க அப்பாடமே நிலைத்தது போலும். இயற்பொருத்தம் தேராமல் கண்டாங்குக் கந்தழிப்பாடம் கொண்டவுரைகாரரும், அவருரையால் மயங்கிய பிறகும், அதன் பொருளும் பொருத்தமும் தெளிந்து துணியமுடியாமல் தம்முள் மாறுபட்டு மறுகுவதொன்றே அப்பாடத் தியையின்மையைத் தெளிப்பதாகும். இதை நச்சினார்க்கினியர் பாடாண் பரிசுழித்து அருவான கடவுளாக்குவர்; அது பாடாண் புறத்துறையாகாமையை ஆண்டே ரூர் பழைய செய்யுட்களில் ஆட்சியின்மை வலியுறுத்தும். இளம்பூரணர் கந்தழியியல்பை விளக்காமல், 'அன்றெற்றிந்தானு' மெனும் வெண்பர்மாலைப் பாட்டைக் காட்டியமைவர் அப்பாட்டு உழிஞரு வகையாதலொன்றே, வெட்சிவகை குறிக்குமிங்கது பொருந்தாமை துணியப் போதிய சான்றும்.

இனி, (i) 'கொடிநிலை' வெட்சிப் பாடாண்யக்கடவுள் வாழ்த்தொடு வருதற்குச் செய்யுள் வருமாறு:

- 1 "புள்ளும் வழிப்படரப் புல்லார் நிரைகருதிப் போகுங்காலைக் கொள்ளுங் கொடியெடுத்துக் கொற்றவையுங் கொடுமரமுன் செல்லும் போலும்" (சிலப்பதிகாரம்—வேட்டுவவரி )

இதில், நிரைகருதிப் போதல் வெட்சியாதலும், அதற்குக்கொடியெடுத்து முன் செல்லுதல் "கொடிநிலை" யாதலும் காண்க.

- (2) "மாற்றூர் நிரைகருதி மாறன் படைமறவர் கூற்றிற் கொதித்தெழுந்தார் கோமான்சீர்—போற்றிக் கயலுயர்த்திக் கொற்றவையைக் கைதொழுதார் தங்கோன் வியனுலகை வென்றாள்க வென்று."

இதில், வெட்சிப் பாடாண் கடவுள் வாழ்த்தொடு மாறன் கயற் "கொடிநிலை" தழுவிவருதலறிக.

- (ii) வெட்சிக் காந்தள் பாடாண்தற்குச் செய்யுள்:—

"வெண்போழ் கடம்பொடு சூடி யின்சீர் ஜுதமை பாணி யீர்இக் கைபெயராச் செல்வன் பெரும்பெய ரேத்தி வேலன் வெறியயர் வியன்களம்.";

(அகம். 98 )

இதில், வெட்சி வகைக் காந்தளில் முருகக் கடவுள் வாழ்த்து வருதலறிக. இன்னும்,

“கடம்பெறிந்து சூர்தாடிந்த செவ்வேளின் கைவேல் மடம்பெரியன் சிற்றிடைச்சி வள்ளி—தடவிழிவேற் கஞ்சகிய் வோனைவெறி யாடி யயர்வோமால் பஞ்சவன்கோல் பாரான்க வென்று.”

எனும் வெண்பாவில், முருகக் கடவுள் வாழ்த்தோடு வெட்சி வகைக் காந்தள்-பாண்டியரின்பாடானைய்வருதல் காண்க.

(iii) இனி. முருகனைப் பெண்டிர் பாடிப்பரவும் வெட்சி வகை வள்ளி பாடானைதற்குச் செய்யுள்:—

“அமரகத்துத் தன்னை மறங்தாடி யாங்குத் தமரகத்துத் தன்மறங் தாடுங்—குமரன்முன் கார்க்காடு நாறுங் களனிமூத்துக் காரிகையார் ஏர்க்காடுங் காளோ யிவன்” (ஙசு—உரை மேற்கோள் )

இதில், பெண்டிர் முருகனைப்பாடும் வள்ளி எனும் வெட்சித்துறை வருதலறிக. இனி, வள்ளி பாடானைய் வருமாறு:—

“பெருங்கட் சிறுகுறத்தி பின்மறுகும் சேயோன் அருங்குன்றம் பாடுதூா மன்று—கருங்கடல்மேல் வேல்விடுத்த வேப்பந்தார் மாறன் தயிழ்வேந்தன் கோள்வளர வாழ்த்தெடுத்துக் கொண்டு,”

இது, மகளிர் முருகனைப்பாடிப் பாண்டியனைப் புகழ்ந்து பரவுதலால், வள்ளிப் பாடானுதலறிக.

குத்திரம்:—33.

“கொற்ற வள்ளோ யோசிடத் தான்.”

கருத்து:—கடவுள் வாழ்த்துக் கண்ணிய பாடானுகும் வெட்சிவகை மூன்றை மேற் குத்திரம் குறித்தது. அது, வஞ்சிவகைக்க கொற்ற வள்ளோயும் ஒரோவழி கடவுள் வாழ்த்தொடு பாடானுமெனக் கூறுகிறது.

போருள்:—வெளிப்படை.

குறிப்பு:—முன் குத்திரம் சுட்டும் வெட்சி வகை மூன்றும் பாடானுங்கால் எப்போதும் கடவுள் கண்ணியே வரும். அவை போலாது வஞ்சிவகைக்க கொற்றவள்ளோ பாடானுங்கால் ஒரோவிடத்து மட்டும் கடவுள் வாழ்த்தைத் தமுவிவரும். எனவே, “வள்ளோ” கடவுள் வாழ்த்தின்றி மக்கள் சீர்த்திமட்டுஞ் சுட்டிப் பாடானும் வரும் பெற்றியதென்பது பெறப்படும். தினை வேறுபாட்டோடு இத்தன்மை வேறுபாடுடைமையாலும் வள்ளோ மற்றவெட்சி வகை மூன்று போலப் போர்க்கு முன்னிகழாமல் தொடங்கியபின் சிகழ்வதாலுமவற்றேரு சேர்க்காமல் பிரித்திதனைத் தனி வேறு நாற்பாவில் வினாக்க நேர்ந்தது.

“களிறு கடைஇய தாட்  
 கழலுரீஇய திருந்தடிக்  
 கண்ணொருது கவிவன்கை யாற்  
 கண்ணேனிர் வருஉங் கவின்சா பத்து  
 மாமறுத்த மலர்மார்பிற்  
 ரேஷ் பெயரிய எறும்முன்பின்  
 எல்லையு மிரவு மெண்ணைய், பகைவர்  
 ஊர்க்கு விளக்கத் தழுவினிக் கம்பலைக்  
 கொள்ளோ மேவலை யாகவின், நல்ல  
 இல்ல வாகுப, இயல்தேர் வளவு  
 தண்புனல் பரந்த பூசன்மண் மறுத்து  
 மீனிற் செறுக்கும் யாணர்ப்  
 பயன்றிகழ் வைப்பிற் பிறரகன்றலை நாடே.” — புறம். 7

இது, வஞ்சிவகைக் கொற்றவள்ளோ; கரிகாற் சோழன் போர்ச்செலவின் புகழும் அவன் பகைவர் நாடழிவின் பரி வங் கூறுதலாற் கடவுள் கண்ணு வஞ்சிப்பாடானையிற்று. இனிக் கொற்றவள்ளோ, கடவுள் கண்ணிய பாடானதற்குச் செய்யுள்:—

“நேரார் நிலமழிய நீள்மதிலூர் தாமெரியப்  
 போர்மேல் வழுதிபடை போவதற்குக்—கார்குறுதும்  
 நெற்றி விழியோனை நேர்ந்தவன்றுள் பாடுதுநாம்  
 கொற்றங் தரவுலக்கை கொண்டு”

இதில், கண்ணுதற் கடவுளை வாழ்த்திப் போர்மேற் செல்லும் பாண்டியன் தமிழ்ப் படையைப் பாராட்டி

நெற்குறும் பெண்டிர் பாடுதலாலிது வள்ளைப் பாடானுதலறிக.

சூத்திரம்—34.

“கொடுப்போ ரேத்திக் கொடார்ப் பழித்தலும்,  
அடுத்துரங் தேத்திய இயன்மொழி வாழ்த்தும்,  
சேய்வரல் வருத்தம் வீட வாயில்  
காவலர்க் குரைத்த கடைங்கில் யானும்,  
கண்படை கண்ணிய கண்படை நிலையும்,  
கடிலை கண்ணிய வேள்வி நிலையும்,  
வேலி ஞேக்கிய விளக்கு நிலையும்,  
வாயுறை வாழ்த்தும் செவியறி வுறூஉம்  
ஆவயின் வருஉம் புறங்கில் வாழ்த்தும்  
கைக்கிளை வகையோ டுளப்படத் தொகைஇத்  
தொக்க நான்கு முளவென மொழிப் ”

கருத்து:—இது, முன் “பாடரண் பகுதி—நாடுங்காலை நாவிரண்டுடைத்து” எனச் சுட்டிய பாடாண் வகைப் பொருள் எட்டினியலும் பெயரும் கூறுகிறது.

பொருள்:—(1) கொடுப்போரேத்தி = கொடுக்கும் வள்ளல்களைப் புகழ்தலும்;

குறிப்பு:—இதில் “ஏத்தி” எனுமெச்சத்தை ஏத்தல் விளை எனப் பெயராக்கிவேறு பிரித்தெண்ணைல் வேண்டும்; “வன்கண் குடிகாத்தல் கற்றறிதல் ஆள்விளையோடைந்து டன் மாண்டதரசு” எனுங் குறளில், ஐங்தெனும் ‘எண்

கருதிக் “கற்றறிதலை”க் கற்றலும் அறிதலுமாகப் பிரித் தெண்ணீயதுபோல. இதற்குச் செய்யுள்:—

“பாரி பாரி யென்றுபல வேத்தி  
ஒருவற் புகழ்வர் செங்காப் புலவர்  
பாரி ஒருவனு மல்லன்;  
மாரியு முண்ணென் டுலகுபுரப் பதுவே” (புறம் 107)

பொருள்: (2) கொடாஅர்ப் பழித்தலும் = பற்றுள் எத்தால் ஈயா திவறியாரை இகழ்தலும்;

குறிப்பு:— ஈயார் பழியும் ஈவோர் புகழாமாதலின், அதுவும் பாடானையிற்று. அதற்குச் செய்யுள்:—

“பண்டும் பண்டும் பாடுந ருவப்ப  
விண்டோய் சிமைய விறல்வரைக் கவாஅற்  
கிழவன் சேட்புலம் படரி னிமையணிந்து  
புன்றலை மடப்பிடி பரிசி லாகப்  
பெண்டிரும் தம்பதங் கொடுக்கும் வண்புகழ்க்  
கண்ண ரக்கோ னகவி னன்று  
முயங்க லான்றிசின் யானே; பொலங்தேர்  
நன்னன் மருக னன்றியும் நீயே  
முயங்கற் கொத்தனை மன்னே; வயங்குமொழிப்  
பாடுநற் கடைத்த கதவின் ஆடுமழை  
யணங்குசா லடுக்கம் பொழியினு  
மணங்கமழ் மால்வரை வரைந்தன ரெமரே.” (புறம் 151)

இதில், ஈயாவிச்சிக்கோவை யிகழ்ந்து ஈயும் கண்ணரக் கோவைப் புகழ்வதறிக. “இரவலர்புரவலை நீயுமல்லை”

என வெளிமாணிப்பழித்த பெருஞ் சித்திரனர் புறப்பாட்டும் (162); “ஒல்லுவதொல்லும்” என்று நன்மாறுணிப்பழித்த மூலங்கிழார் புறப்பாட்டும் (196), இவ்வகையின.

**பொருள்:**—(3) அடுத்துர்க் தேத்திய இயன்மொழி வாழ்த்தும் = நெருங்கிப் பொருங்கிப் புகழும் இயன்மொழி வாழ்த்தென்னும் துறையும்;

**குறிப்பு:**— உள்ளசால் புரைப்பது இயன்மொழி. பிற்காலத்திது மெய்க்கீர்த்தி எனப்பட்டது

### இதற்குச் செய்யுள்:—

அ. “ஒன்று நன்குடைய பிறர்குன்றம் என்றும் இரண்டு நன்குடைத்தே கொண்பெருங் கானம்; நச்சிச் சென்ற விரவலர்ச் சுட்டித் தொடுத்துணக் கிடப்பினுங் கிடக்கும், அஃதான்று நிறையருங் தானை வேந்தரைத் திறைகொண்டு பெயர்க்குஞ் செம்மலு முடைத்தே.” (புறம்—156.)

இன்னும், “குறத்தி மாட்டிய” எனும் கபிலர் புறப்பாட்டும் (108) பாரியை அவரடுத்துர்க்கேத்தியதாம்.

ஆ. “இம்மைச் செய்தது மறுமைக் காமெனும் அறவிலை வாணிகன் ஆஅ யல்லன்; பிறருஞ் சான்றேர் சென்ற நெறியென ஆங்குப் பட்டன்றவன் கைவண் மையே ” (புறம் 134.) என்பதுமது.

‘பொருள்—(4) சேய்வரல் வருத்தம் வீடு வாயில் காவலர்க்குரைத்த கடைநிலையானும் = நெடுங்தொலைவழி நடந்த வருத்தம் நீங்கப் புரவலர் தலைக்கடைக்காவலரிடம் இரவலர் கூறும் கடைநிலையும்;

குறிப்பு:— இதில், “ஆன்”—அசை. இசற்குச் செய்யள்:—

“வாயி லேரியே! வாயி லோயே!  
 வள்ளி யோர் செவிமுதல் வயங்குமொழி வித்தித்தாம்  
 உள்ளியது முடிக்கு முரனுடை யுள்ளத்து  
 வரிசைக்கு வருங்குமிப் பரிசில் வாழ்க்கைப்  
 பரிசிலர்க் கடையா வாயி லோயே!  
 கடுமான் ஞேன்றல் நெடுமா னஞ்சி  
 தன்னறி யலன்கொல்? என்னறி யலன்கொல்?  
 அறிவும் புகழு முடையோர் மாய்ந்தென  
 வறுந்தலை யுலகழு மன்றே; அதனாற்  
 காவினெங் கலனே, சுருக்கினெங் கலப்பை,  
 மரங்கொல் தச்சன் கைவல் சிருார்  
 மழுவடைக் காட்டகத் தற்றே,  
 எத்திசைச் செவி னும் அத்திசைச் சோட்டே.” (புறம் 206)

பொருள்:—(5) கண்படை கண்ணிய கண்படை நிலையும் = இரவலன் உறக்கங் கருதிக்கூறும் “கண்படை நிலை” எனுங்குறையும்;

அதற்குச் செய்யுள்:—

“வாய்வாட் டானை வயங்குபுகழ்ச் சென்னி! நின் ஒவா வீகையி னுயிர்ப்பிடம் பெருார்,

களிறுகவர் முயற்சியிற் பெரிது வருந்தினரே;  
 உலகங் காவலர் பலர்விழித் திருப்ப  
 வற்து துயில்கோடல் வேண்டுநின்  
 பரிசில் மாக்கனும் துயில்கமா சிறிதே.”

(நச் உரைமேற்கோள் )

பொருள்:—(6) கபிலீகண்ணிய வேள்வி நிலையும்=  
 கபிலீநிறஞ்சிறந்த ஆவைக்கருதிய வேள்வி நிலையும்;

குறிப்பு:—இதில், கபிலீ என்பது அங்கிறுமுடைய பசு  
 வுக்கு ஆகுபெயர் இதனை “ஆக்கொடை”என்பர் பழைய  
 உரைகாரரிருவரும். இதற்குச் செய்யுள்:—

“நன்றாய்ந்த நீணிமிரசடை” எனும் மூலங்கிழமார்  
 புறப்பாட்டில்(166)

“காடென்று நாடென்றுங்  
 கீரேழி னிடமுட்ட”து  
 நீர்நாணை நெய்வழங்கியும்  
 எண்ணேணப் பலவேட்டும்,  
 மண்ணேணப் புகழ்பரப்பியும்,  
 அருங்கடிப் பெருங்காலை  
 விருந்துற்றநின் திருந்தேந்துநிலை  
 என்றும் காண்கதில் வம்ம.”

என வருவதிது. இதில், ஒன்சாற்றார்ப் பார்ப்பான்  
 கெளனீயன் விண்ணந்தாயன் காட்டுப்பசு ஏழுவகை  
 நாட்டுப்பசு ஏழுவகையாகப் பதினாலு வகைப் பசுவால்

வேட்ட புகழை மூலங்கிழார் குறித்தல் காண்க. இது பார்ப்பன வாகைப் பாடான்.

**பொருள்:**—(7) வேலினேக்கிய விளக்குநிலையும் = மறத்தால் காத்து அறத்தா லோச்சம் செங்கோல் மாட்சி விளங்கும் விளக்குநிலை என்னுங் துறையும்;

**குறிப்பு:**—இதில், 'ஒக்கிய' என்பது ஒச்சிய என்பதன் மருஷ. இனி, "வேலைநோக்கிய விளக்குநிலை" எனப் பாடங்கொள்வர் இளம்பூரணர். அதுவுமிப்பொருளே குறிப்பதாகும். இருளொழித்து ஒளியுதவும் விளக்குப் போல, நாட்டில் வேந்தர் வேலும் கோலும் தீதகற்றி நலம் தருவதை விளக்குங்குறை என்பது கருத்து. 'வேல்' காவற்கும், 'கோல்' முறை செய்தற்கும் ஆகுபெயர்கள். இதற்குச் செய்யுள் வருமாறு:—

"இருமுந்நீர்க் குட்டமும்" எனும் புறப்பாட்டில் (20)

"செஞ்ஞாயிற்றுத் தெறலல்லது  
பிறிதுதெற லறியார்நின் னிழல்வாழ் வோரே

.....

பகைவ ருண்ணே அருமண் னீணையே

.....

அறங்குஞ்சுஞ் செங்கோ லையே;  
புதுப்புள் வரினும் பழம்புட் போகினும்  
விதுப்புற வறியா ஏமக் காப்பினே."

என வருவது இத்துறை. இன்னும், "நெல்லுமுயிரன்றே" எனும் மோசிகீரனூர் பாட்டும் (புறம். 186),

"நாடா கொன்றே?" எனும் ஒளவை புறப்பாட்டும் (187) இத்துறையே குறிப்பன.

பொருள்:—(8) வாய்றை வாழ்த்தும் செவியறிவுறூஉ வும் ஆவயின் வருங்கும் புறங்கிலை வாழ்த்தும் = வாய்றை வாழ்த்து, செவியறிவுறூஉ, அவற்றுடன் ஒருங்கெண்ணப் பட்டு வரும் புறங்கிலை வாழ்த்து, எனும் "வாழ்த்தியல்" வகை மூன்றும்; கைக்கிளை வகையோ இளப்படத் தொகைஇத் தொக்க நான்கும் = (புரைதீர் செந்திறக்) கைக்கிளை வகையாய்ப் பாடாணவனவோடுஞ் சேரக் கூட்டி, முன்னேழும்போற் றனினிலையின்றி இனம்தொக்கு வரும் தொகைப் பரிசாலொத்த இங்நான்கும்; உள் என மொழிப் பூன்னேழோடும் சேர்த்தெட்டாவது பாடாண் வகையாய் எண்ணுத்தற்குள்ளன என்பர் புறநாற்புலவர்.

குறிப்பு:— இந்நாற்பாவில் வரும்சும்மைகள் எல்லாம் எண் குறிப்பன. செய்யுளியலில் "புறங்கிலை, வாய்றை, செவியறிவுறூஉ எனத் திறங்கிலை மூன்றும்" சேர்த்தெண் ணப்பெறுவதையும், "கைக்கிளைச் செய்யுள், செவியறி, வாய்றை, புறங்கிலை, என்றவை தொகுங்கிலை" என்றேரு பரிசாய்ச்சேர்ந்து வருவதையும் செய்யுளியலிற்கண்டுதெளிக் கூட்டி இங்நான்கும் ஒருங்கே தொகுங்கிலைகளாவதா னும், ஒரு பரிசாய்ப் பாடாணுத்தற்குரியவையாதலா னும். அவற்றை ஒருங்கே கூட்டி எட்டாவது வகையாயிதிலெண்ணப் பட்டன. இதற்குமாரு யிவற்றைப் பிரித்துத் தனித் தனியே நான்காக்கி, ஏத்தலையும் பழித்தலையும் ஒன்றாக்கி, "முன்கூறிய ஆறானுடேபத்தாய்ப் பாடாண் தினைக்குரிய

துறைகள் உள்" என்பர் நச்சினார்க்கிளியர். பாடாண் துறைகள் இதற்கடுத்த நூற்பாவில் கூறப்பெறுவதாலும் மற்றப் புறத்திணைகளுக்குரிய துறைகளையெல்லாம் சேர்த் தொவ்வொரு நூற்பாவிலமைப்பதும், வெட்சி, உழினை போன்ற சில திணைகளின் சிறப்புவகைகளை மட்டும் வேறொரு குத்திரமாக்குவதும் தொல்காப்பியர் கொண்டானு முறையாதலாலும், இதில் கூறுபவை பாடாண் திணையின் சிறப்பு வகைகளன்றித் துறைகளாகாமை தெளிவாகும். இன்னும், பாடாண் "நாடுங்காலீஸ் நாலீரண்டு (சிறப்பு வகை) யடைத்" தென் முன்னே என்கொடுத்துத் தெளியக் கூறியதாலும், இங்கு முதலில் ஏழைத் தனித்தனி எண்ணிவிட்டுஇறுதியிலோருபரிசான இங்காண்கை "உளப்படத் தொகைஇத் தொக்க நான்கும் உள்" எனப்பிரித்து வேறு கூறியதாலும், இது பாடாணின் சிறப்பு வகை எட்டையே சுட்டுவது தேற்றமாகும். ஏத்தலும் பழித்தலும் வெவ்வேறு பரிசடைமைமேற்காட்டிய சான்றேர் செய்யுட்களாலறிவதாலும் அது பொருந்தாமை தெளிவாகும். இன்னும் முன் "நாலிரண்டு டைத்து" என்பதைத் திணைவகையன்றித் துறைகளையே சுட்டுவதாய்க் கொள்ளின், இதிலும் இதையடுத்த சுத்திரத்தும் முறையே கூறப்பெறுவன் தனித்தனியே எட்டிறந்தனவாமாதலானும் அதுபொருந்தாமை ஒருதலீ. அதனாலுமது தொல்காப்பியர் கருத்தாகாது.

இனி, (1) வாய்றை வாழ்த்து, பாடாண தற்குச் செய்யுள் வருமாறு:—

"எருமையன்ன கருங்கல் விடைதோ  
ருனிற் பரக்கும் யானைய முன்பிற்

கானக நாட்கீன நீயோ பெரும!  
 நீயோ ராகவின் வின்னென்று மொழிவல்;  
 அருளு மன்பு நீக்கி நீங்கா  
 விரயங் கொள்பவரோ டொன்றுது, காவல்  
 குழவி கொள்பவரி ஞேம்புமதி;  
 அளிதோ தானேஅது பெறலருங் குரைத்தே.”

—புறம். 5.

(2) செவியறிவுறூசு பாடாணைய் வருமாறு—

“வடா அது பனிபடு நெடுவரை” எனும் காரிக்மார் புறப் பாட்டில்,

‘பனியிய ரத்தைதங்கள் குடையே, முனிவர்  
 முக்கட் செல்வர் நகர்வலன் செயற்கே;  
 இறைஞ்சுக பெருமங்கள் சென்னி, சிறந்த  
 கான்மறை முனிவர் ஏந்துகை யெதிரே;  
 வாடுக இறைவாசின் கண்ணி, ஒன்னார்  
 நரடுசுடு கமழ்புகை எறித்த லானே;  
 செவிய ரத்தைதங்கள் வெகுளி, வாலிமூ  
 மங்கையர் துளித்த வாண்முகத் தெதிரே;  
 ஆங்க வென்றி யெல்லாம் வென்றகத் தடக்கிய  
 தண்டா வீகைத் தகைமாண் குடுமி!  
 தண்கதிர் மதியம் போலவும், தெறுசுடர்  
 ஒண்கதிர் ஞாயிறு போலவும்  
 மன்னுக பெருமதீ நிலயிசை யானே.”

—புறம். 6

## (3) புறநிலை வாழ்த்துப் பாடாண் செய்யுள்:—

(அ) “திங்க ஸிளங்கதிர்போற் றென்றிங்க ஞர் த்தேவன் மைங்தர் சிறப்ப மகிழ்சிறங்து—திங்கட் கலீபெற்ற கற்றைச் சடைக்கடவுள் காப்ப நிலைபெற்று வாழியரோ னே.” —பழைய பாட் ⑥.

(ஆ) “இமையா முக்க ணீயங்குசுடர் பயந்த உமையொரு பாகத் தொருவன் காப்பநின் பல்கிளைச் சுற்றமொடு நல்லிதி னந்தி நீபல வாழிய, வாய்வாட் சென்னினின் னெருகுடை வரைப்பி னீழல் பெற்றுக் கிடங்த வெழுகட னுப்பண் அகவிரு விசம்பின் மீனினும் பலவே.”

—குத் 422-ஏச். உரைமேற்கோள்.

## (4) கைக்கிளைப் பாடாணுக்குச் செய்யுள்:—

(அ) “இனத்தோ டினஞ்சேரு மென் னுஞ்சொ ஹுண்மை மனத்துறைக்க வைத்தாய் மடவோய்-பணைத்தோணின் கண்ணிருவேல் கண்டதுமென் கைவேல் கழலுமெனின் எண் னுவதென் நீயருளா யேல்.”

(ஆ) “நெவாரை நல்லார் நனிவரேரா? காஞ்சுமருள் செய்வார், சிரியார் சிறியார்போல்;—தெய்வ எழிலோயி தொழுதேற் கிரங்குவதுன் பண்பின் வழியால் மறவாயென் மாட் ⑦”

இவ்வெண்பாக்களில். காமஞ்சாலா இனமையோன் வயிற் காதல்கொண்ட தலைவன் அவளிளமையு மழுகும் பாராட்டுதலா விவை பாடானதலறிக.

**குத்திரம்:—35.**

“தாவில் நல்லிசை கருதிய கிடங்தோர்க்குச்  
குதர் ஏத்திய துயிலெடை ஸ்கீஸ்யும்,  
குத்தரும் பாண்ரும் பொருஙரும் விறலியும்  
ஆற்றிடைக் காட்சி யுறமுத் தோன்றிப்  
பெற்ற பெருவளம் பெருஅர்க் குறிவுறீஇச்  
சென்றுபய ணதிரச் சொன்ன பக்கமும்,  
சிறந்த நாளனி செற்றம் கீக்கிப்  
பிறந்த நாள்வயிற் பெருமங் கலமும்,  
சிறந்த சீர்த்தி மண்ணுமங் கலமும்.  
நடையிகுத் தேத்திய குடைங்கூல் மரபும்,  
மாணுரச் சுட்டிய வாண்மங் கலமும்,  
மன்னெனயி லழித்த மண்ணுமங் கலமும்  
பரிசில் கடைஇய கடைக்கூட்டு ஸ்கீஸ்யும்,  
பெற்ற பின்னரும் பெருவளன் ஏத்தி  
நடைவயிற் ரேன்றும் இருவகை விடையும்,  
அச்சமும் உவகையும் எச்ச மின்றி  
நானும் புள்ளும் பிறவற்றின் ஸ்மித்தமும்  
காலங் கண்ணிய ஓம்படை யுளப்பட  
ஞாலத்து வருஷம் நடக்கையது குறிப்பிற்  
காலம் மூன்றேடு கண்ணிய வருமே.”

கருத்து:— இது, பாடாண்துறை கூறுகிறது.

பொருள்:—(1) கிடங்தோர்க்குத்தாவினல்லிசை கருதிய குத்தேர்த்திய துயிலெடை விலையும் = துயிலும் புரவலர்க்குப்புரைபடா அவர் நல்ல புகழைக் கருதிக் கட்டியங்கூறுவோர் எடுத்துரைக்கும் துயிலெடை என்னும் பள்ளி எழுச்சியும்; அதற்குச் செய்யுள்:—

“கானம் பொருந்திய கயவாய் மகளிரின்  
யானுறுங் துயரம் நந்திய பானாள்  
இம்மயாக் கண்ணே டமையாக் காத்தங்கின்  
முதில் முதல்வன் துயில்கொண் டாங்குப்  
போற்று மன்னரை யெள்ளிச் சிறிதுநீ  
சேக்கை வளர்ந்தனை பெருமா தாக்கிய  
வண்கை யவுண னுயிர்செல வாங்கவ  
னன்றுணர்ந் தாங்கு வென்றி மேய  
வாடா வஞ்சி மலைந்த சென்னிப்  
போராடு தாணைப் பொலங்தேர் வளவு!  
நின்றுயி வெழுமதி நீயும்  
ஒன்று வேங்தர் பொன்றுதுயில் பெறவே”

—ஏச்—உரைமேற்கோள்.

(2) கூத்தரும் பாணரும் பொருகரும் விறலியும் = கூத்தர் முதலிய நால்வகை இரவலரும்;

[கூத்தர், பிறரொப்புக் கருதாது, பேசாமல் பாடாமல் மெய்ப்பாட்டால் அவிநயித்தாடுவார். பாணர் இசைபாடுவோர்; இவர் தம்பாட்டும் கையாளுமிசைக் கருவியுங்]

கருதி. இசைப்பாணர்—யாழ்ப்பாணர் — துடிப்பாணர் அதாவது மண்டைப்பாணர்—எனப் பலதிறப்படுவர்; யாழ்ப்பாணர் தம் யாழ்ப்பற்றிச் சீறியாழ்ப்பாணர் அல்லது சிறுபாணர்—பேரியாழ்ப்பாணர் அல்லது பெரும்பாணர்—என் ரிருவகையினராவர். இனி, பொருநராவார் நாடகத் தில் குறித்த ஒருவரைப் போல நடிப்பவர். (பொருங் = ஒப்பு). விறலி, இசைக்கேற்ப ஆடுபவன் [விறல் = உள் ஞர்வை மெய்ப்படக் காட்டுங்திறன். அத்திறலுடையார் விறலியர்.]

ஆற்றிடைக்காட்சி உறமுத்தோன்றிப் பெற்றபெருவளம் பெரு அர்க்கறிவுறீஇச் சென்று பயன் எதிரச் சொன்ன பக்கமும்:: (பரிசில் பெற்று மீஞ்சுமொருவன் தன் ணெதிரே பரிசில் விரும்பித் தரும்புரவல்லைத் தேடிவரும் இரவலனுக்கு) வழியிடையில் தான் பெற்றுவரும் மிக்க பரிசில் வளத்தை மற்றவனுக்குத் தெரிவித்துத். தனக்களித்த புரவலன்பாற் சென்றுபெறச்சொல்லும் பகுதியும்;

இதில், கூத்தராற்றுப்படைக்கு மலைபடுகடாமும். பானுற்றுப்படைக்குச் சிறுபாண்—பெரும்பாண்பாட்டுக்களும், பொருநராற்றுப்படைக்கு முடத்தாமக்கண்ணி யார் கரிகாலனைப் பாடிய பொருநராற்றுப்படைச் செய்ய ஞம், விறலியாற்றுப்படைக்குப் புறானானாற்று 105, 83-பாட்டுக்களும் எடுத்துக் காட்டாகும்.

(அ) கூத்தராற்றுப்படைக்குச் செய்யுள்:—

“வான்தோய் வெண்குடை வயமா வளவன்  
ஈன்றோர் தம்மினும் தோன்ற நல்கினான்;

சுரங்செல் வருத்தமொ டிரங்கி யென்றும்  
 இறங்தோ ரறியாப் பெருங்கலஞ் சுரக்குவன்;  
 சென்மதி, வாழிய நீயே; நின்வயின்  
 ஆடலு மகிழான், பாடலுங் கேளான்,  
 வாலே வருகென விடுப்பி னல்லது  
 நில்லென நிறுக்குவ னல்லன், நல்லிசைப்  
 பெருந்தகை வேந்தர் தோலமொடு,  
 திருந்தா வாழ்க்கையின் வருந்து வோயே.”

—நச—உரமேற்கோள்.

(ஆ) பாணராற்றுப்படைக்குச் செய்யுள்:—

“வணர்கோட்டுச் சிறியாழ் வாடுபுடைத் தழீஇ  
 உணர்வோர் யாரென் னிடும்பை தீர்க்கெனக்  
 கிளக்கும் பாணை! கேளினி நயத்திற்  
 பாழூர் நெருஞ்சிப் பசலை வான்டு  
 ஏர்தரு சுடரி னெதிர்கொண் டாஅங்கு  
 இலம்படு புலவர் மண்டை விளங்குபுகழ்க்  
 கொண்பெருங் கானத்துக் கிழவன்  
 தண்டா ரகல் சோக்கின மலர்க்கே”      —புறம்—155,

(இ) பொருநராற்றுப்படைக்குச் செய்யுள்:—

“அரூ அ யாணர் அகன் றலைப் பேரூர்க்  
 சாறுகழி வழிகாட் சோறு நசையுருது  
 வேறுபல முன்னிய வீரகறி பொருங!

.....

கோடியர் தலைவா! கொண்ட தறிந!

போற்றிக் கேண்மதி புகழ்மேம் படுந!  
 வாடுபசி யுழங்தனின் னிரும்பே ரொக்கலொடு  
 நீடுபசி யொராஅல் வேண்டி னீடின்  
 நெழுமதி, வாழி, ஏழின் கிழவு!  
 பழுமர மூள்ளிய பறவையின் யானுமவன்  
 இழுமென் சும்மை யிட்டனுடை வரைப்பின்  
 நரையுநர்த் தட்டையா நன்பெரு வாயில்  
 இசையேன் புக்கென் னிடும்பை தீர

தன்னறி யளவையிற் ரரத்தர யானும்  
 என்னறி யளவையின் வேண்டுவ முகந்துகொண்  
 டின்மை தீர வங்கனென்; வென்வேல்  
 உருவப் பஃதேர் இளையோன் சிறுவன்  
 கரிகால் வளவன்  
 தாணிமல் மருங்கி லணுகுபு குறுகித்  
 தொழுது முன்னிற்கு விராயின்,

நன்பல் ஹார நாட்டெடாடு நன்பல்  
 வெருஷப்பறை நுவலும் பருஷப்பெருங் தடக்கை  
 வெருவருஞ் செலவின் வெகுளி வேழம்  
 தரவிடைத் தங்கலோ விலனே.”—பொருநராற்றுப்படை

(ஈ) இனி, வீறலியாற்றுப்படைக்குச் செய்யுள்:—

சேயிகை பெறுகுவை, வானுதல் வீறலி!  
 தடவுவாய்க் கலித்த மாயிதழ்க் குவளை

வண்டுபடு பதுமலர்த் தண்சிதர் கலாவப்  
 பெய்யினும் பெய்யா தாயினு மருவி  
 கொள்ளுமு வியன்புலத் துழைகா லாக  
 மால்புடை நெடுவரைக் கோடுதோ றிழிதரும்  
 நீரினு மினிய சாயற்  
 பாரி வேள்பாற் பாடினிர் செவினே’’. — 49ம் 105.

(3) சிறந்த நாளினிற் செற்ற நீக்கிப் பிறந்த நாள் வயிற் பெருமங்கலமும் = பிறந்த வெள்ளணி நன்னாளில் சினமகற்றிச் சிறந்த பெருநாள் விழுவயரும் பெருமங்கலம் என்னும் வெள்ளணி விழாவும்;

[பெருமங்கலம் = வெள்ளணி என்னும் பிறந்த நாள் விழா. அங்காளில் வெள்ளையணிதலால், அஃதப்பெயர் பெற்றது. இகழும் பகைவரைக் கறுத்தலும் தவறு செய் தாரை ஒறுத்தலும் வெள்ளணி விழுவொடு கொள்ளாத சினமாதலின் அவற்றை விலக்கிச், சிறைவீடு கொடை முதலிய சிறந்தன செய்வதே முறையாத விதிற் சுட்டப் படுங் துறையாகும்.]

அதற்குச்செய்யுள்:—

(அ) “செய்கை யரிய களவழிப்பா முன்செய்த  
 பொய்கை யொருவனுற் போந்தர மோ—கைய  
 மலைச்சிறைதீர் வாட்கண்டன் வெள்ளணி காள் வாழ்த்திக்  
 கொலைச்சிறைதீர் வேந்துக் குழாம்.”

—ஙச—உரைமேற்கோள்

(ஆ) “பேரிசை நன்னன் பெரும்பெயர் நன்னேன்

சேரி விழவி ஞாப்பெழுங் தாங்கு”

—மதுரைக்காஞ்சி வரி—618—619.

(4) சிறந்த கீர்த்தி மண்ணு மங்கலமும் = முடி  
புனைந்த விழவின் நீராட்டு மங்கலமும்;

[வடநூல்களிலும் இது .“பட்டாசிசேக உத்சவம்”  
என்பபாராட்டப் படுகிறது.]

இதற்குச் செய்யுள்ளது:

“மணிமுடி தான்குடி வழுதியர்தென் கூடல்  
அணியா தனமிவர்ந்த வங்நாள்—பணியணியான்  
தாணினைந் து நீராடித் தாள்பணிவார் தார்மன்னர்,  
வேணவெலா மீங்குவக்கும் வேங்கு ”

(5) குடைமிகுத் தேத்திய குடைநிழல் மரபும் =  
உலகிய லொழுக்குயர்த்தும் புகழ்பெற்ற வேங்கு தன் து  
குளிர்ந்த குடைநிழல் முறைமையும்,

அதற்குச் செய்யுள்ளது:

(அ) “அறநீர்மை தாங்கு யளப்பரிதாய் வாணைப்  
புறநீர்போன் முற்றும் பொதியும்—பிறரொவ்வா  
ருவேங்கு ருள்ளும் முதல்வேங்குன் முத்தமிழ்க்குக்  
கோவேங்குன் மாறன் குடை.”

(ஆ) .....

முரசு முழங்கு தாணை மூவருள்ளும்

அரசெனப் படுவது னினதே பெரும!

.....  
 ஞாயிறு சுமங்த கோடுதிரள் கொண்டு  
 மாக விசம்பி னடுவுநின் ரூங்குக்  
 கண்பொர விளங்குநின் விண்பொரு வியன்குடை  
 வெயின்மறைக் கொண்டஞ்ரோவன்றே வருந்திய  
 குடிமறைப் பதுவே, கூர்வேல் வளவு!

—புறம். 35, வரி 4-21

(6) மாண்றச் சுட்டிய வாண்மங்கலமும் = பகைவர் பால் கொற்றங் கருதிக் கொண்டாடும் வாள்நீராட்டு மங்கல விழாவும்;

அதற்குச் செய்யுள்:—

“பார்தாங்குந் தண்குடையான் பாண்டியன்வாள்  
 பற்றலரின்  
 தார்தாங்கு மார்பிளக்கத் தாக்கியசெங்—நீர்முடையை  
 நீராட்டி நீக்கிந்று கெய்யணின் னூள்விழவைப்  
 பாராட்டு மாறன் படை.”

(7) மன்னெயிலழி த்த மண் னூமங்கலமும் = நீண்டு நிலைத்த பகையரணைறிந்து பாழ்செய்து நீராடும் மற விழவும்;

அதற்குச் செய்யுள்:—

(அ) “கடுங்தேர் குழித்த ஞெள்ள வாங்கண்  
 வெள்வாய்க் கழுதைப் புல்லினம் பூட்டிப்  
 பாழ்செய் தணையவர் நனங்தலை நல்லெயில்.” புறம். 15

(ஆ) “..... . . . . . செற்றேர்

கடியரண் தொலைத்த கதவுகொன் மருப்பின்  
முடியுடைக் கருந்தலை புரட்டு முன்றுள்  
உசிருடை யடிய ஒங்கெழில் யானை  
வடிமணிப் புரவியோடு வயவர் வீழப்  
பெருங்க் வானத்துப் பருங்குலாய் நடப்பத்  
தூறிவர் துறுகற் போலப்போர் வேட்டு,  
வேறுபல் பூனையோ டுழினஞ் சூடு

.....

முனைகெடாச் சென்று முன்சம முருக்கித்  
தலைதவச் சென்று தண்பணை யெடுப்பி,  
வெண்டுக் கரும்பொடு செங்கெல் நீடி  
மாயிதழ்க் குவளையோடு நெய்தலு மயங்கிக்  
கராங் கலித்த கண்ணகன் பொய்கைக்  
கொழுங்காற் புதவமொடு செருந்தி நீடிச்  
செறுவும் வாவியும் மயங்கி நீரற்  
றறுகோட் டிரலையோடு மான்பினை யுகளவும்.

.....

பெருவிழாக் கழிந்த பேனமுதிர் மன்றத்துச்  
சிறுடு நெருஞ்சியோ டறுகை பம்பி  
அழல்வா யோரி அஞ்சவரக் கதிர்ப்பவும்,

.....

வளைவாய்க் கூகை நண்பகற் குழறவும்  
அருங்கடி வரைப்பி னூர்கவி னழியப்  
பெரும்பாழ் செய்து மழையான்!

[முன் உழினாக்குத்துறையாகச் சூட்டிய “இகன்மதிற் குடுமிகொண்ட மன்னுமங்கலம் எயிலீயழியாது கைப் பற்றிய விழவாம்; இப்பாடான்துறை, பற்றுது பகையரணைறிந்தழித்துப் பாழ்செய்த களியாட்டைக் குறிப்ப தால் இது முன்னதின் வேரூதல் வெளிப்படை. இங்கு மங்கலம் மகிழ் கூரும் விழவைக்குறிக்கும்; மன்னு விழ வெல்லாம் விழவயர்வார் நீராடித் தொடங்குமரபு பற்றிய குறிப்பு. எனவே, விழவுகள் மன்னுமங்கல மெனப்பெறு தலறிக.]

(8) பரிசில் கடைஇய கடைக்கூட்டு நிலையும் = இரவலர் புரவலன் தலைவாயிலை யனுகிப் புகழ்ந்து பரிசில் கேட்கும் பெற்றியும்;

[கடைக்கூட்டு = தலைக்கடை சேர்தல். கடைஇய என்பது கடாவிய என்பதன் செய்யுட் சொல்; கடாவல் = கேட்டல்.]

இதற்குச் செய்யுள்:—

“பயங்கெழு மாமழை பெய்யாது மாறிக  
கயங்களி முளியுங் கோடை யாயினும்  
புழற்கா லாம்ப லகலடை நீழற்  
கதிர்க்கோடு நந்தின் சரிமுக வேற்றை  
நாகிள வளையொடு பகல்மணம் புகூ  
நீர்திகழு கழனி நாடுகெழு பெருவிறல்  
வான்தோய் நீள்குடை வயமான் சென்னி!  
சான்றே ரிஞ்ச அவையாத் துற்றேன்

ஆசா கென்னும் பூசல் போல  
வல்லே கணைமதி யத்தை, உள்ளிய  
விருந்துகண் டொளிக்குங் திருந்தா வாழ்க்கைப்  
பொறிப்புண ரூடம்பிற் ரேன்றியென்  
னறிவுகெட நின்ற நல்கூர் மையே” — புறம்—266.

(9) பெற்றபின்னரும் பெருவளனே ததி நடைவயிற்  
ரேன்றும் இருவகை விடையும் = பரிசில் பெற்றபின்னும்  
(பெறுமுன் ஏத்தியது போலவே) பெற்றேன் ஸந்தோணை  
மீக்கூறிப்புகழங்கு இரவாலன் தானே விடைவேண்டலும்  
அவனுக்குப்புரவாலன் விடைதாறலும் ஆகிய உலகவழக்கில்  
பயின்றுவரு மிருவகை விடைகளும்;

(1) பரிசிலன் விடைவேண்டற்குச் செய்யுள்:-

“.....

எல்லையு மிரவு மூன்றின்று மழுங்கி  
உயிர்ப்பிடம் பெருஷ தூண்முனிங் தொருஞாட்  
செயிர்த்தெழு தெவ்வர் திரைதுறை போகிய  
செல்வா சேறுமெங் தொல்பதிப் பெயர்ந்தென  
மெல்லெனக் கிளங்தன மாக, வல்லே  
அகறி ரோவெம் ஆயம் விட்டெனச்  
சிரநிய வன்போற் செயிர்த்த நோக்கமொடு  
துடியடி யன்ன தூங்குநடைக் குழவியொடு  
பிடிபுணர் வேழம் பெட்டவை கொள்கெனத்  
தன்னறி யளவையிற் றரத்தர யானும்  
என்னறி யளவையின் வேண்டுவ முகந்துகொண்  
தின்மை தீர வந்தனென்.”

—பொருங்ராற்றுப்படை. வரி 118-129

இவ்வடிகளில், பரிசிலன் பன்னள் கரிகாற் புரவலனே டிருந்து, தனதூர்செல்ல விடைகேட்க அவன் பிரிவுக்கு வருந்திப் பின்னும் அவன் வறுமையும் வேட்கையும் தீர ஈங்கனுப்பியது கூறுதலால், இது இரவலன் விடைகேட்குஞ் துறையாதல் காண்க.

### (2) புரவலன் தானே விடைதரற்குச் செய்யுள்:—

“தடவுங்கிலப் பலவி னஞ்சிற் பொருநன்  
மடவன் மன்ற, செங்காப் புலவீர!  
வளைக்கை விறவியர் படப்பைக் கொய்த  
அடகின் கண்ணுறை யாக யாஞ்சில  
அரிசி வேண்டினே மாகத் தான்பிற  
வரிசை யறிதலிற் றன்னுங் தூக்கி  
இருங்கடறு வளைஇய குன்றத் தன்னதோர்  
பெருங்களிறு நல்கி யோனே; அன்னதோர்  
தேற்று ஈகையு முளதுகொலி?  
போற்று ரம்ம பெரியோர்தங் கடனே.”      —புறம். 140

(10) அச்சமும் உவகையும் எச்சமின்றி நாளும் புள்ளும் பிறவற்றி னிமித்தமும் காலங்கண்ணிய ஓம்படை உளப்பட = நன்னாளும் நல்லகுறி (வாய்ப்புள்) நற்சொல் (விரிச்சி) முதலிய மற்றைய வாய்ப்புக்களும் கொண்டு, தலைவனுக்கு கேரும் தீமைக்கச்சமும் நன்மைக்கு மகிழ்வும் கூர்ந்து கவனக்குறைவின்றி ஆய்ந் து ஏற்புடைய காலத்தை எண்ணிக்கூறும் வாழ்த்தடங்க;

இதற்குச் செய்யுள்:—

“காலனும் காலம் பார்க்கும், பாராது  
வேலீண்டி தானை விழுமியோர் தொலைய  
வேண்டிடத் தடேம் வெல்போர் வேந்தே।  
திசையிரு நான்கும் உற்கமுற்கவும், பெருமரத்  
திலையி னெடுங்கோடு வற்றல் பற்றவும்,  
வெங்கதீர்க் கனவி துற்றவும், பிறவும்  
அஞ்சவரத் தகுந புள்ளுக்குர வியம்பவும்,  
எயிறு நிலத்து வீழவும், எண்ணெயாடவும்.  
களிறுமேல் கொள்ளவும், காழக நீப்பவும்,  
வெள்ளி நோன்படை கட்டிலொடு கவிழவும்,  
கனவி னரியன கானு னனவிற்  
செருச்செய் முன்பா னின் வருதிற னேக்கி  
மையல் கொண்ட ஏமயி விருக்கையர்  
புதல்வர் பூங்கண் முத்தி மஜீயோட்  
கெவ்வங் கரக்கும் பைதல் மாக்களொடு  
பெருங்கலக் குற்றன்றால் தானே, காற்றே  
டெரிநிகழ்ந் தன்ன செலவிற்  
செருமிகு வளவாநிற் சினைஇயோர் நாடே” —புறம் 41.

இதில், உற்கமுதலீயன பகைவருக்குத் தீது சுட்டும் வாய்ப்புள் (உற்பாதம்). அவற்றைநோக்கிப் பகைவர்மேற் கிள்ளிப்படையெடுத்துச்செல்ல, அவன்பகைவர் அஞ்சித் தத்தம் புதல்வரை முத்திமனக்கலக்கத்தைமஜீவிமார்க்கு மறைப்பார். அங்கிலையிற் காற்றுக்கூடிய நெருப்புப்போல்

அவன் தகைவாரின்றி விரைங்துசென்று வென்று வீறைய் தப் பகைவர்நாடு பெருங்கலக்குறும் என்று, அவன் வென் றிப் புகழும் அவன் மாற்றுர் நாடழிபிரக்கமும் கூறுதலால் இது கொற்றவள்ளோப்பாடானையிற்று. “மண்திணிந்த நிலனும்” எனும் புறப்பாட்டில்,

“ஓம்பெரும் பூதத் தியற்கை போலப்  
போற்றுற் பொறுத்தலும் சூழ்ச்சிய தகலமும்  
வளியும் தெறலும் அளிய முடையோய்!

.....

பாஅல் புளிப்பி னும்பக விருளினும்,

.....

நடுக்கின்றி நிலியரோ வத்தை, அடுக்கத்து

.....

பொற்கோட் டிமயமும் பொதியமும் போன்றே”—புறம் 2

எனவருவது பாடாண் திணையில் ஓம்படையுள்ளிட்ட வாழ்த்துத் துறையாகும்.

ஞாலத்து வருஉம் நடக்கையது குறிப்பிற் காலமுன் ரெஞ்சு கண்ணியவருமே= உலகியலில்வரும் ஒழுக்க நோக்கால் முக்காலமுந்தமுவிப் பாடாண்துறைகள் வரும்.

**குறிப்பு:**— இந்நூற்பாவில் வரும் உம்மைகள் எண் குறிப்பன். “பக்கம்” என்பது இசை நிரப்பங்களின்றது ஈற்றேகாரம் அசை.

இதிற்குறப்படுங் துறைகள் எல்லாம் பலதிறப்பட்ட புறத்திணைகளுக்குரிய வெளினும், அவை அவ்வத்திணைப்

பொருளோட்டமையாது தலைவன் புகழ் பரவல்களாயும் வருதலால் பாடாண் துறைகளாய் முடிகின்றன. அதனு வகை முன் பிறத்தினைகளோடு கூறினும் ஆங்குவேறு பெருமேலேக்குடைமையின், இங்கவை கூறியன கூறும் குற்றமாகாமை தேறப்படும்.

புறத்தினையியல் உரை முற்றிற்று.



# குத்திர முதற் குறிப்பகாடு

—○—

குத்திரம்	பக்கம்	குத்திரம்	பக்கம்
அகத்திணை மருங்கி	39	தாவில் கொள்கை	123
அதுவே தானும்	93	தாவில் கல்லிசை	221
அமர்கண் முடியு	174	தாணை யாணை	113
அறுவகைப் பட்ட	125	தும்பை தானே	108
இயங்கு படையரவும்	79	படையியங் கரவும்	45
உழினஞ் தானே	91	பாங்கருஞ் சிறப்பிற்	155
ஊரோடு தோற்றும்	197	பாடாண் பகுதி	172
எஞ்சா மண்ணசை	72	மறங்கடைக் கூட்டிய	51
கணையும் வேலும்	110	மாற்றருங் கூற்றஞ்	156
காஞ்சி தானே	154	முழுமுத வரணம்	91
காமப் பகுதி	192	மெய்ப் பெயர்	
குடையும் வாஞும்	100	மருங்கின்	202
குழவி மருங்கினும்	195	மைங்கு பொருளாக	109
கூதிர் வேணி	133	வஞ்சி தானே	72
கொடினிலை காங்கள்	203	வழங்கியன் மருங்கின்	186
கொடுப்போ ரேத்தி	211	வாகை தானே	122
கொள்ளார் தேளம்	93	வெறியறி சிறப்பின்	56
கொற்ற வள்ளை	209	வேங் துவிடு முளைஞுன்	41

— — —

# இந்துவில் மேற்கோளாகக் காட்டப்பெற்றுள்ள நூற்பெயர்களின் அகராதி



[எண்—பக்க எண்]

- அகநானாறு 135, 207.
- ஆசிரியமாலை 147, 158.
- கம்ப ராமாயணம் 98, 194.
- கலித்தொகை 66, 87, 197.
- களவழி நாற்பது 137.
- சிலப்பதிகாரம் 46, 50, 51, 54, 56, 80, 83, 85, 86, 88, 100, 106, 112, 114, 138, 139, 146, 164, 165, 207,
- சீவகசிங்தாமணி 46, 80, 103, 114, 158.
- தகரூர் யாத்திரை 99, 118, 164, 181.
- திரிகடுகம் 151.
- திருக்குறள் 65, 141, 143, 148, 149, 151, 152, 154, 155.
- திருமுருகாற்றுப்படை 195.
- நச்சி.உரை மேற்கோள் 180, 208, 215, 220, 222, 223, 226.
- நற்றிணை 107
- நெடுஞ்சல் வராடை 89, 134.
- பட்டினப்பாலை 95, 229.
- பதிற்றுப் பத்து 81, 82, 85, 95, 104, 106, 112, 114, 138, 183, 185, 186, 188.
- பழமொழி 151.
- பாரத வெண்பா 142.
- புறத்திரட்டு 45, 46, 49, 116, 119, 142, 181.
- புறானாறு 48—51, 53, 62, 64—66, 68, 71, 81—85, 90, 94—97, 102, 105, 112, 115, 116, 118, 119, 121, 124, 140, 141, 146, 149—152, 158, 160—171, 181—184, 210, 212—216, 218, 219, 224, 225, 228, 230, 232—234.
- புறப் பொருள் வெண்பா மாலை 62, 166.
- பெருங்கதை 54.
- பெரும்பாணுற்றுப்படை 60, 96, 104, 137, 145
- பெரும்பொருள்விளக்கம் 97, 98, 101, 103, 135, 139, 145, 153.
- பொருங்ராற்றுப் படை 59, 224, 231.
- மதுரைக்காஞ்சி 58, 80, 85, 144, 227
- முத்தொள்ளாயிரம் 65, 86, 98, 115, 201, 202.
- முல்லைப் பாட்டு 135.

## பிற்சேர்க்கை:

[குறிப்பு:— நாவலர் சோமசுந்தர பாரதியார் இங்நாலீ  
1942-இல் வெளியிட்டார். இவ்வுயரிய நூலில் செட்டி  
நாட்டரசர்- அண்ணை மலைச் செட்டியாரவர்கட்குக்  
கையுறையாய் உரித்தாக்கி யுள்ளார் நாவலர். அதை  
கீழே காணலாம்.]

மாட்சிமிக்க செட்டிநாட்டு மன்னர்  
உயர்திருவாளர்

**டாக்டர் இராசா சர். அண்ணைமலைச் செட்டியார்**  
அவர்களுக்கு

இப்புறத்தினையியற் புத்துரையைய்  
பாராட்டுக் கையுறையாய் உரித்தாக்கும்

**வாழ்த்துப்பா.**

—○—

1. திருவினாலத் திருவையொத்த அறிவினாலு மொருவனுய்க் கருவில்மன்னு திருமணங்த கற்பகத்தி னுற்பவன்,  
பொருவிலாத புகழினோடு புவியிலென்று மன்னனுய்  
மருவிவாழு மாட்சியுற்று வழியினேர்க்கும் நல்கினேன்.
2. ஆருமன்னர் மரபினேர்தம் அறிவிலாத சிறுமையால்  
நானும்வீ றிமுந்துவீழி, நன்றுகுழு மறிவுசெவ்  
வேஞுமெஞ்சு வினையையானும் விறவினுவிப் புவியெலாம்  
ஏஞ்சும்நல்ல புகழுமன்னர் நிலையுமன்ன நிறுவினேன்.
3. இகன்மையற்ற வியல்பினால்நல் வின்சொலீர மனோஇஒன்  
முகனமர்ந் து முறுவலோடு சிலசொலுங் திறத்தினால்  
தகவளங்து தாழ்விலாமற் சார்வுதீரத் தருதலால்  
இகபரத்தி றப்பிலாச் சிறப்பையென்று மெய்தினேன்.

4. இன்னஸ்யாவு மட்டமையா விங்கெழுவ தென் ருணர்ந்தது துண்ணலா தொழில்திடத் துணிந்தண்ண மலைப்பெயர் மன்னமக்க ள றிவுசால்நல் வாழ்வுறத்தன் நிதியினுற் பண்ணரும்பல் கலீகளோங்கு கழகமுண்டு பண்ணினேன்.
5. அறத்தினின்ற அசைவிலாத அறிவினல்ல ஆள்வினைத் திறத்தினின்ற குழ்ச்சிநன்று தேர்தலொன்று துணிவினுற் சிறத்தலைத்தன் னுரிமைகொண்ட செம்மல்பாற்

[இருல்காப்பியர்

புறத்தினைப்புத் துரைபுணர்த்திப் புகழ்பூரின் து

போற்றுகேன்.

'மலையகம்', பசுமலை, {  
10—11—42,

ச. சோ. பாரதி.

# நாவலர் சோமகந்தரபாரதியார்

## கல்வி அறப்பணிக்குழுவின்வெளியீடுகள்

## நாவலர் எழுதிய நற்றமிழ் நூல்கள்

### ஆராய்ச்சி நூல்கள்:

திருவள்ளுவர், தசரதன் குறையும் கைகேயி விறையும், சேரர்தாய முறை, சேரர் பேரூர் என்னும் நான்கு அரிய ஆராய்ச்சி நூல்களின் தொகுப்பு.அழகிய கலிக்கா கட்டடம்—நாவலர் படத்துடன் — 312 பக்கங்கள்..... விலை ரூ. 6

### தொல்காப்பியர் பொருட்படலப் புத்துரை:

பழம்பெரும் இலக்கண நூலாகிய தொல்காப்பியர்பொருட்படலத்துக்கு நாவலர் கண்ட அரிய புத்துரை—அழகிய கட்டடம்—நாவலர் படத்துடன்—		
அகத்திணையியல் —	பக்கம் 264 .....	விலை ரூ. 5
புறத்திணையியல் —	பக்கம் 250 .....	விலை ரூ. 5
மெய்ப்பாட்டியல் .....	(அச்சில)	

### மாரி பாயில்:

நாவலரின் கவிப்புலமையை எடுத்துக்காட்டும் செய்யுள் நூல் .....	(அச்சில)
---	----------

### மங்கலக்குறிச்சிப் பொங்கல் நிகழ்ச்சி:

உலகியல், மக்கள் உளப்பாங்கு முதலியன எடுத்துரைக்கும் செய்யுள் நூல் .....	(அச்சில)
--	----------

### கட்டுரைத் தொகுப்பு:

நாவலர் எழுதிய அரிய ஆராய்ச்சிக் கட்டுரை களின் தொகுப்பு நூல் .....	(அச்சில)
--	----------

Navalar Bharathiar's English Works .. ..